

PARTE 7 - VOLUMEN 13
STEEL BALL RUN
JOHNNY JOESTAR

Este décimo tercer volumen de
JoJo's Bizarre Adventure Parte 7: Steel Ball Run
es presentado por La Aventura Latina de JoJo.
¡Disfruten su lectura!



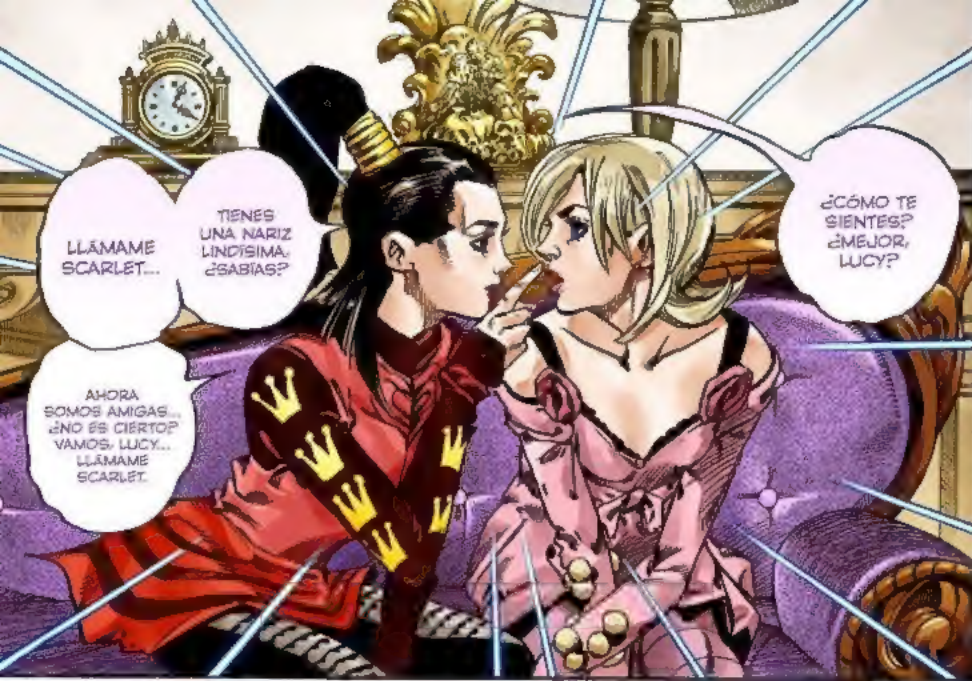
#49

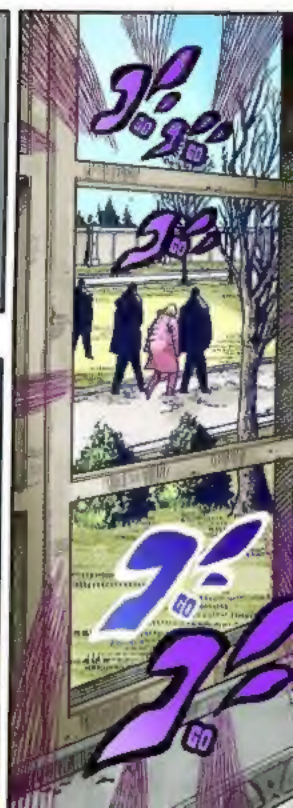
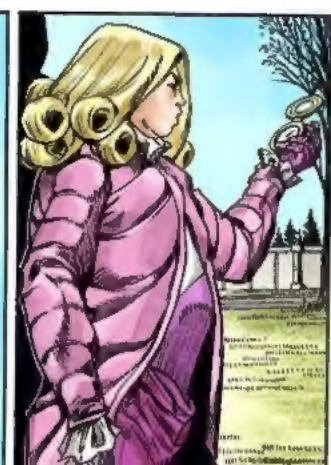
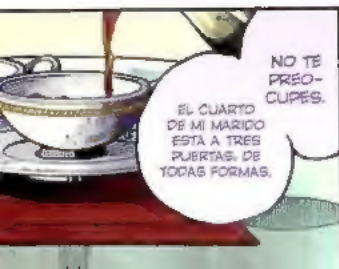
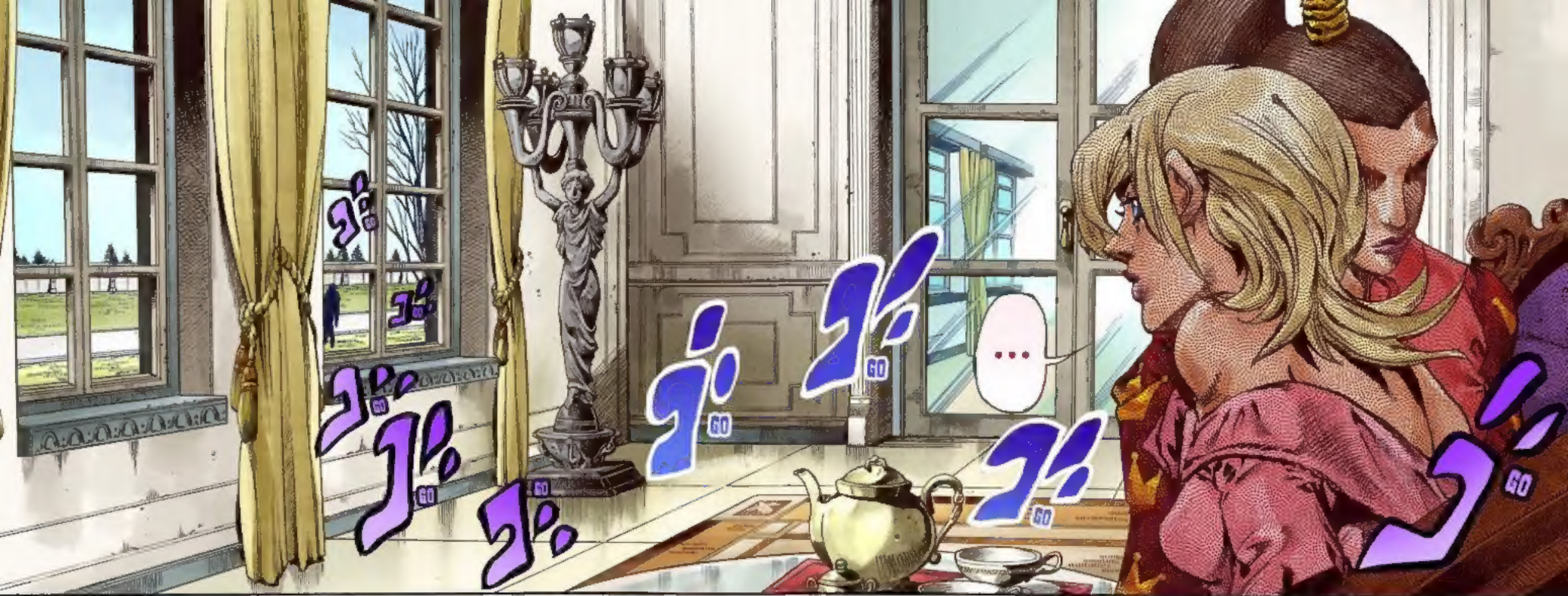
TUBULAR BELLS

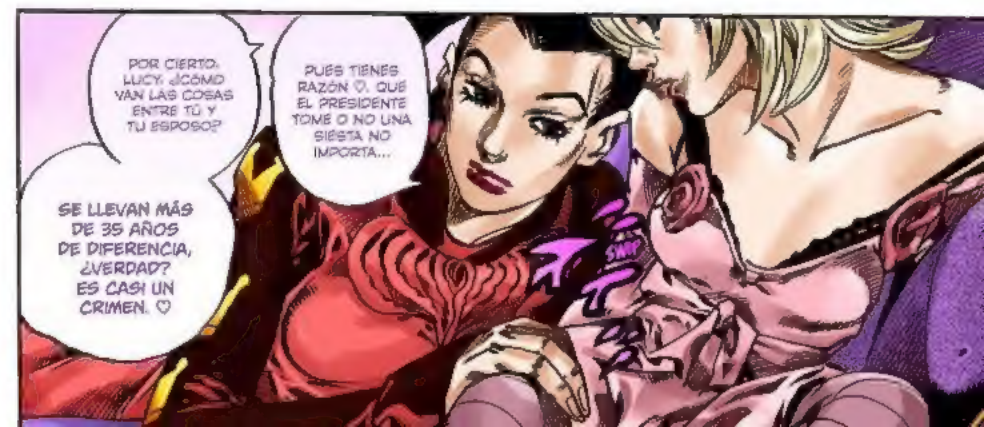
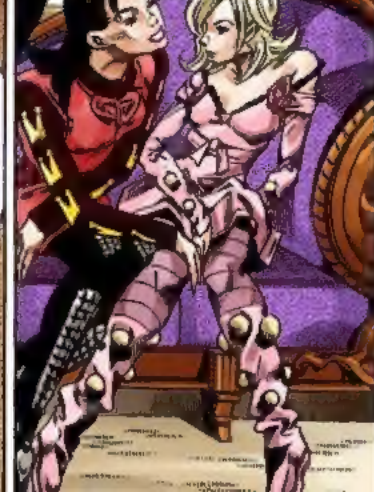
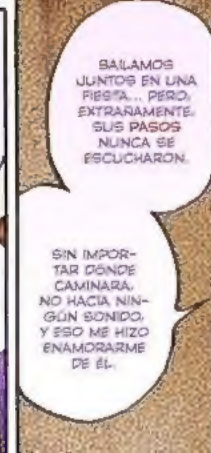
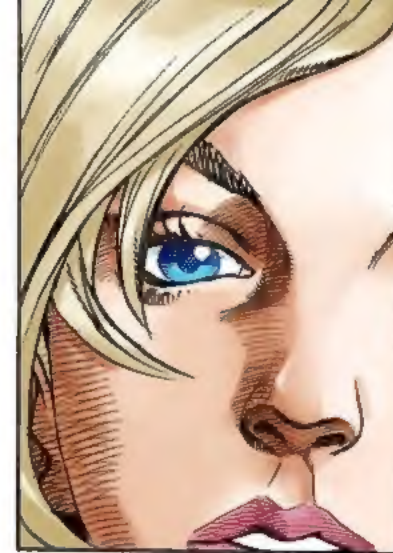
PARTE 2

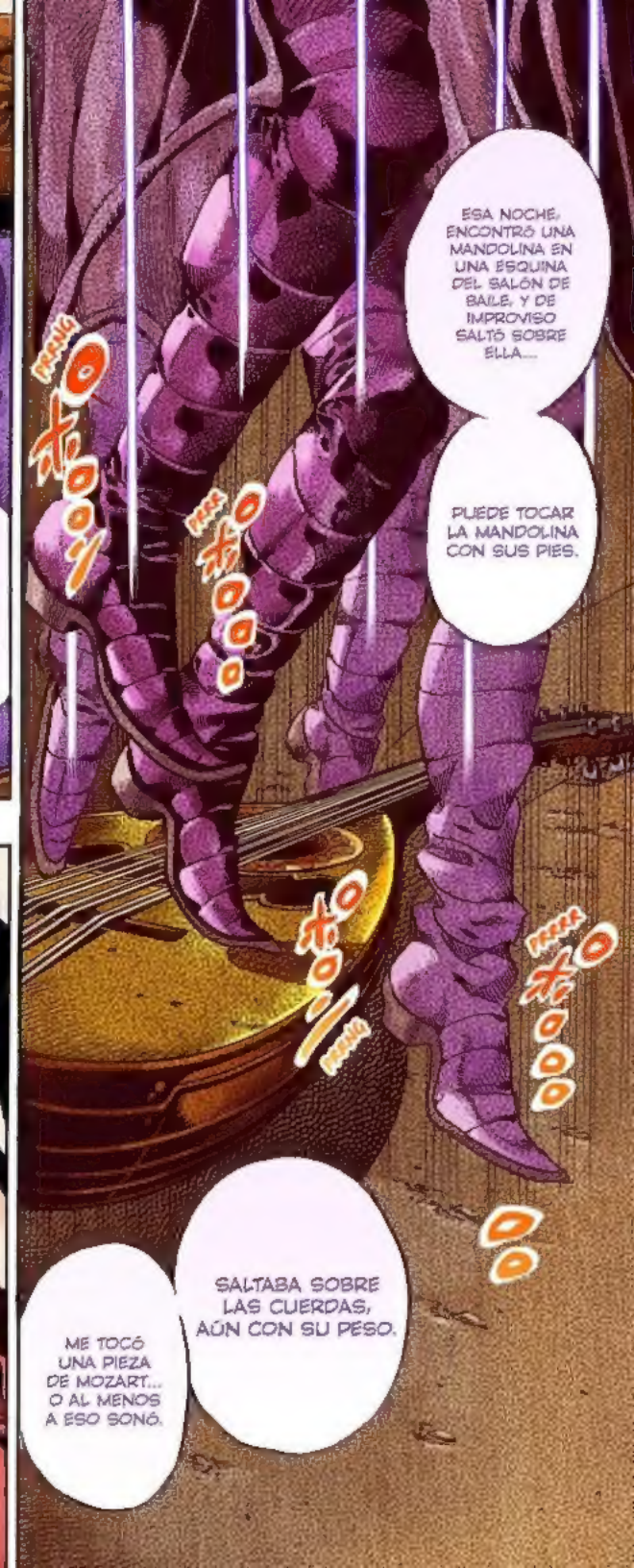
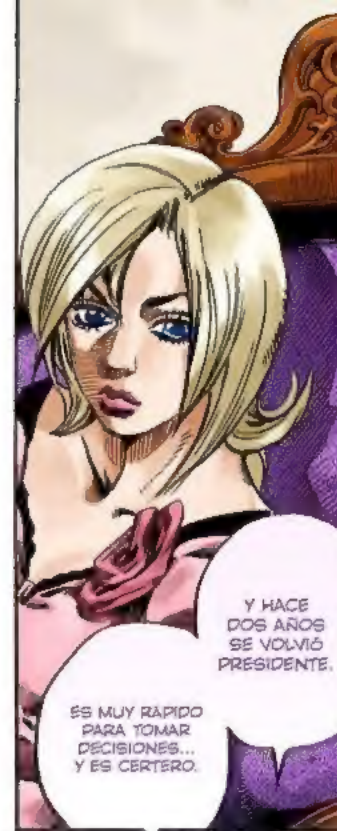
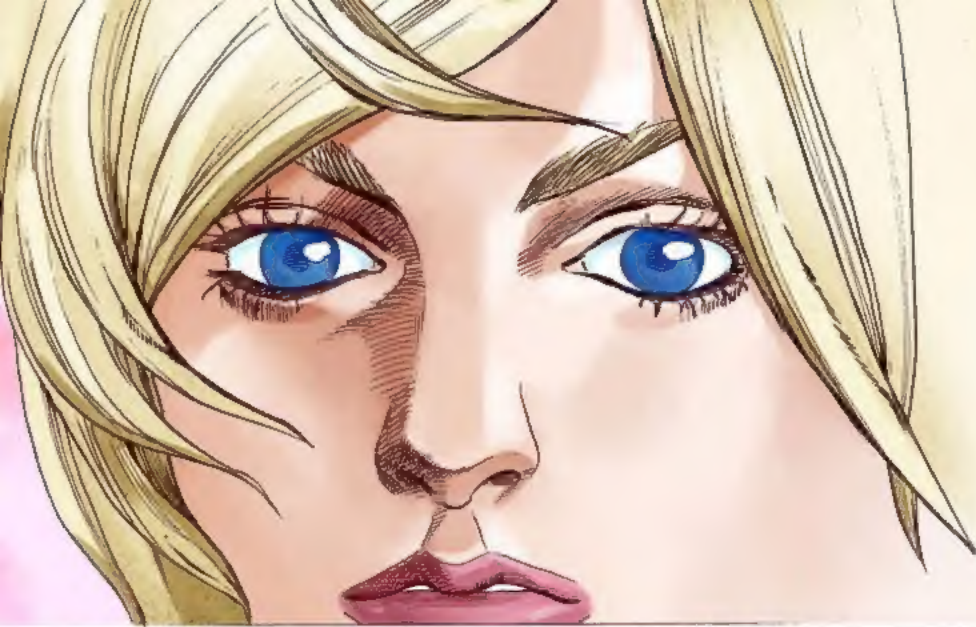


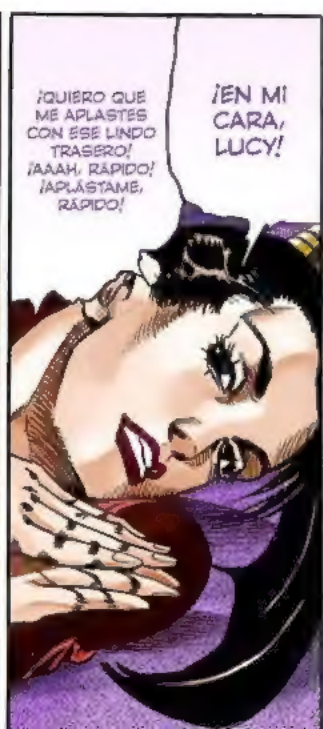
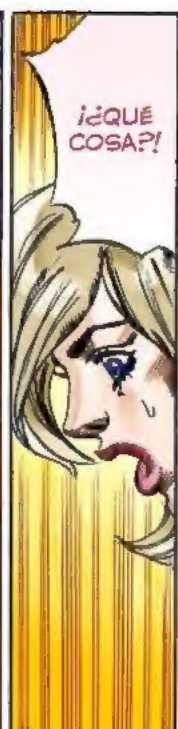
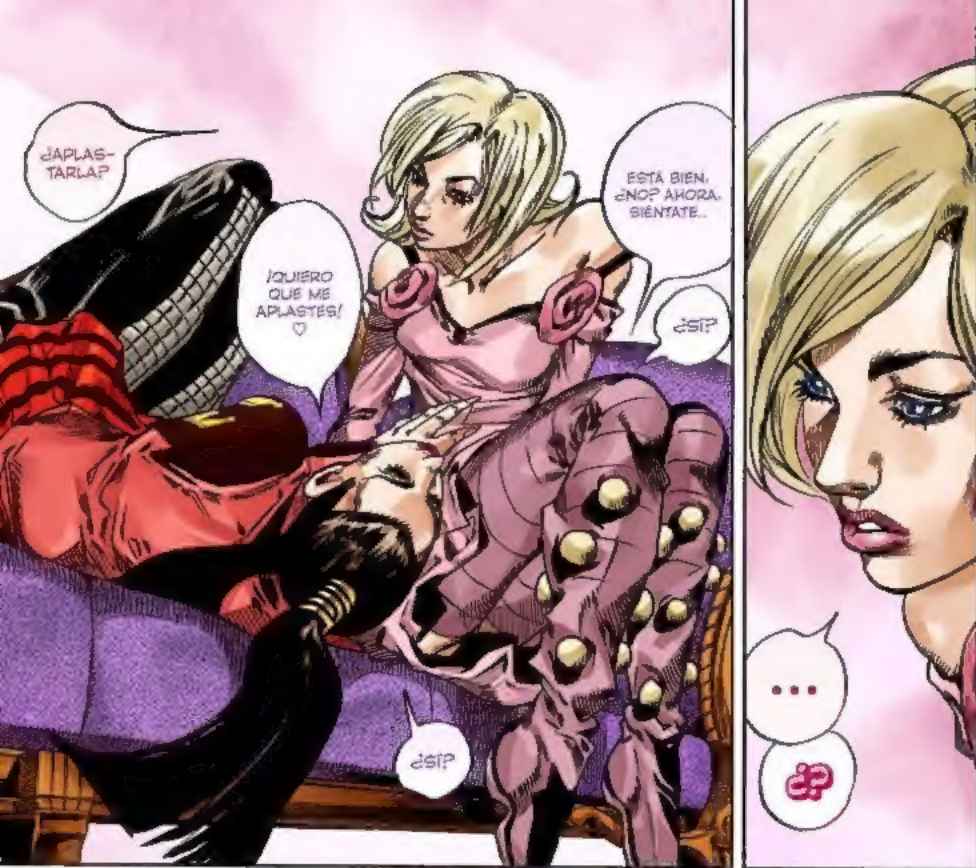
Este capítulo de Steel Ball Run ha sido traído a ustedes
en colaboración con JoJo's Colored Adventure.
Traducción al español latino por: La Aventura Latina de JoJo.
¡Disfruten su lectura!

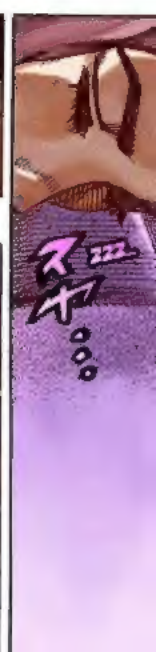
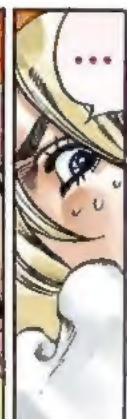
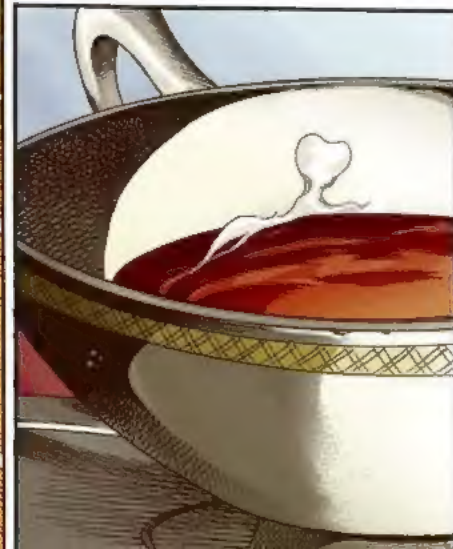
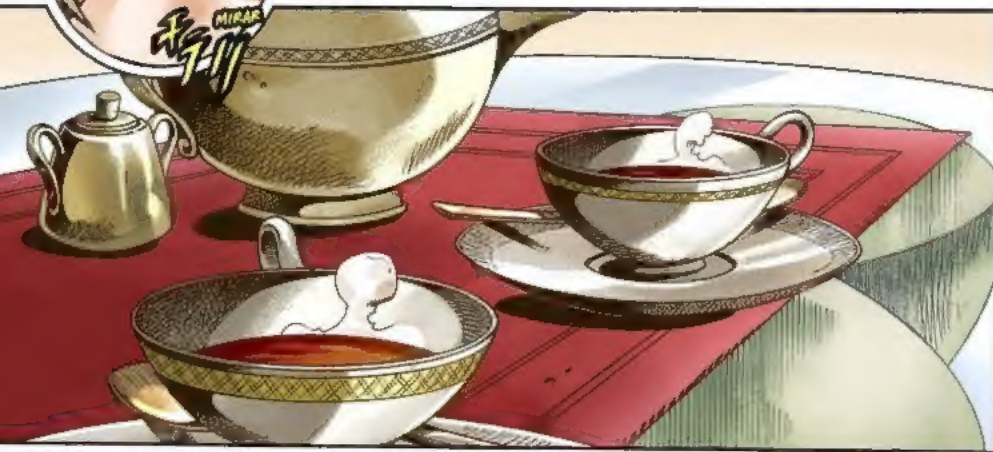


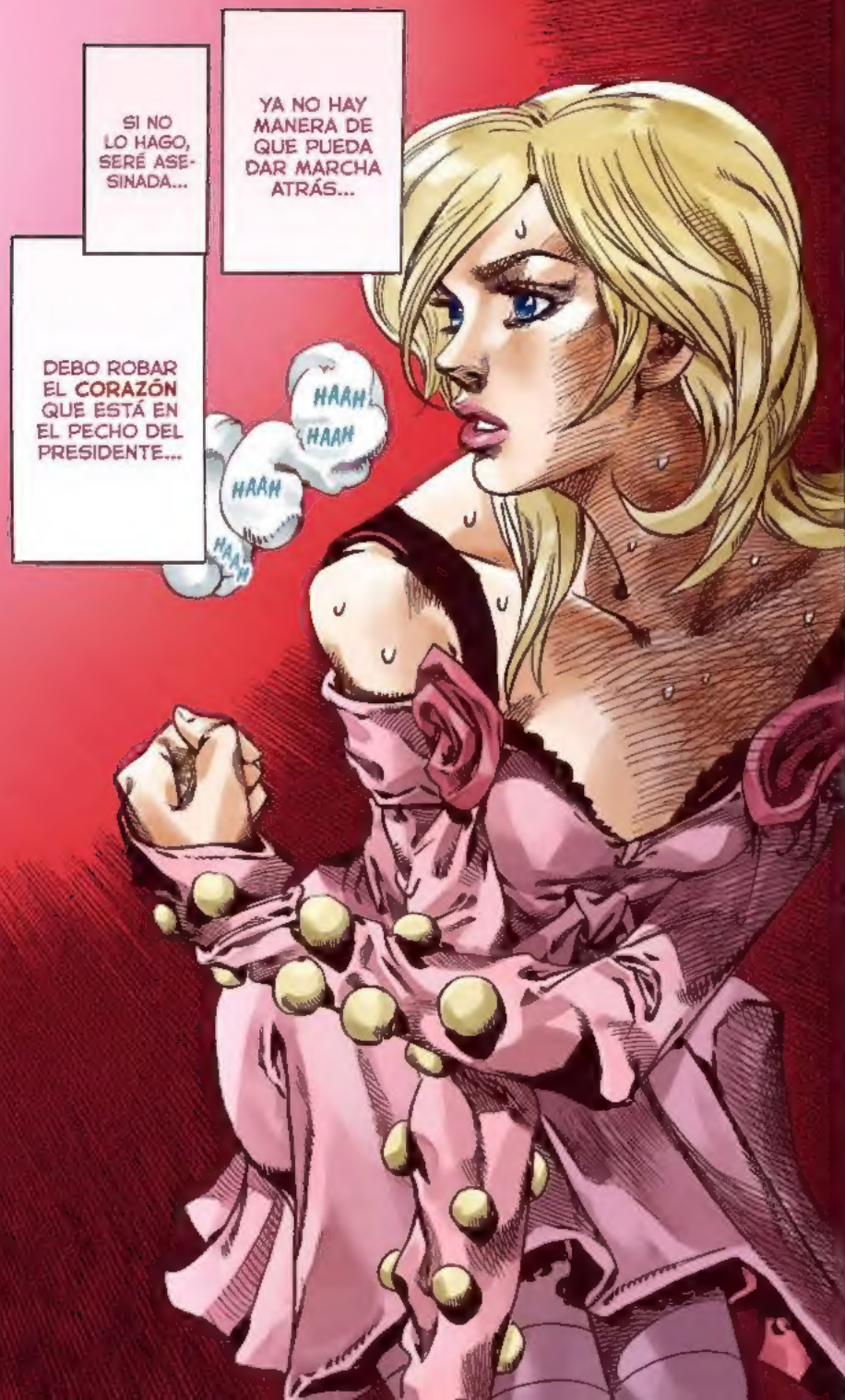


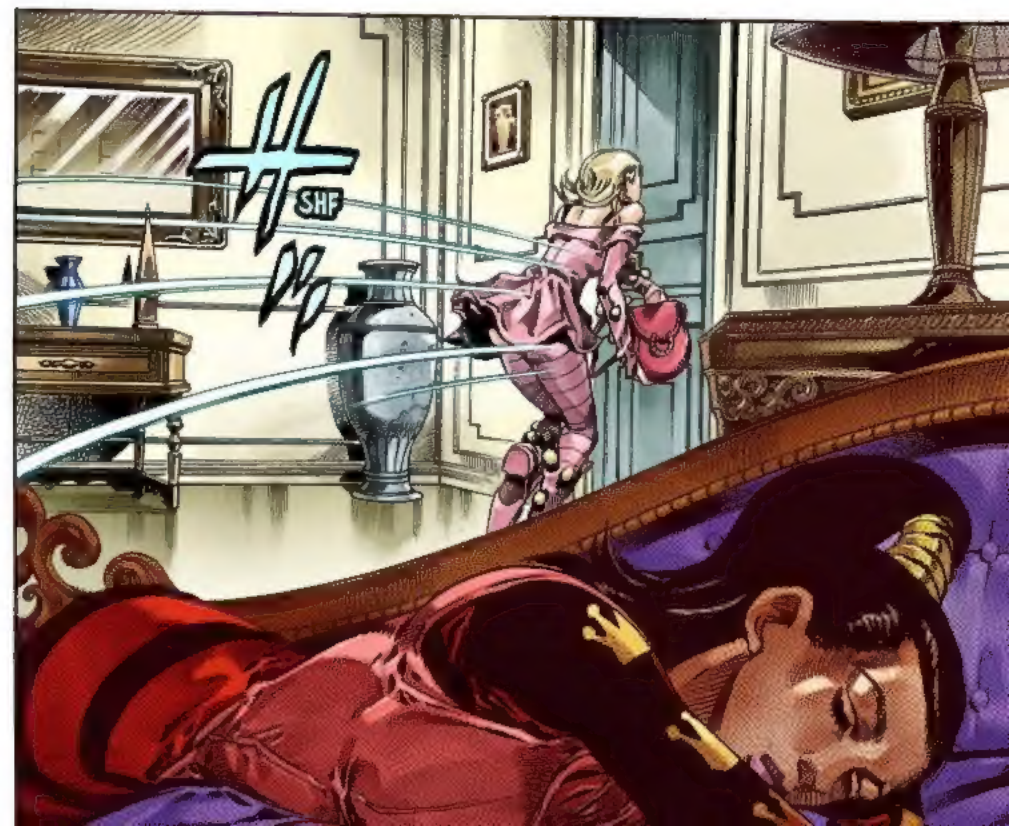
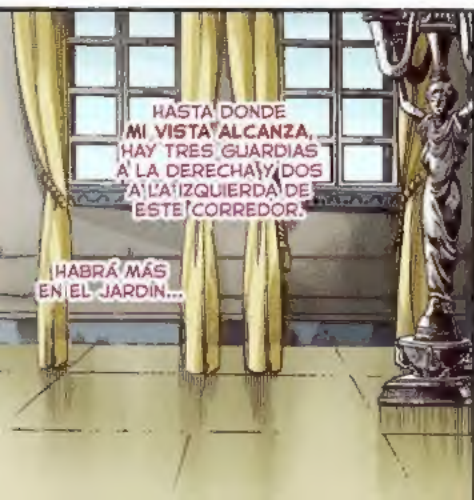
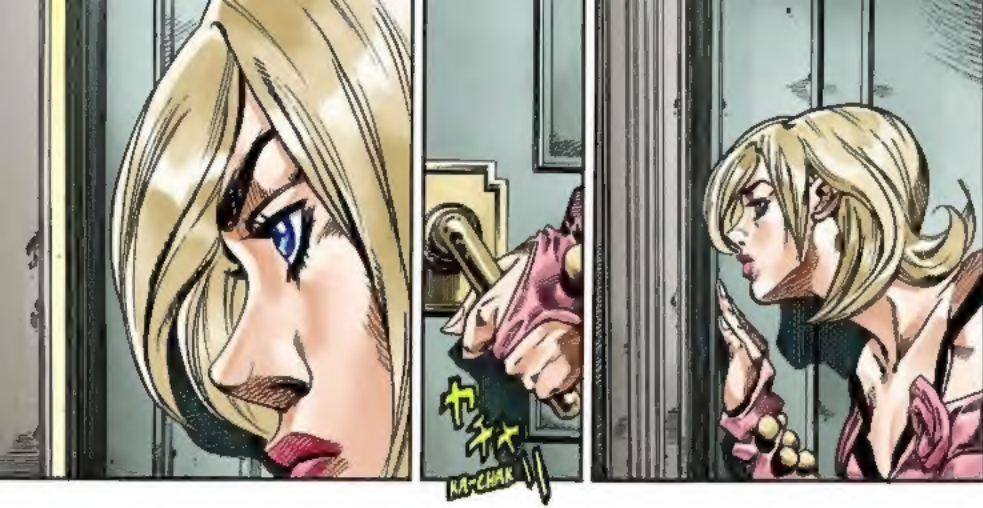


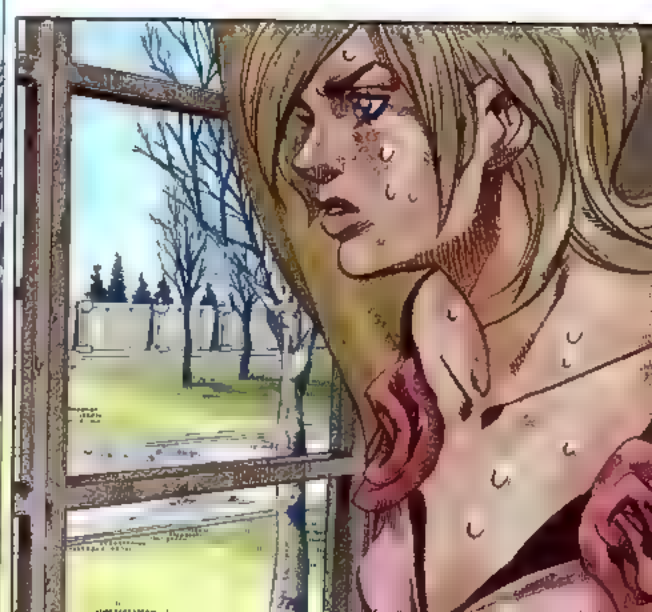
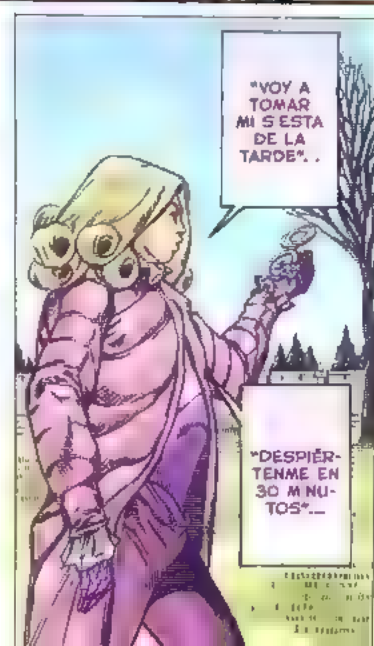
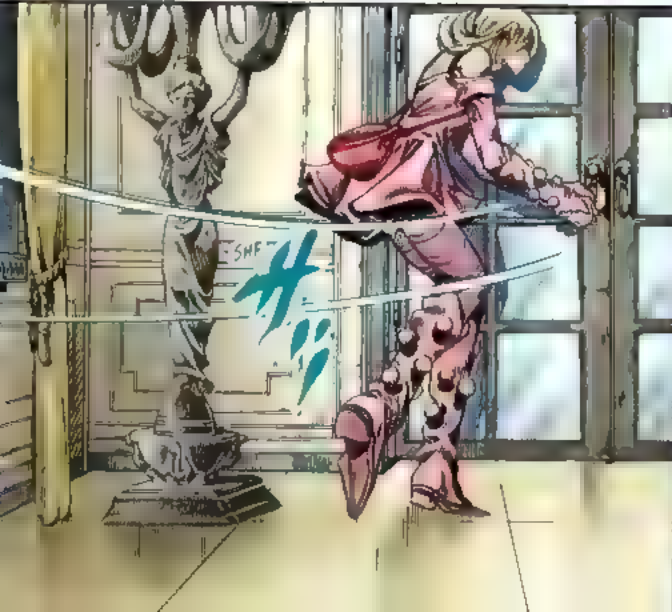
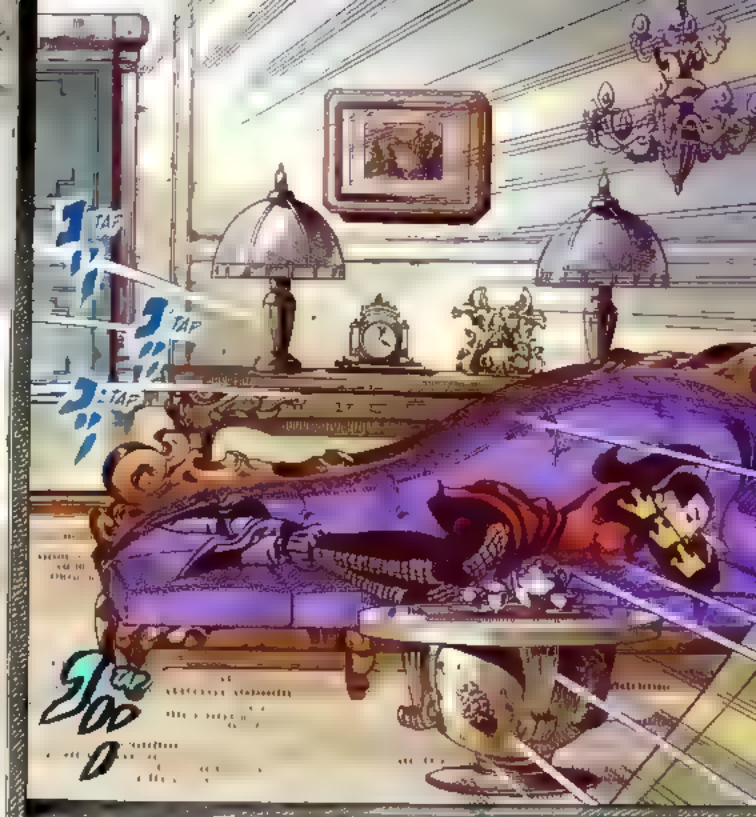
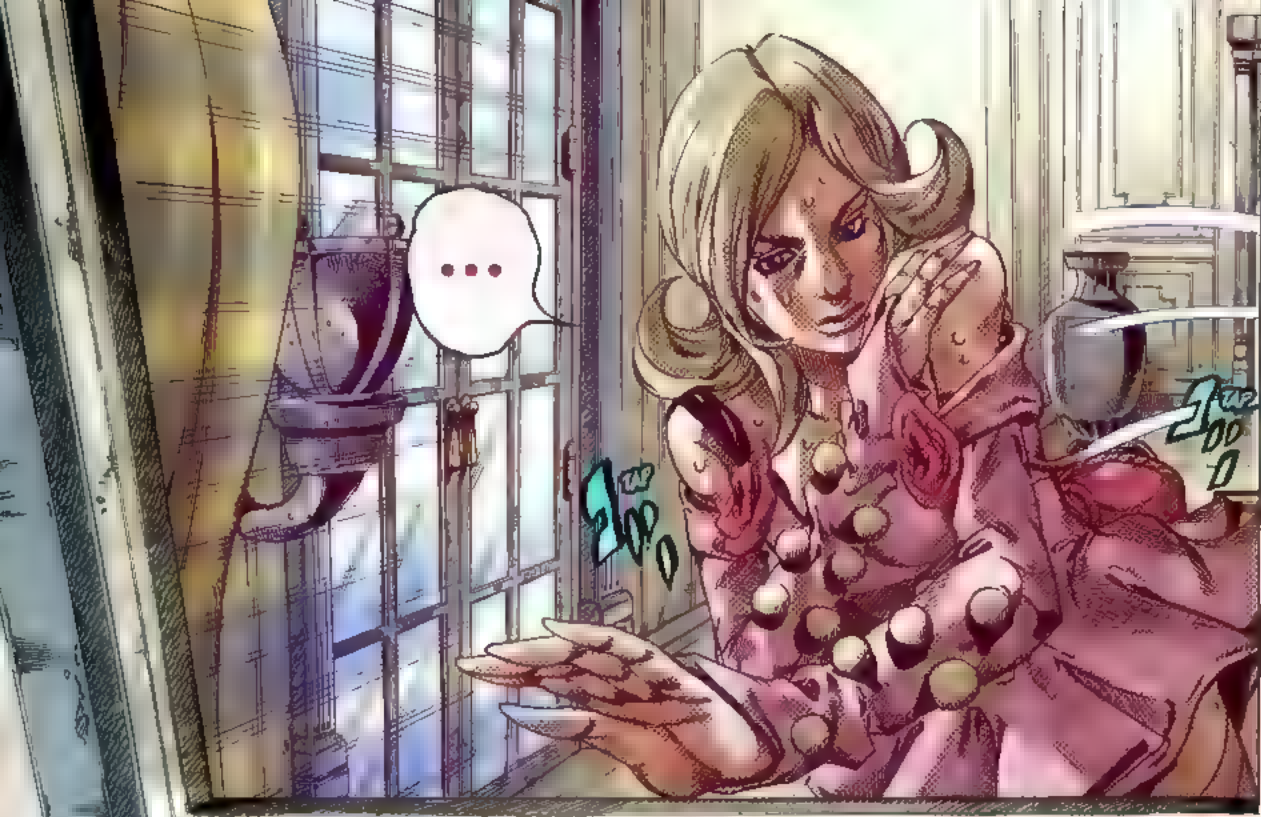


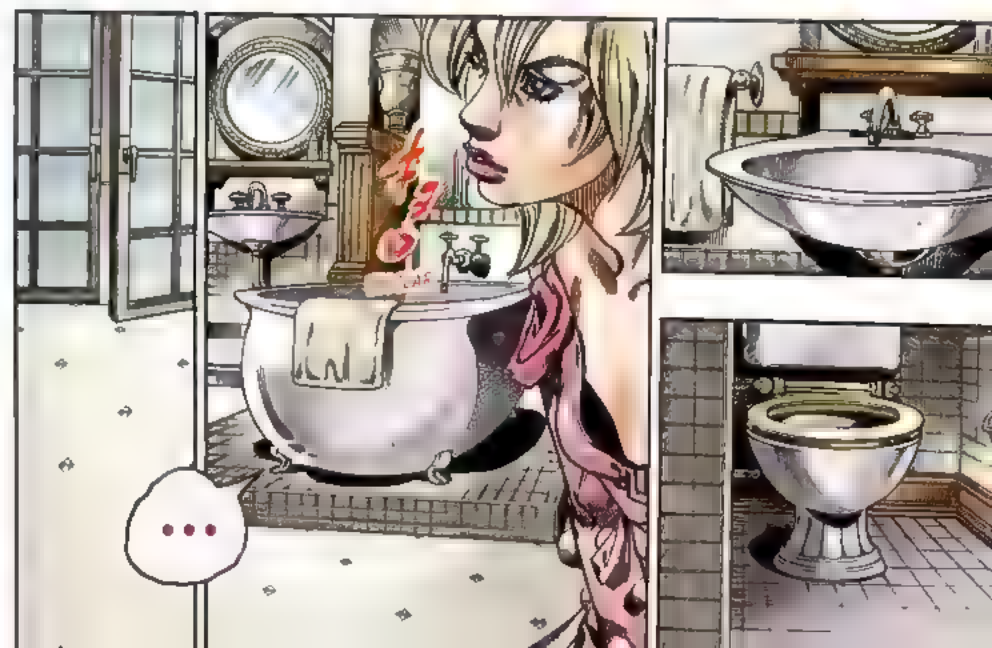
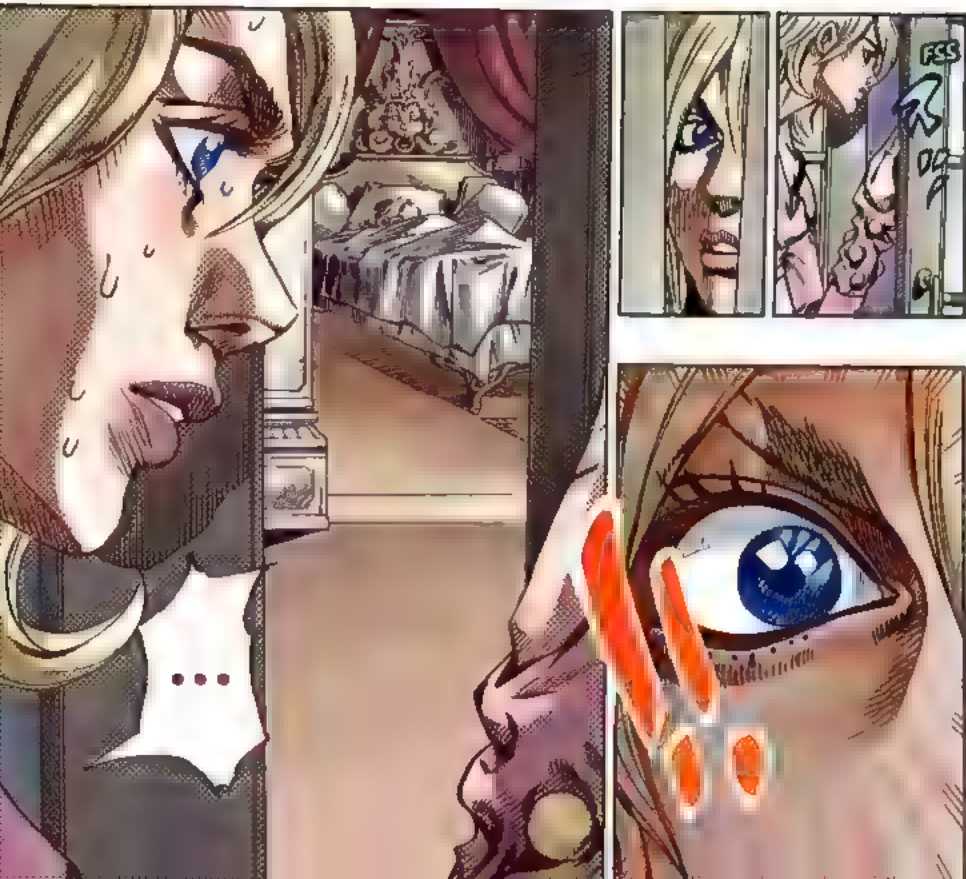
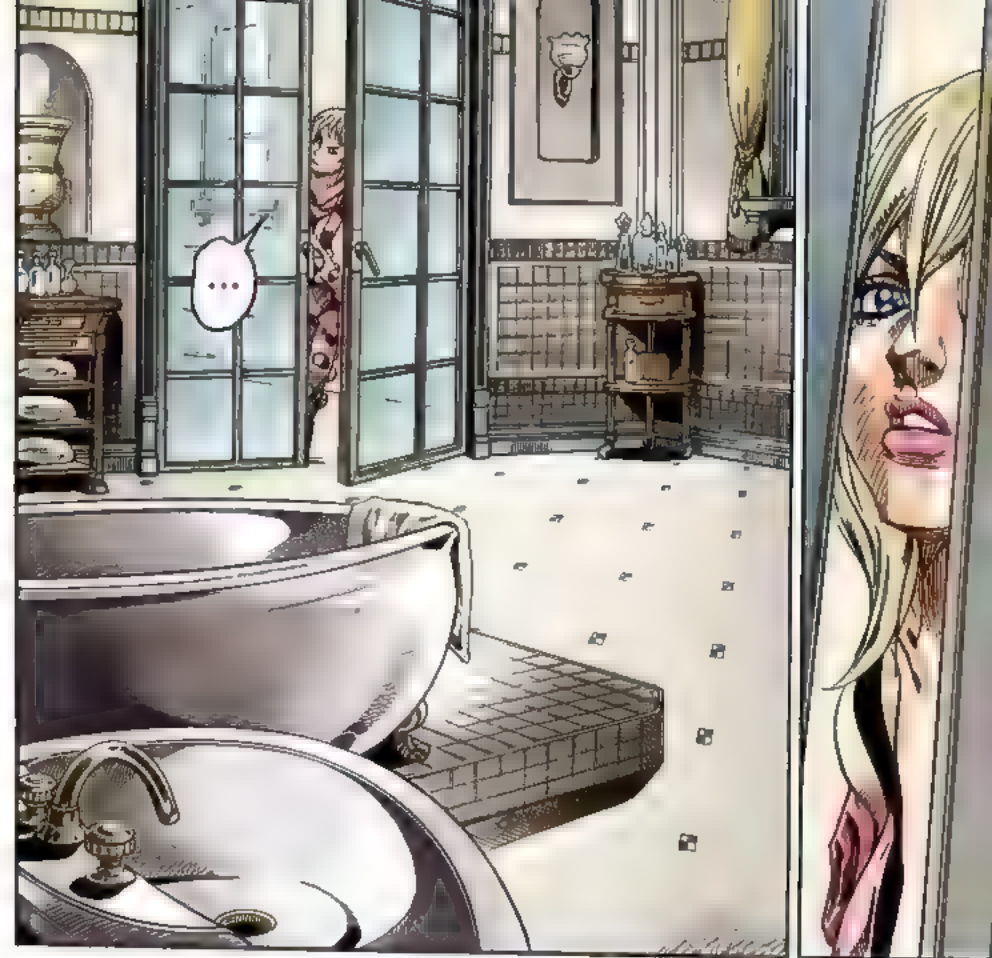
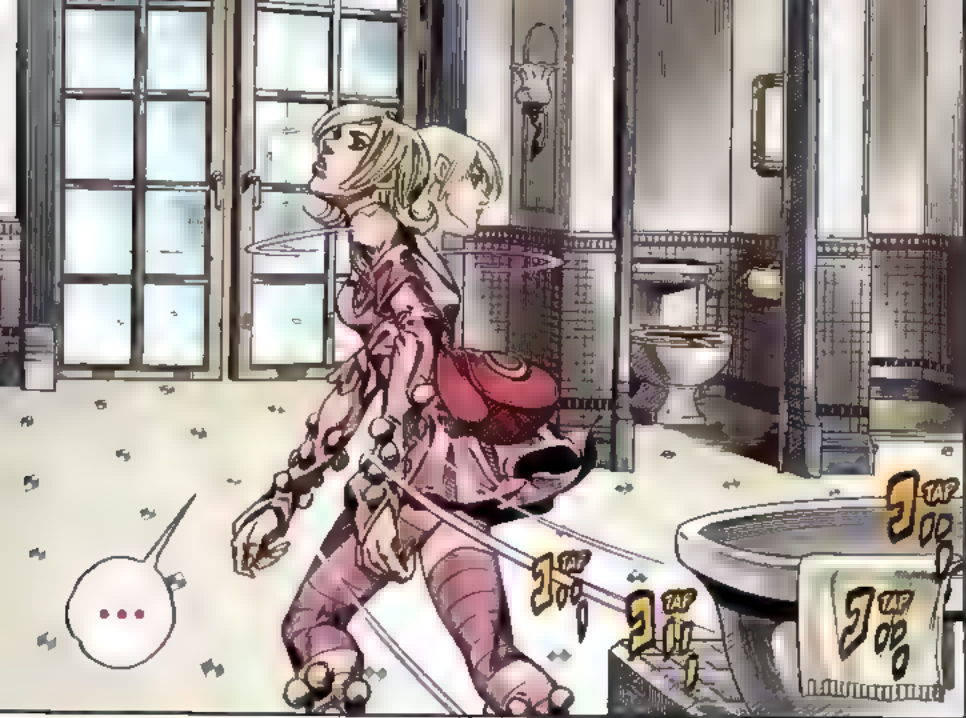


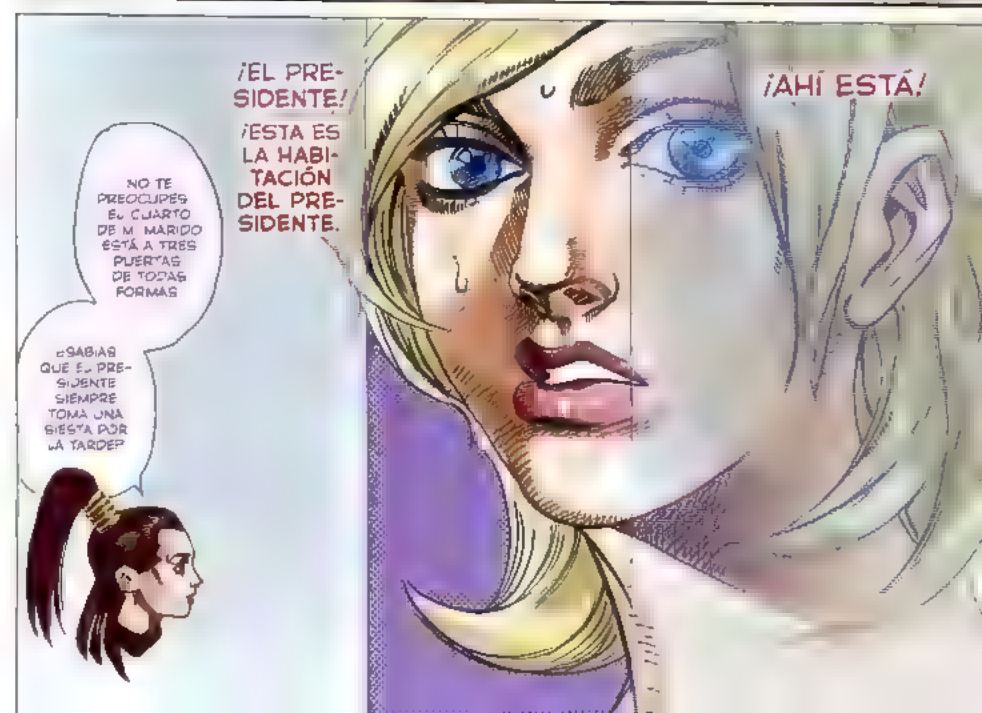
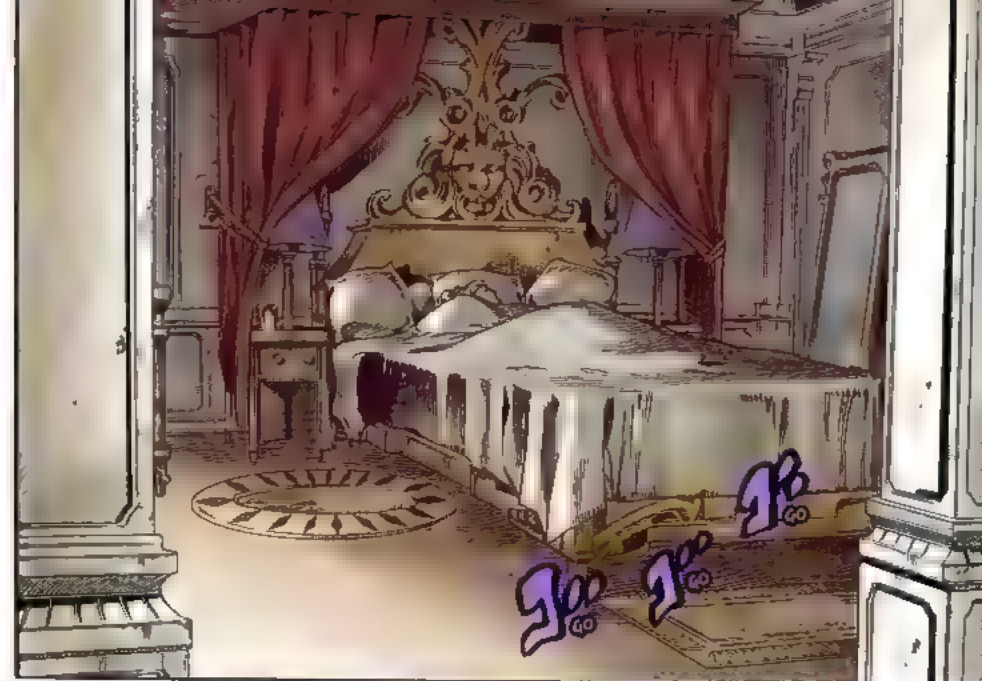
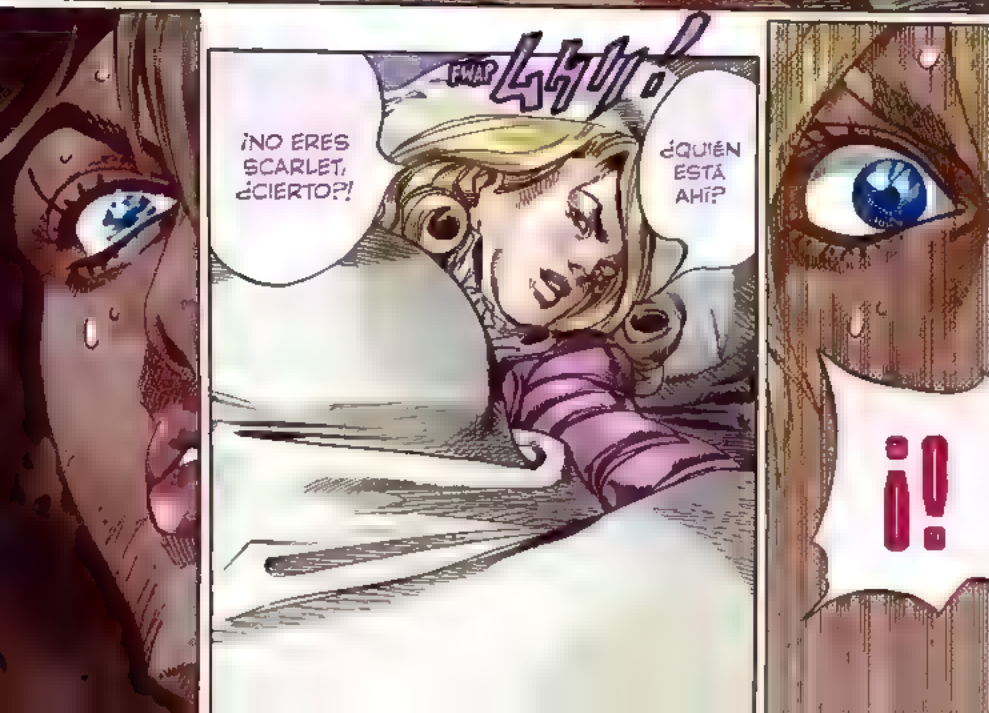
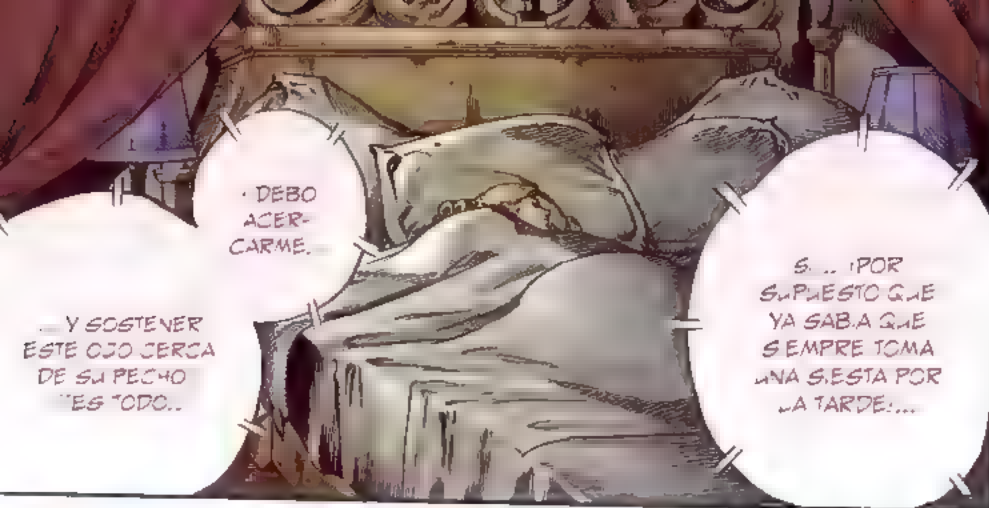


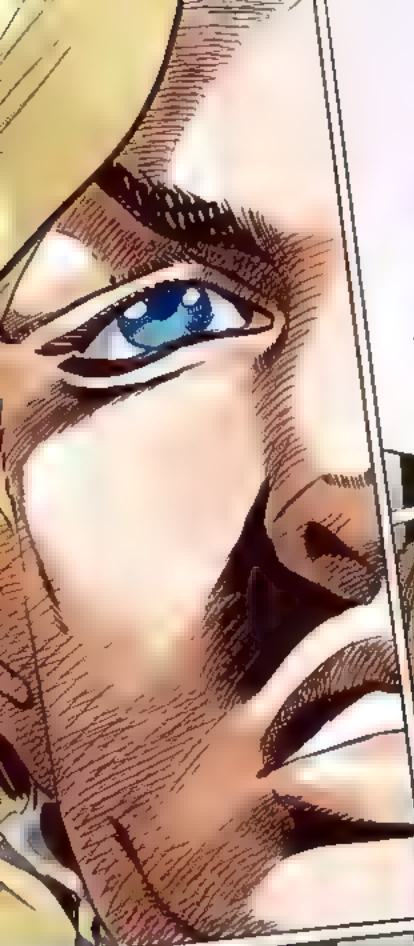




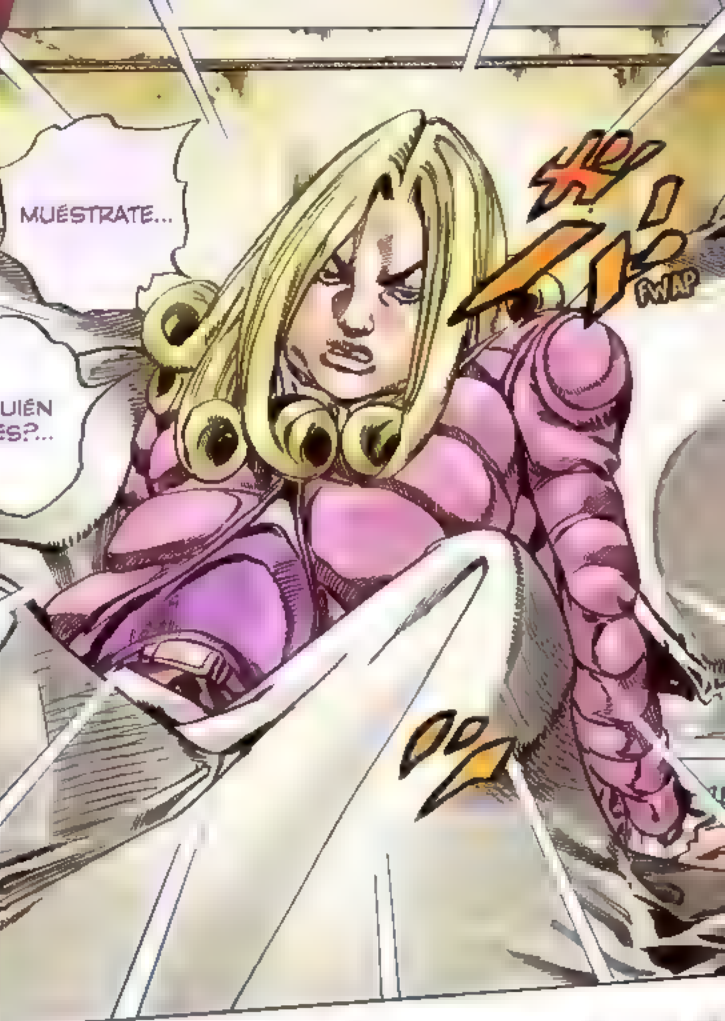
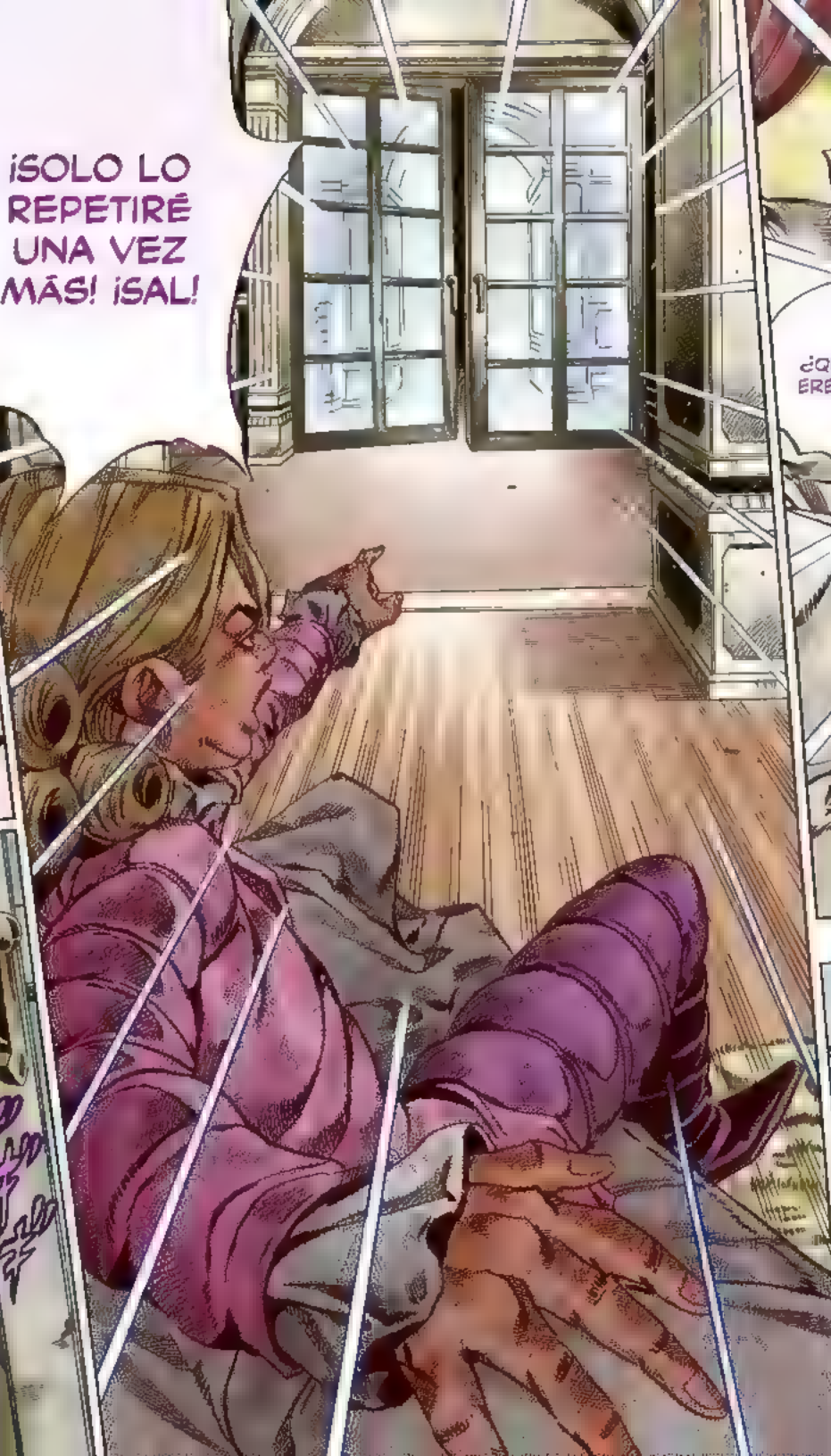


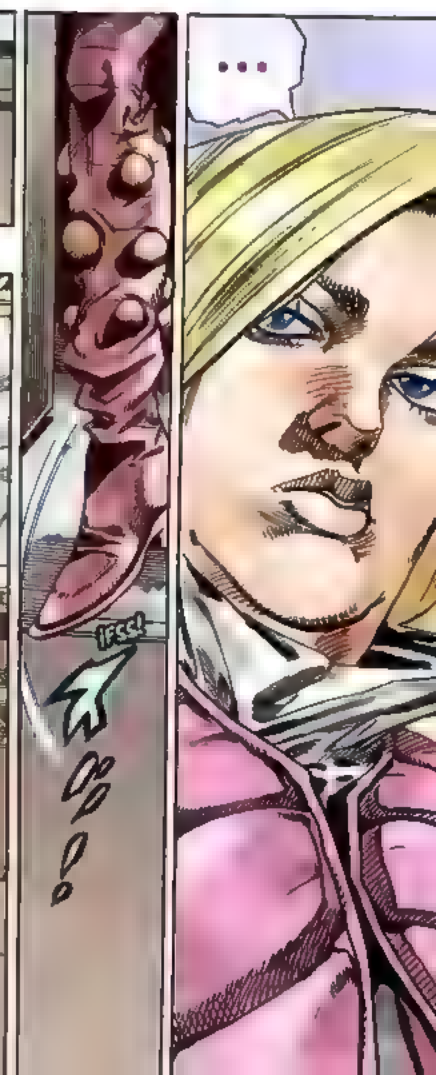
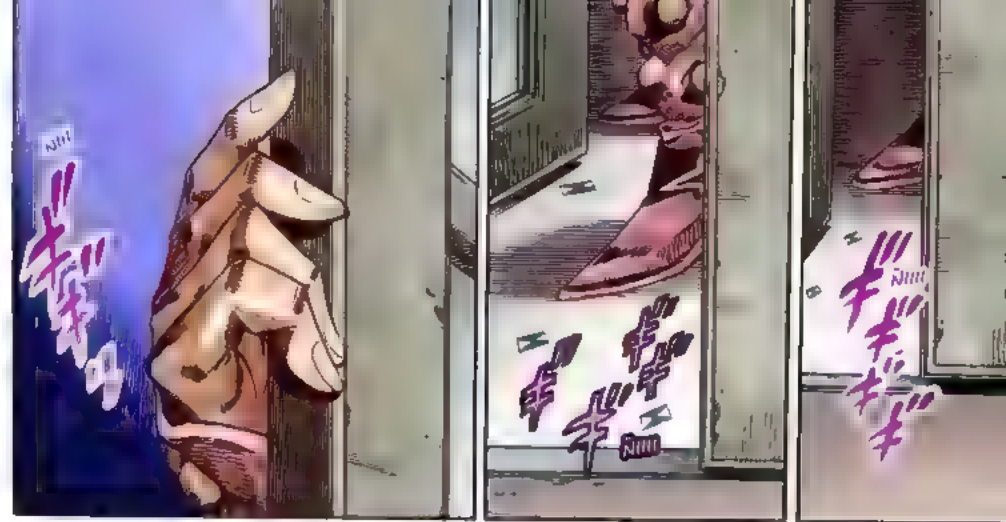
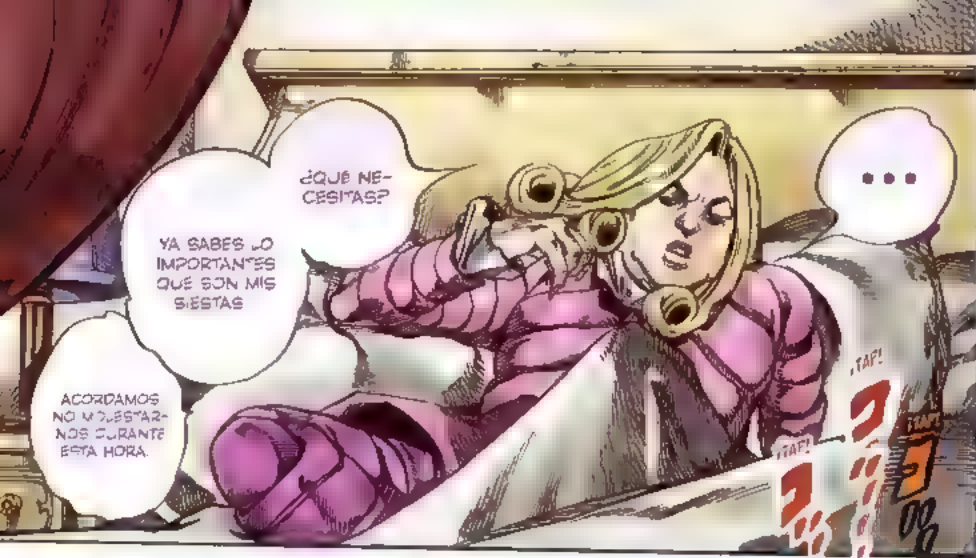


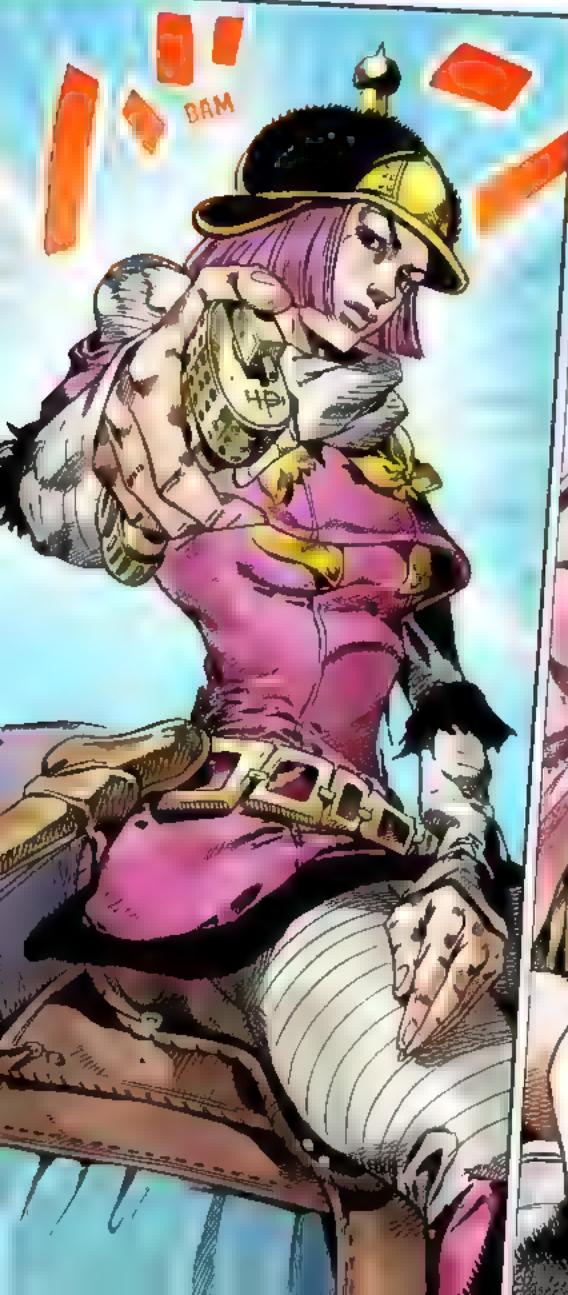




¡SOLO LO
REPETIRÉ
UNA VEZ
MÁS! ¡SAL!







MIRA ESTE
ESPRAY...
LUCY STEEL.



DIRIGE LA
MIRADA A LA
BOQUILLA DE
MI ESPRAY...

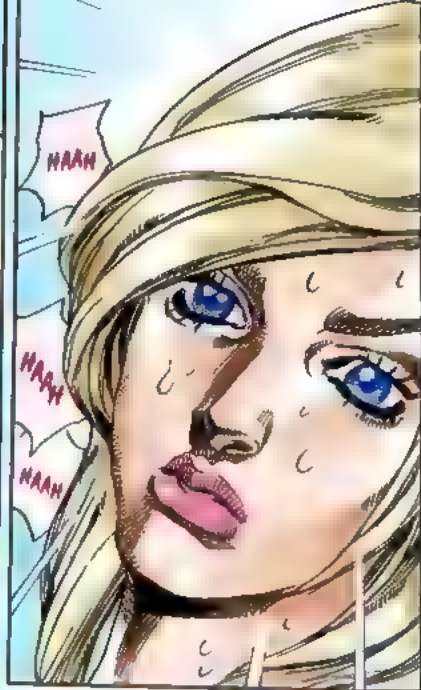




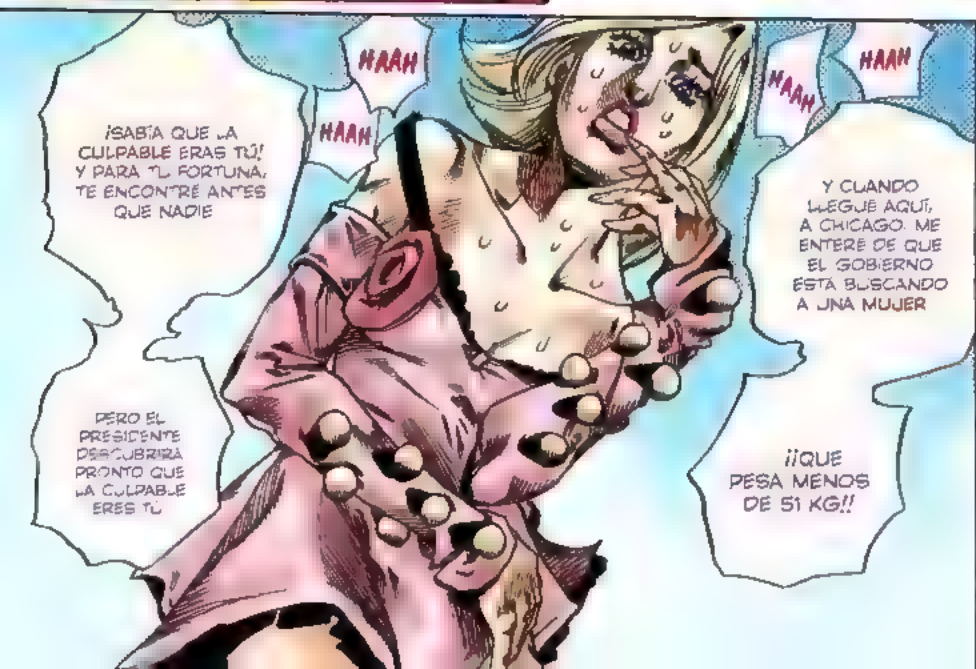
ENCONTRÉ A
JOHNNY Y A GYRO
INCONSCIENTES
CERCA DE
MISSILES PR Y LOS
INSPECCIONÉ

¿PUEDES HUIR SI
QUERES PERO
PRIMERO DEBERÍAS
CONSIDERAR TODAS
TUS OPCIONES

NO TENIAN EL
OJO DERECHO
CUANDO LO HICE



144

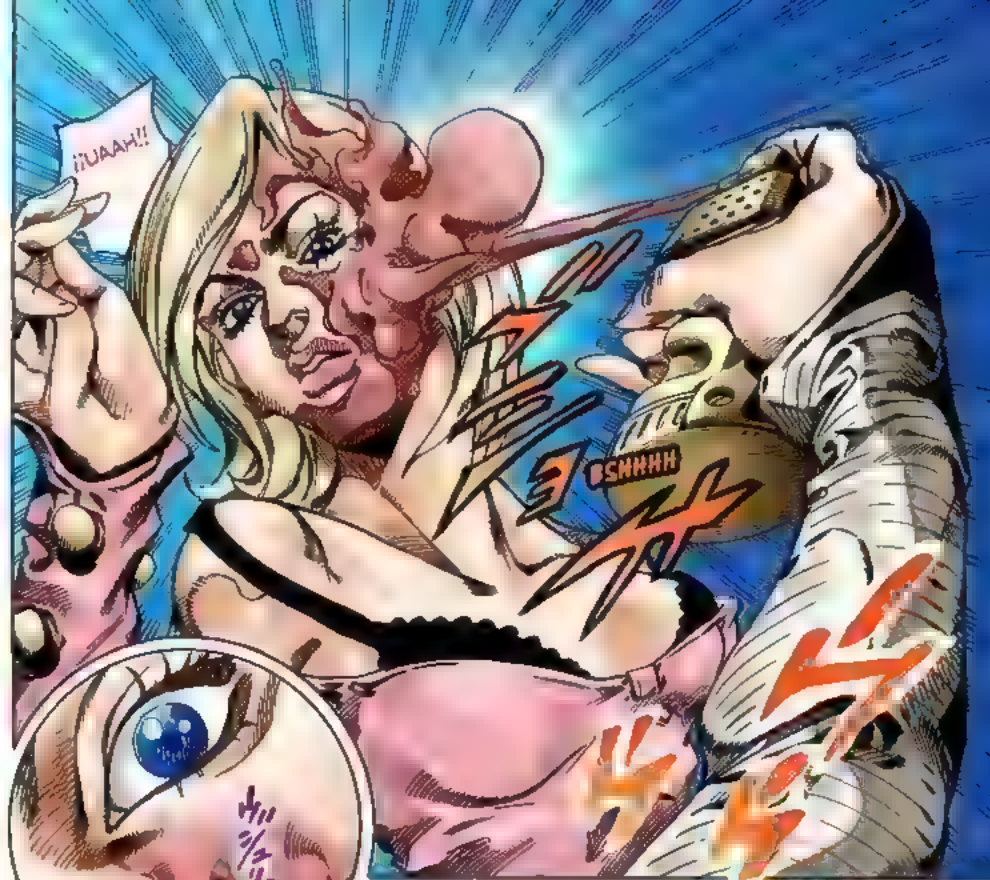


¡SABÍA QUE LA
CULPABLE ERAS TÚ!
Y PARA TU FORTUNA,
TE ENCONTRE ANTES
QUE NADIE

PERO EL
PRESIDENTE
DESCUBRIRA
PRONTO QUE
LA CULPABLE
ERES TU

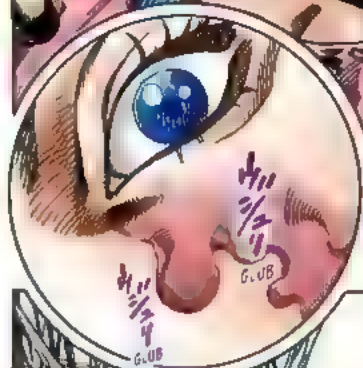
Y CUANDO
LLEGUE AQUÍ,
A CHICAGO. ME
ENTERE DE QUE
EL GOBIERNO
ESTÁ BUSCANDO
A UNA MUJER

**¡¡QUE
PESA MENOS
DE 51 KG!!**

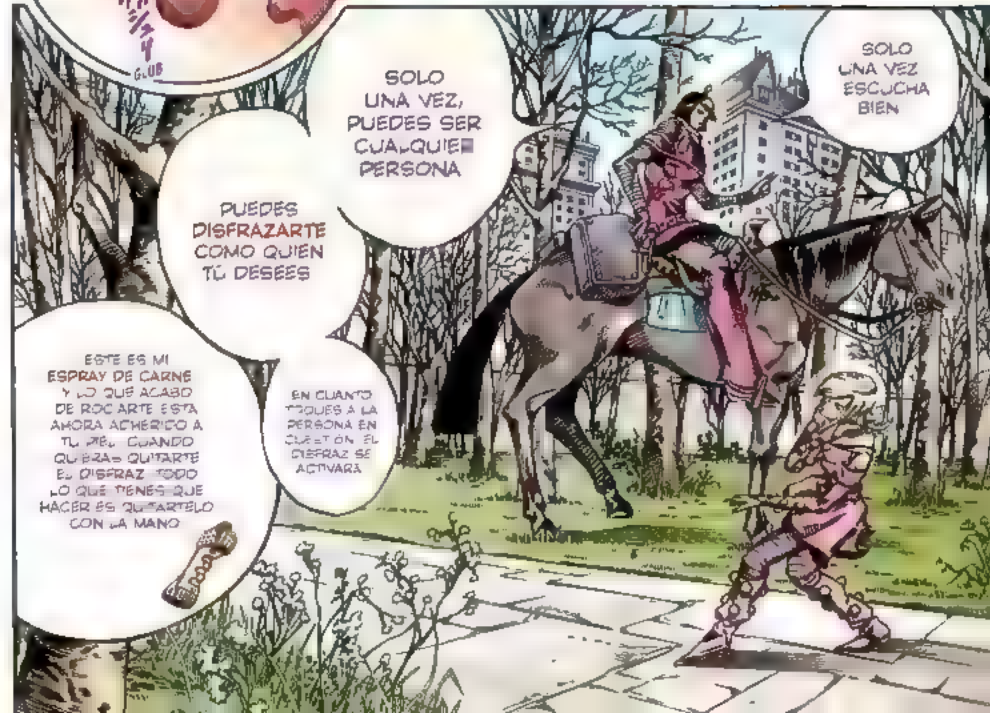


WAAH!!

BSHHHH



411
7/2
7
GUB



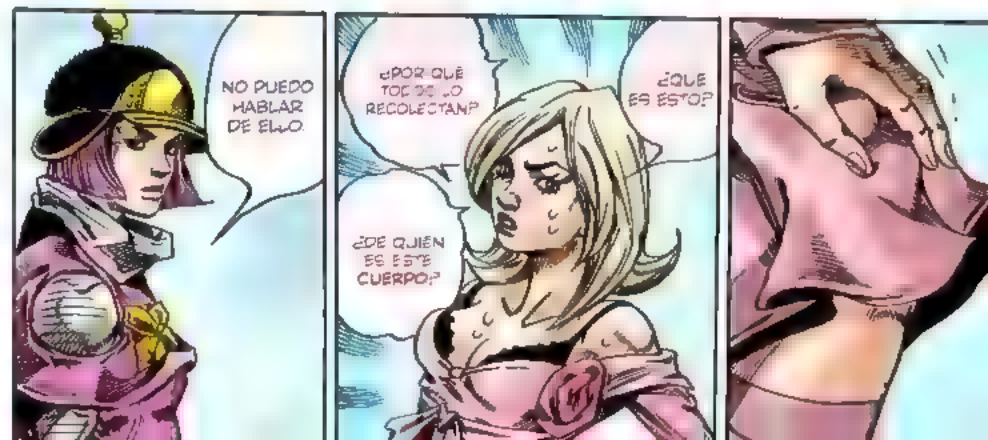
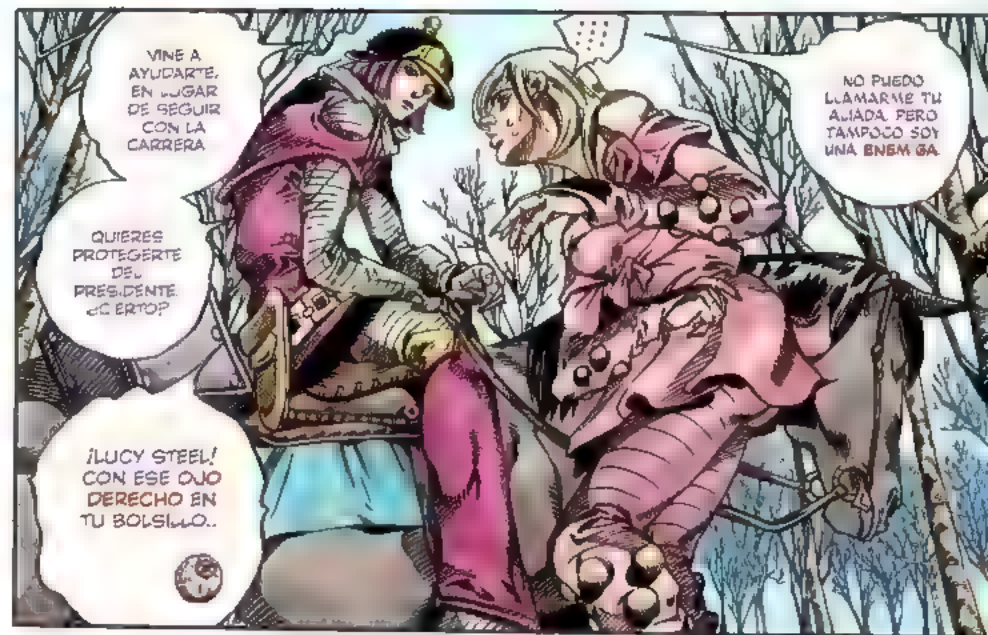
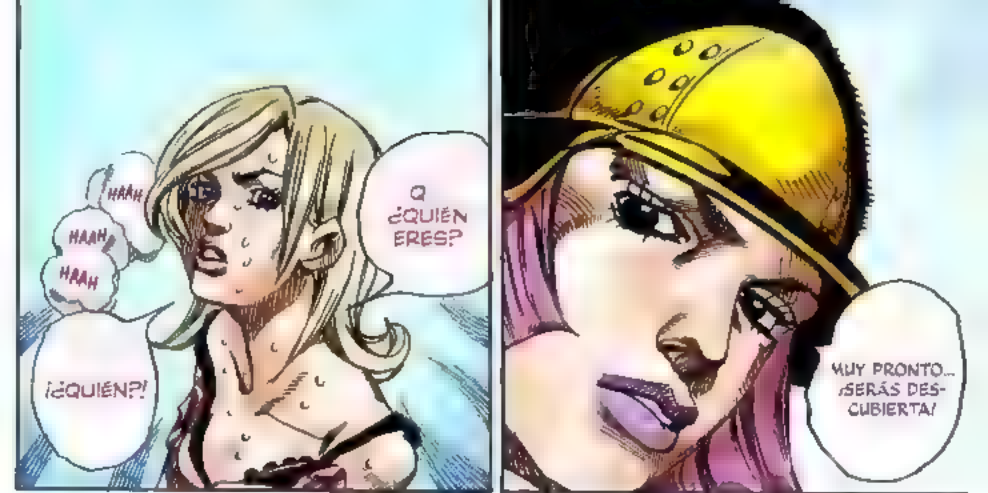
SOLO
UNA VEZ,
PUEDES SER
CUALQUIER
PERSONA

SOLO
UNA VEZ
ESCUCHA
BIEN

PUEDES
DISFRAZARTE
COMO QUIEN
TÚ DESEES

ESTE ES MI
ESPRAY DE CARNE
Y LO QUE ACABO
DE ROCA RTE ESTA
AHORA ACHERICO A
TU PIEL CUANDO
QUERAS QUITARTE
EL DISFRAZ TODO
LO QUE TIENES QUE
HACER ES QUITARTELO
CON LA MANO

EN CUANTO
TOQUES A LA
PERSONA EN
CUESTIÓN EL
DIFRAZ SE
ACTIVARÁ





ALGO LE PUDIERA
FILTRARME EN
LA MANSIÓN DEL
PRESIDENTE. SOLO
TÚ PODRÍAS SACAR
LAS PARTES DEL
CUERPO.

Y TIENES
QUE HACERLO
AHORA...
MIENTRAS NO
SEPAN DE TI

NO ES
POSIBLE

NO PUEDO
DISOLVER
ESTAS PARTES
DEL CUERPO.
NI CON MI
ESPRESSO...



SRA.
STEEL

¡DEBES ESTAR
DETERMINADA!

¿NO ES
POR ESO
QUE GYRO
TE CEDIÓ
EL OJO?

HAAN NAH

HAAN

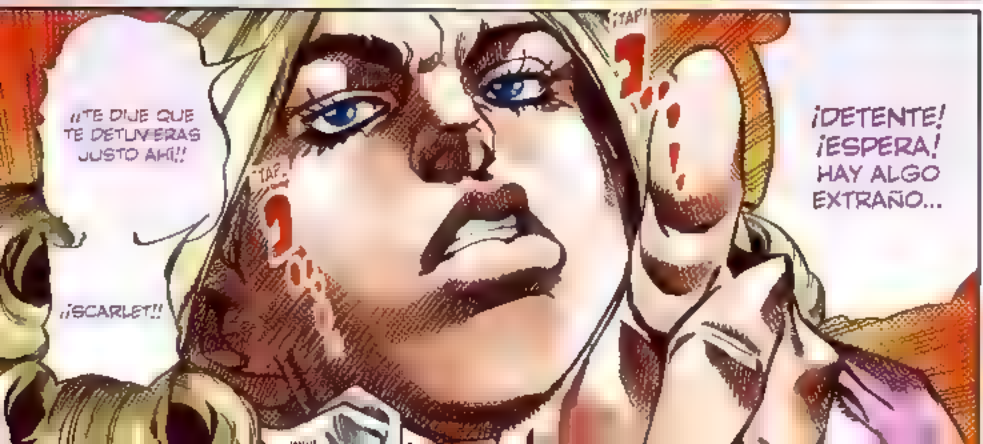
HAAN

TAP

TAP

TAP

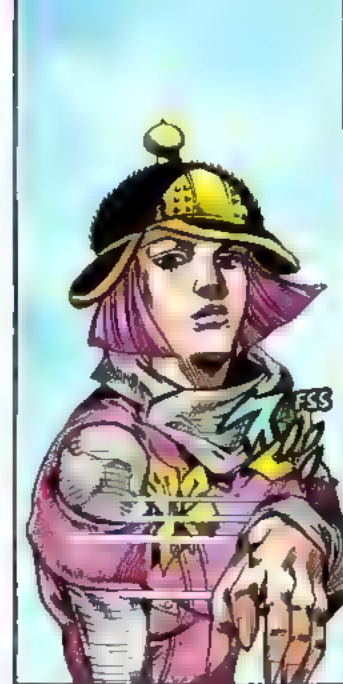
TAP



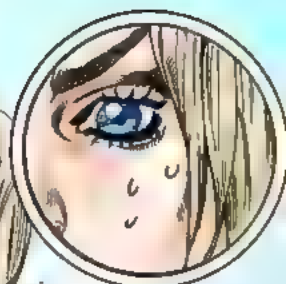
¡TE DUE QUE
TE DETUVIERAS
JUSTO AHÍ!!

¡SCARLET!!

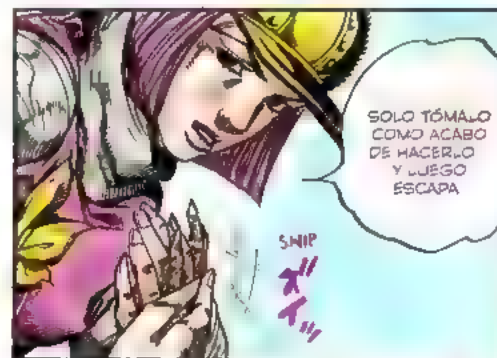
¡DETENTE!
¡ESPERA!
HAY ALGO
EXTRAÑO...



CON SOLO
SOSTENER
ESTE OJO
CERCA DE
SU PECHO...

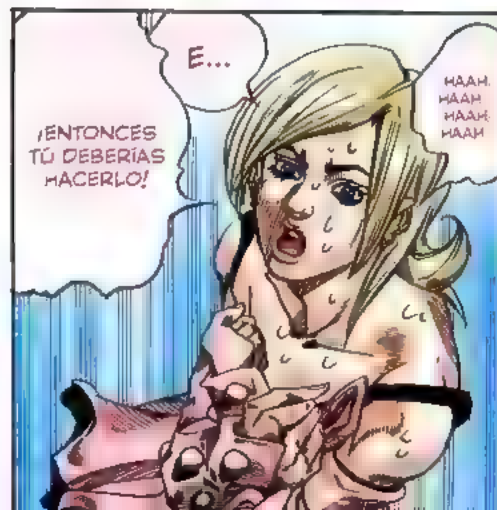


E... ¿EN
VERDAD PUEDO
QUITARLE EL
CORAZÓN AL
PRESIDENTE...



SOLO TÓMALO
COMO ACABO
DE HACERLO
Y LUEGO
ESCAPA

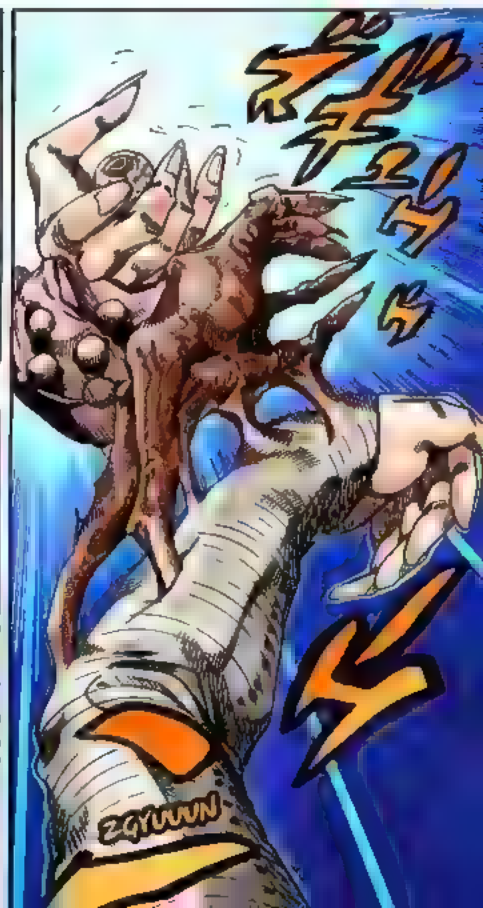
SNIP
TAP

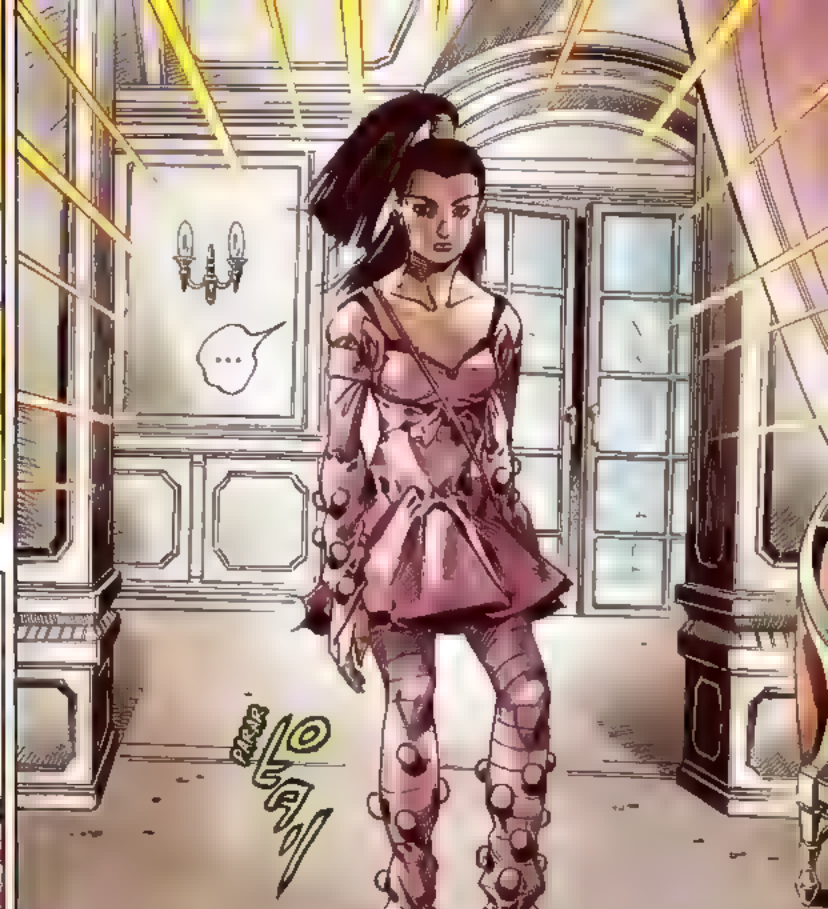
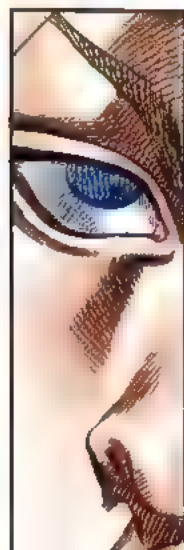
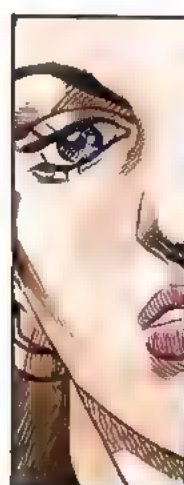
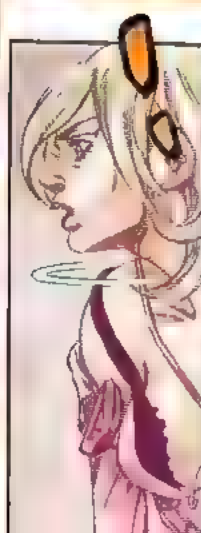
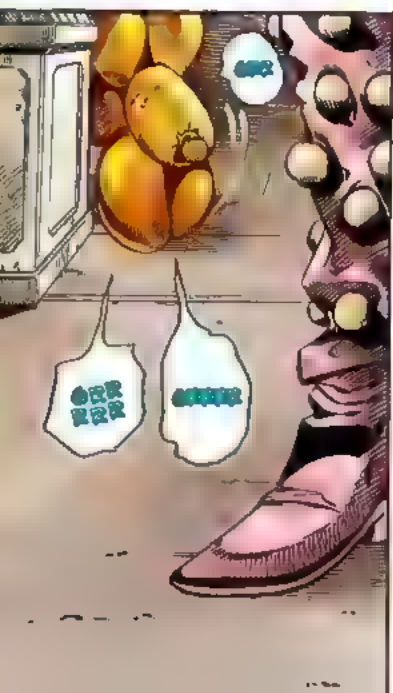


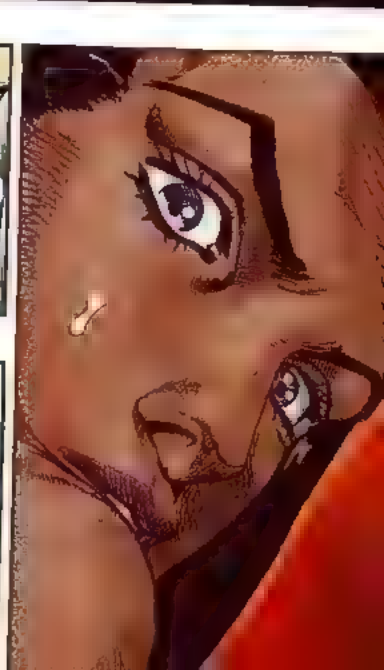
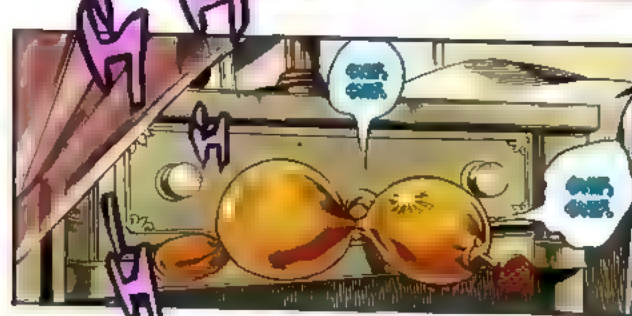
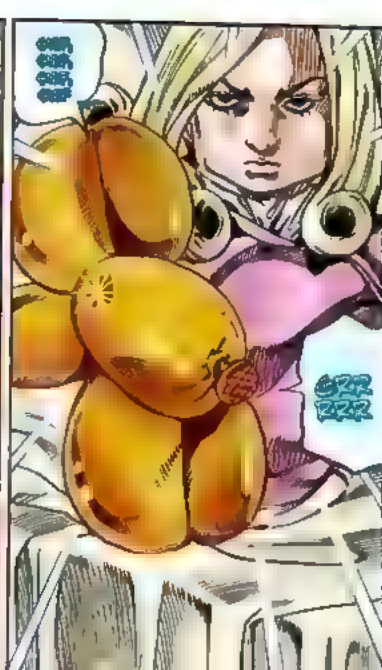
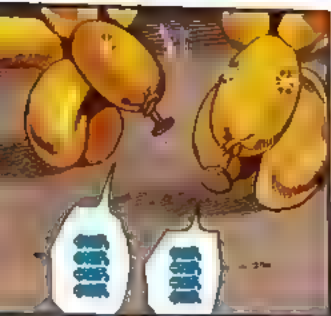
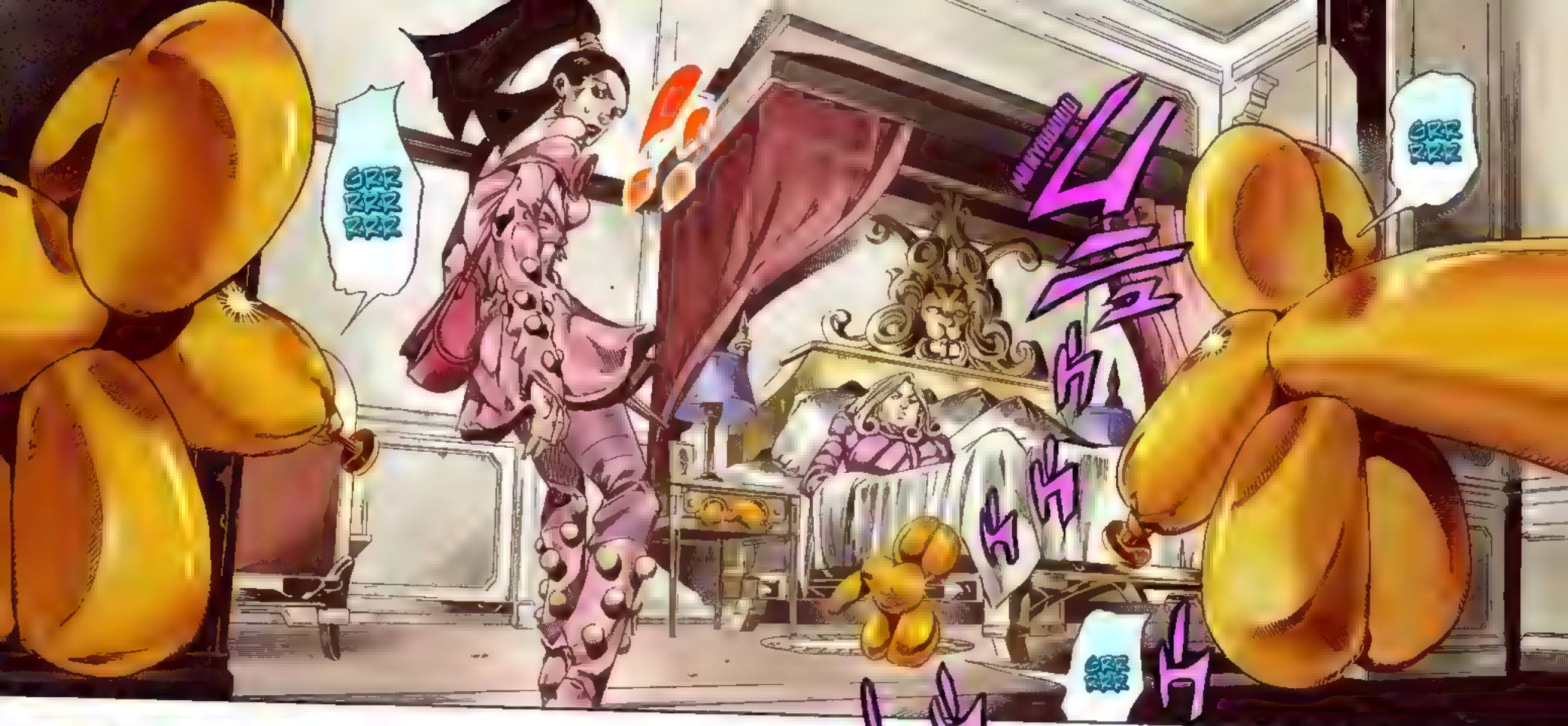
E...

¡ENTONCES
TÚ DEBERÍAS
HACERLO!

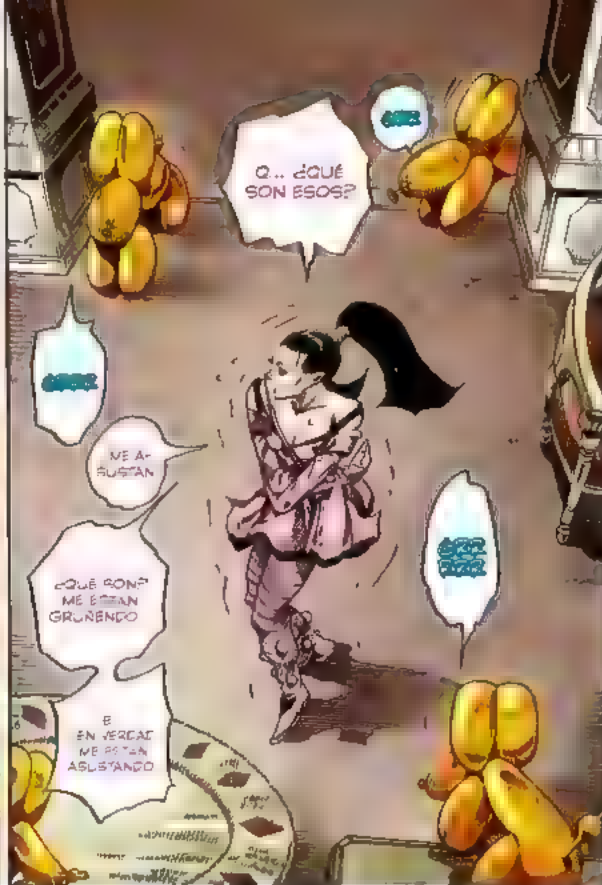
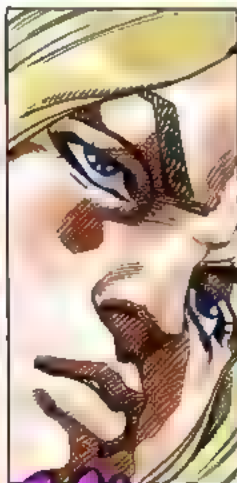
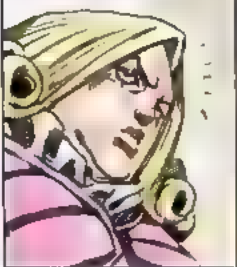
HAAN.
HAAN.
HAAN.
HAAN.







//TUBULAR BELLS
ESTÁ DISEÑADO
PARA RASTREAR
AUTOMÁTICA-
MENTE EL OLO
DEL INTRUSO!!

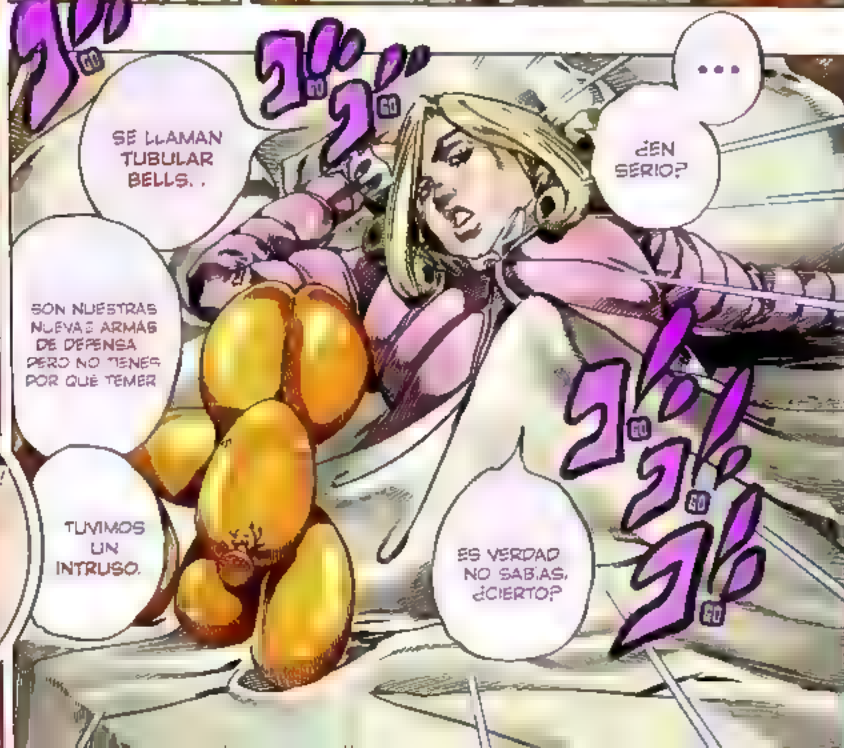


Q... ¿QUÉ
SON ESOS?

ME A-
RUSTAN

¿QUÉ SON?
ME ESTÁN
GRUNENDO

E
EN VERDAD
ME ESTÁN
ASUSTANDO



SE LLAMAN
TUBULAR
BELLS...

SON NUESTRAS
NUEVAS ARMAS
DE DEFENSA
PERO NO TIENES
POR QUÉ TEMER

TUVIMOS
UN
INTRUSO.

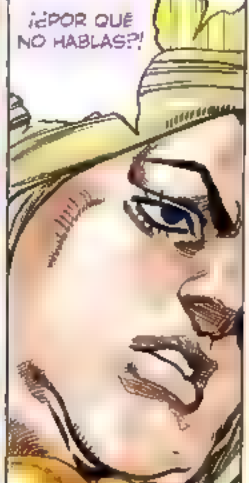
ES VERDAD
NO SABAS.
¿CIERTO?

¿EN
SERIO?

¡¿Y TE
QUEDAS
CALLADA?!

¡¿QUÉ
OCURRE?
VÁN SE
HASTA
ACA.

¡¿POR QUÉ
NO HABLAS?!



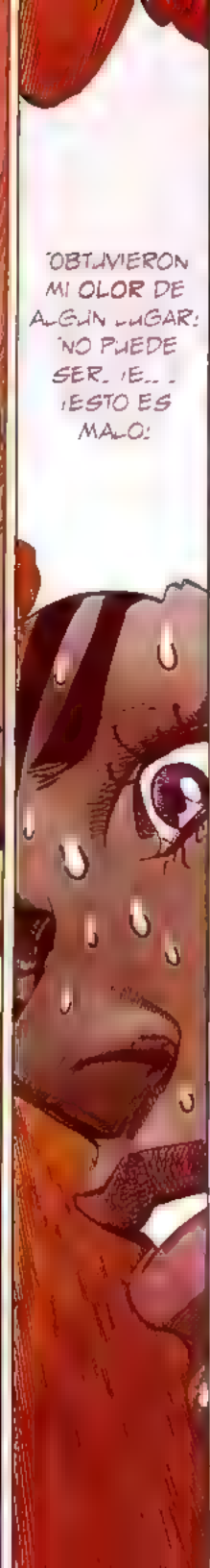
¿UN
STAND?!

N... NO,
NO LO ES...

EN PRIMER LUGAR,
¿SABES LA PRIMERA
DAMA SOBRE LOS
STANDS? ¿SABES
ELLA QUE SU MARIDO
ES UN USUARIO
DE STAND?...

¿ESTA ES LA
HABILIDAD DEL
PRESIDENTE?...

¿Y SABES QUE
EL PRESIDENTE HA
ESTADO BUSCANDO
UN INTRUSO, DESDE
KANSAS? ...
NO, NO DEBER A...
SI LO SUPERA,
NO ME HUBIERA
INVITADO A
ESTE LUGAR.



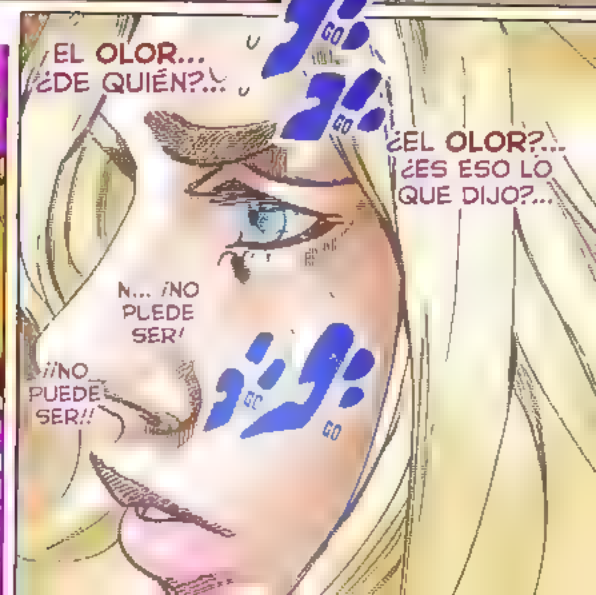
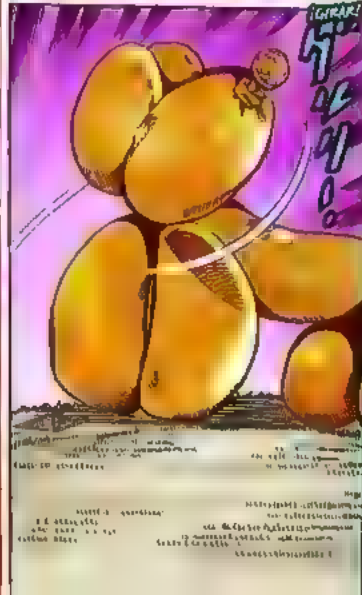
¡OBTUVIERON
MI OLOR DE
ALGUN LUGAR!
¡NO PUEDE
SER, IE...!
¡ESTO ES
MALO!



¡ASI QUE
NO TE PRE-
OCUPES!!

AUN SI LOS
PATEARAS,
ESTARAS
BIEN...

NO TE
ATACARÁN...

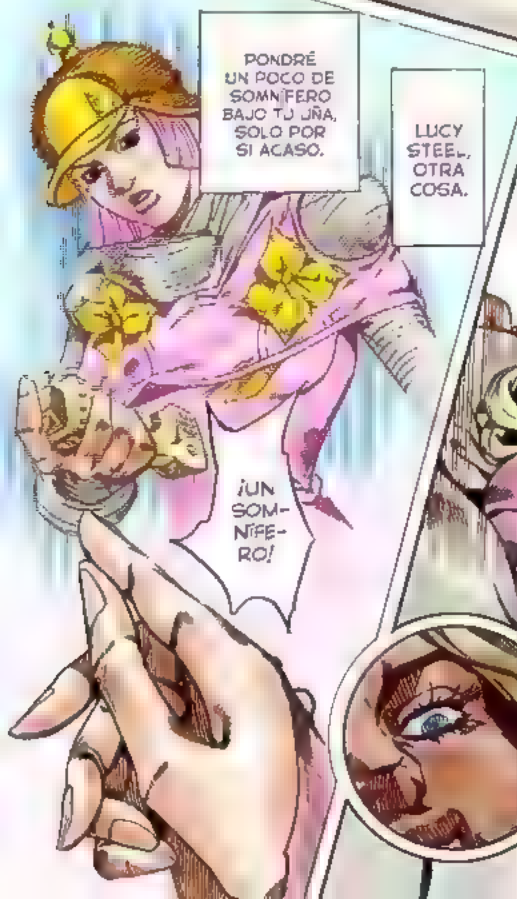


EL OLOR...
¿DE QUIÉN?...

¿EL OLOR?...
¿ES ESO LO
QUE DIJO?...

N... /NO
PLEDE
SER!

¡/NO
PUEDE
SER!!



PONDRE
UN POCO DE
SOMNIFERO
BAJO TU UÑA,
SOLO POR
SI ACASO.

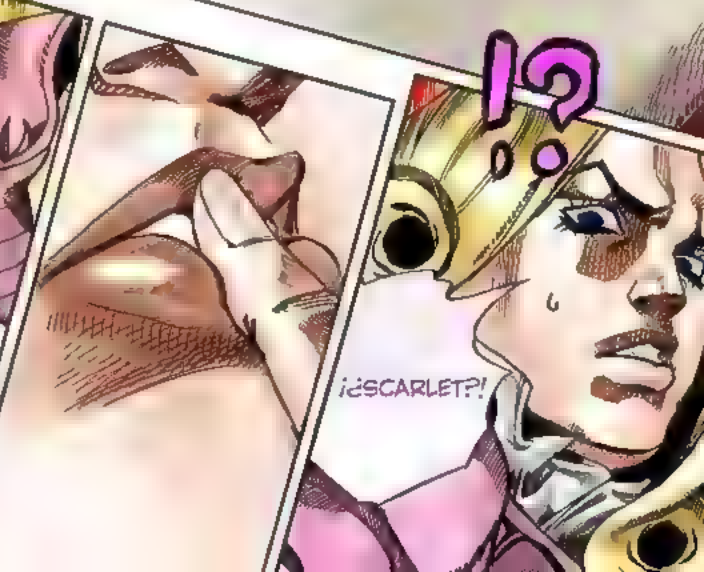
LUCY
STEE.,
OTRA
COSA.

¡UN
SOM-
NIFE-
RO!

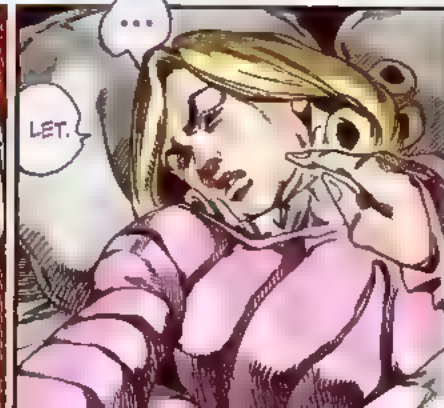
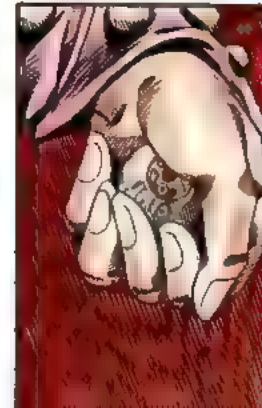
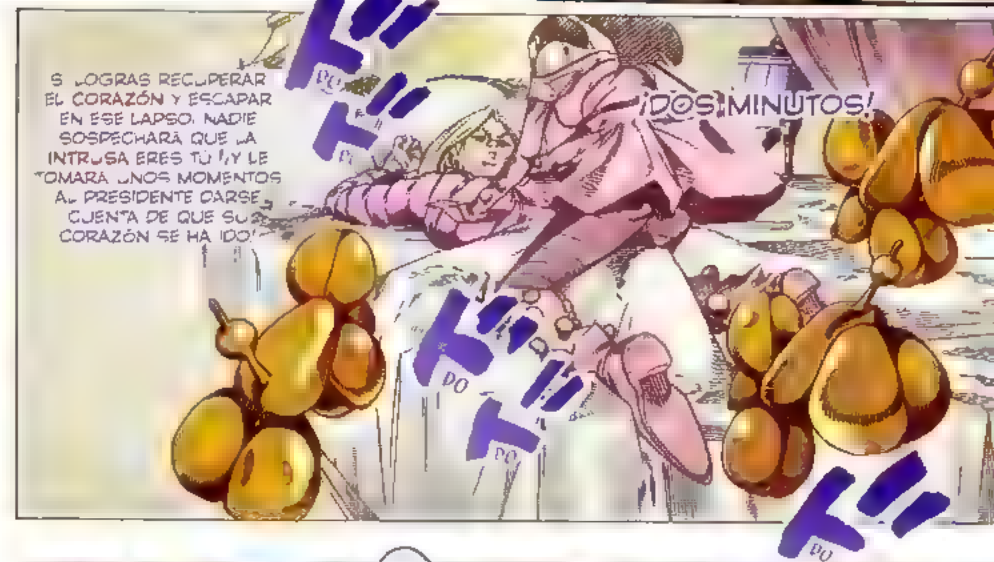
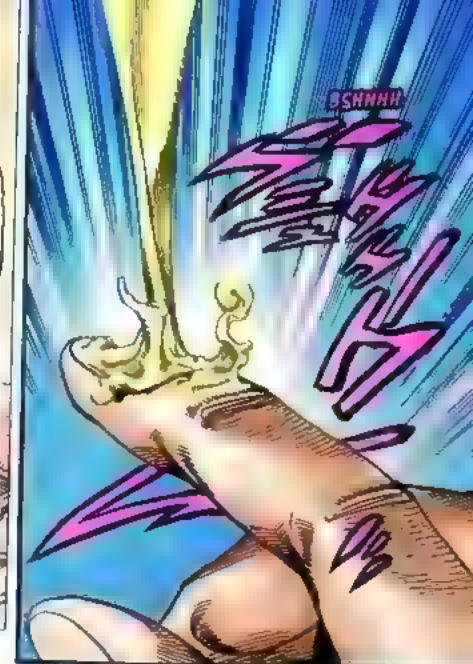
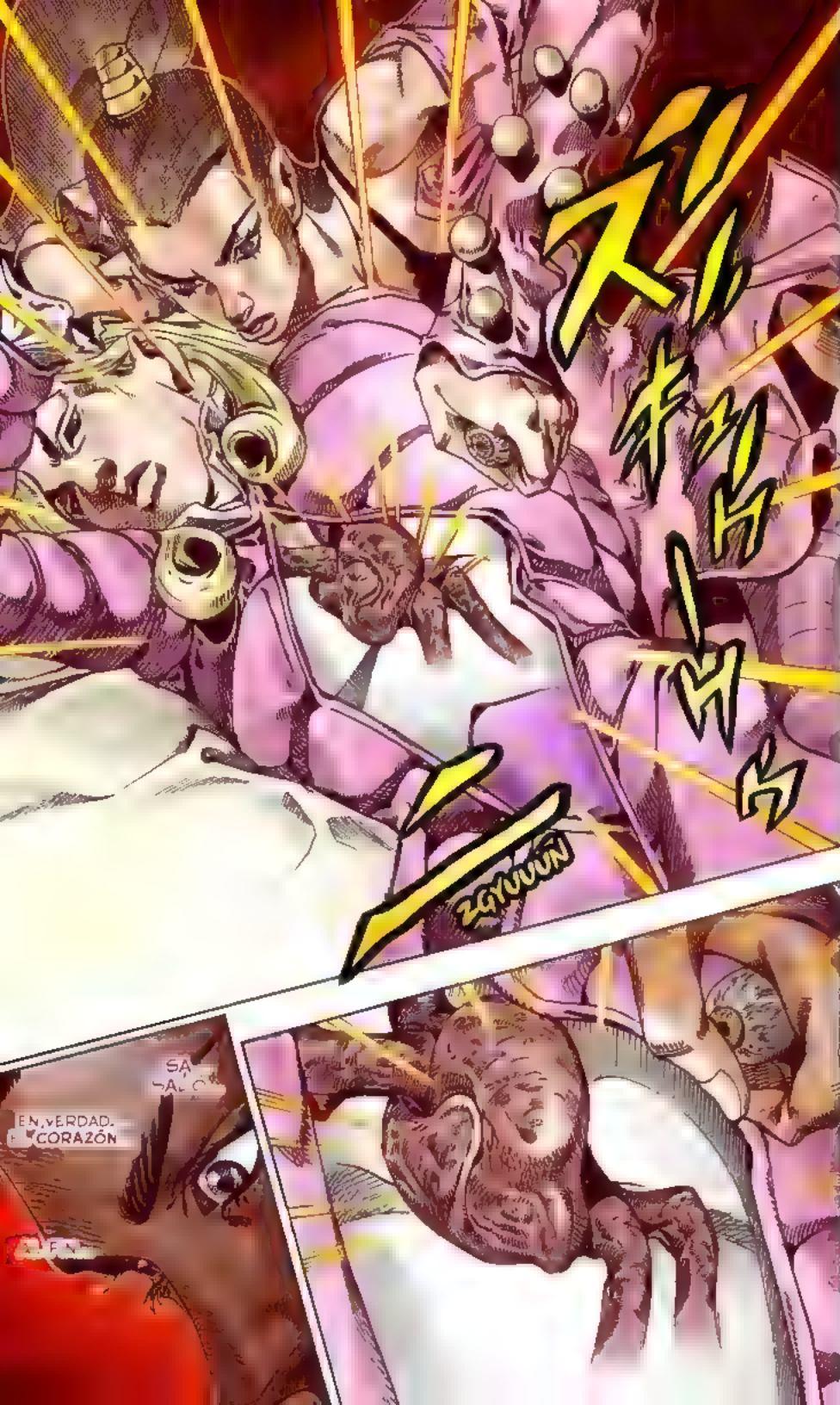
ES QUE
EN SERIO...
EN SERIO...

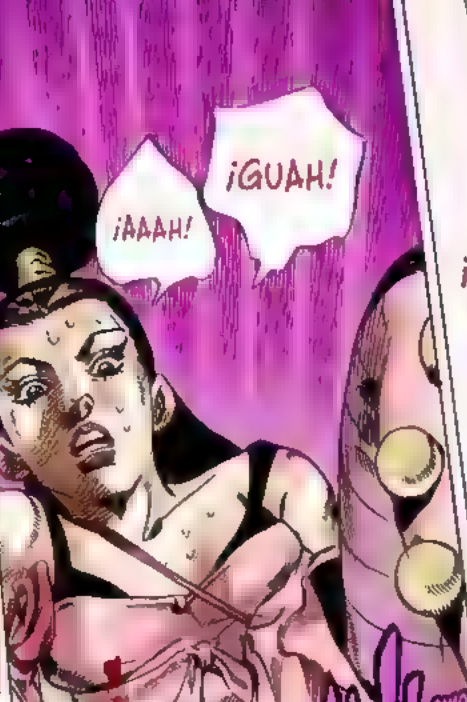
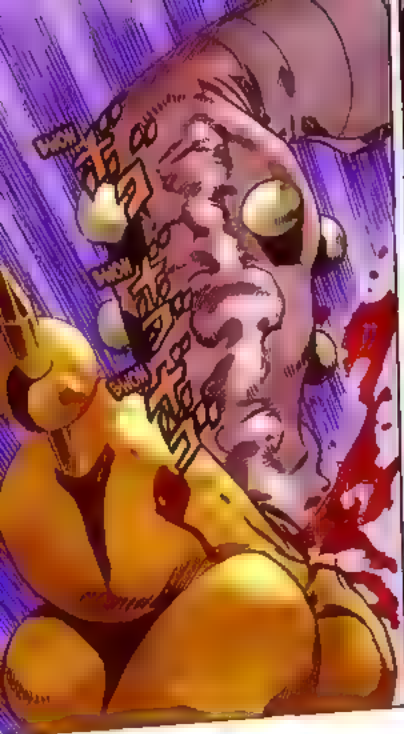
¡QUERÍA
HACER-
LO!

¡MINE A
HACERLES
"BUIP, BUIP"
A TUS
LABIOS!



¡¿SCARLET?!

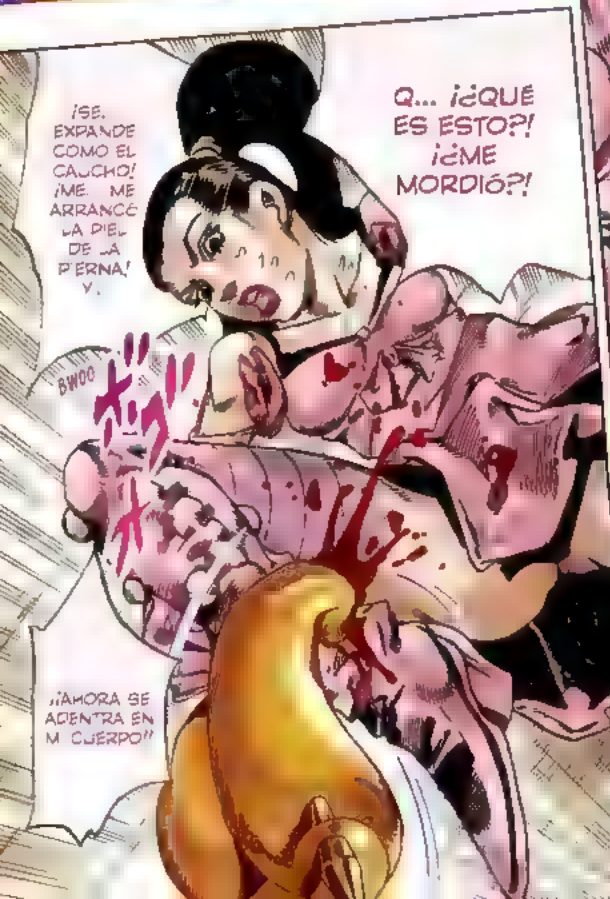




¡AAA!

¡GUAH!

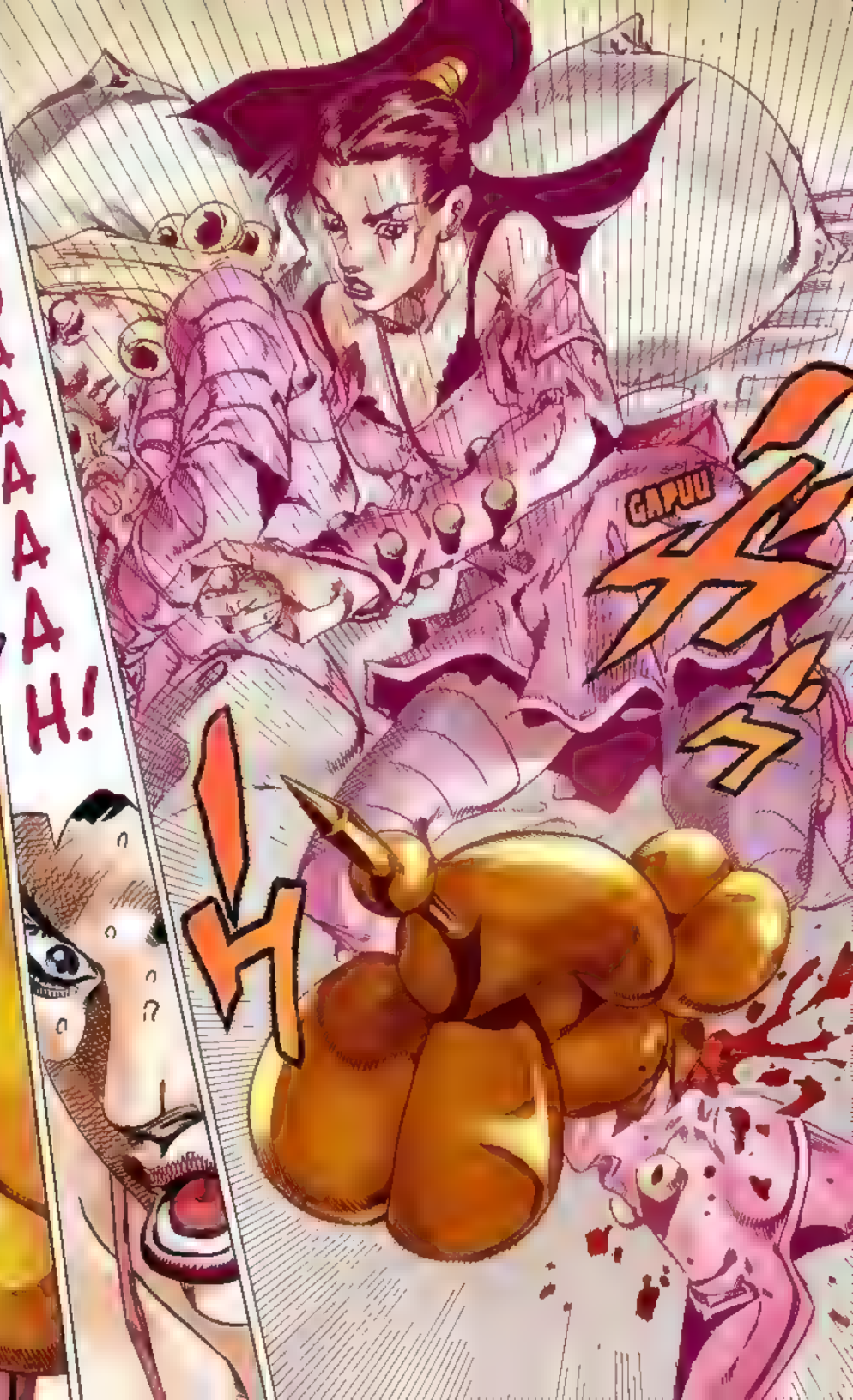
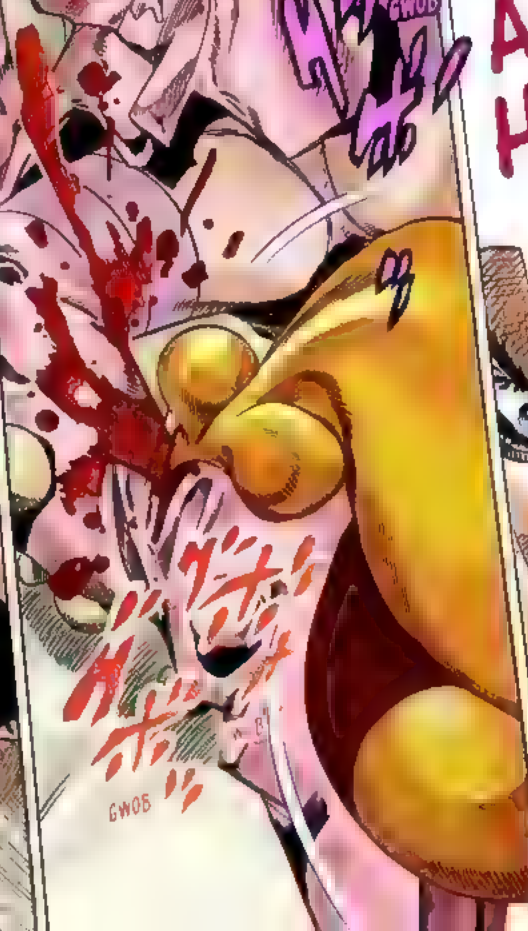
¡GUA A A A A H!



¡SE
EXPANDE
COMO EL
CAUCHO!
¡ME ME
ARRANCÉ
LA PIEL
DE LA
PIERNA!
Y...

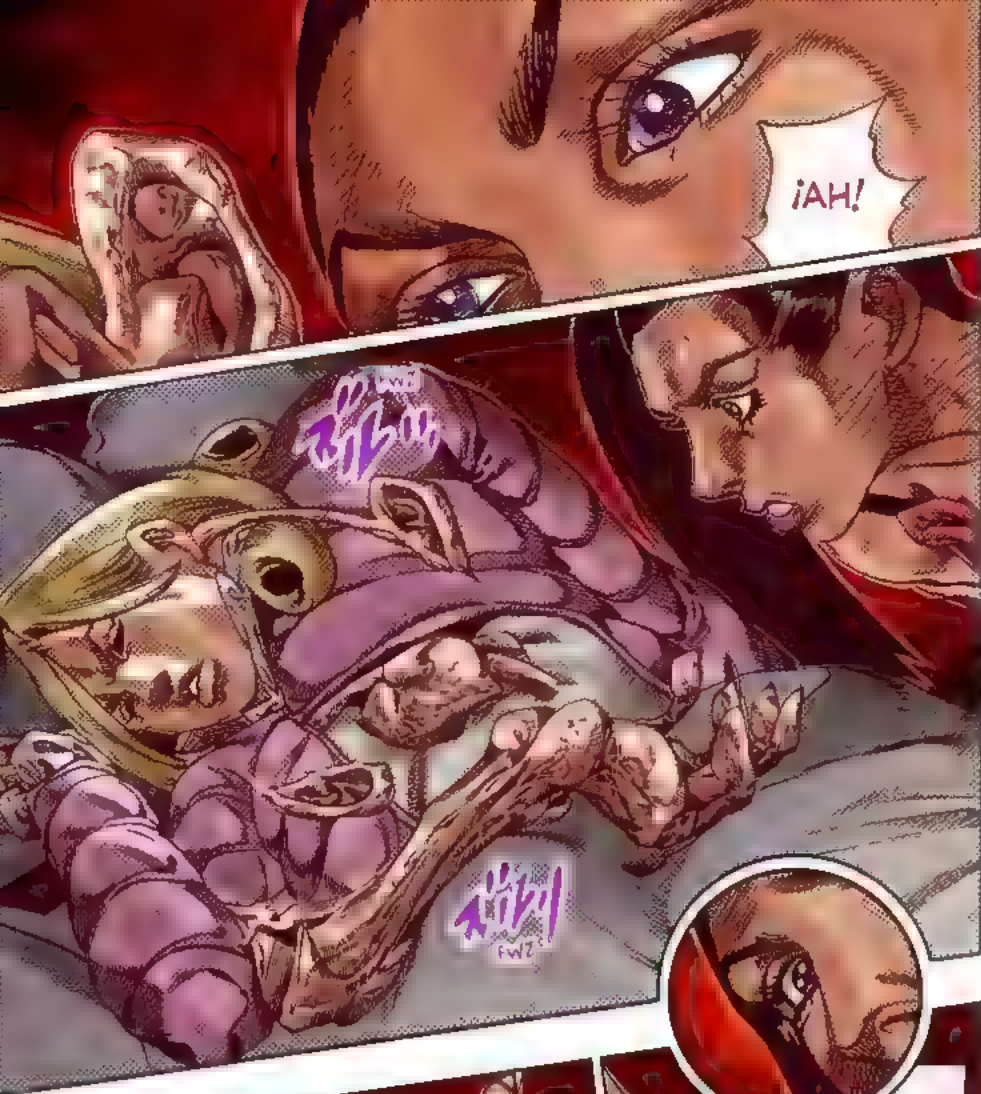
Q... ¿QUE
ES ESTO?
¿ME
MORDIÓ?

¡AHORA SE
ACENTRA EN
M CUERPO!

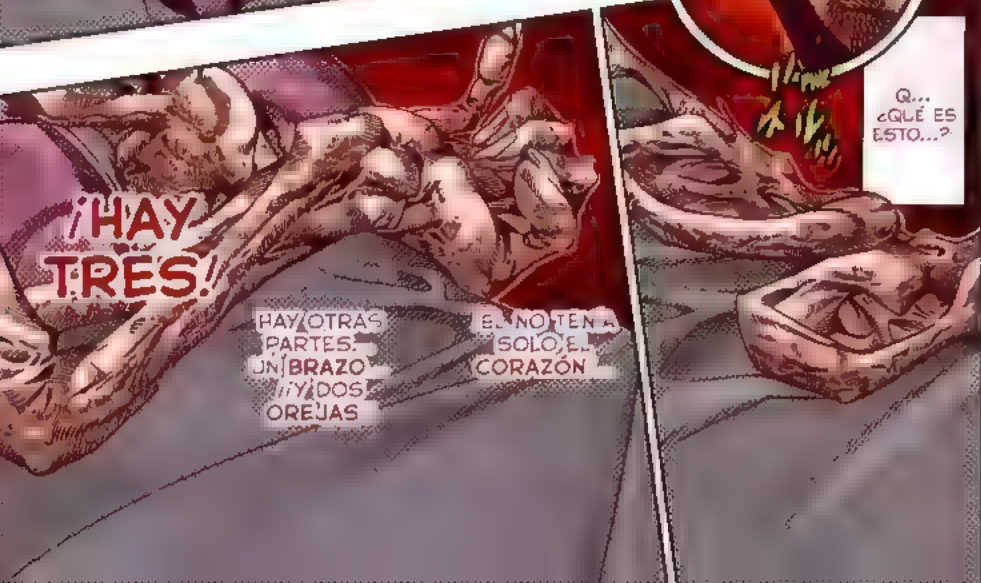


GAUU

¡H



¡AH!



¡HAY TRES!

HAY OTRAS PARTES. UN BRAZO Y DOS OREJAS

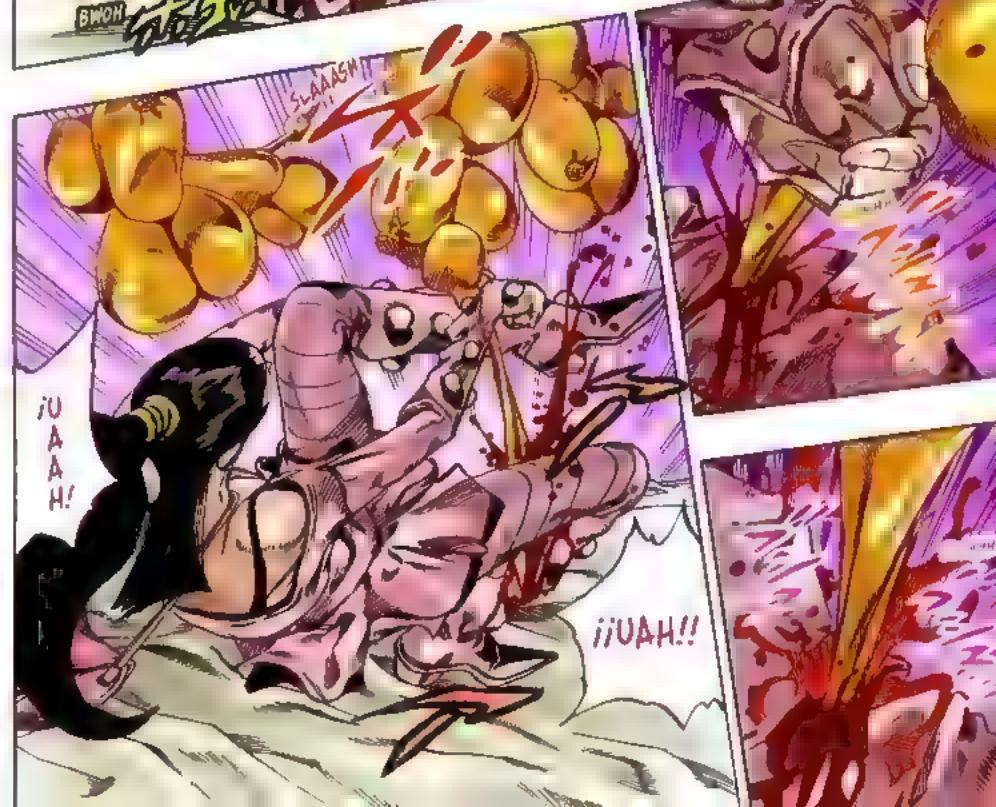
EL NO TEN A SOLO EL CORAZÓN



Q... ¿QUÉ ES ESTO...?

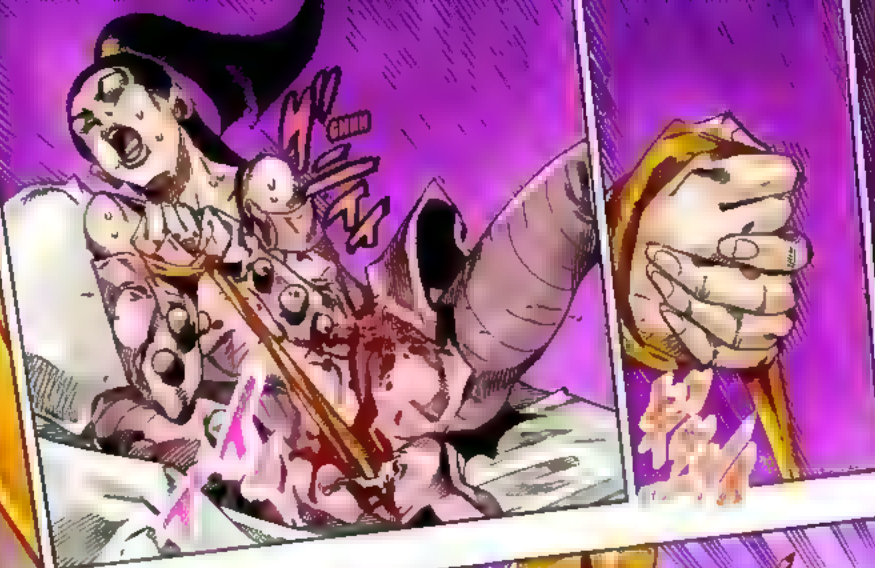


¡SIENTO QUE ESTÁ DENTRO DE MI PIERNA!
¡¡ESTÁ SUBIENDO POR LOS MUSCULOS!!!



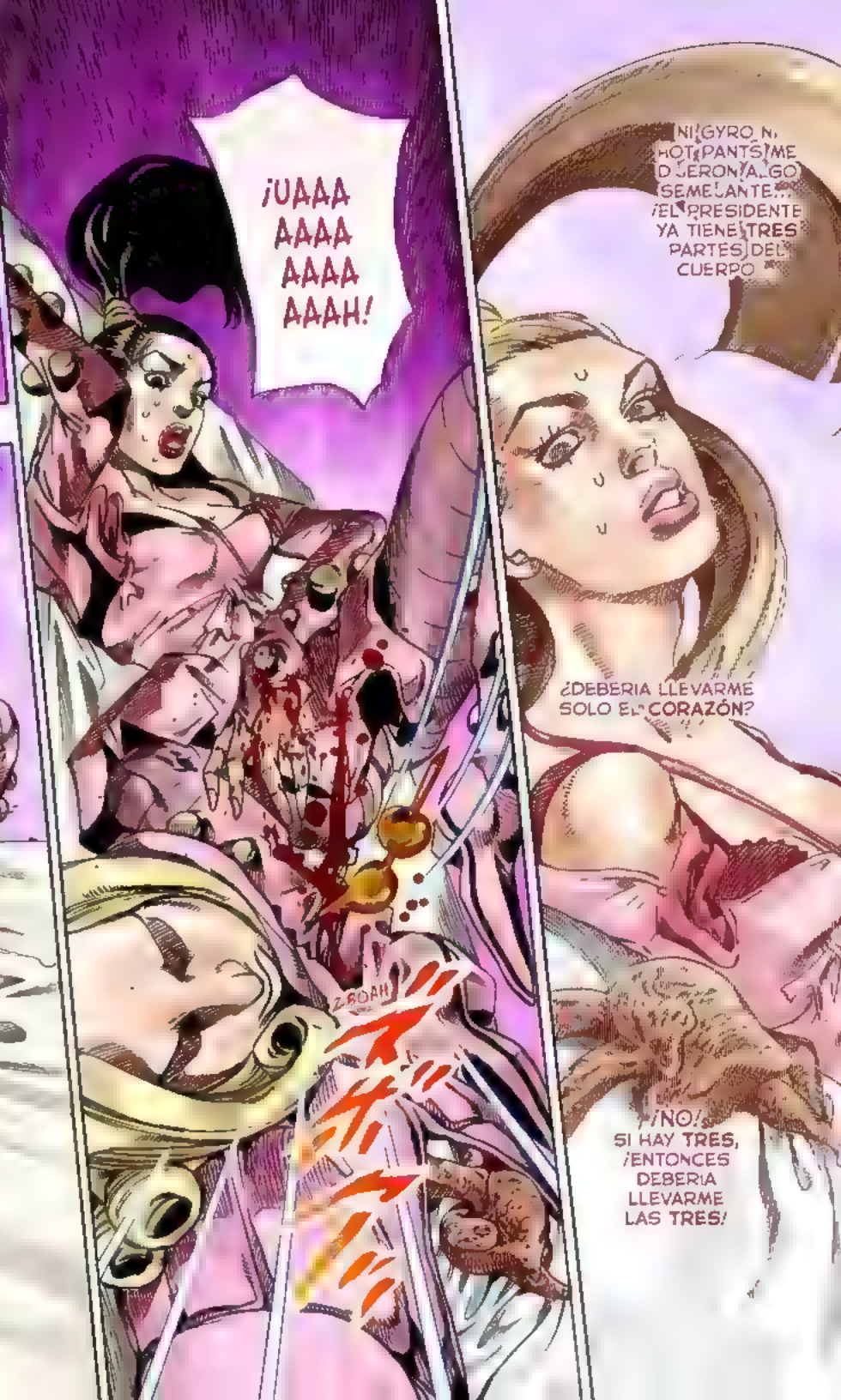
¡UAAH!

¡¡UAAH!!



NO... ¡¡NO SALE!!
¡SOLO LO ESTIRO!
¡SE ESTÁ
ADENTRANDO
AÚN MÁS EN
MI CUERPO!

¡NO
PUEDO!

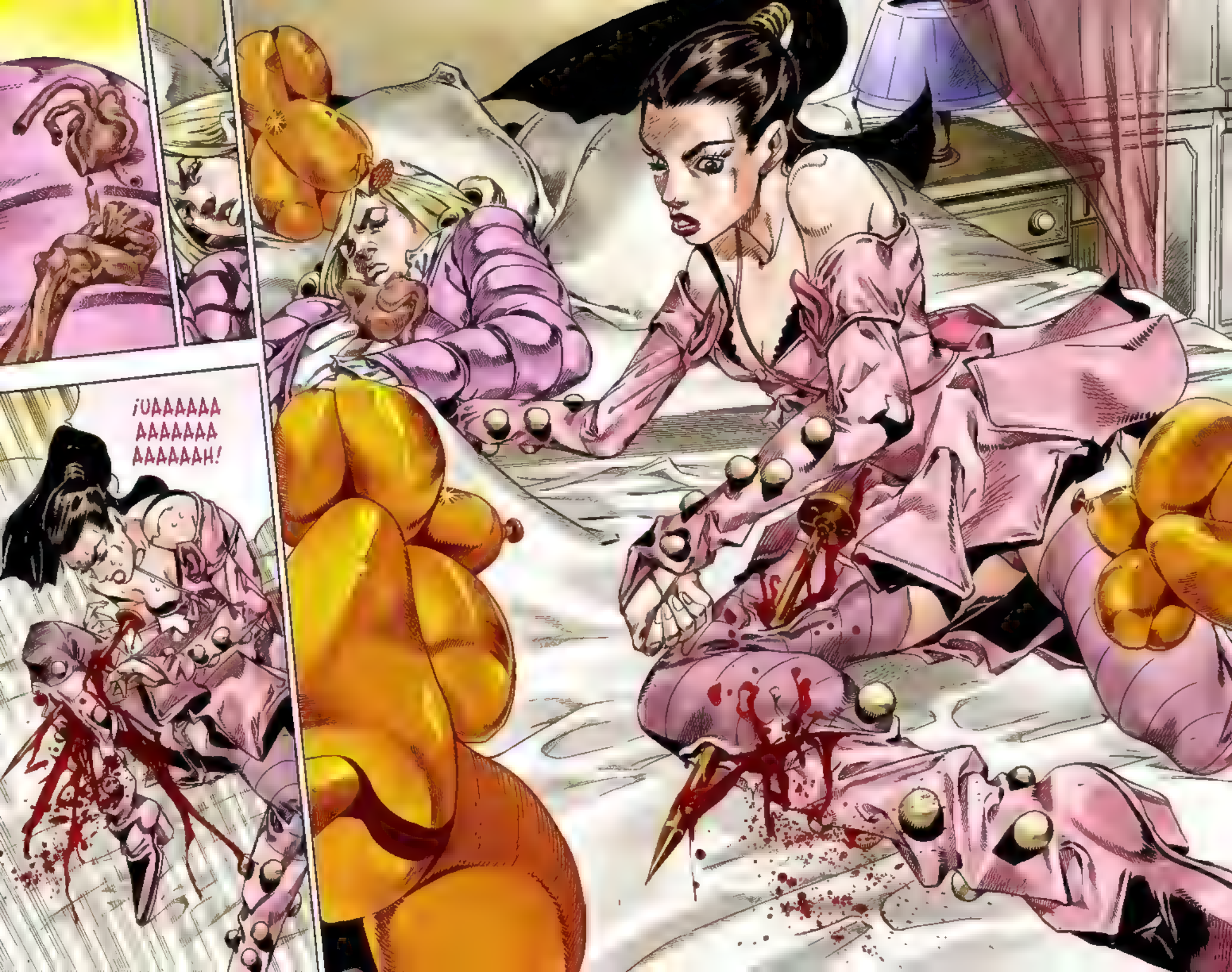


¡UAAA
AAAA
AAAA
AAAAH!

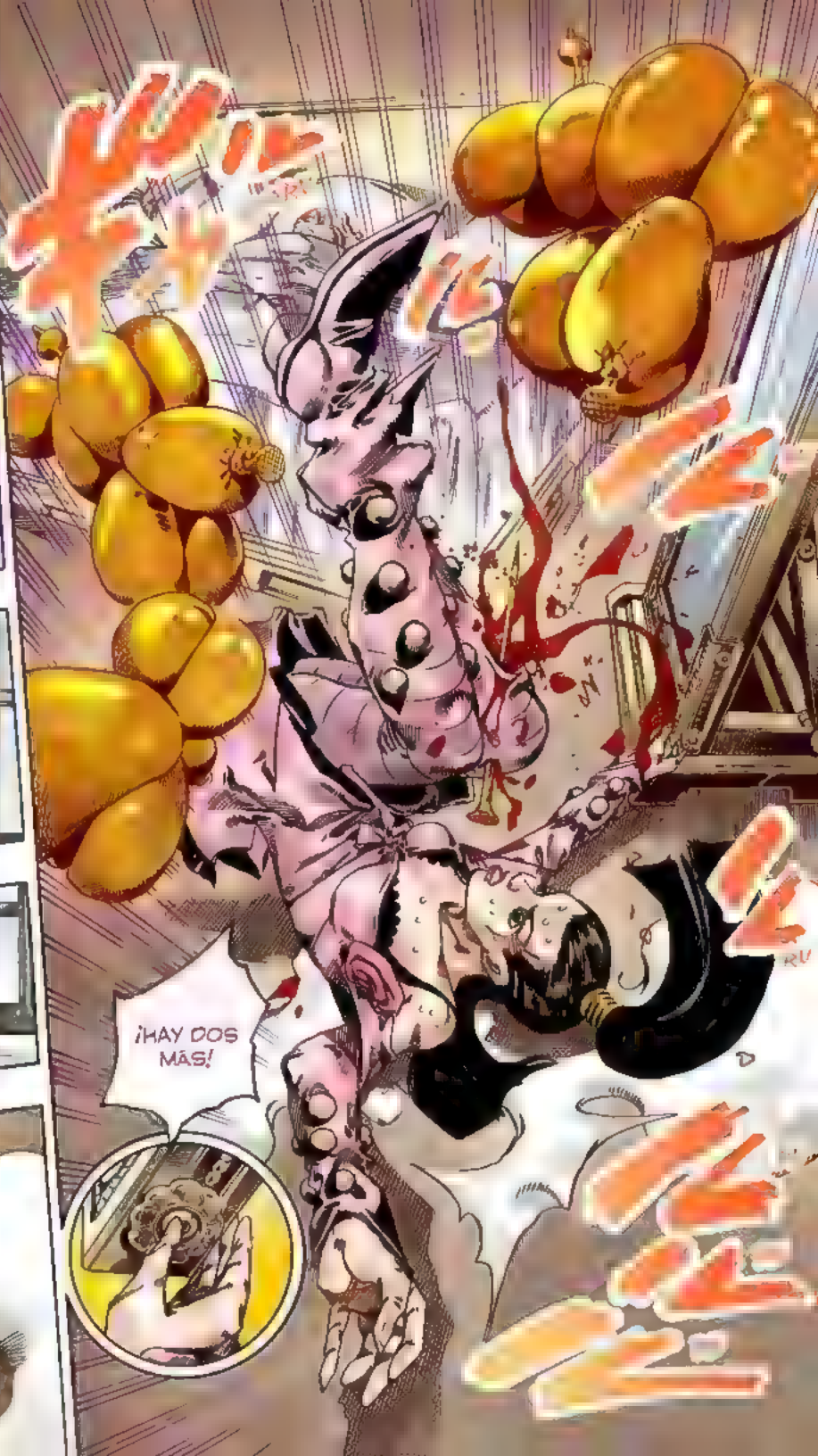
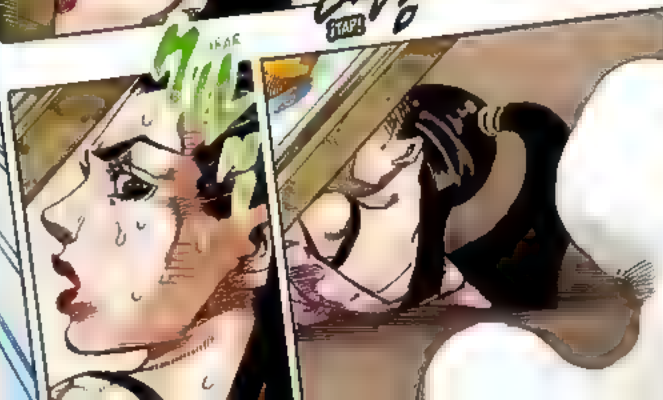
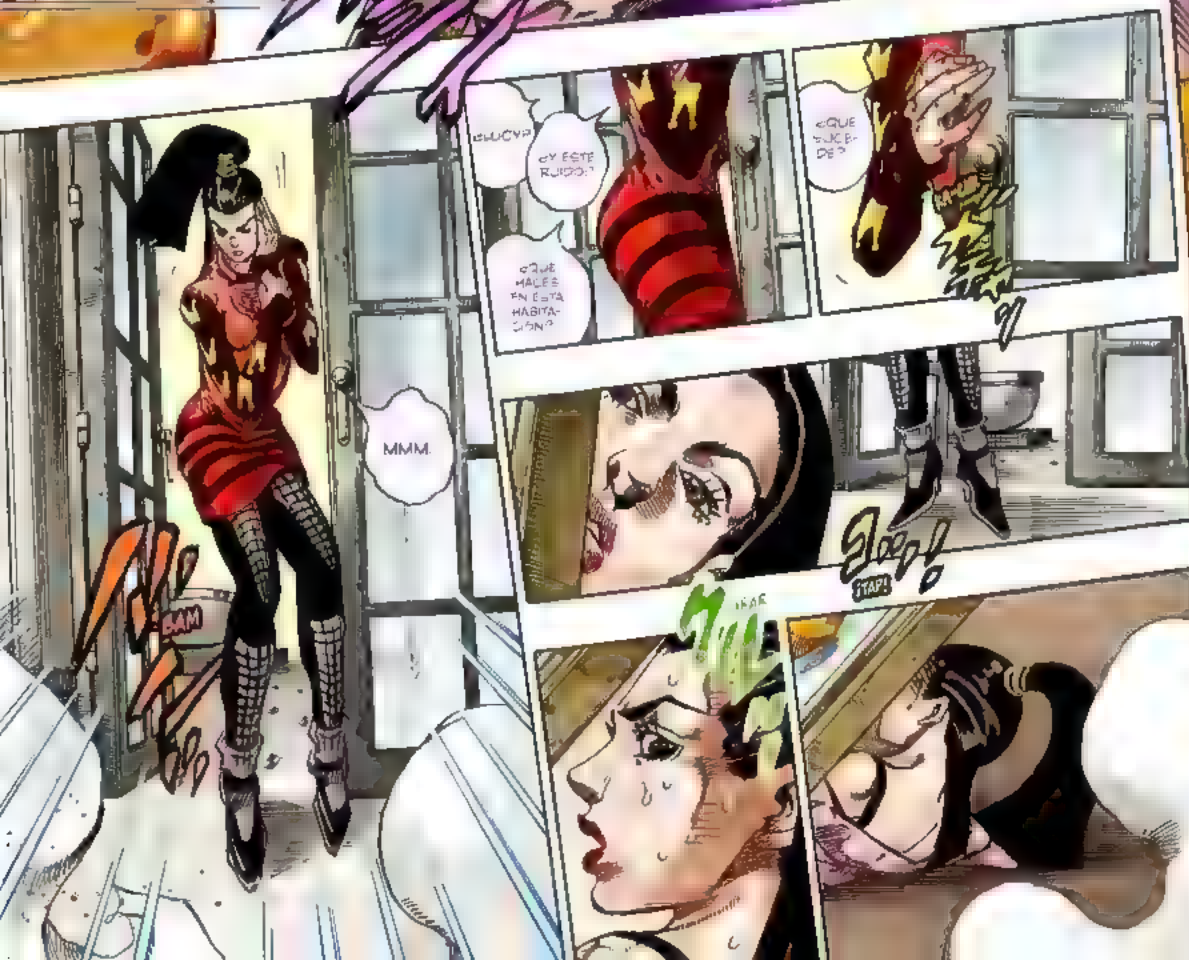
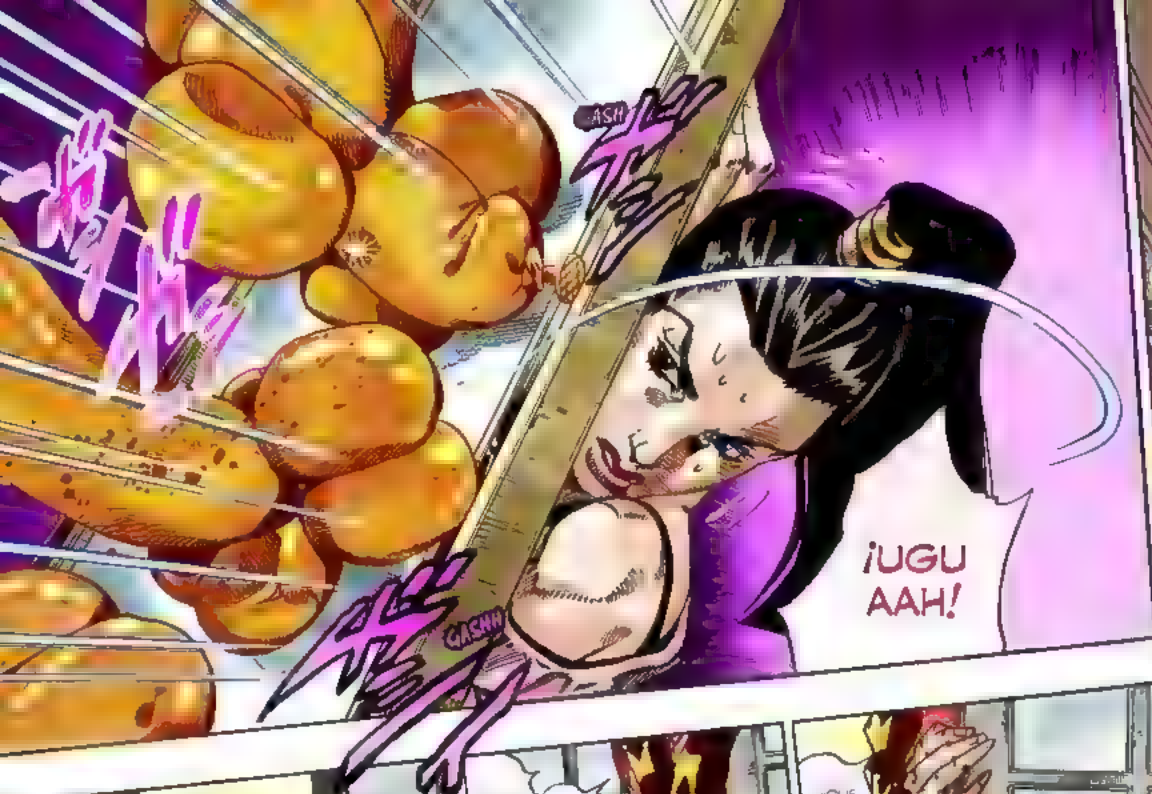
¿DEBERIA LLEVARME
SOLO EL CORAZÓN?

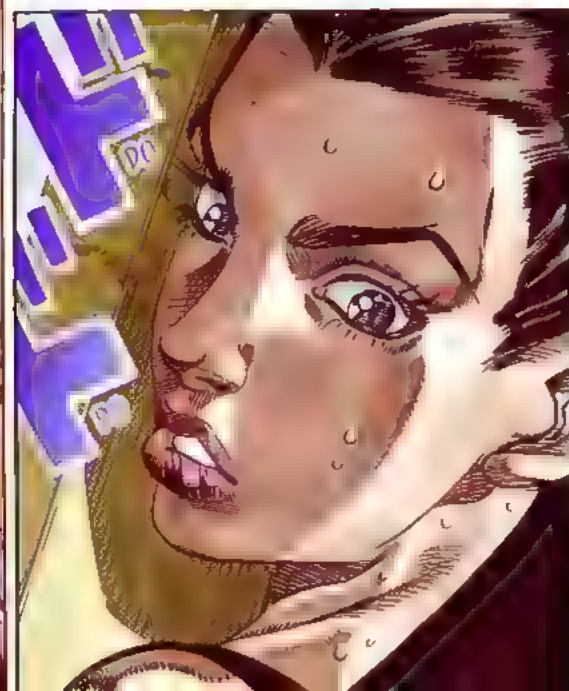
¡NO!
SI HAY TRES,
ENTONCES
DEBERIA
LLEVARME
LAS TRES!

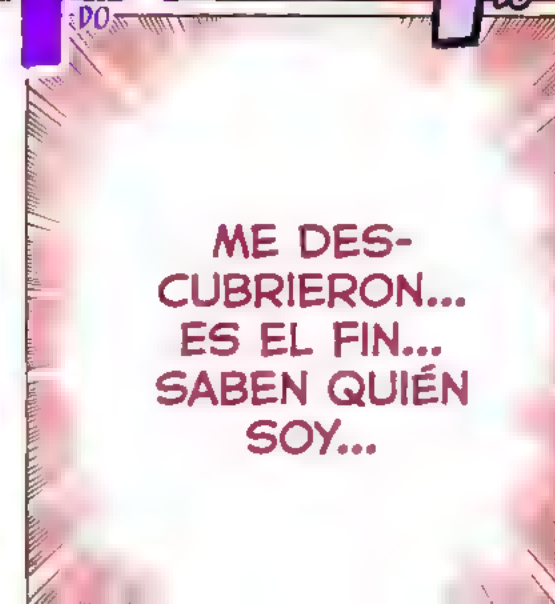
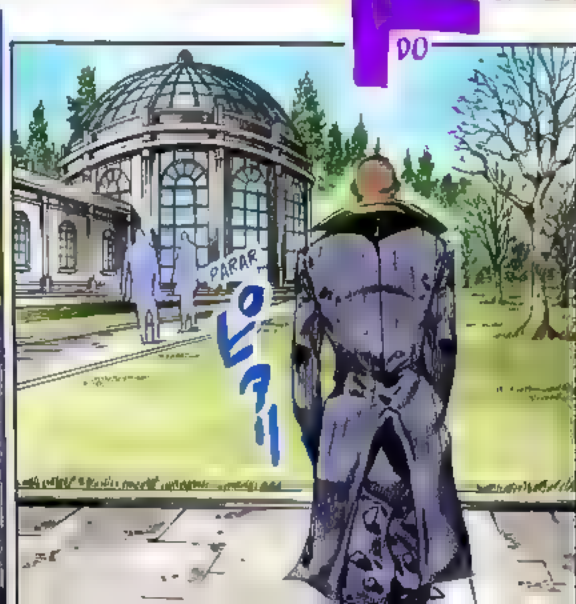
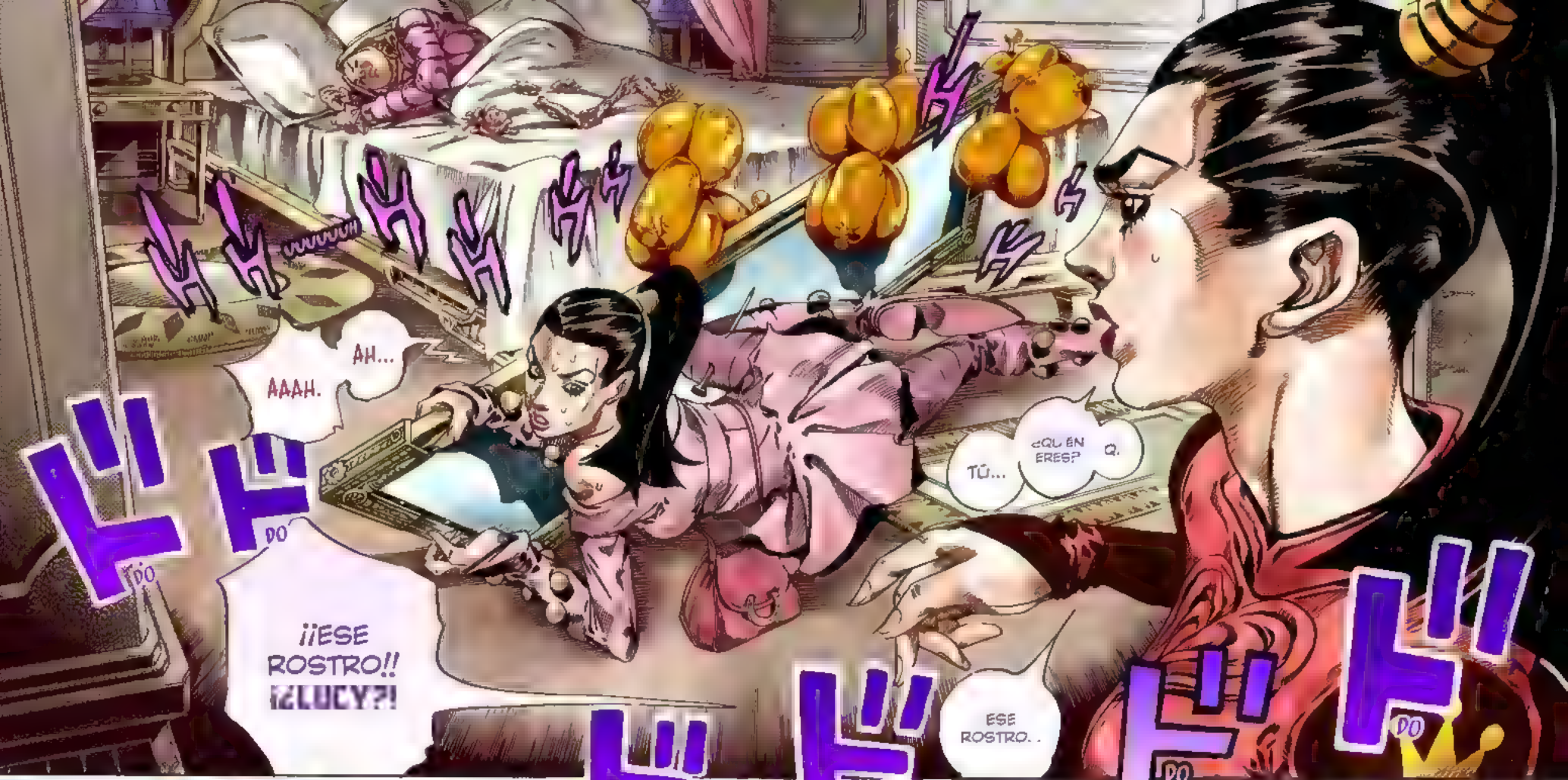
BAM



¡UAAAAAA
AAAAAA
AAAAAAH!



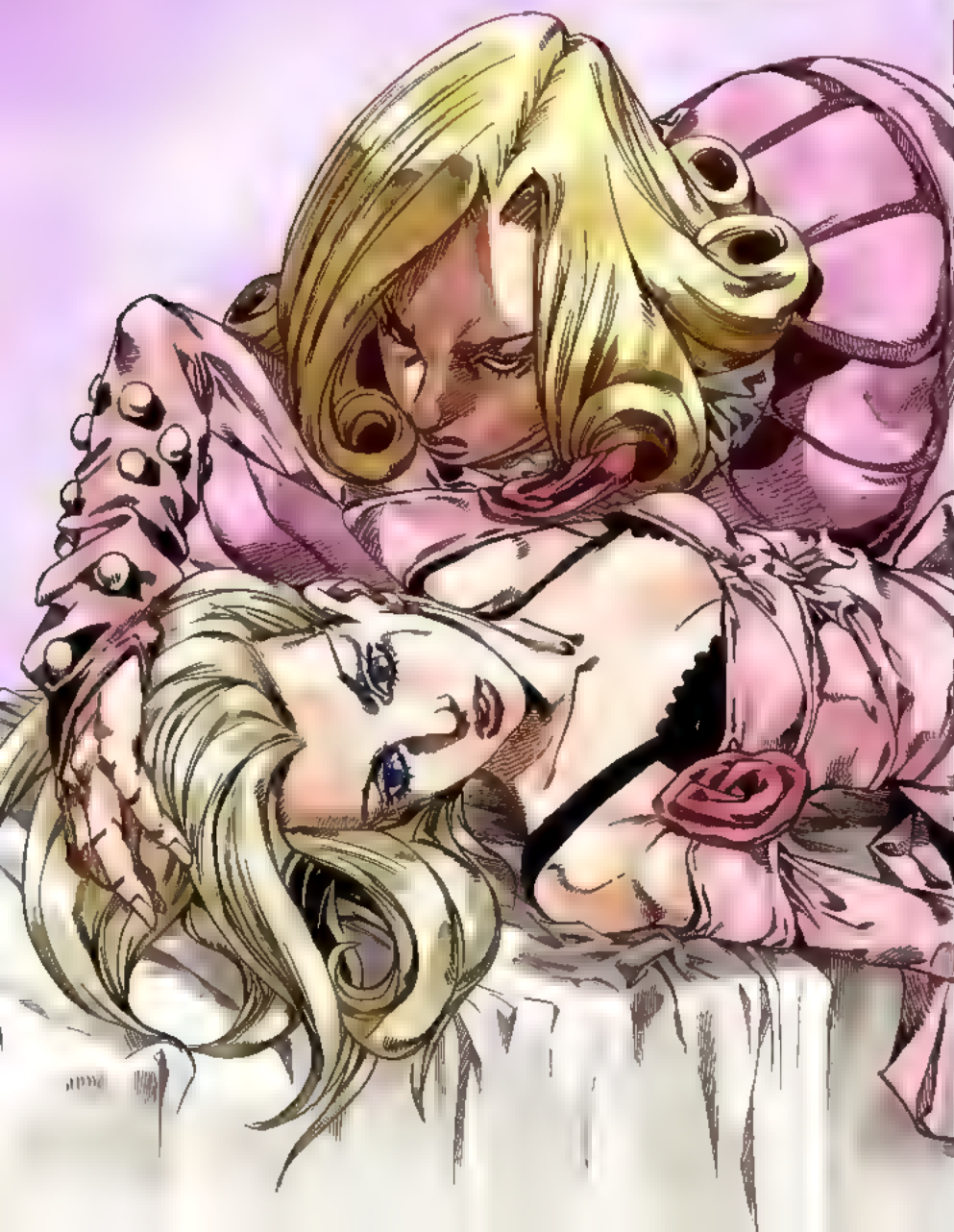




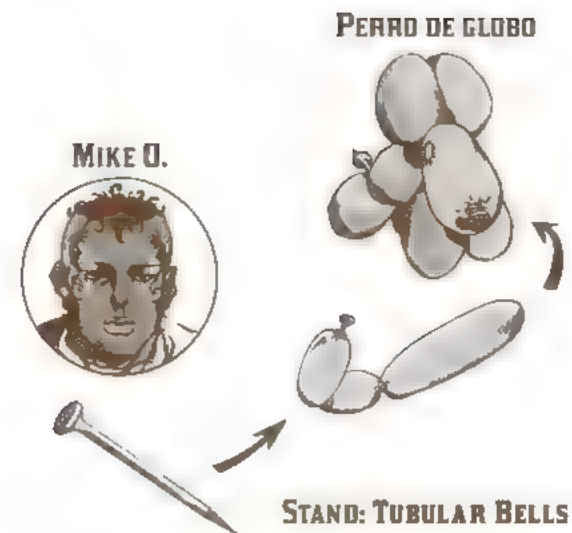
#50

TUBULAR BELLS

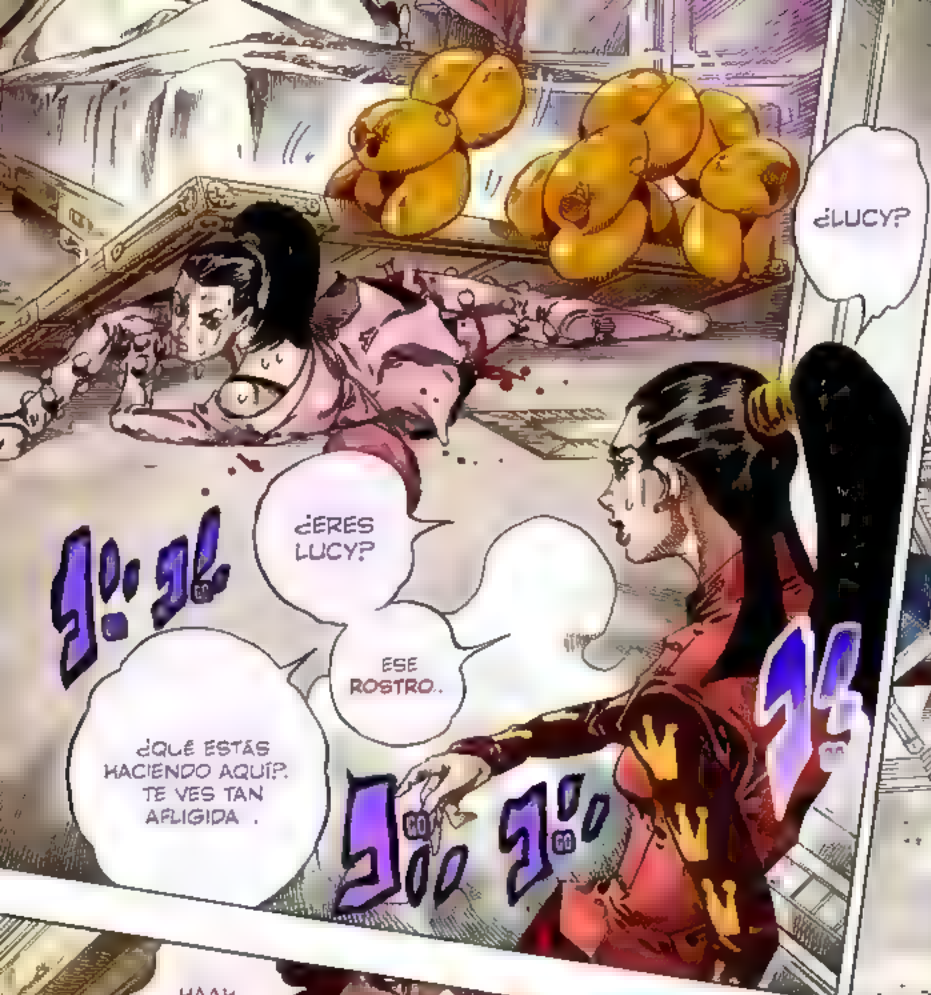
PARTE 3



Este capítulo de Steel Ball Run ha sido traído a ustedes
en colaboración con JoJo's Colored Adventure.
Traducción al español latino por: La Aventura Latina de JoJo.
¡Disfruten su lectura!



Puede inflar el metal como si fuera un globo.
Cuando le da una forma al Stand, como un perro de globo,
obtiene la habilidad de rastrear un objetivo siguiendo su olor,
para luego adentrarse en el cuerpo del objetivo y destruirlo.



¿LUCY?

¿ERES
LUCY?

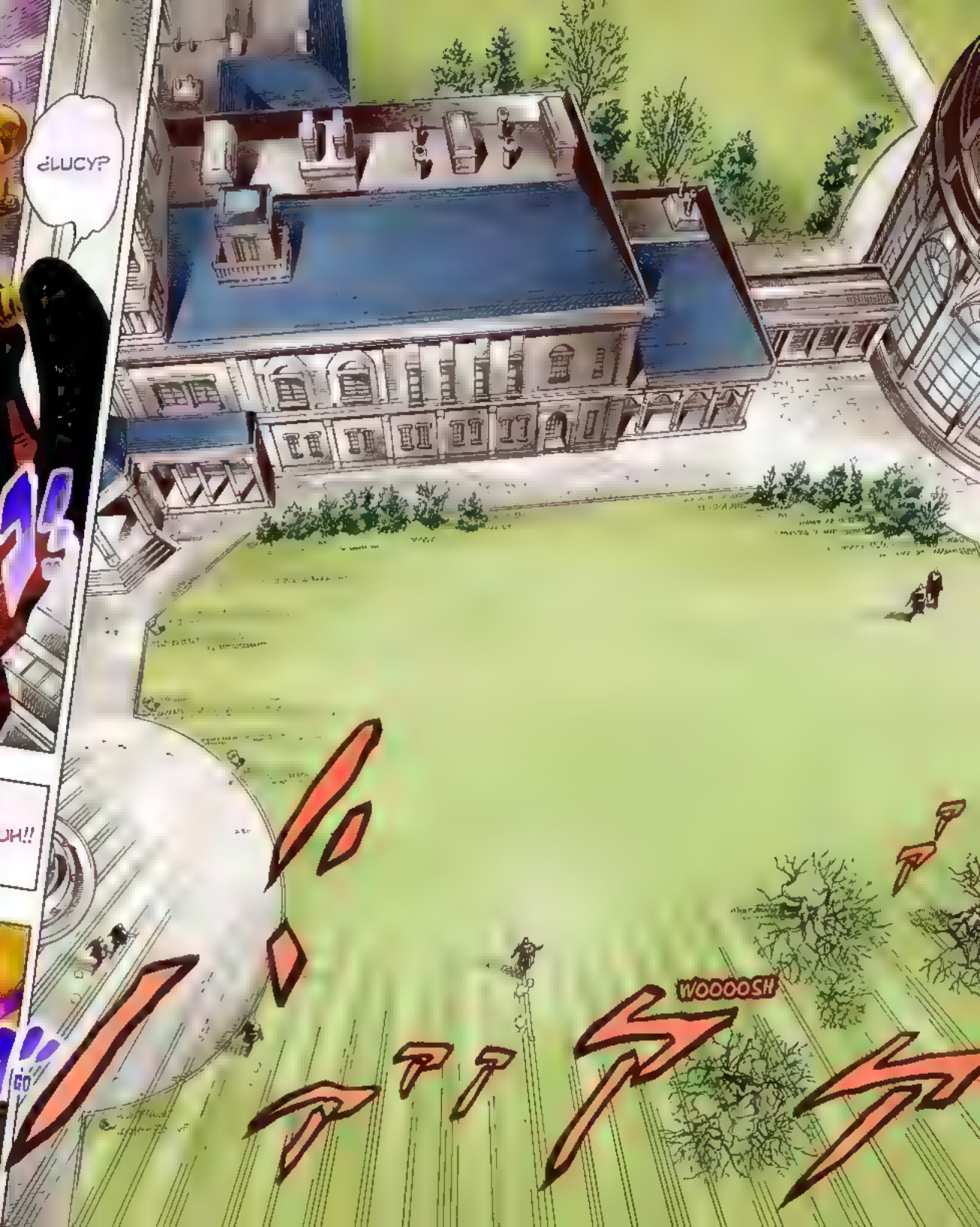
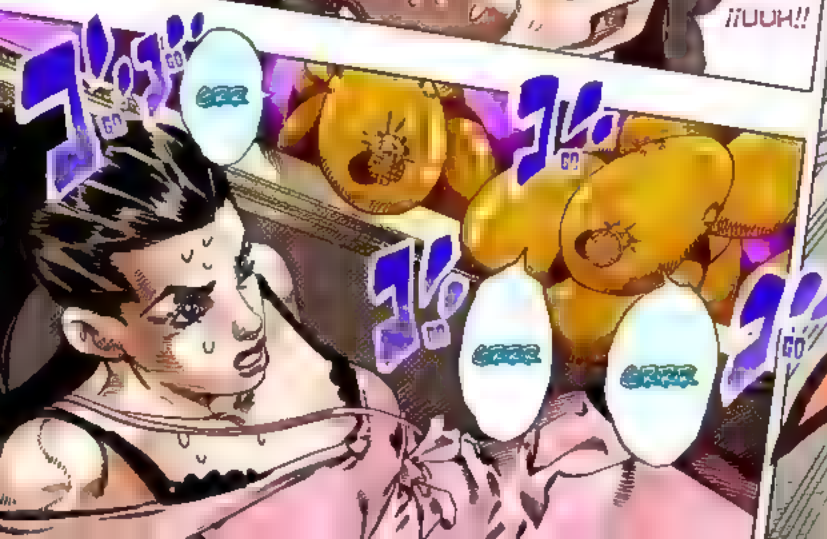
ESE
ROSTRO..

¿QUÉ ESTÁS
HACIENDO AQUÍ.
TE VES TAN
ARLIGIDA .

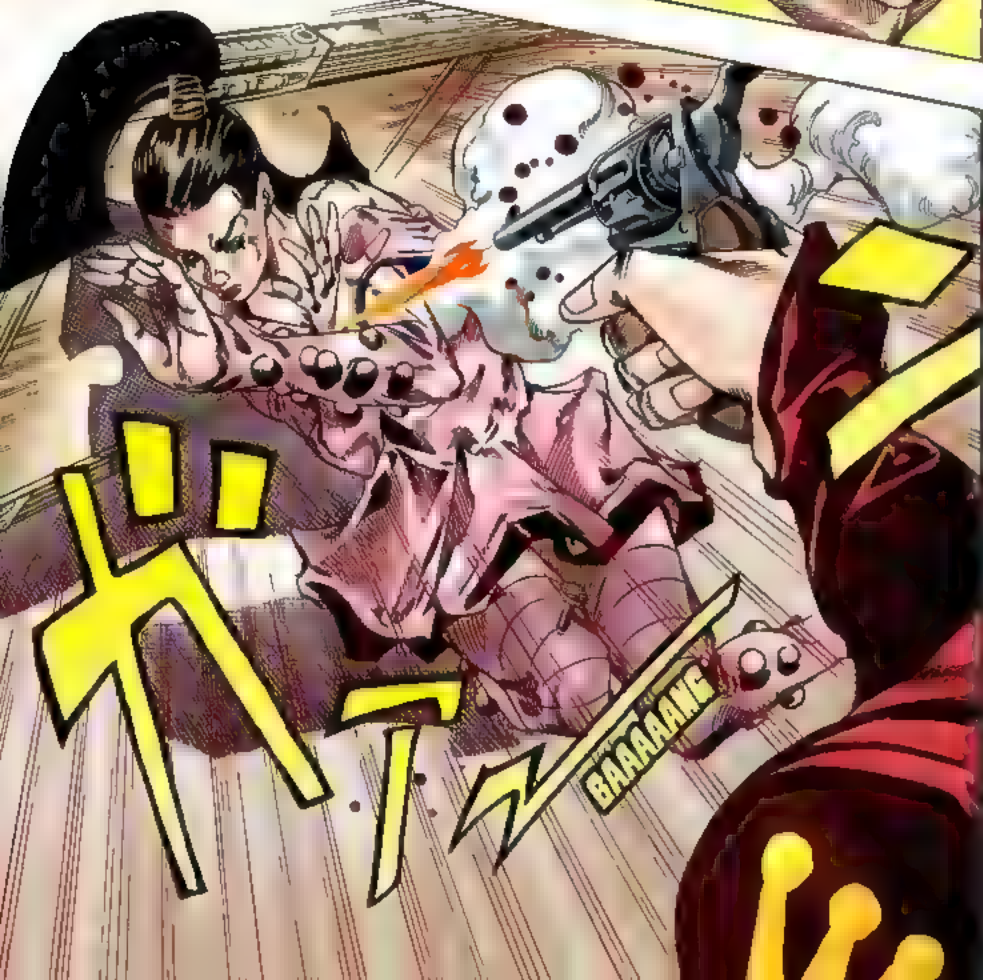
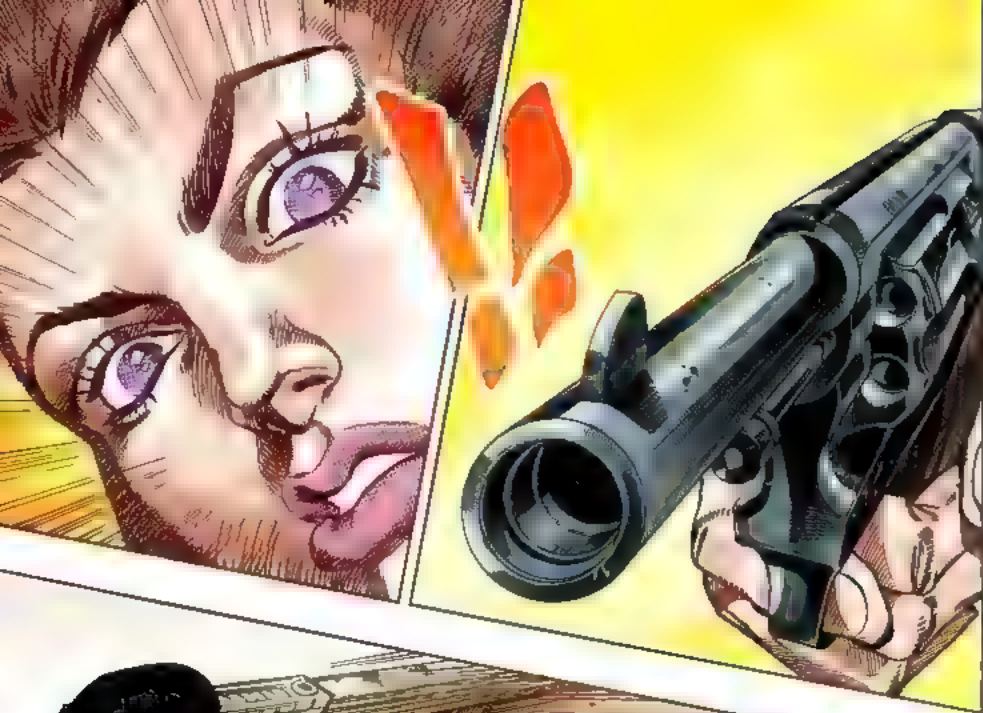


HAAH,
HAAH,
HAAH

!!UUR!!



WOOOOSH



¿ESTÁS BIEN?...

POBRECILLA...
TE VES TAN
ATERRADA...

NUNCA TUVE NINGUNA
INTENCIÓN DE HACER
ALGO CON LAS PARTES
DEL CUERPO, O CON EL
PRESIDENTE O CON ESTE
PAÍS. SOLO QUERÍA QUE
LAS COSAS VOLVIERAN A LA
NORMALIDAD. SOLO ESO.

M. ME
DESCUBRIÓ...
ES EL FIN... LA
RESPONSABILIDAD
TAMBIÉN CAERÁ
SOBRE MI ESPOSO.

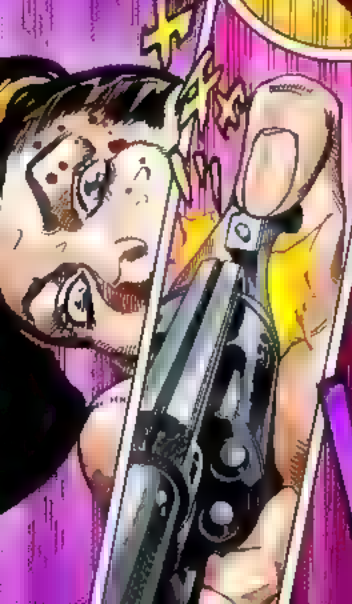
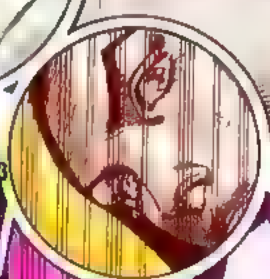
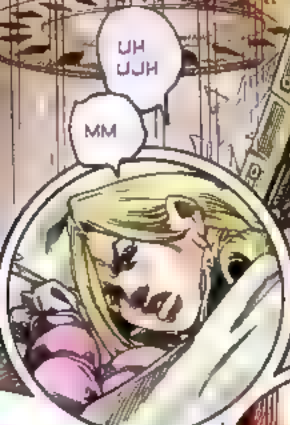
HAHA,
HAHA,
HAHA.

¡MALDITA PUTA!
VOY A HACERTE
UN AGUJERO EN
ESA LINDA CARA...
¡LUCY!





¡UWAAA
AAAAAA
AAAAAAH!



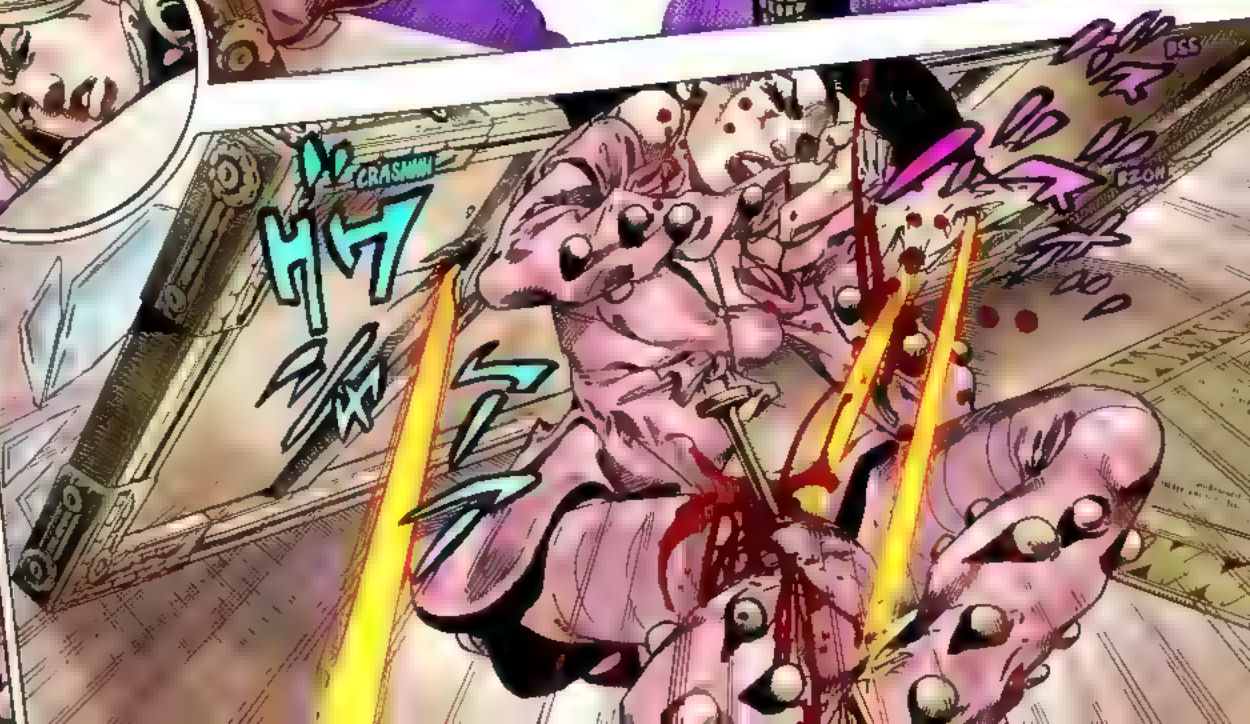
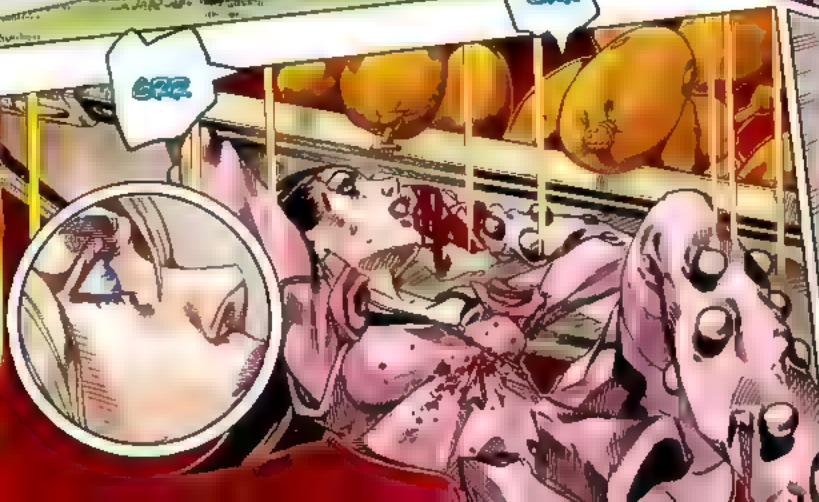
HABÍA
EMPEZADO
A AMARTE...

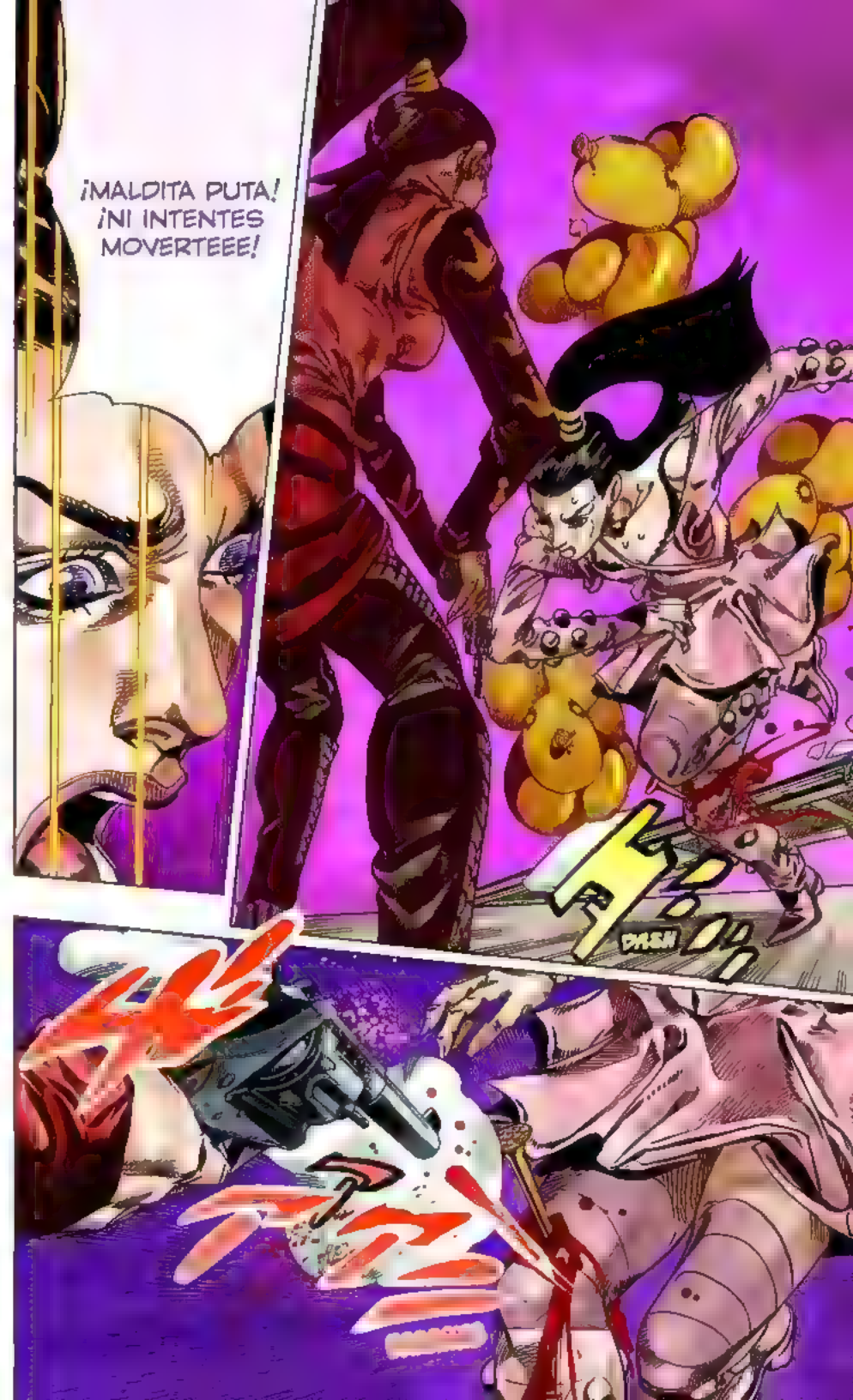
¡VÍBA A CU PARTE
Y DÉJATE ESTAR
CONMIGO PARA
SIEMPRE!!

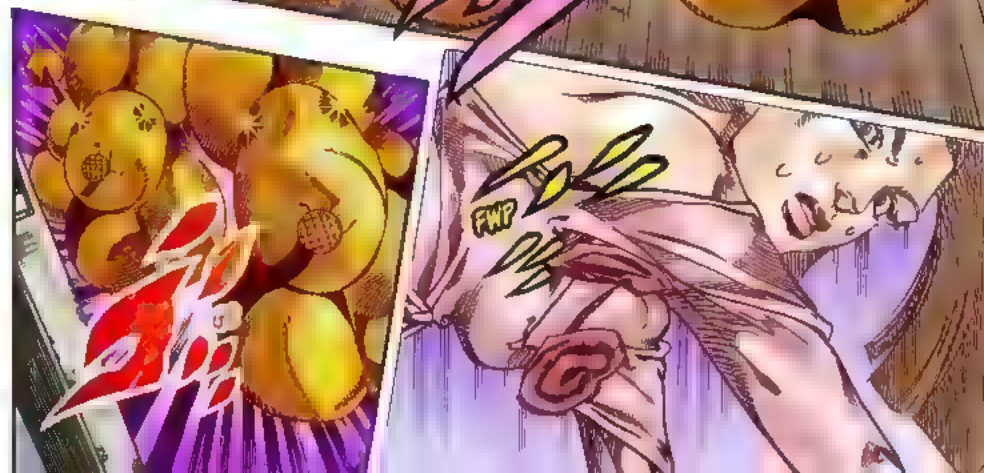
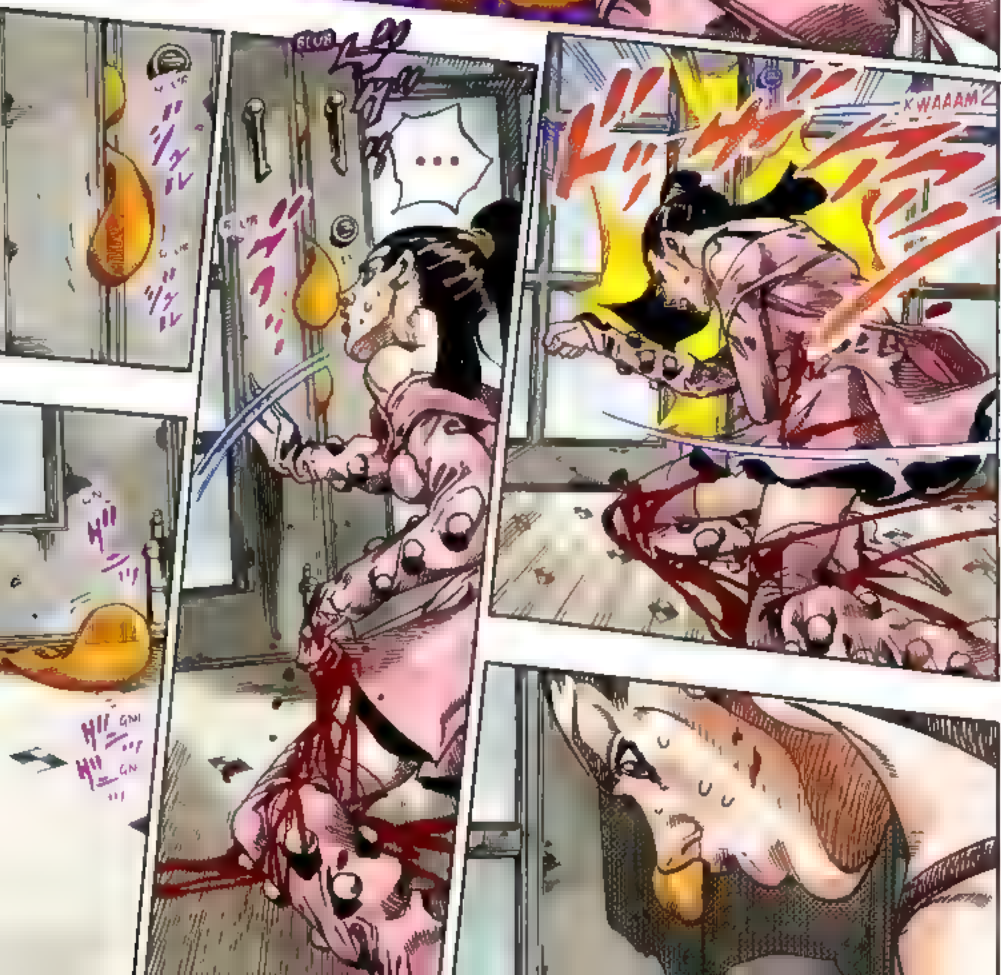
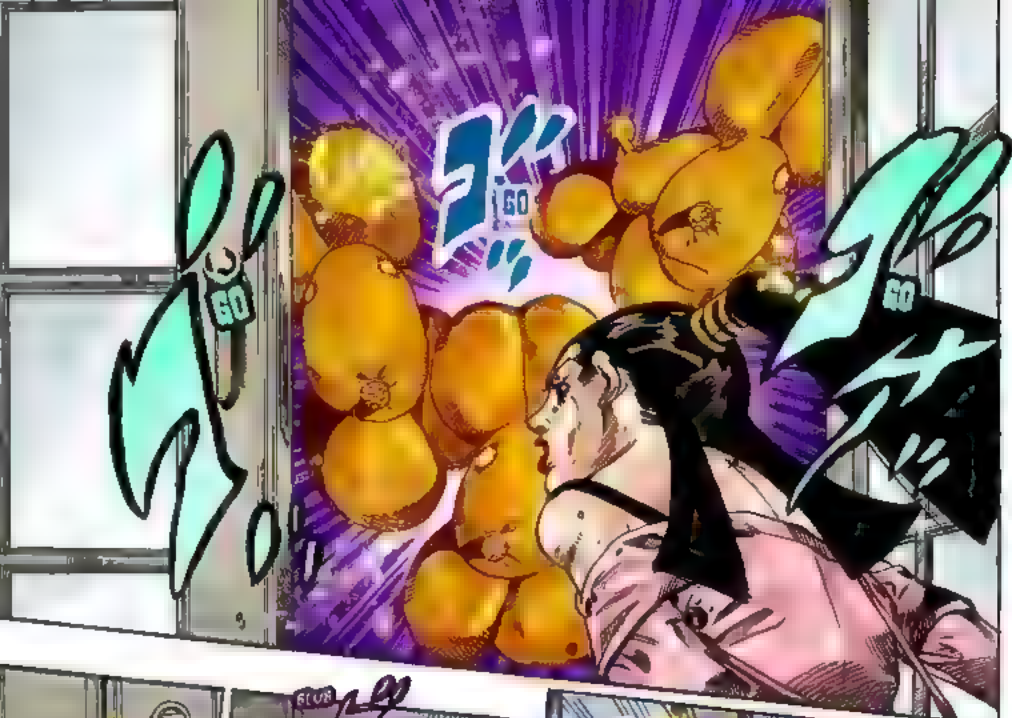
¡NO SÉ
QUÉ QUERES,
PERO ERES
UNA USUARIA
DE STAND!

¡ME USASTE
PARA ENTRAR
AQUÍ!!



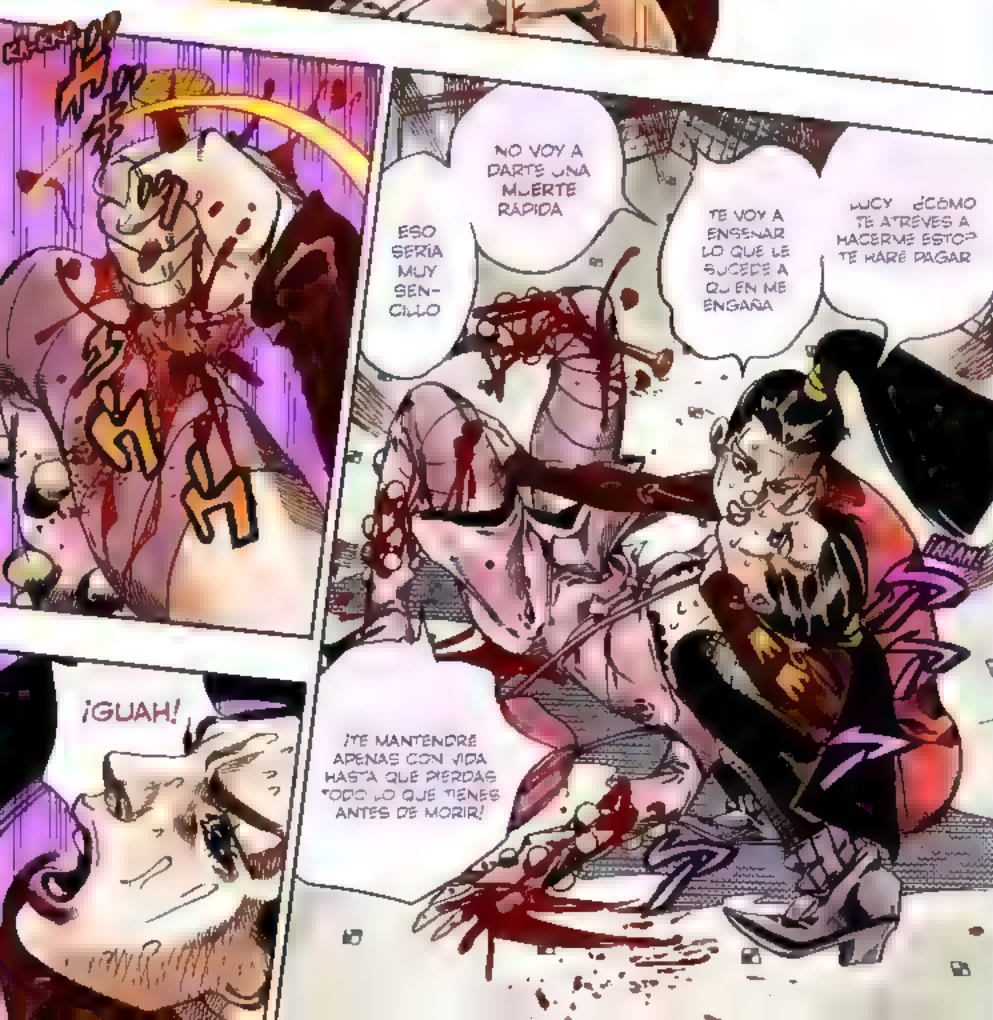








¡KIIII
IIIIII
EEE
EEE
EEH!



ESO SERIA
MUY
SEN-
CILLO

NO VOY A
DARTE UNA
MUERTE
RAPIDA

TE VOY A
ENSEÑAR
LO QUE LE
SUCEDE A
QUEN ME
ENGARA

LUCY ¿CÓMO
TE ATREVES A
HACERME ESTO?
TE HARE PAGAR

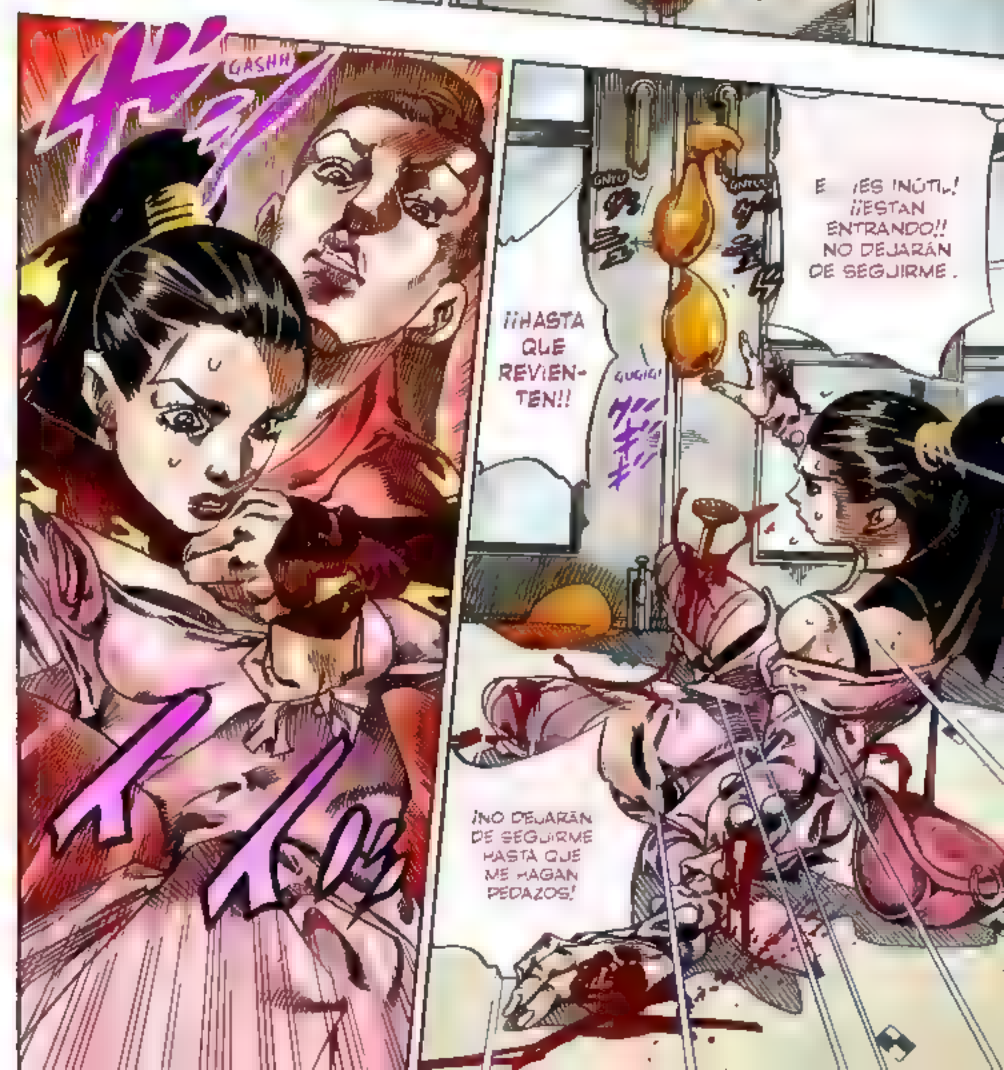
¡ME MANTENDRE
APENAS CON VIDA
HASTA QUE PIERDAS
TODO LO QUE TIENES
ANTES DE MORIR!

¡GUAAH!



¡RECUERDA
EL OLOR DEL
INTRUSO!!

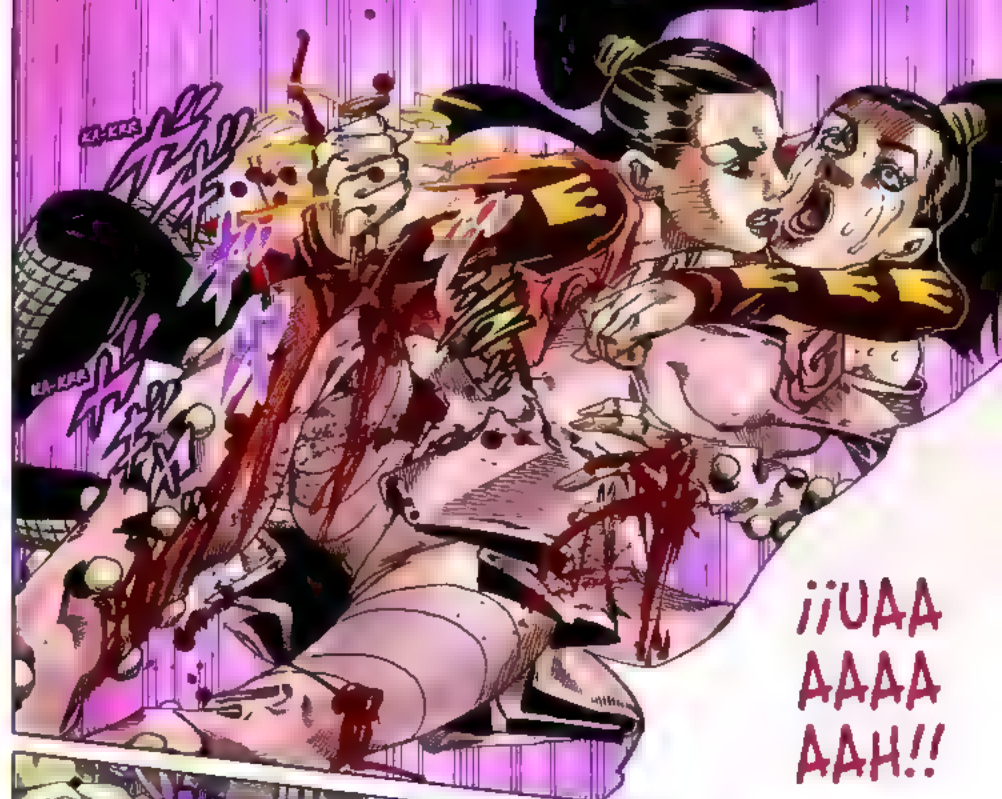
RASTREA
AUTOMÁTI-
CAMENTE AL
ENEMIGO...

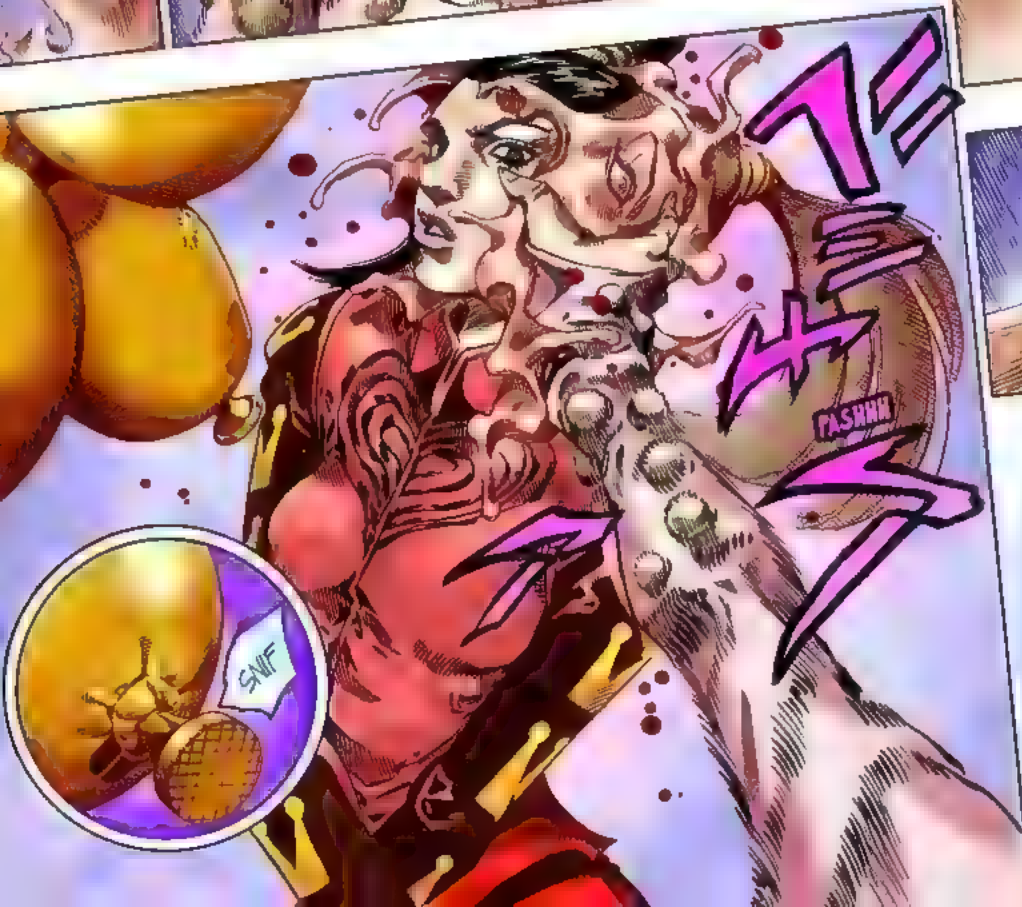
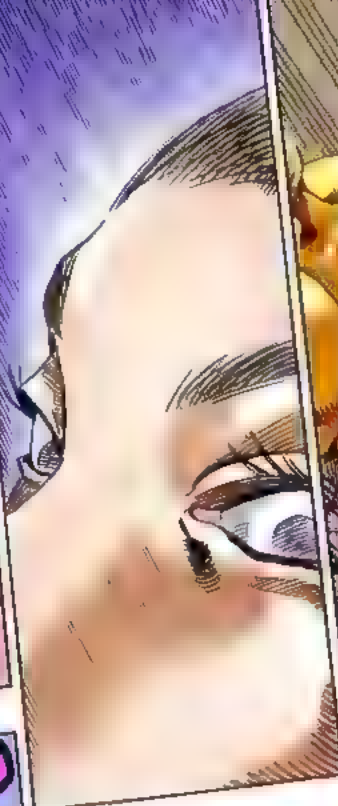


¡HASTA
QUE
REVIENTEN!!

E ¡ES INÚTIL!
¡ESTAN
ENTRANDO!!
NO DEJARÁN
DE SEGUIRME.

¡NO DEJARÁN
DE SEGUIRME
HASTA QUE
ME HAGAN
PEDAZOS!

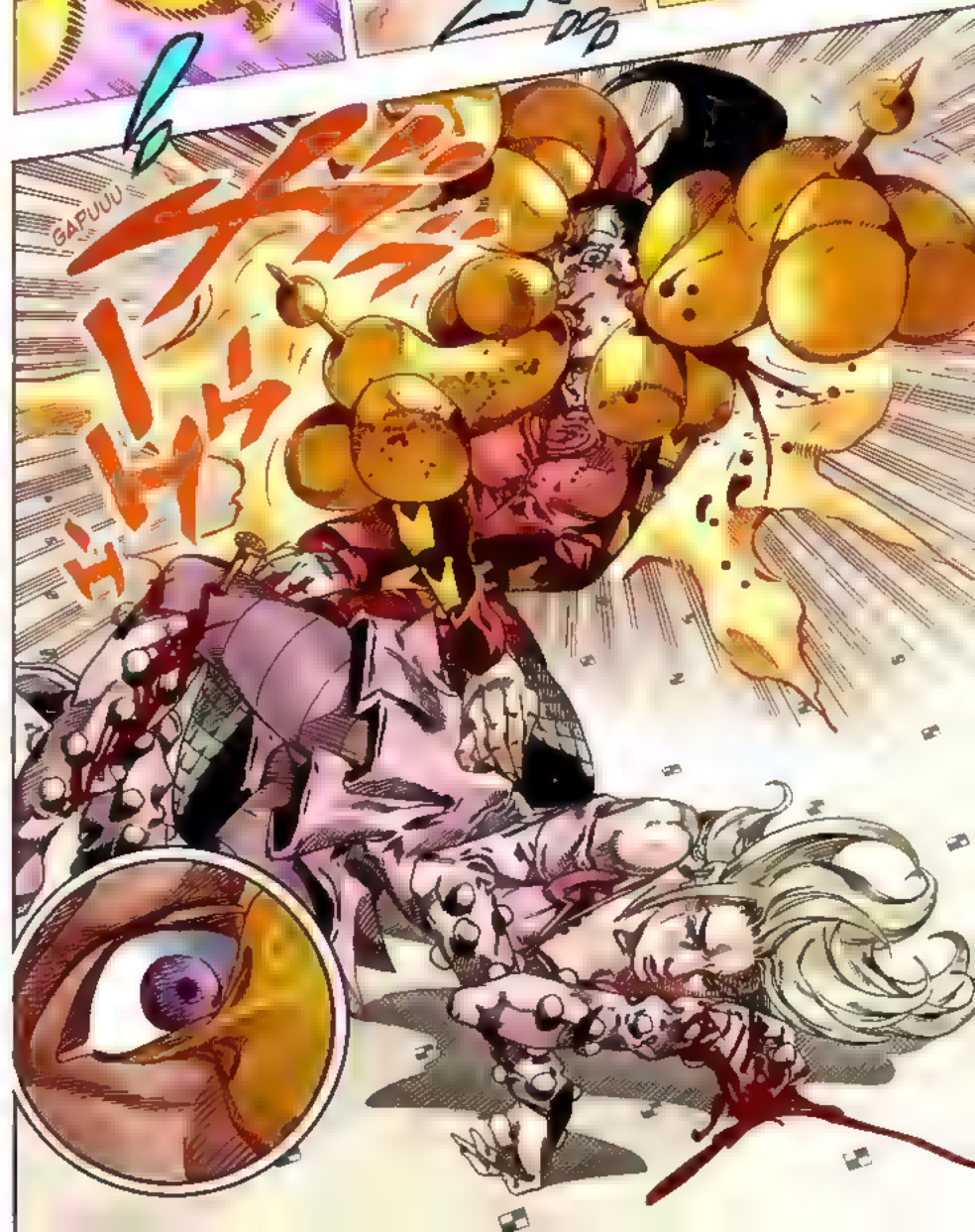
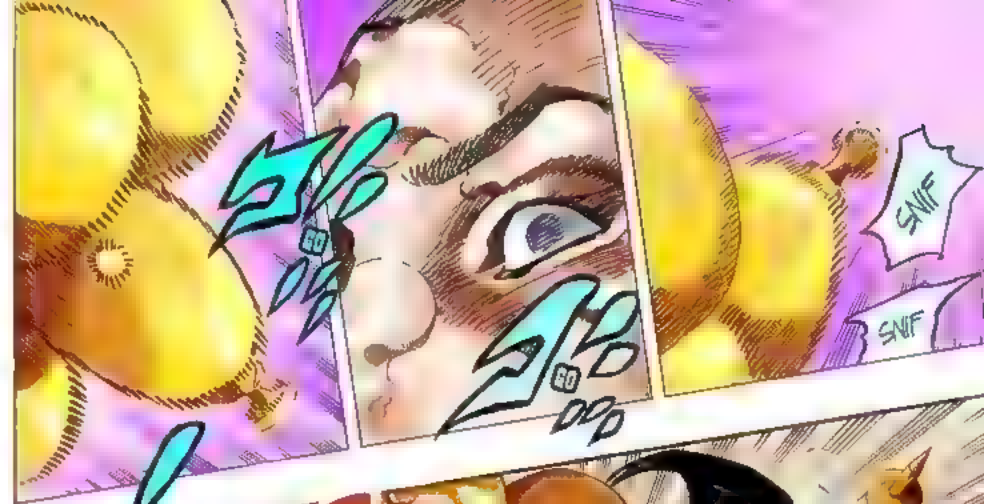
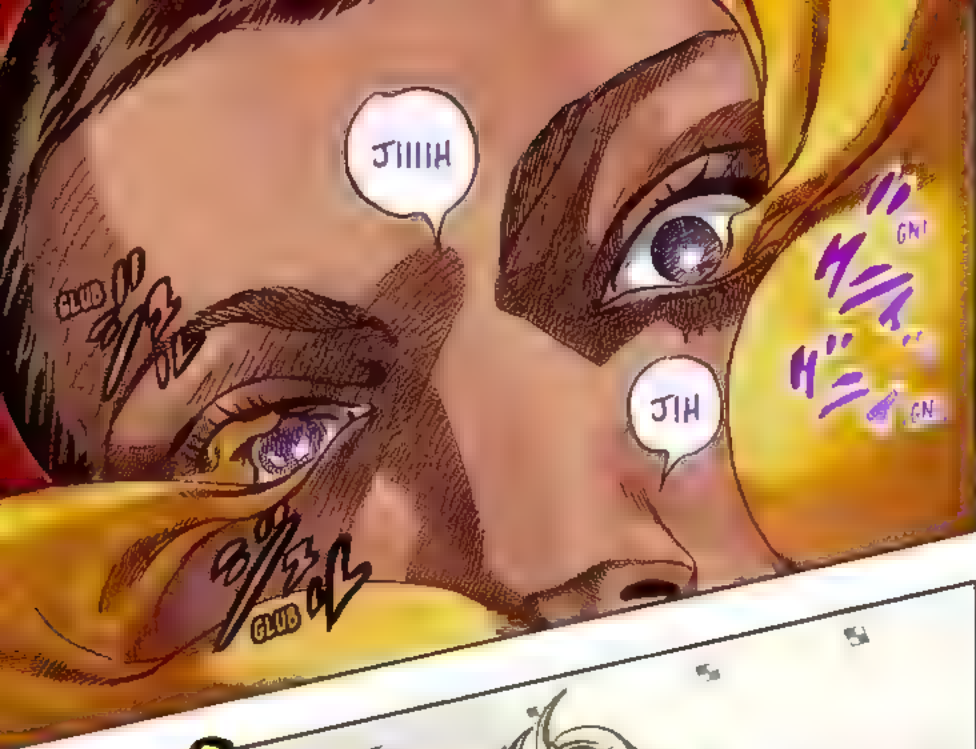


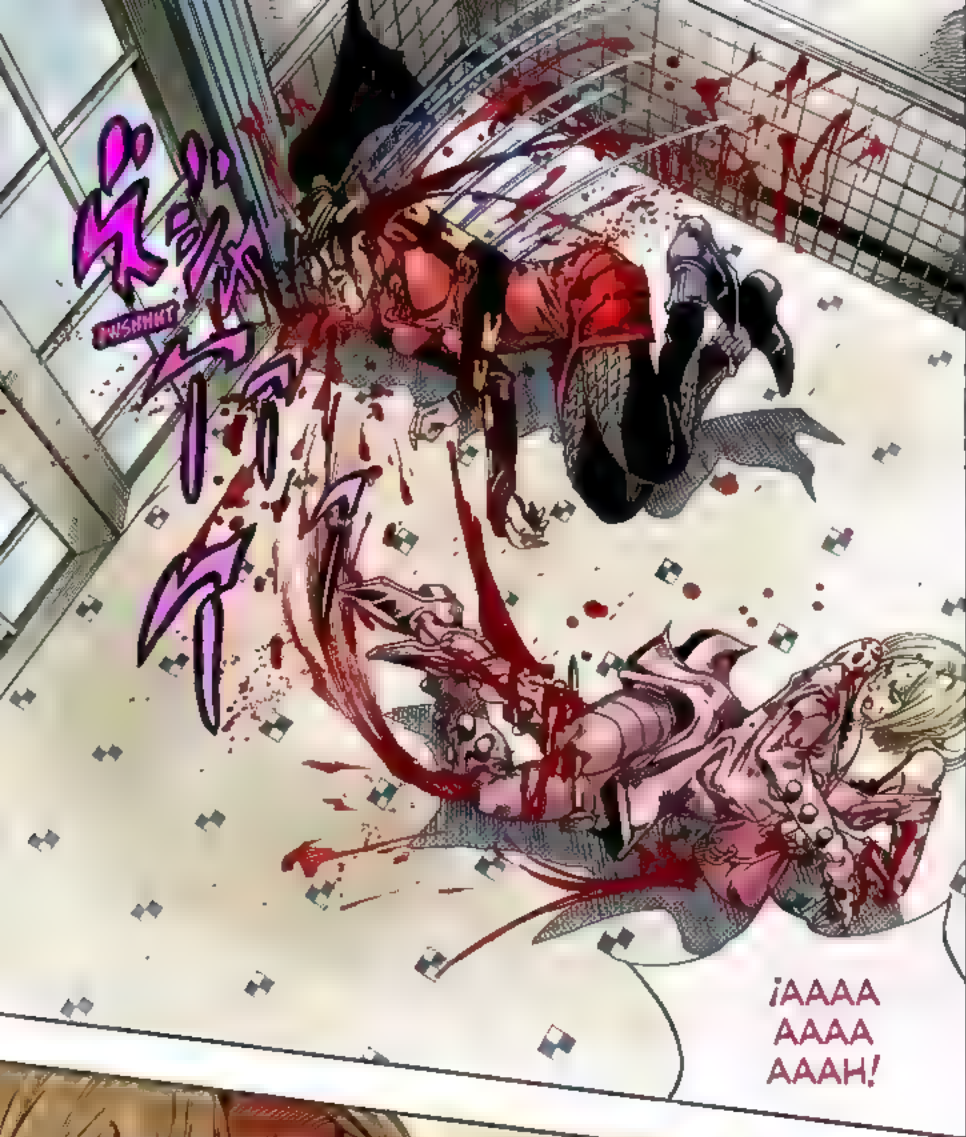


EL... EL
OLOR...

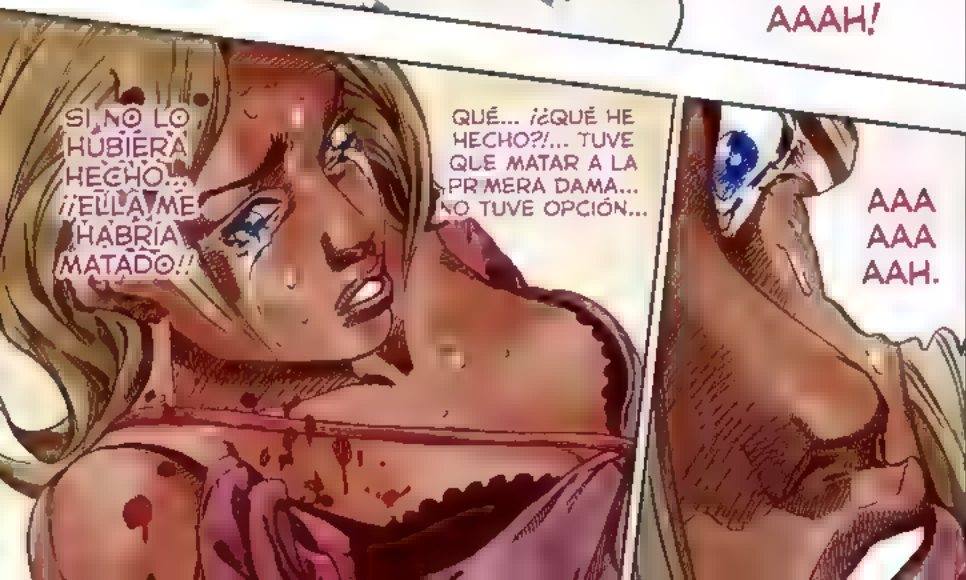
DE QUIEN
ESTA MAS
CERCA







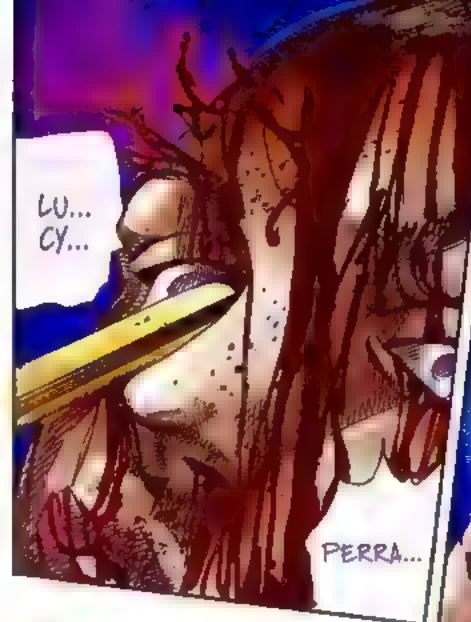
¡AAAA
AAAA
AAAH!



SI NO LO
HUBIERA
HECHO...
¿ELLA ME
HABRÍA
MATADO!!

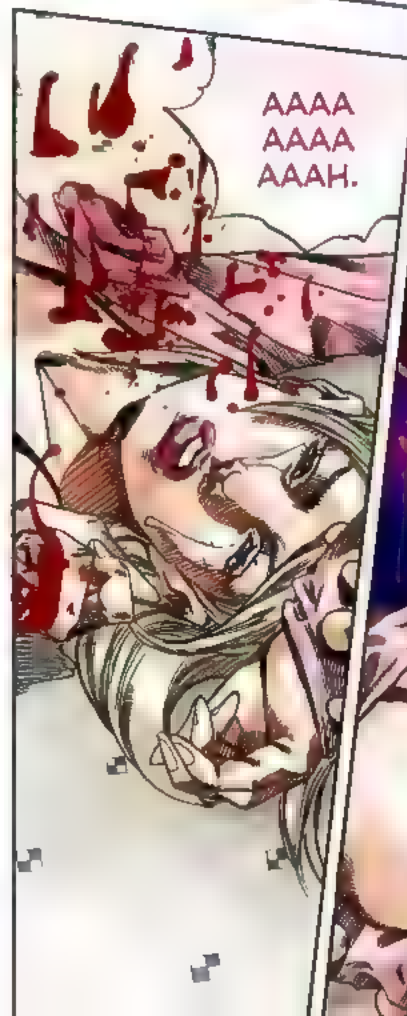
QUÉ... ¿QUÉ HE
HECHO?... TUVE
QUE MATAR A LA
PRIMERA DAMA...
NO TUVE OPCIÓN...

AAA
AAA
AAH.



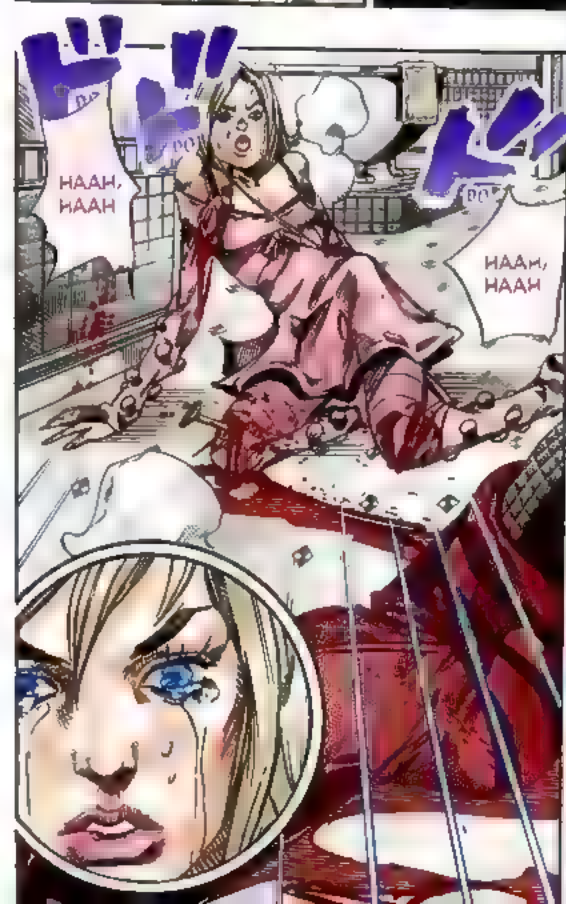
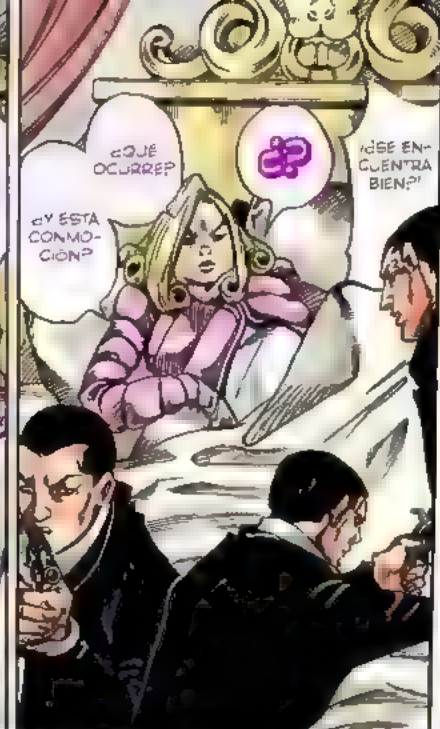
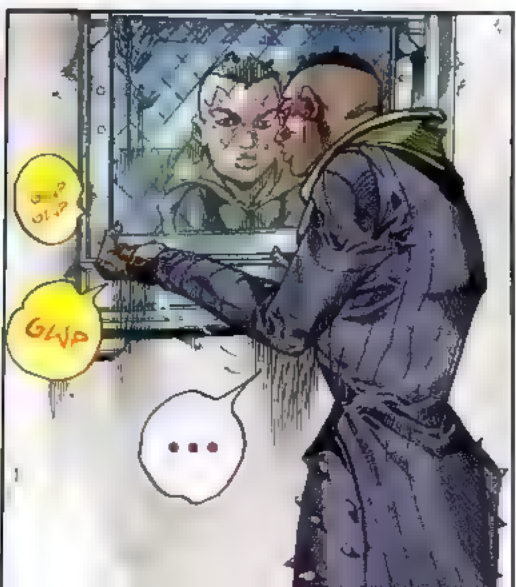
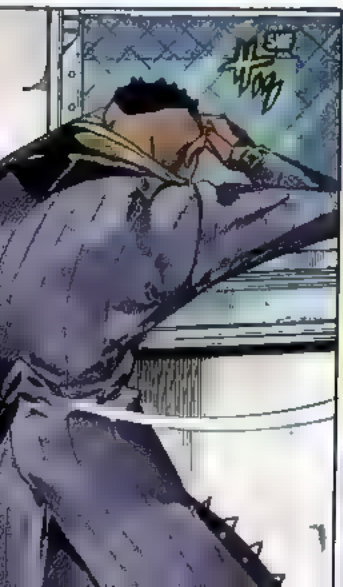
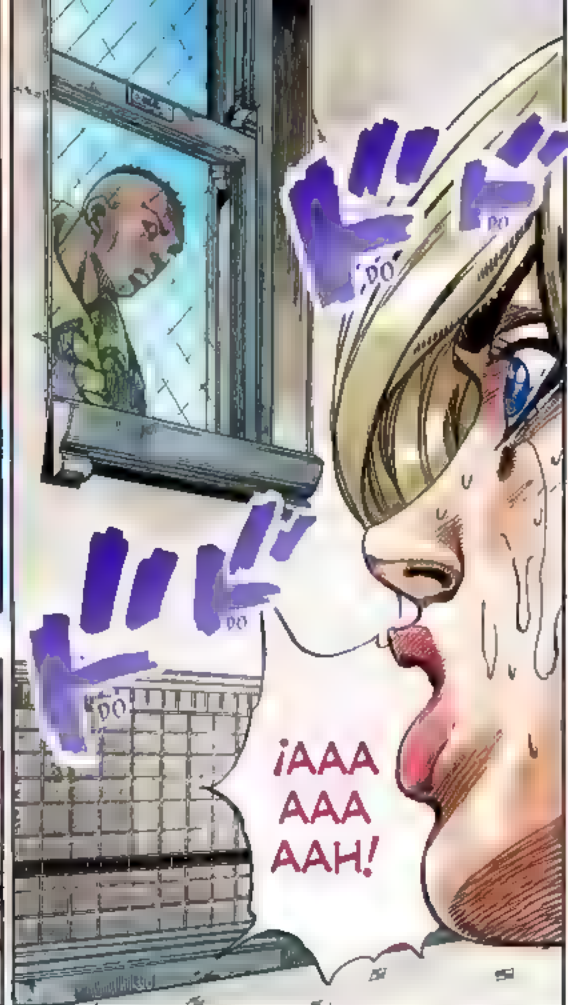
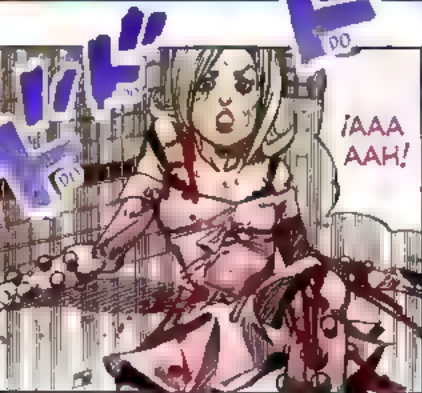
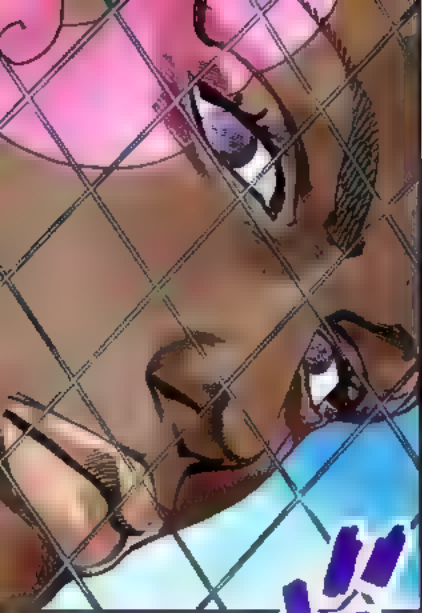
LU...
CY...

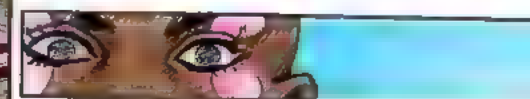
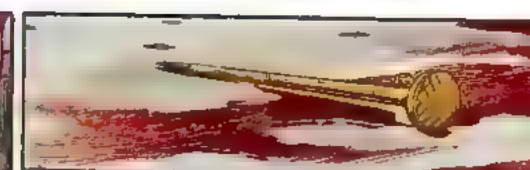
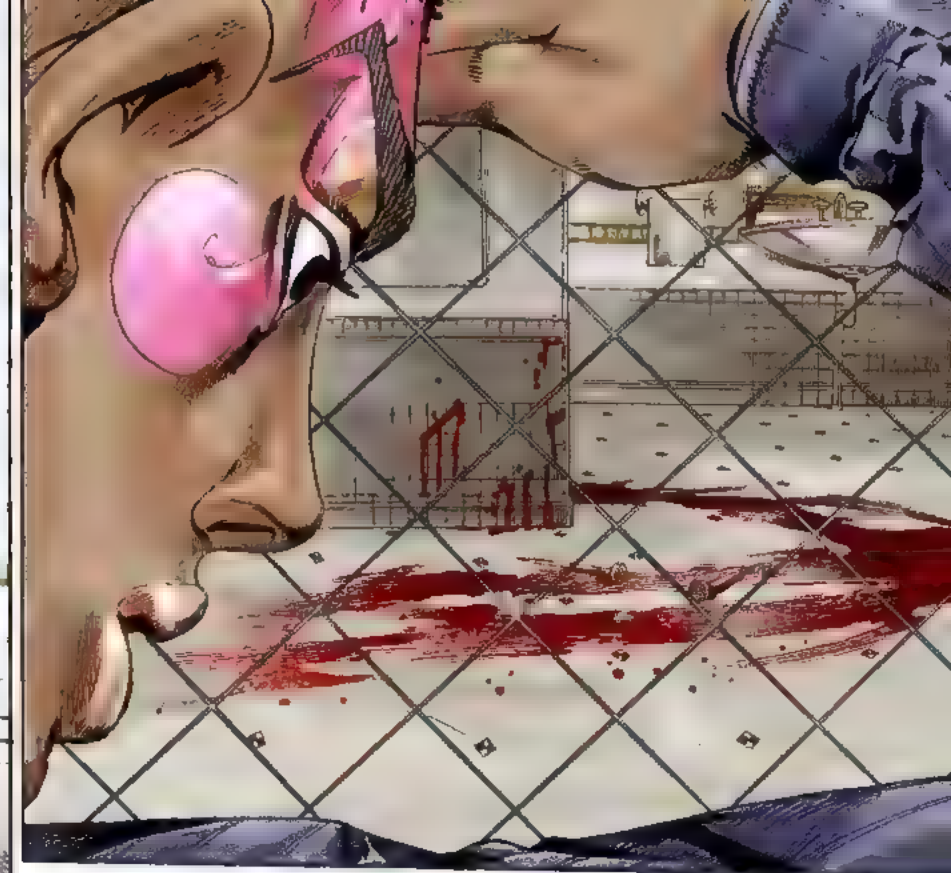
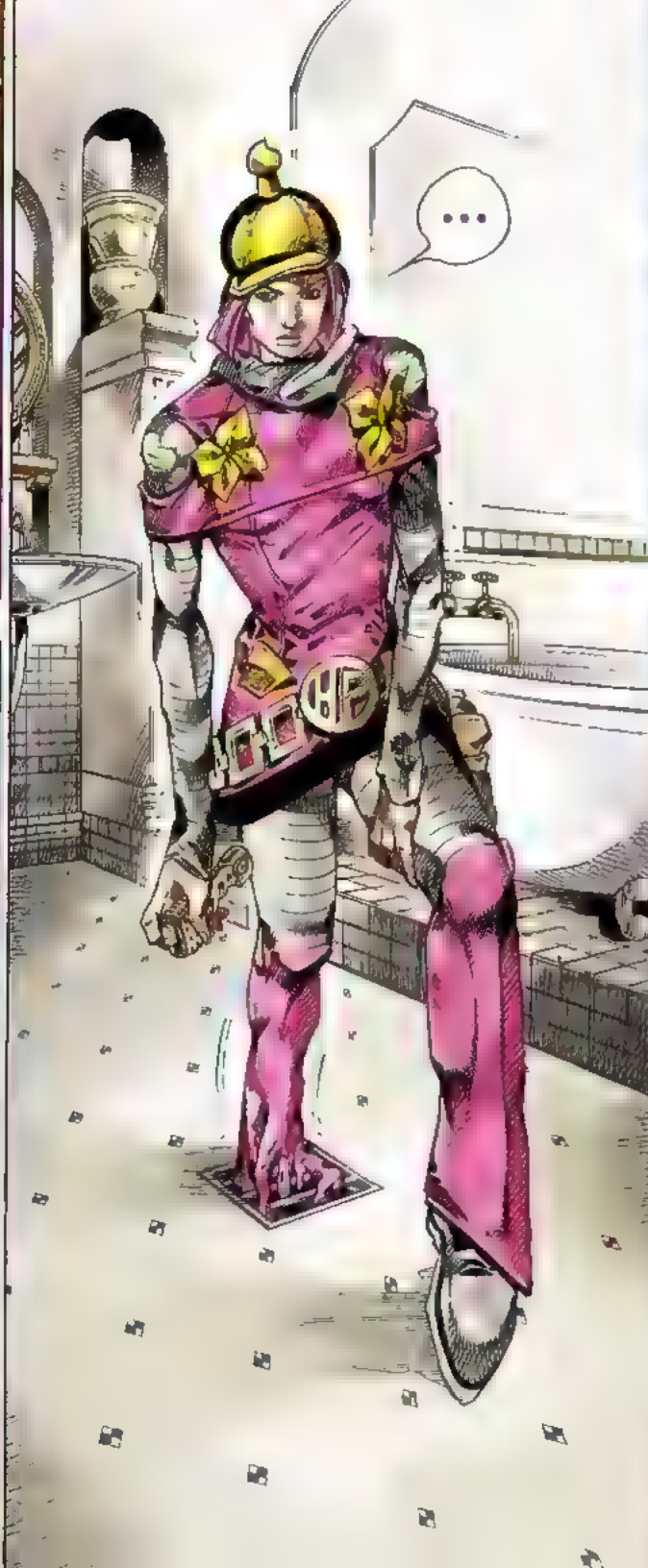
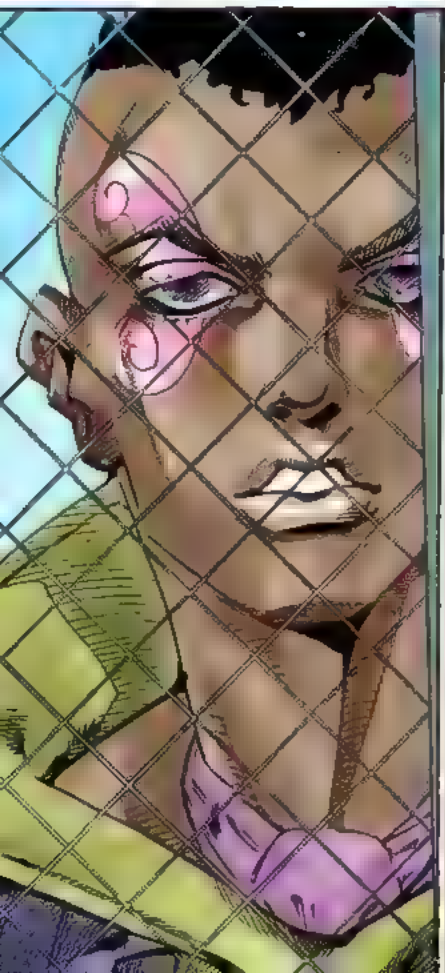
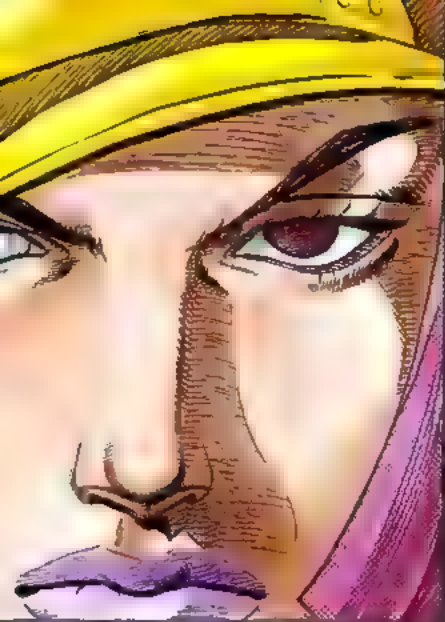
PERRA...

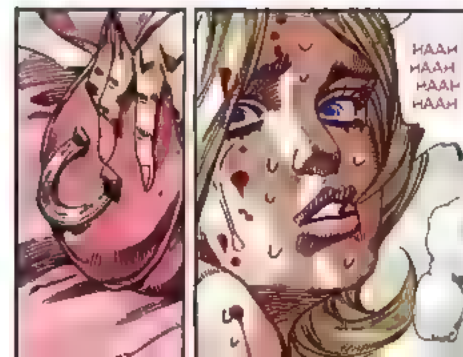
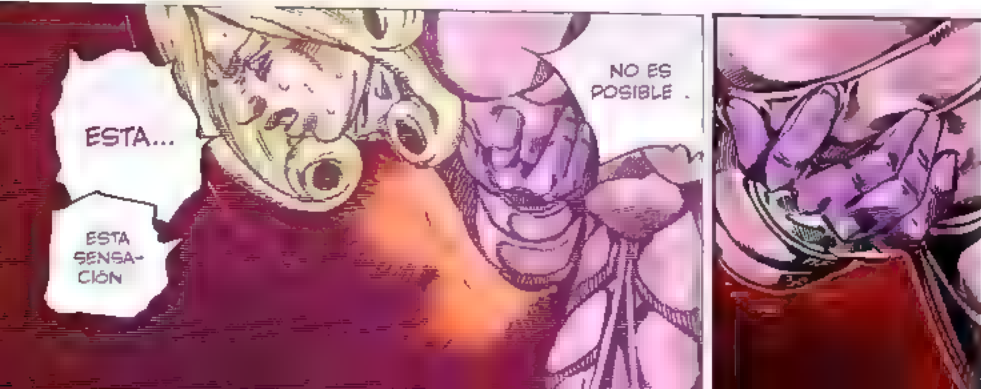
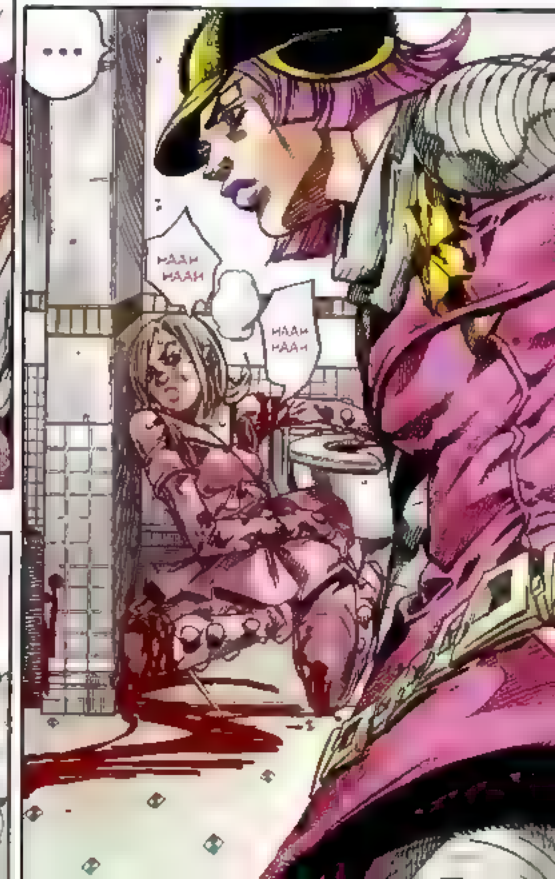
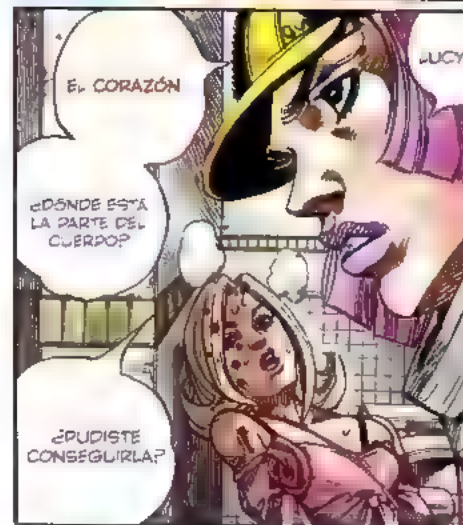
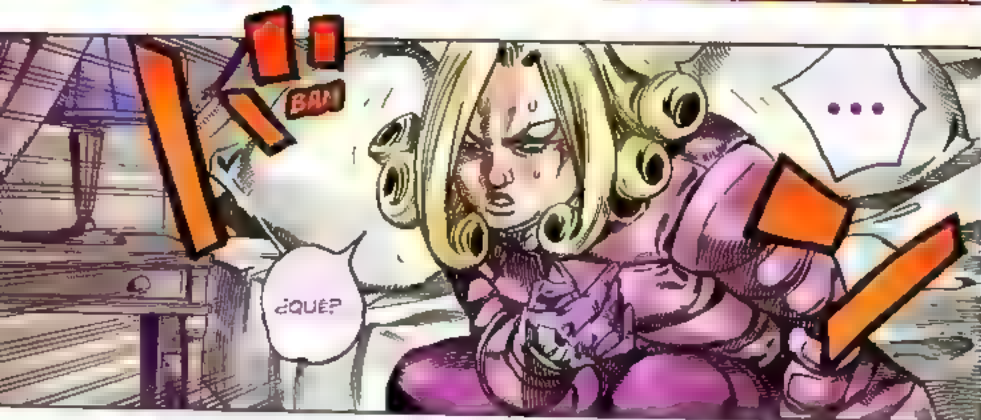


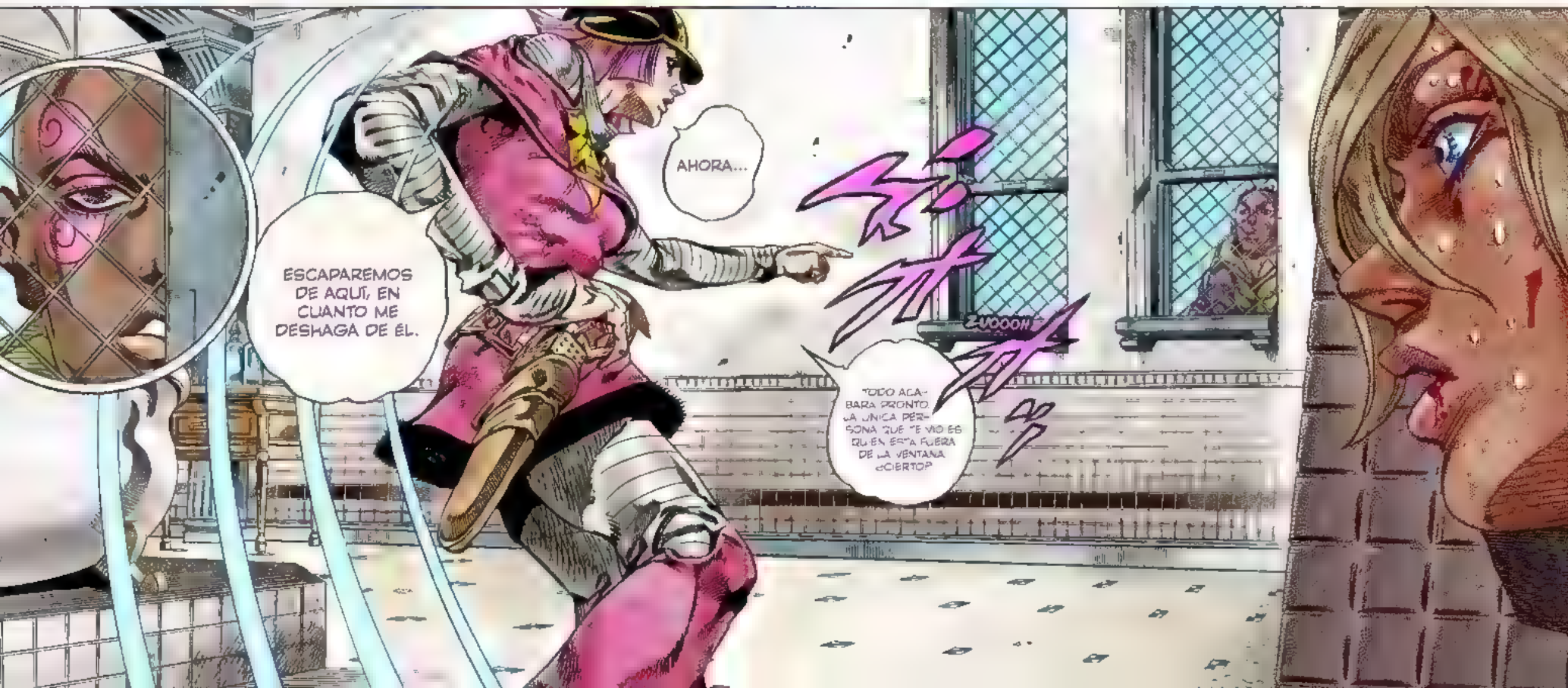
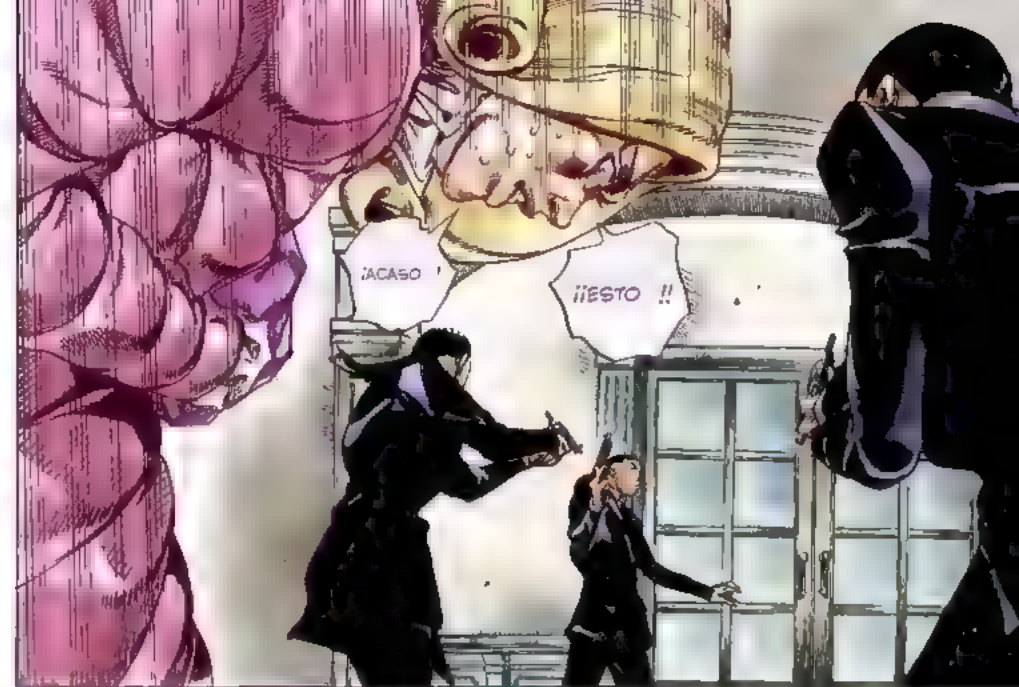
AAAA
AAAA
AAAH.

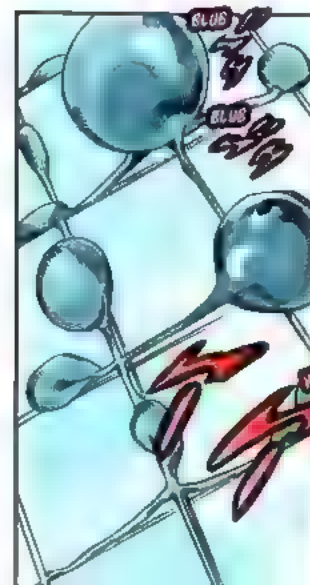
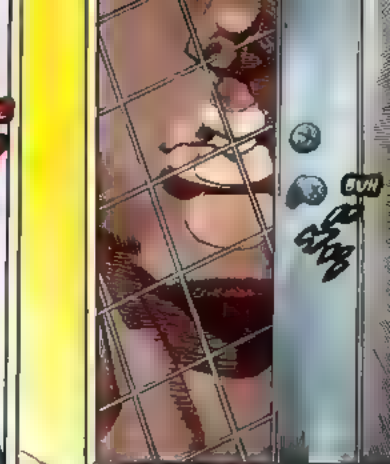
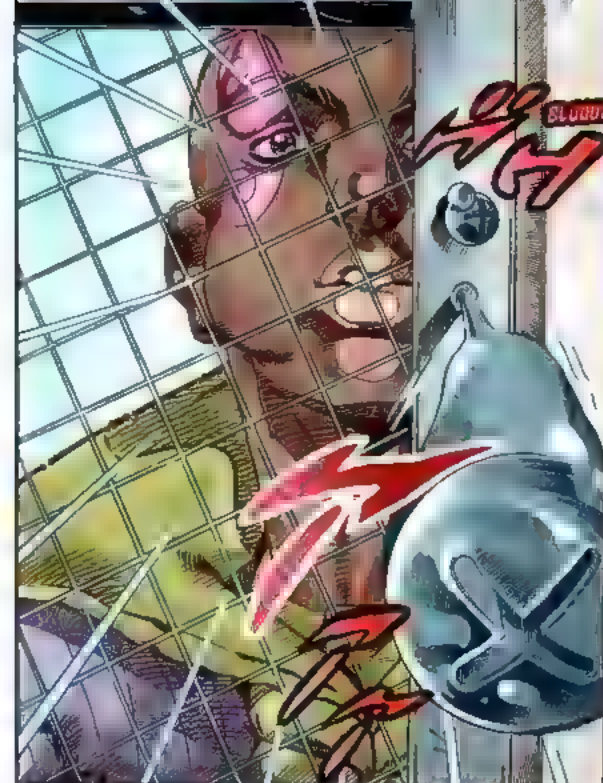
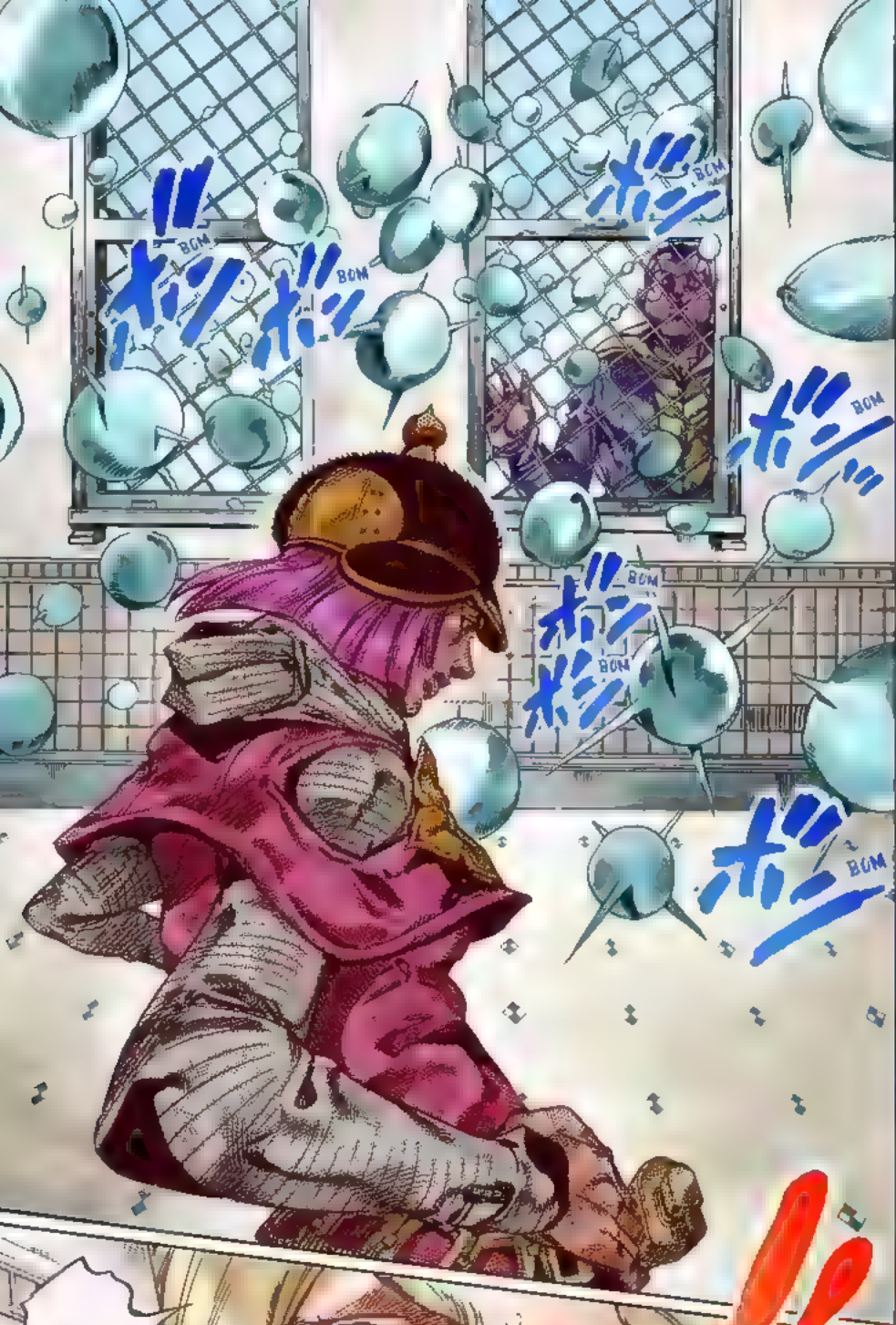


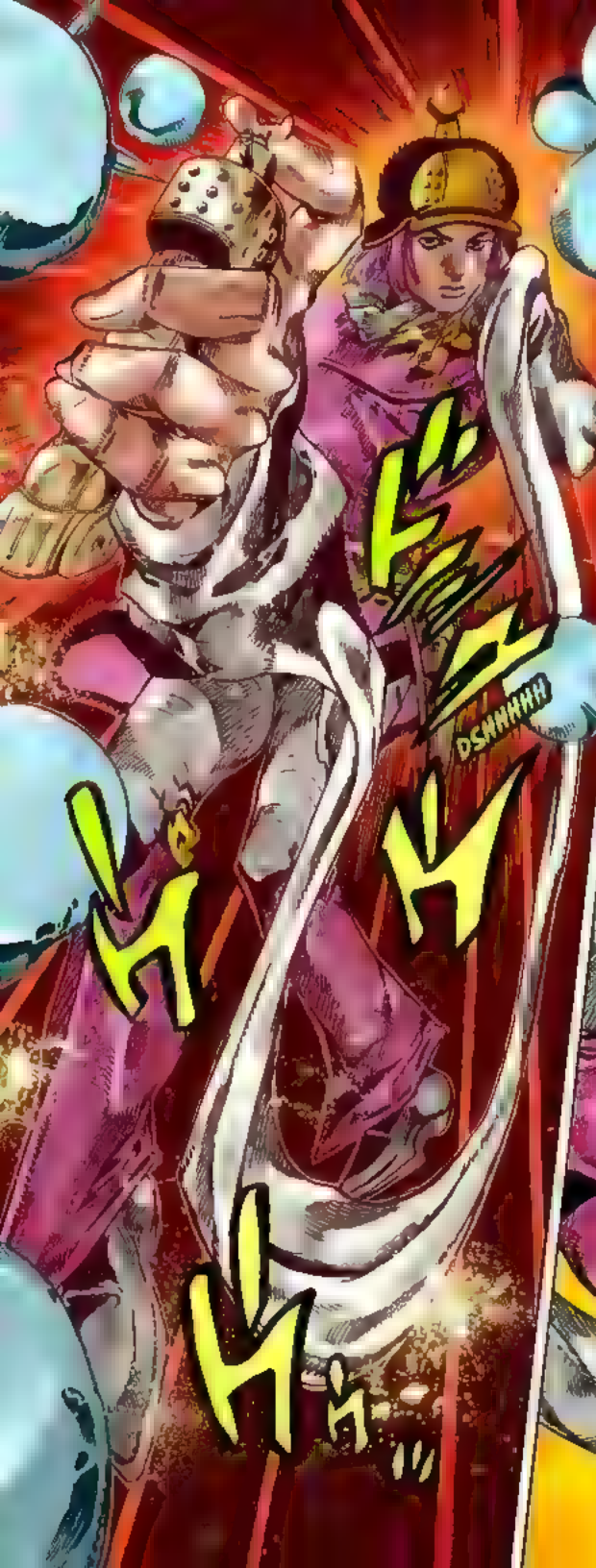






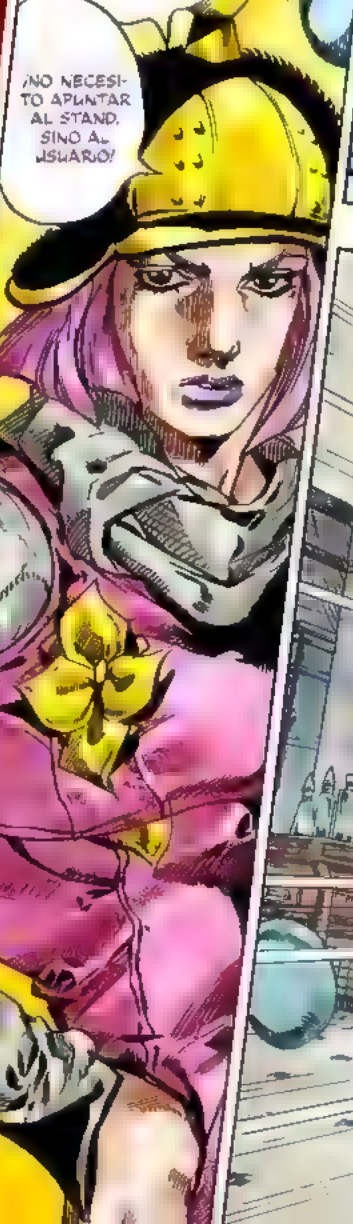




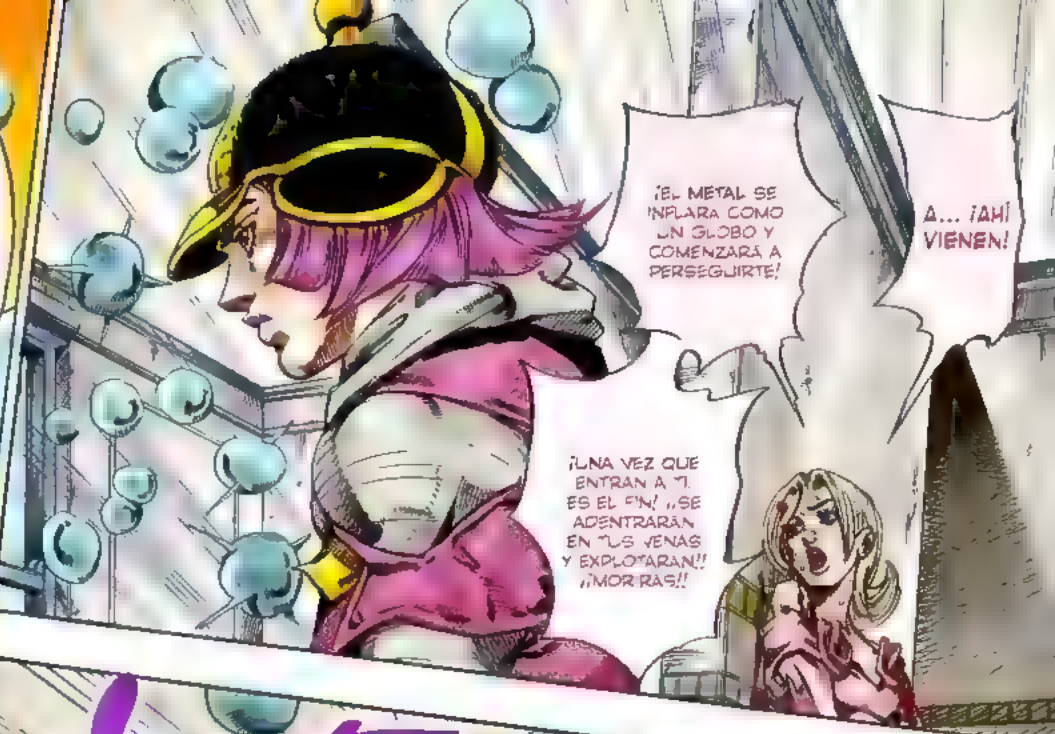


M' ESPRAY
CREAM STARTER.
SOLO NECESITA
ATACAR
AL USUARIO..
SOLO A ESE
SUETO

NO HAY
PROBLEMA



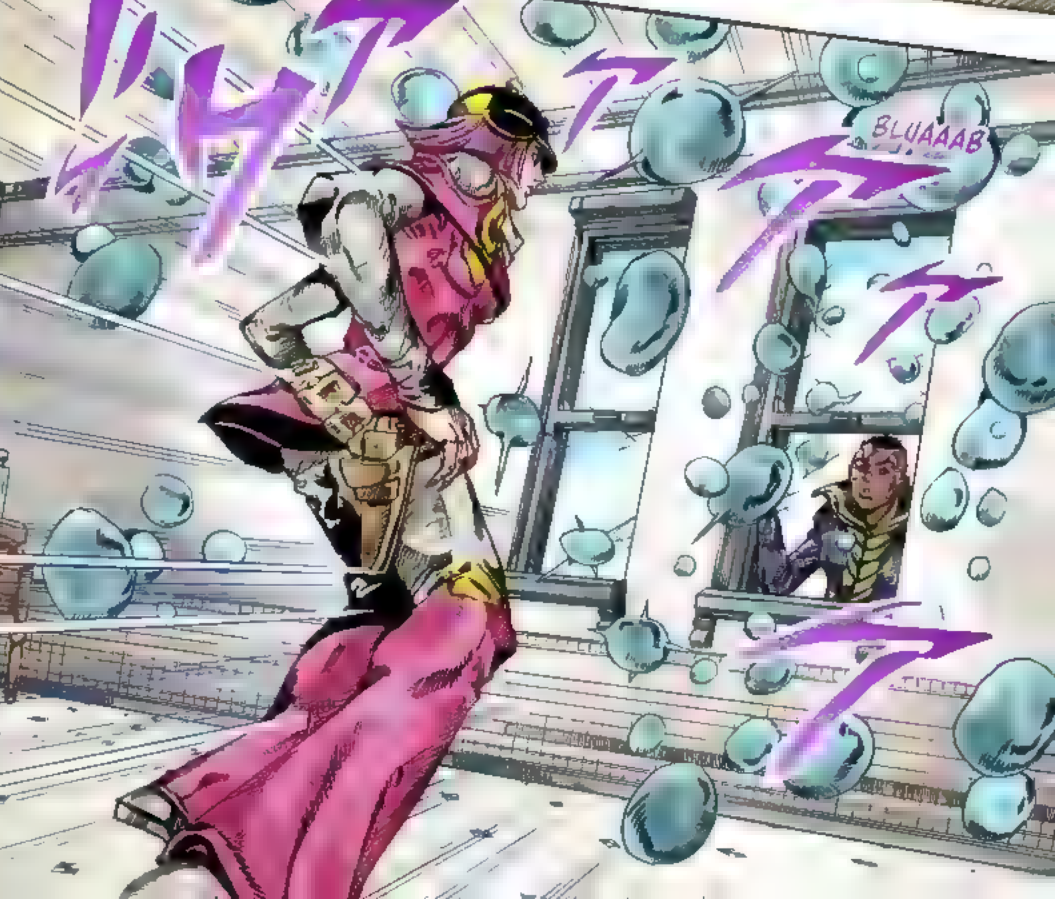
NO NECESITO
APUNTAR
AL STAND,
SINO AL
USUARIO!



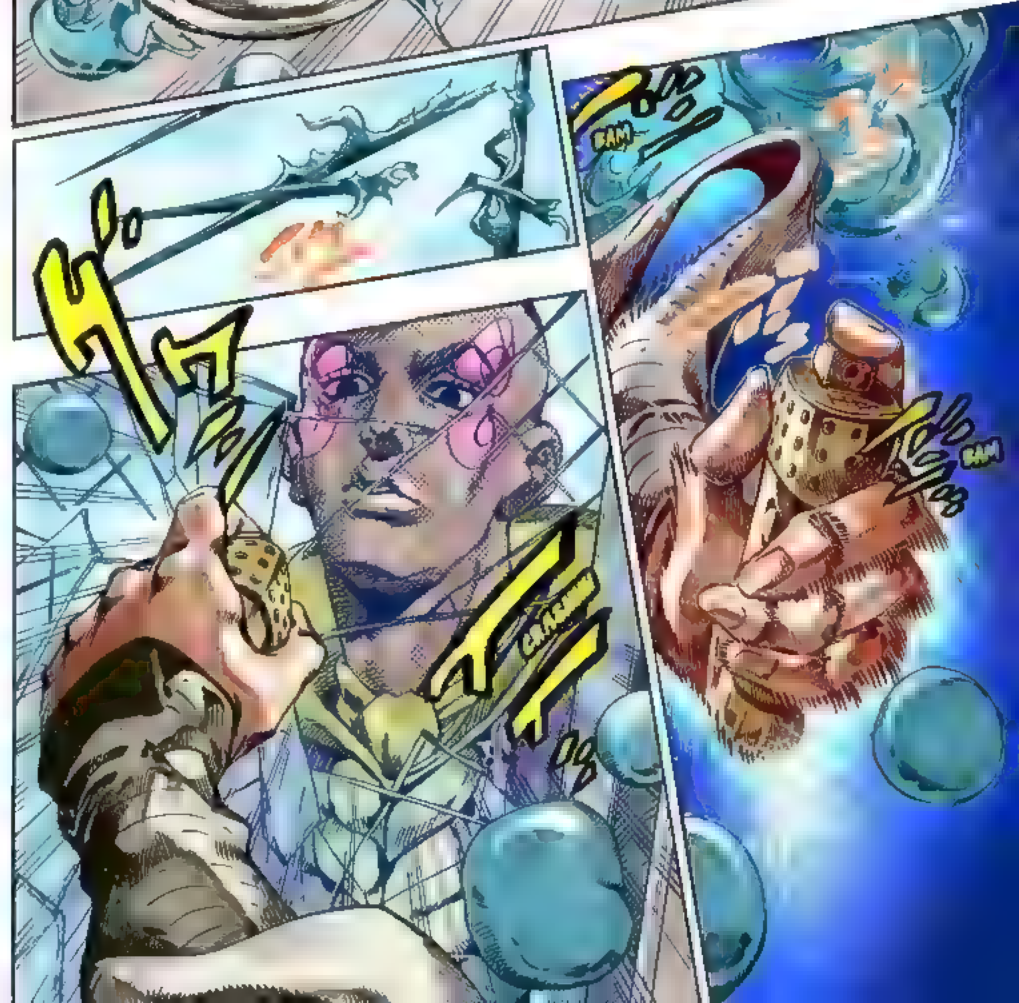
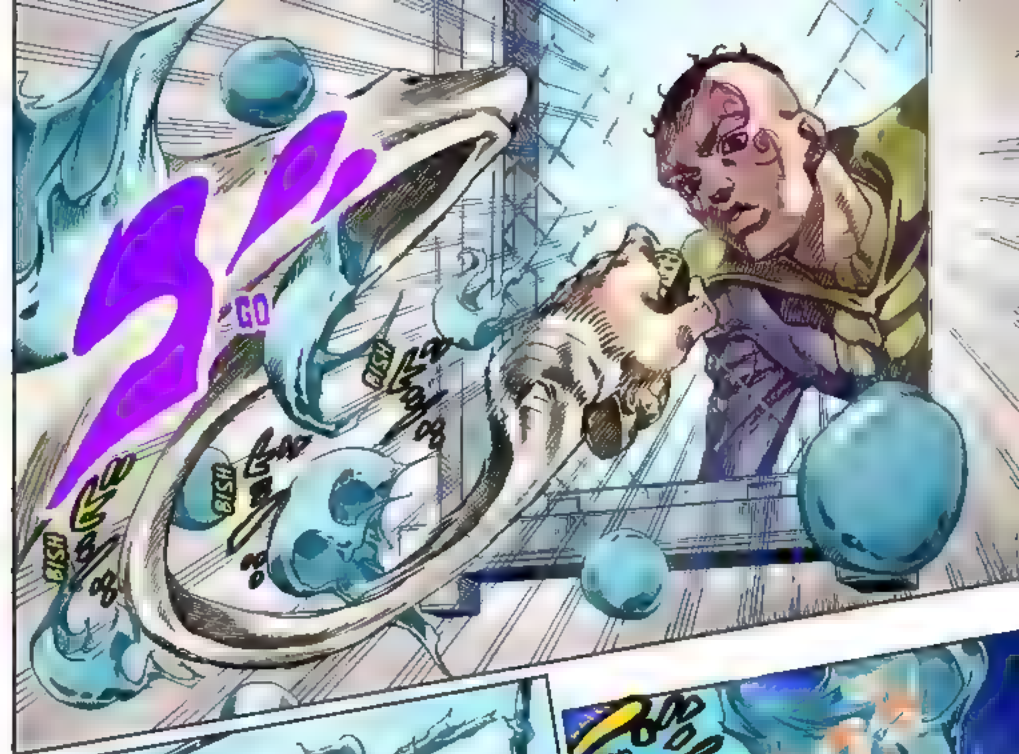
¡EL METAL SE
INFLARA COMO
UN GLOBO Y
COMENZARÁ A
PERSEGUIRTE!

Δ... ¡AHÍ
VIENEN!

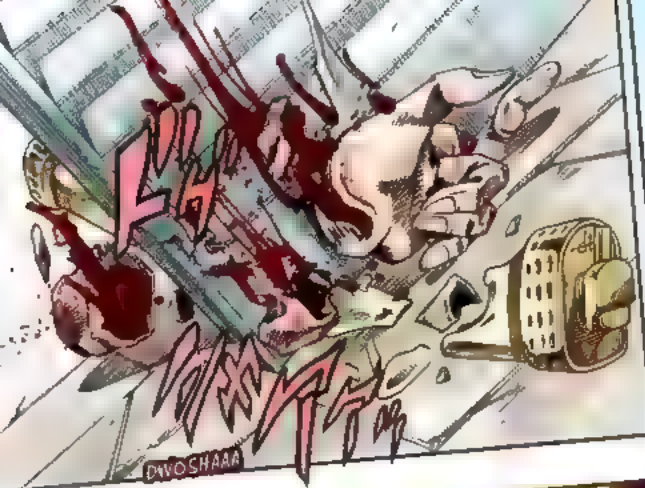
¡UNA VEZ QUE
ENTRAN A TI,
ES EL FIN! SE
ADENTRARÁN
EN TUS VENAS
Y EXPLOTARÁN!!
¡MORRAS!!



BLUAAAAB

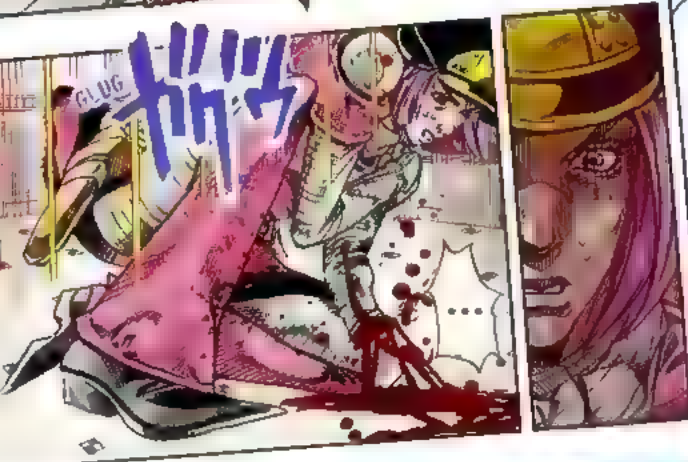






EN PÁJAROS
DE GLOBO
E HACE QUE
FLOTARÁN
ALREDEDOR DE
M MUNDO

TUBULAR
BELLS
CONVERTI LAS
CORTINAS
METÁLICAS
DE LAS
VENTANAS

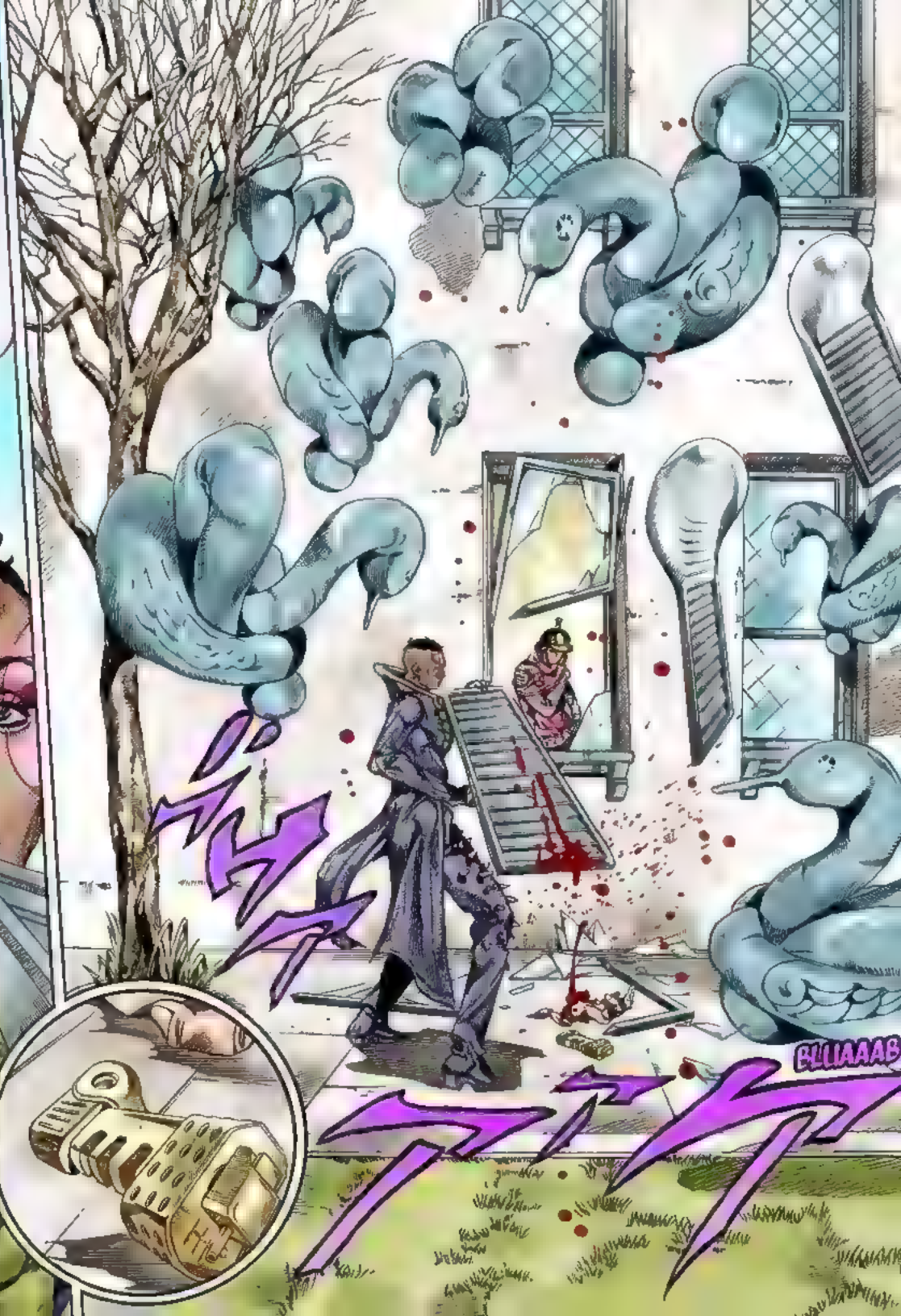
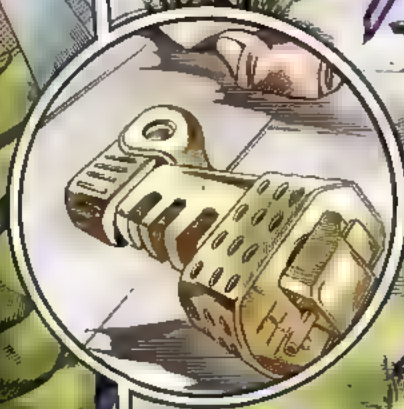


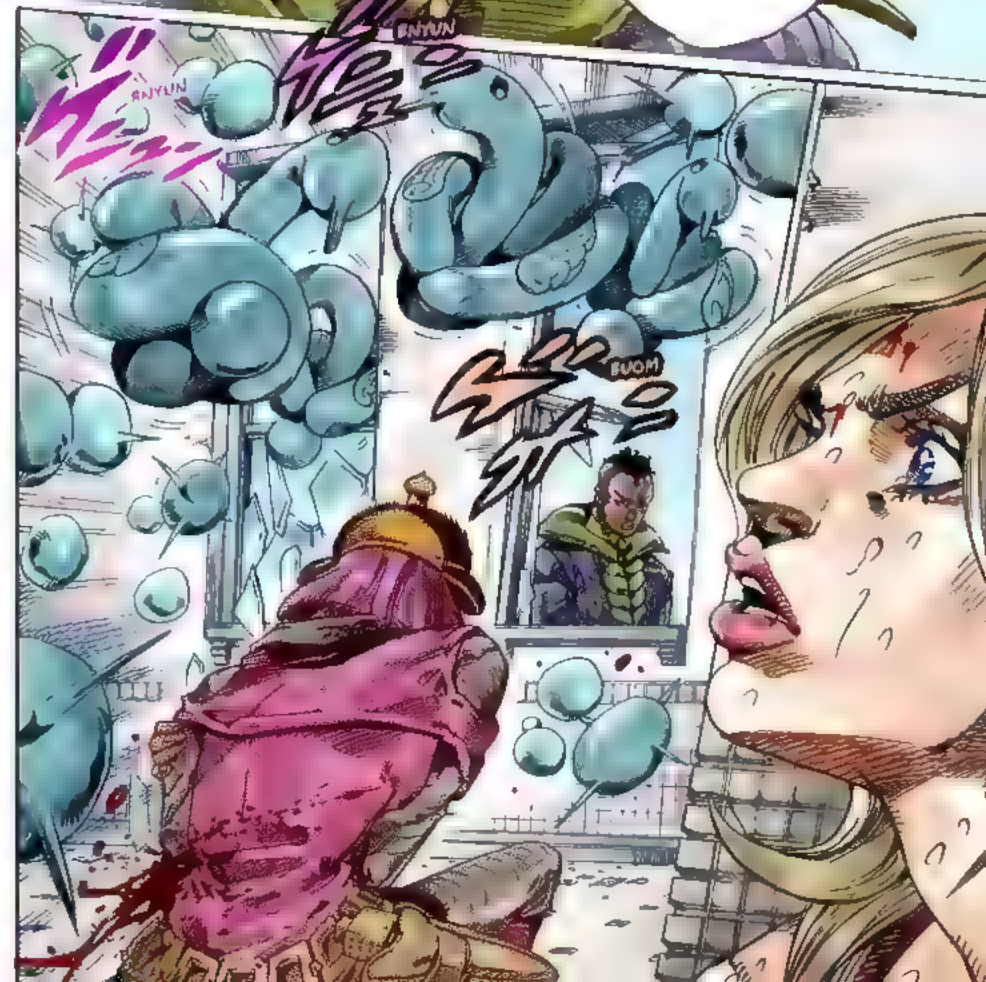
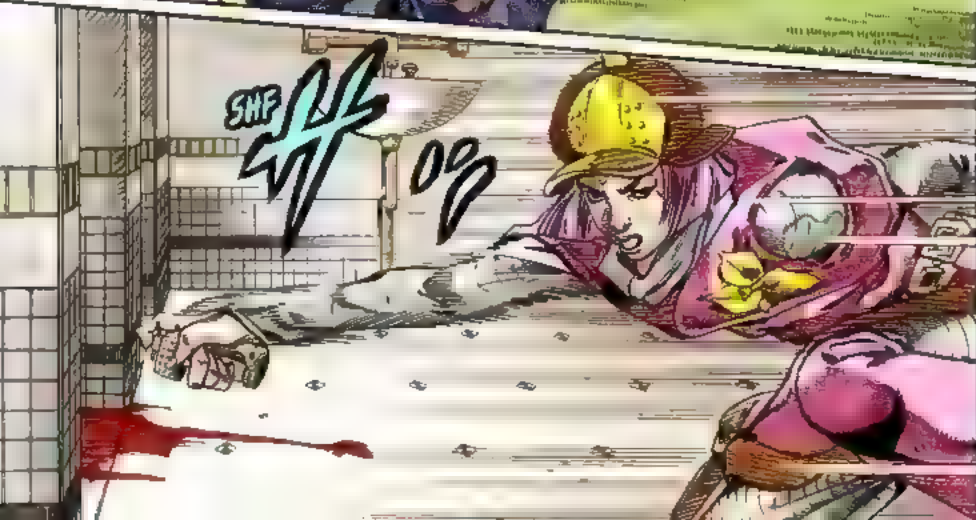
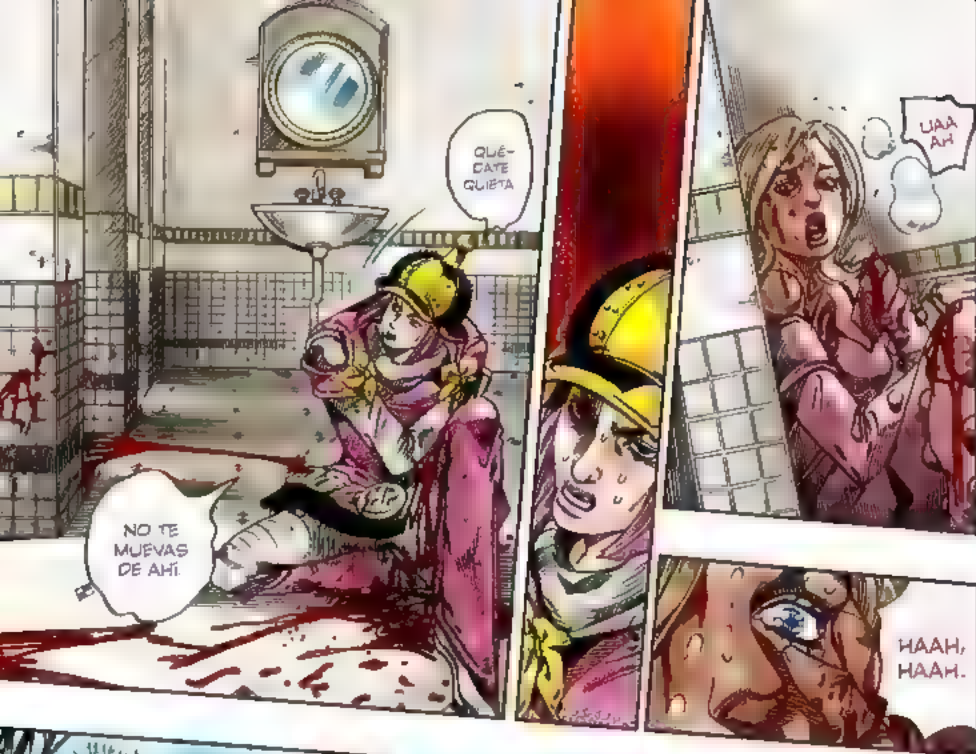
HARÉ FLOTAR
TODO EL METAL
A NUESTRO
ALREDEDOR.



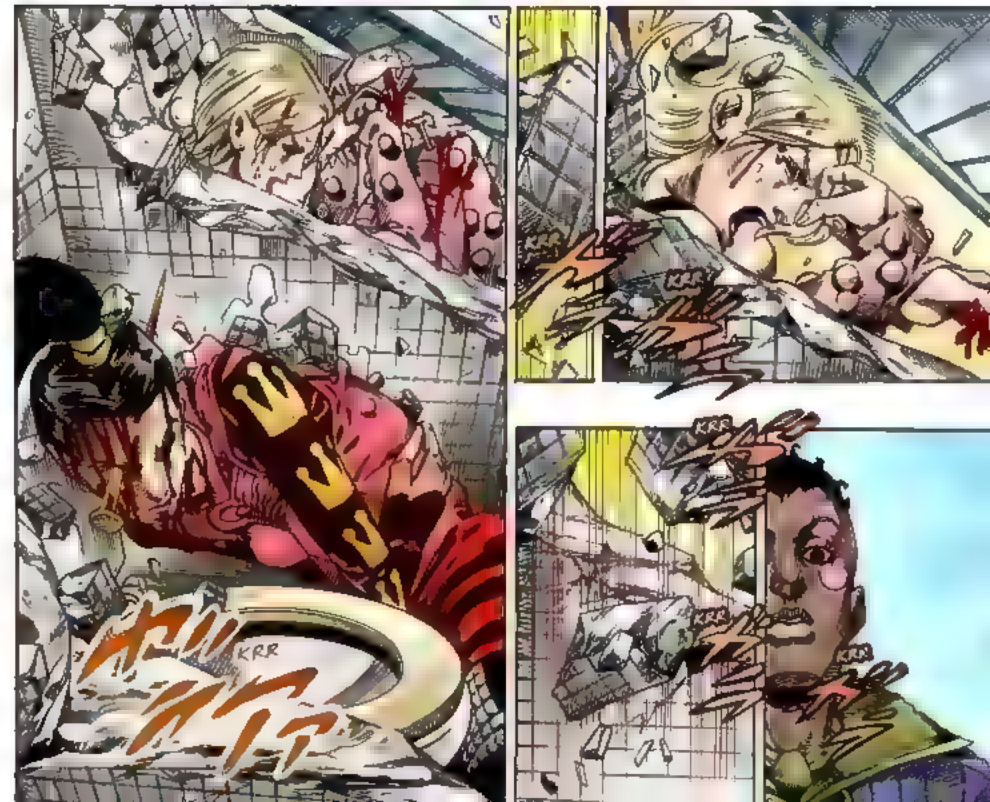
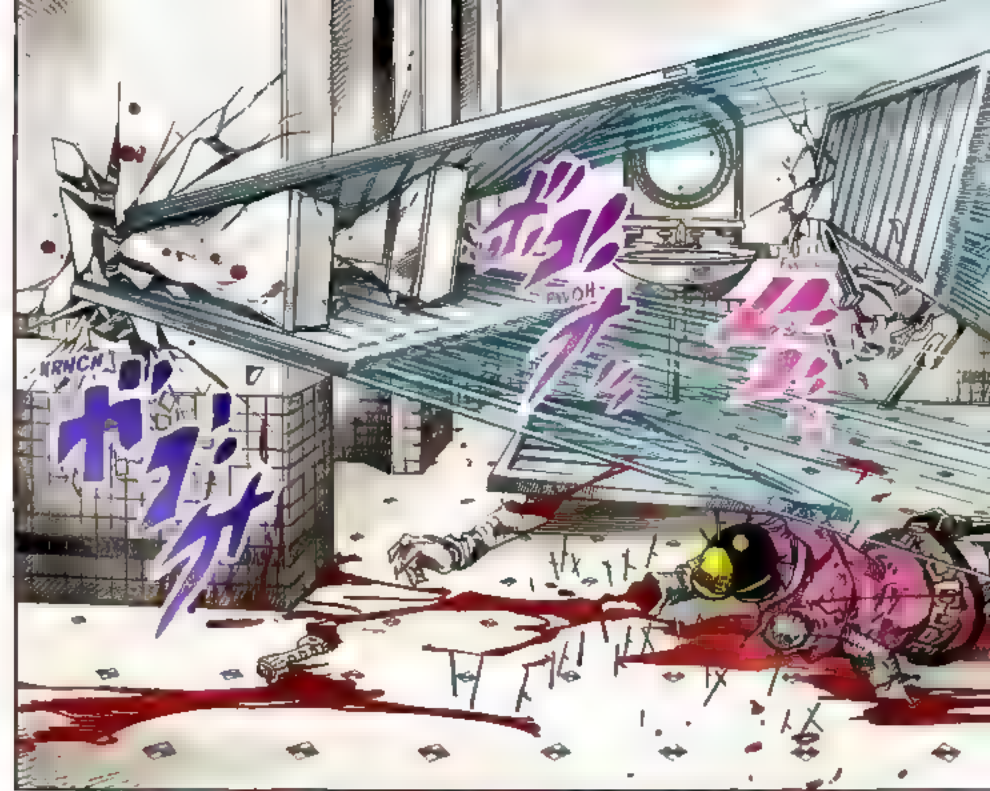
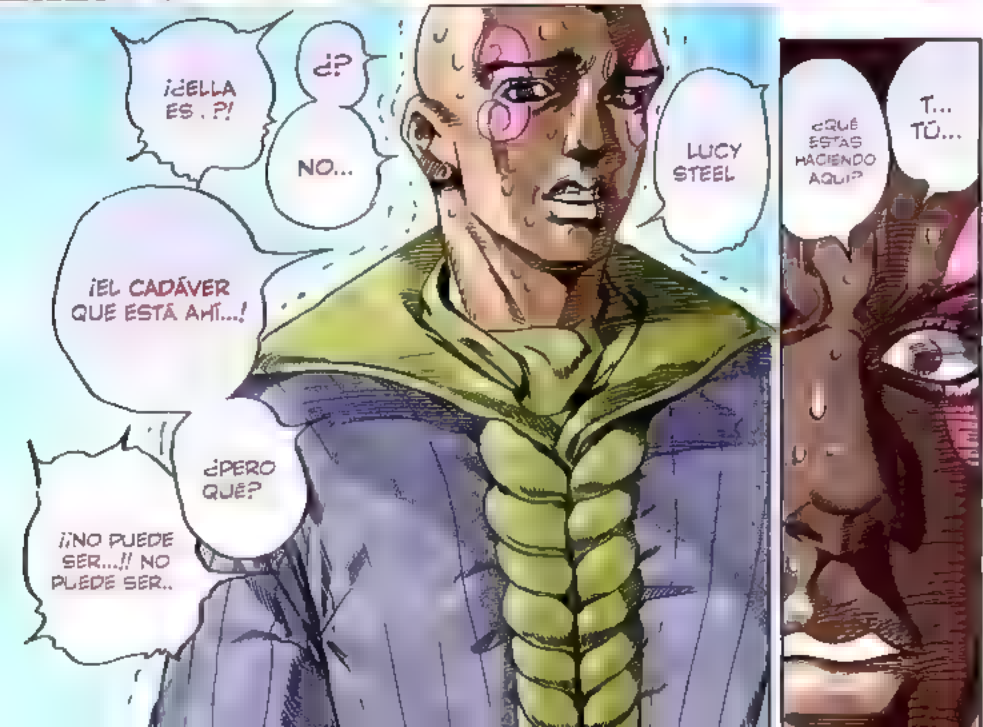
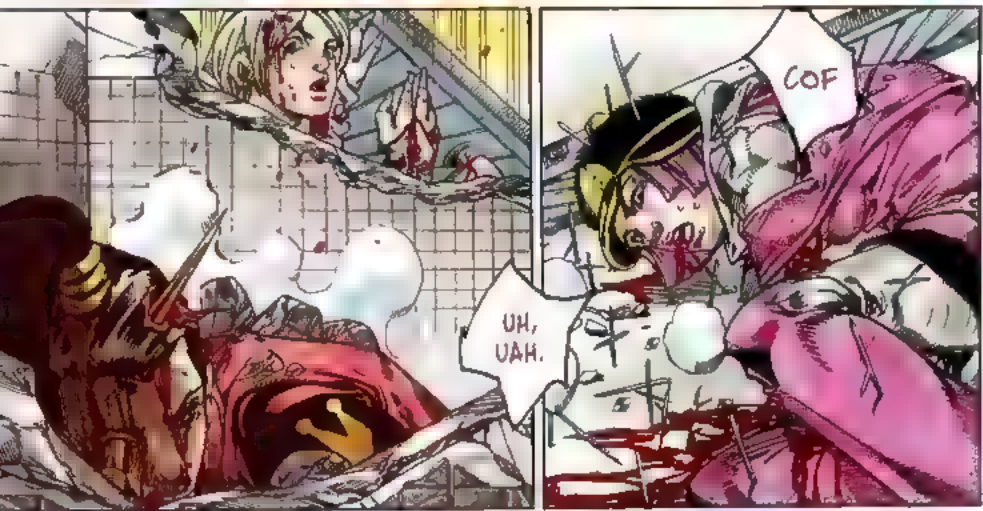
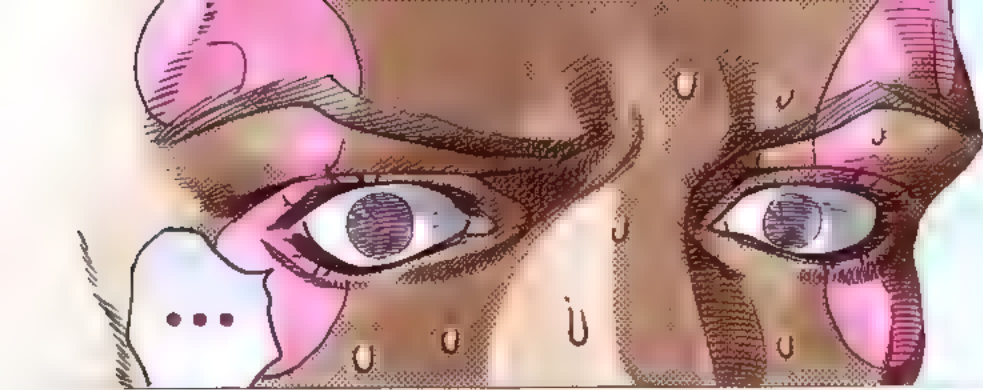
¡¡SINO QUE
TAMBIÉN TE HA
SENTENCIADO AL
MUNDO DE LA
MUERTE POR
GUILLOTINA!!

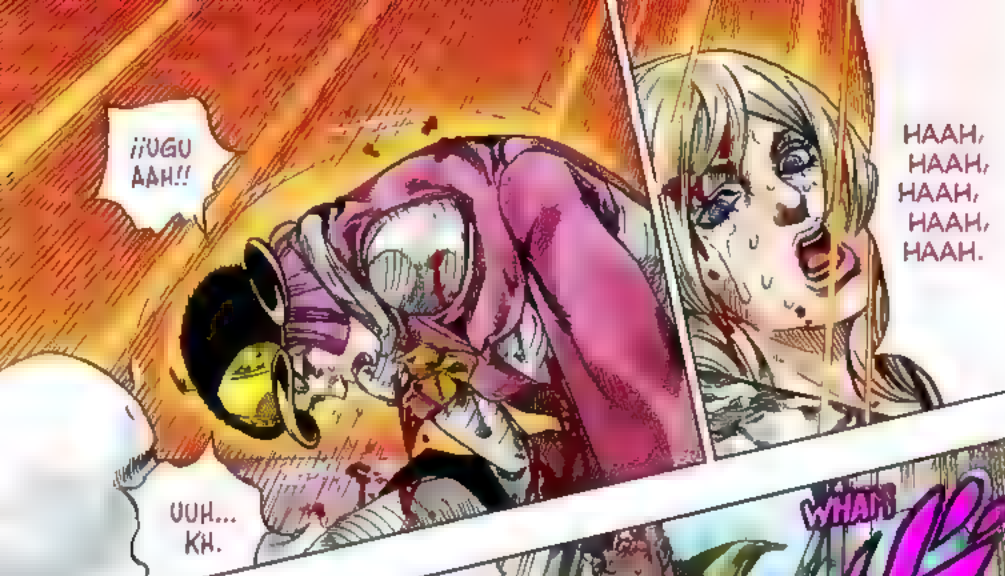
MI TUBULAR
BELLS NO SOLO
FUNCIONA COMO
MI DEFENSA.







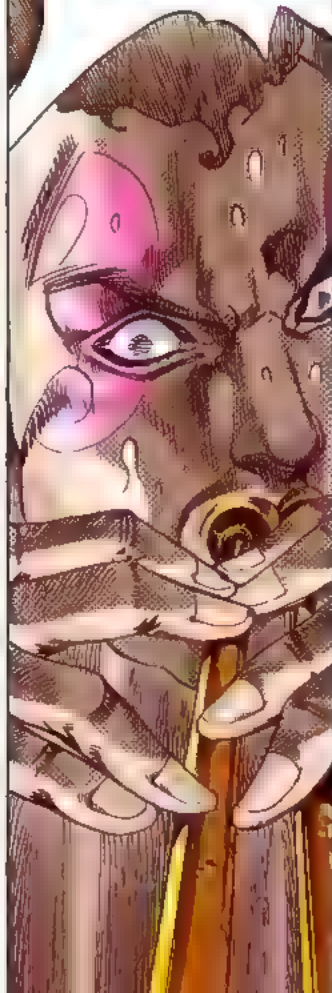








¡OOO
OOO
OOH!



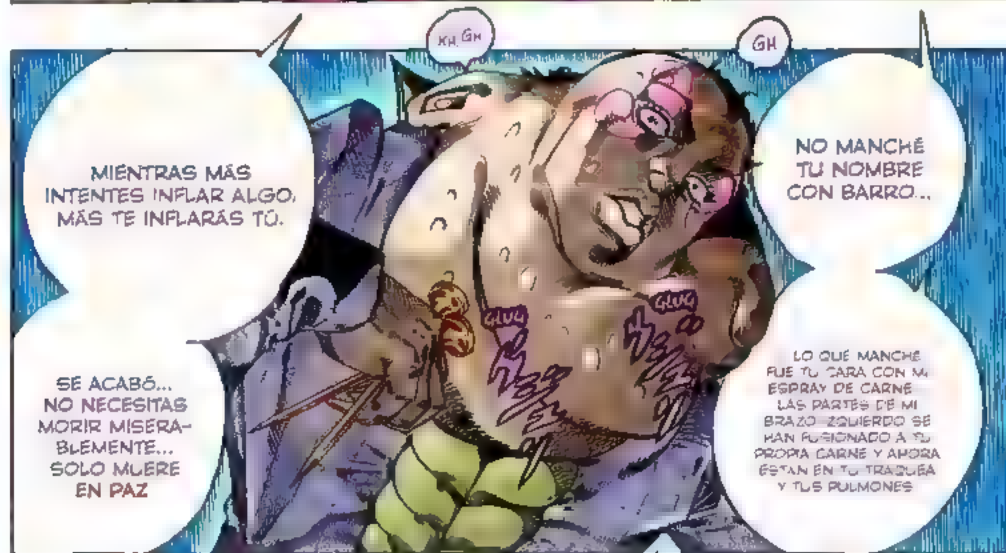
USÉ LOS
PEDAZOS DE
MI BRAZO
IZQUIERDO
QUE SE DIS-
PERSARON..

TRANS-
FORMÉ MI
CUERPO
EN ESPRAY

MI ATAQUE
CONTRA TI
YA HABÍA
TERMINADO
DESDE HACE
RATO.

DETENTE...

NO PUEDES
HACER MÁS
QUE PERDER LA
CONSCIENCIA
Y MORIR...

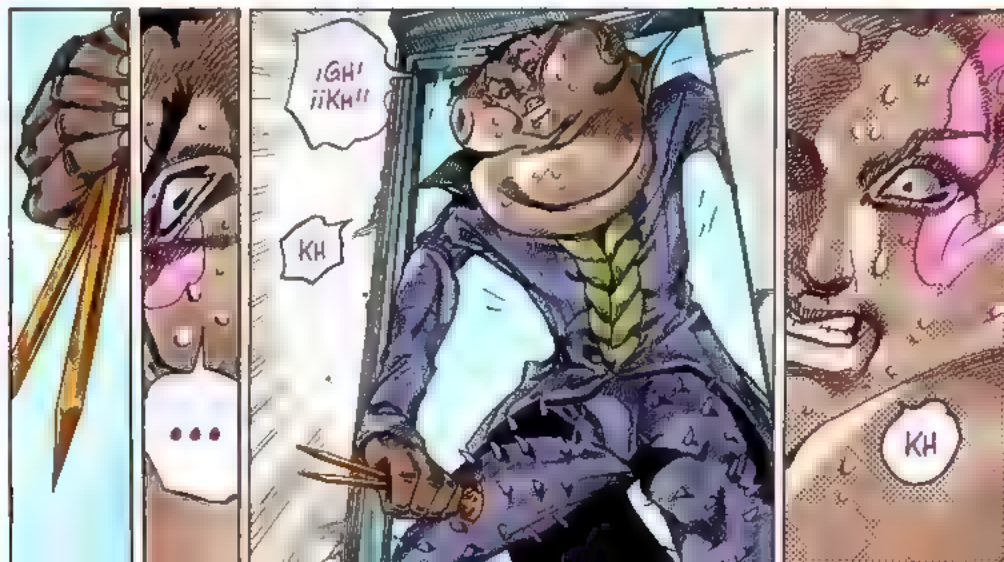


MIENTRAS MÁS
INTENTES INFLAR ALGO,
MÁS TE INFLARÁS TÚ.

SE ACABÓ...
NO NECESITAS
MORIR MISERA-
BLEMENTE...
SOLO MUERE
EN PAZ

NO MANCHE
TU NOMBRE
CON BARRO...

LO QUE MANCHE
FUE TU CARA CON MI
ESPRAV DE CARNE.
LAS PARTES DE MI
BRAZO IZQUIERDO SE
HAN FUSIONADO A TU
PROPIA CARNE Y AHORA
ESTÁN EN TU TRAZUEA
Y TUS PULMONES

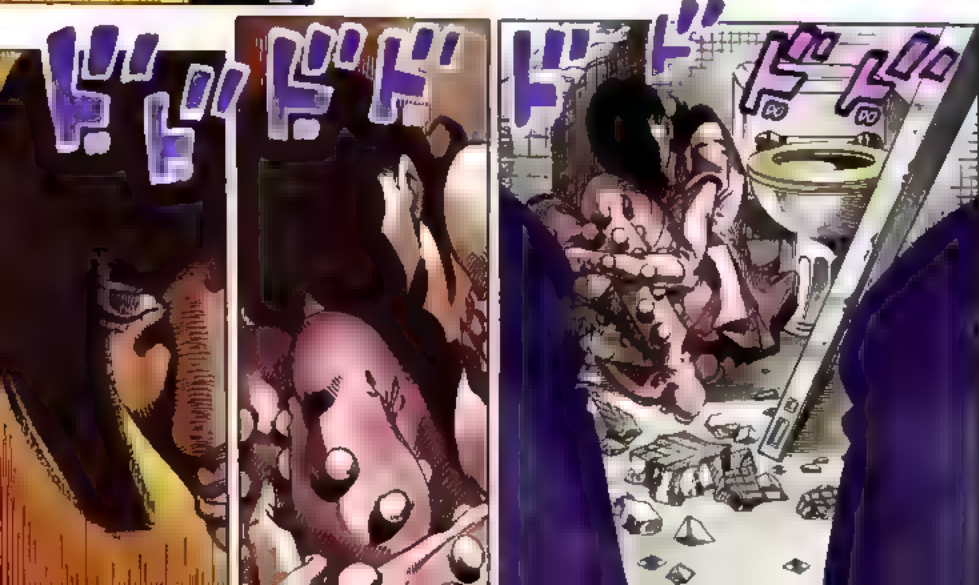


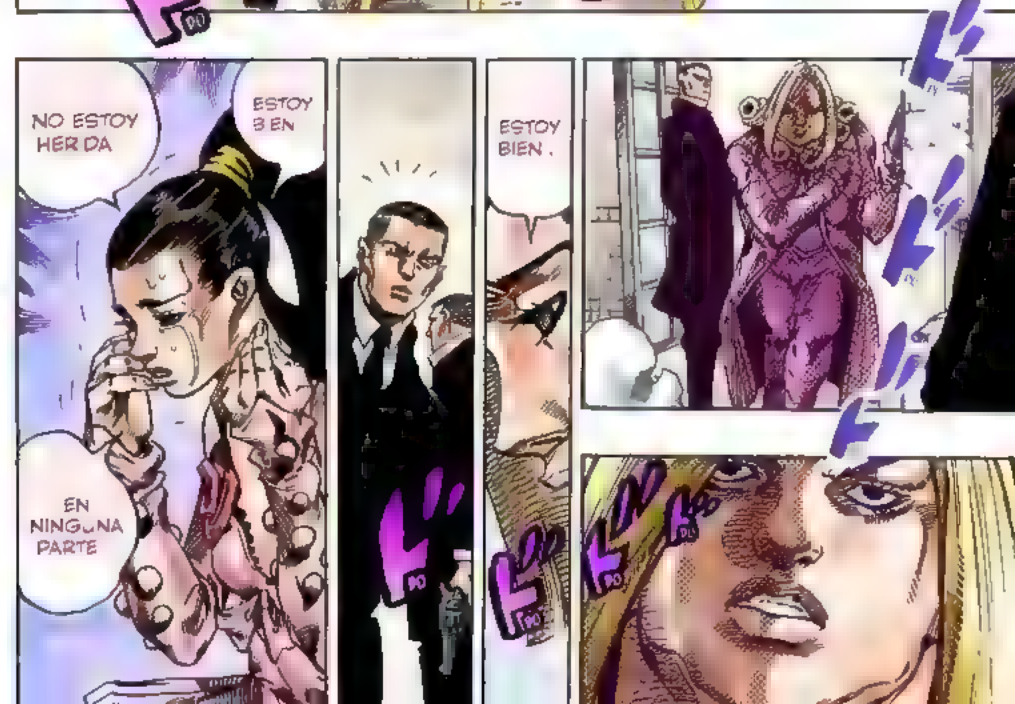
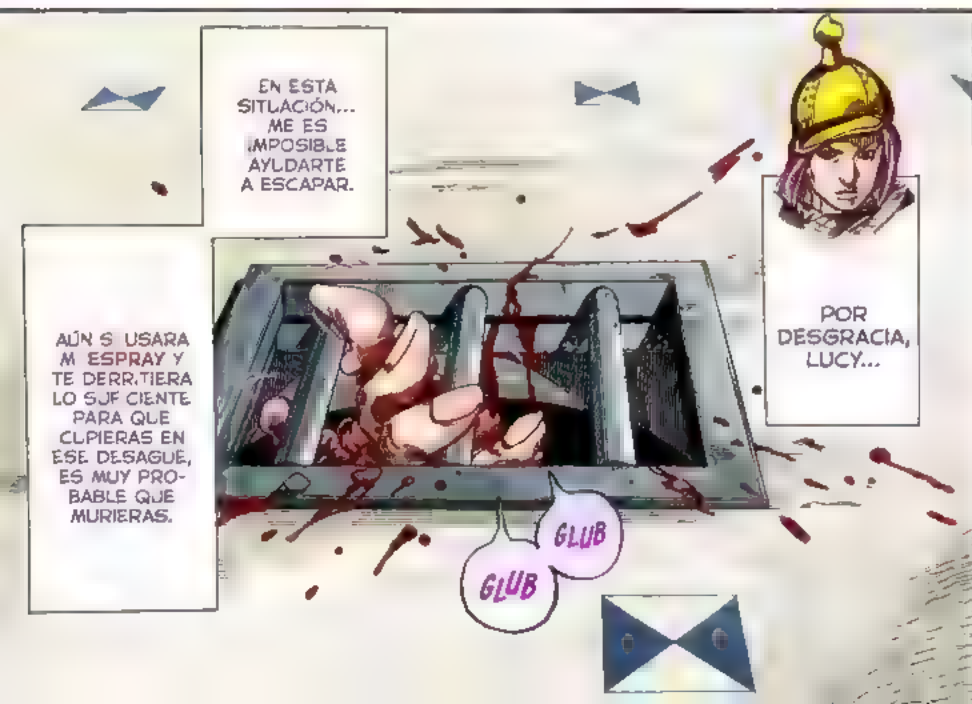
¡GH!
¡¡KH!!

KH

...

KH





HASTA QUE EL RESTO
DE LA CARRERA TERMINE...
¡SOLO HASTA QUE EL RESTO
DE LAS PARTES DEL CUERPO
SEAN RECOLECTADAS!
SOLO UN POCO MÁS...
TODO ACABARÁ PRONTO.



LE DIRÉ TODO
A TU ESPOSO,
EL SR. STEEL,
EN SECRETO...
ESTA ES LA
ÚNICA MANERA...



N... ¡NO!
¡ALGO
ASÍ...! ¡ES
IMPOSIBLE!

Y ESCUCHA BIEN...
LA ÚNICA INTRUSA,
LA ÚNICA CULPABLE
SOY YO... ¡SOLO
YO, HOT PANTS,
SOY RESPONSABLE
DE TODO!

¡ESO ES LO
QUE LES DIRÁS!
¡ASEGÚRATE
DE HACERLO!

HAZME ENCAJAR
CON LA DESCRIP-
CIÓN (MENOS
DE 5' KG) (MUJER)
(LA NOCHE DE
TORMENTA EN
KANSAS CITY)
(PUEDE CABAL-
GAR 100 KM
EN UNA NOCHE).

Y TIENES QUE
AGUANTAR...
COMO LA
PRIMERA DAMA.

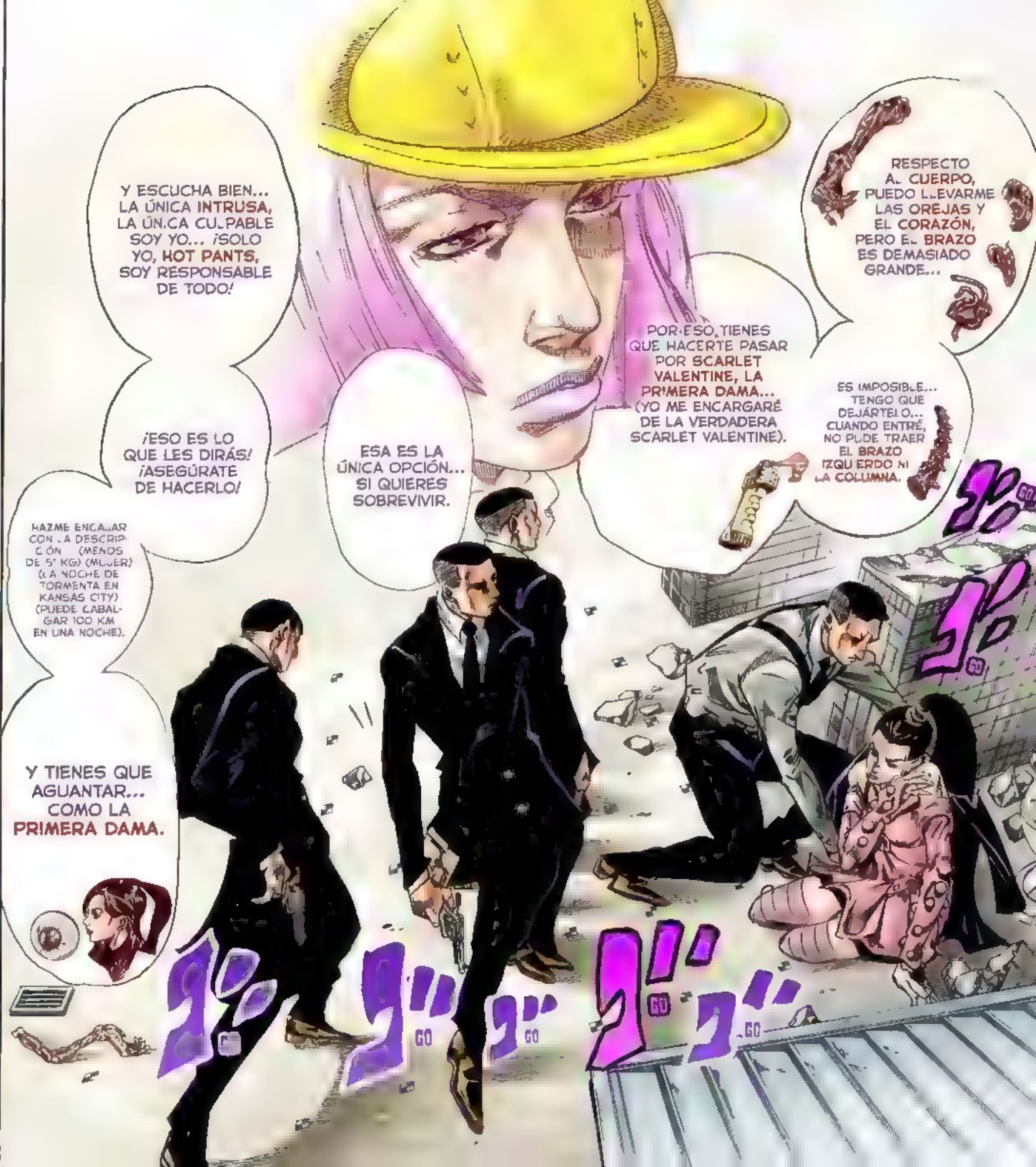


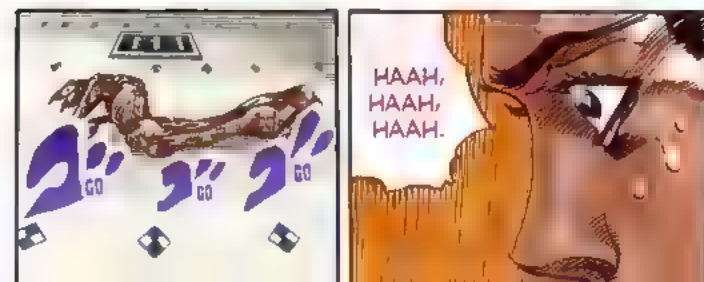
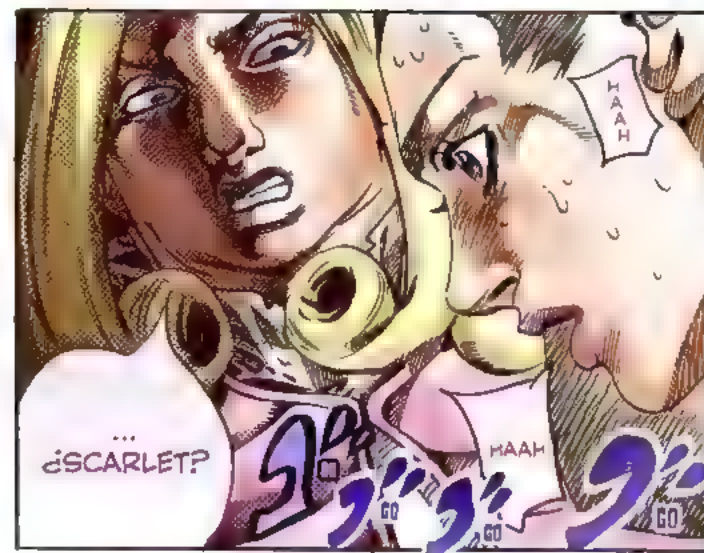
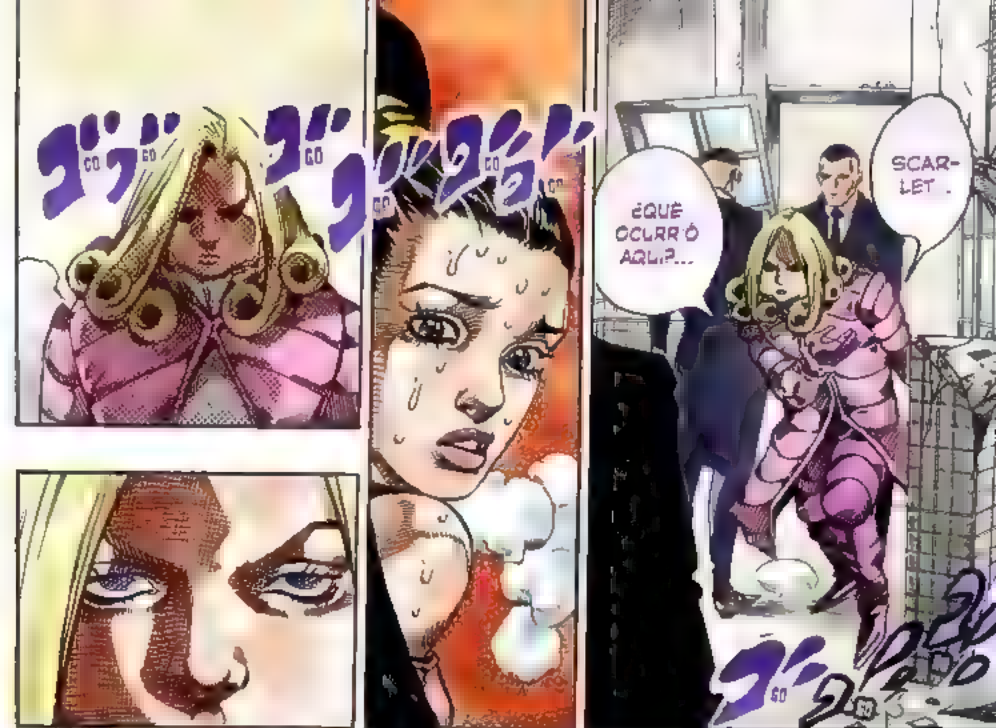
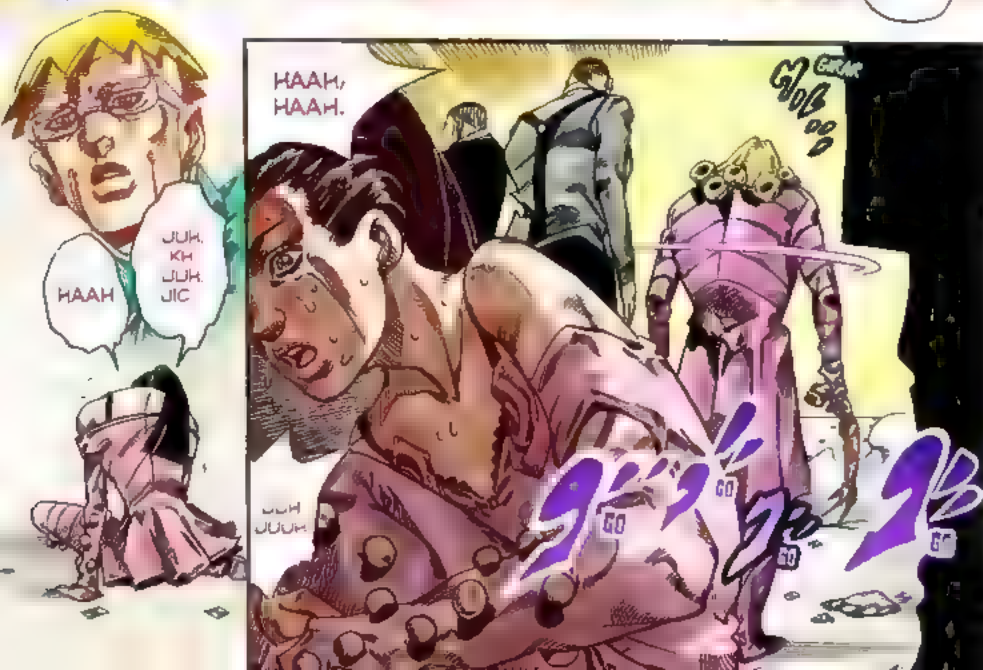
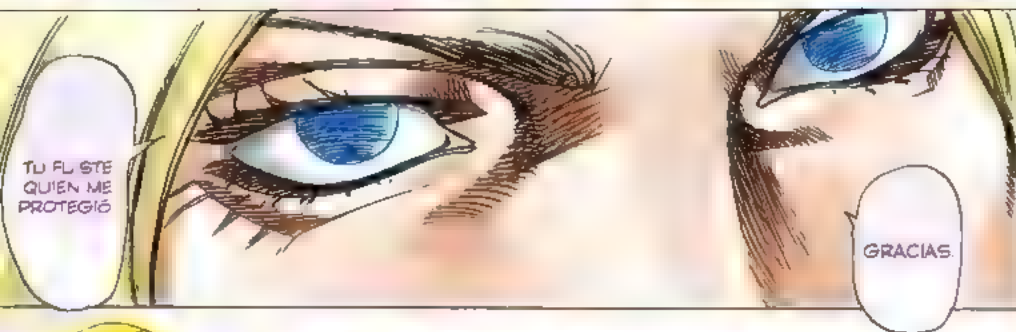
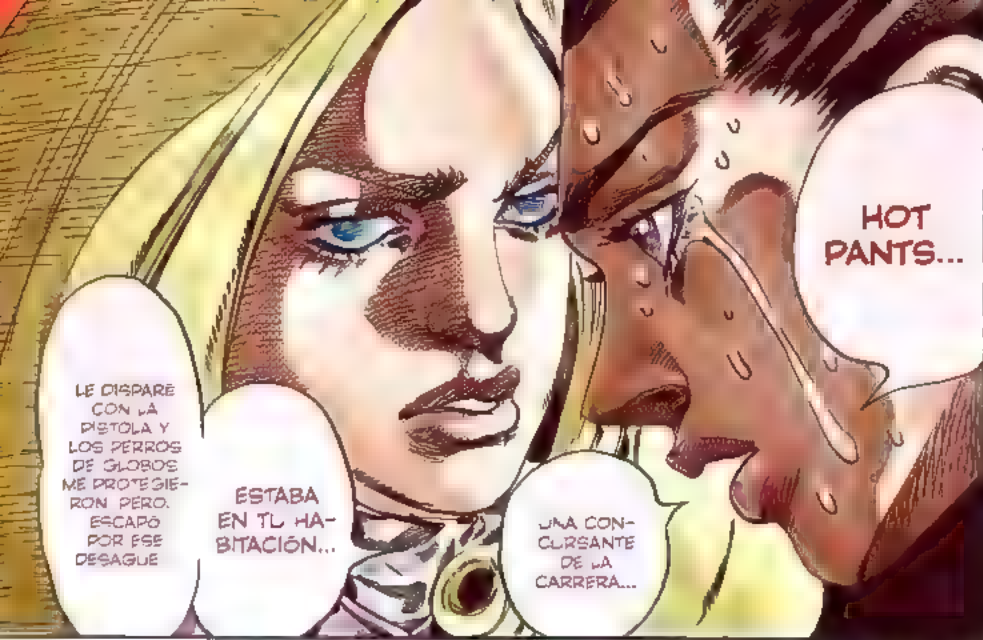
ESA ES LA
ÚNICA OPCIÓN...
SI QUIERES
SOBREVIVIR.

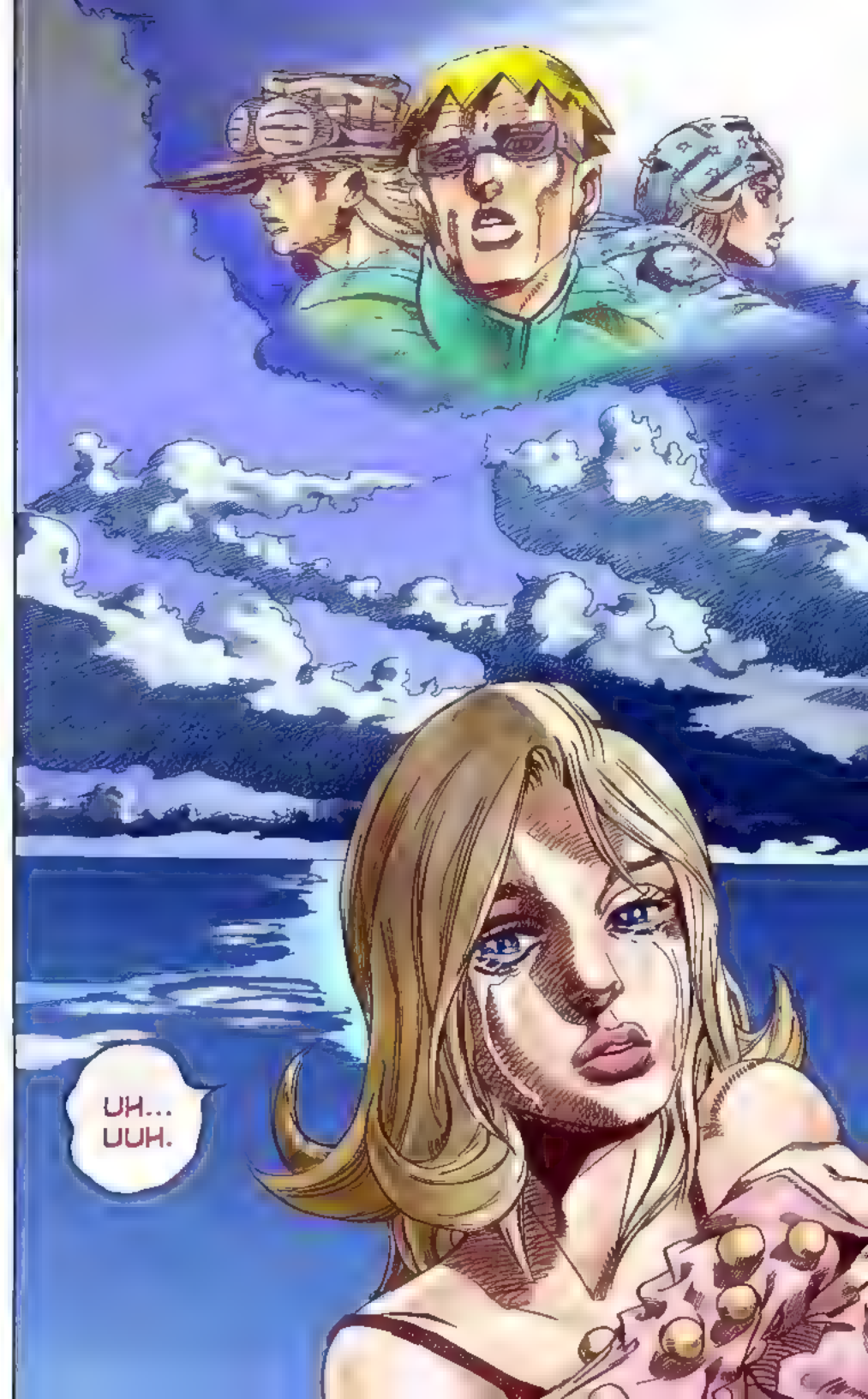
POR ESO, TIENES
QUE HACERTE PASAR
POR SCARLET
VALENTINE, LA
PRIMERA DAMA...
(YO ME ENCARGARÉ
DE LA VERDADERA
SCARLET VALENTINE).

ES IMPOSIBLE...
TENGO QUE
DEJÁRTELO...
CUANDO ENTRE,
NO PUDE TRAER
EL BRAZO
IZQUIERDO NI
LA COLUMNA.

RESPECTO
A. CUERPO,
PUEDO LLEVARME
LAS OREJAS Y
EL CORAZÓN,
PERO EL BRAZO
ES DEMASIADO
GRANDE...







Este capítulo de Steel Ball Run ha sido traído a ustedes
en colaboración con JoJo's Colored Adventure.
Traducción al español latino por: La Aventura Latina de JoJo.
¡Disfruten su lectura!

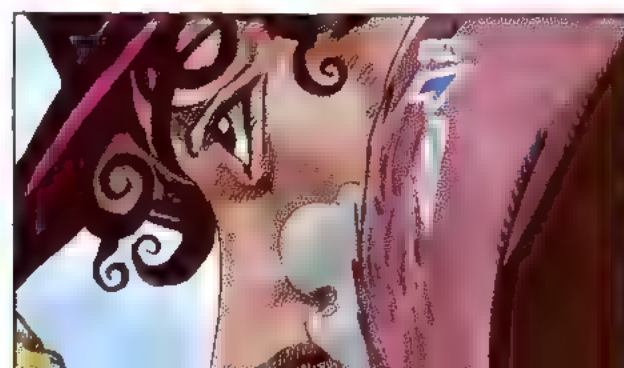
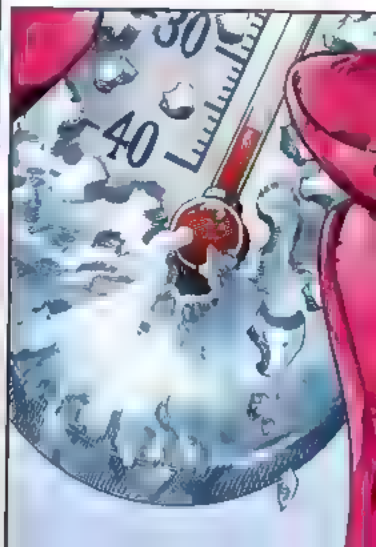
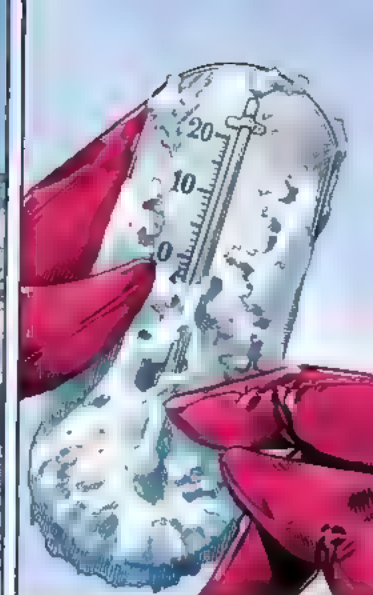
#51

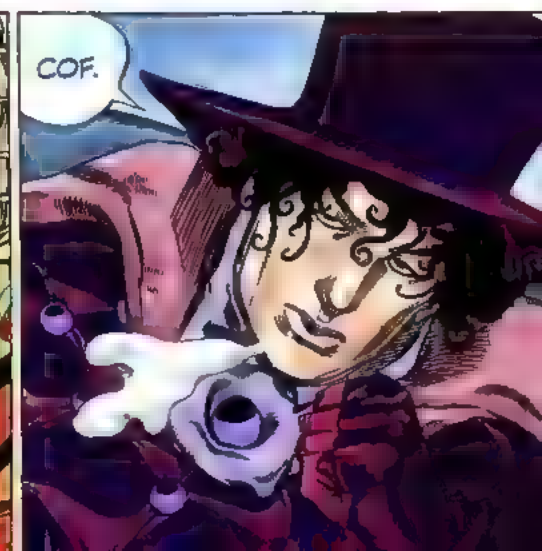
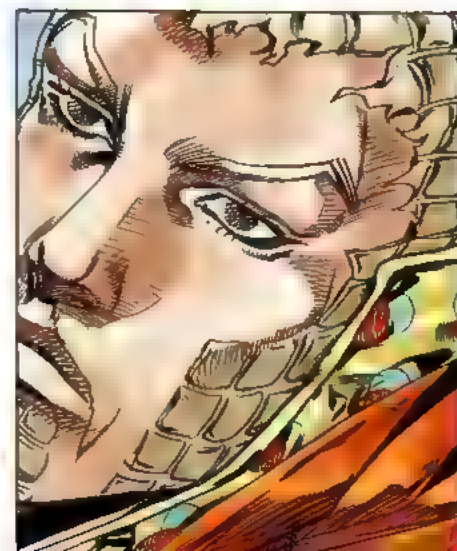
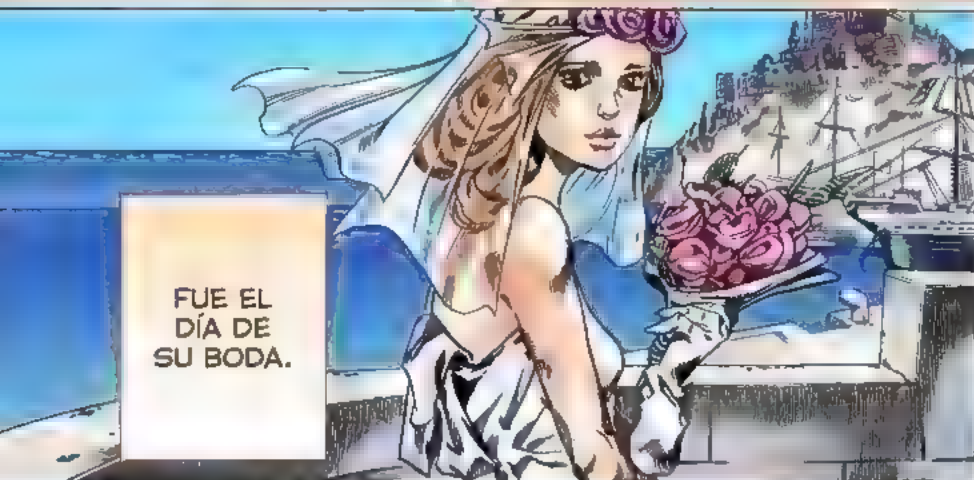
LA BOLA DE ACERO SE ROMPE

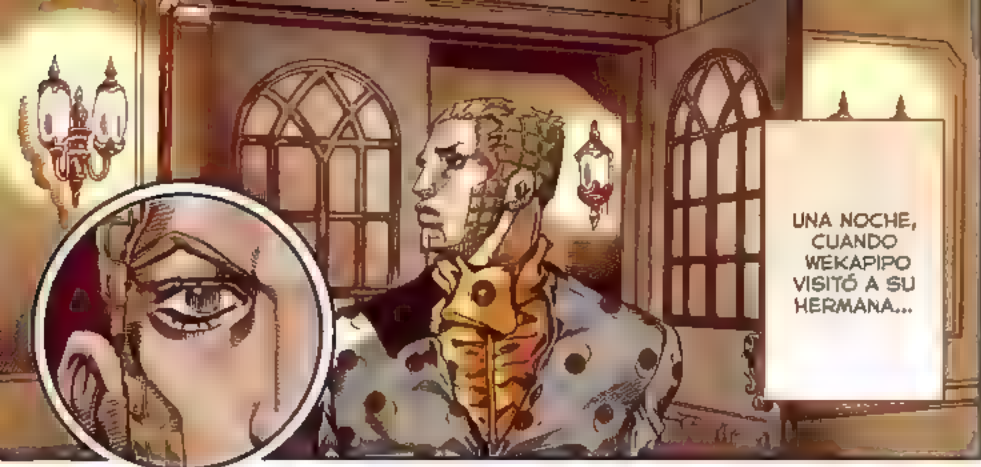
WRECKING BALL

PARTE 1

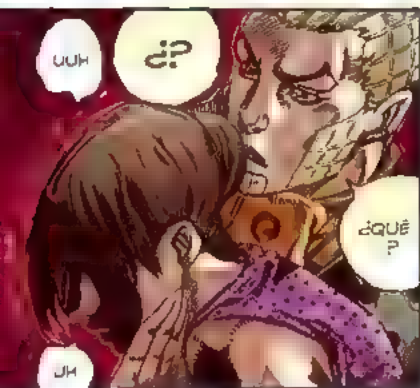








UNA NOCHE,
CUANDO
WEKAPIPO
VISITÓ A SU
HERMANA...



UHH

¿P?

¿QUÉ
TU?

UH



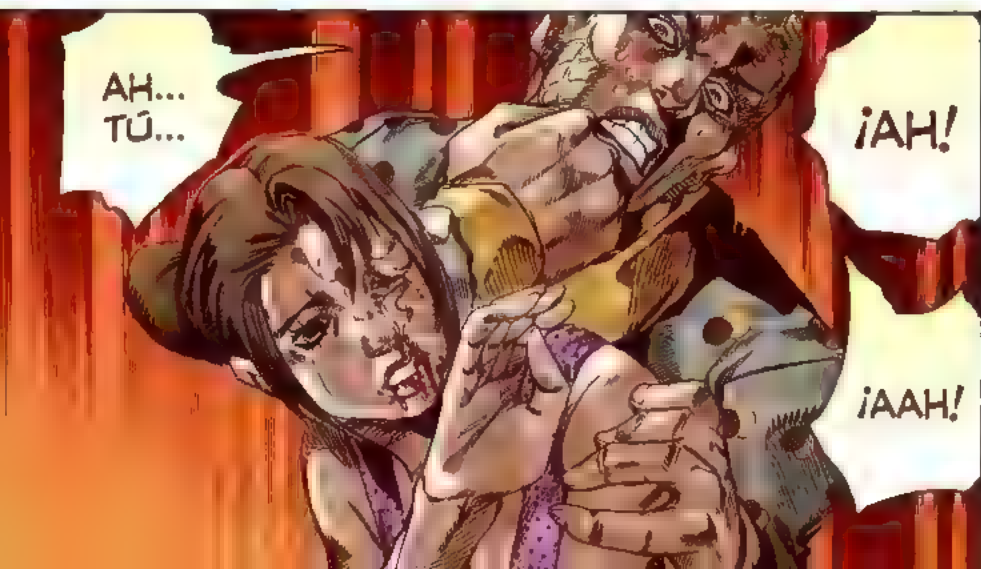
¿QUÉ PASA?
¿POR QUÉ
ESTÁS
LLORANDO
EN LA OS-
CURIDAD?

JIC,
JIC

UH...

...

¿SALIÓ
TU ES-
POSOS?



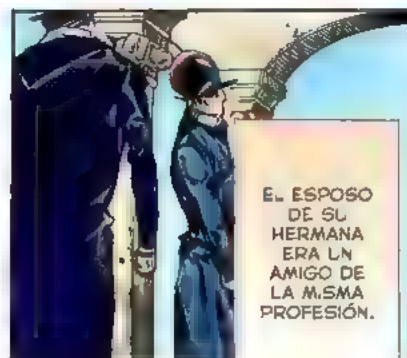
AH...
TÚ...

¡AH!

¡AAH!



WEKAPIPO
ERA MIEMBRO
DE LA TROPA
DE LA GUAR-
DIA MÁS
IMPORTANTE
DE LA NACIÓN,
LA GUARDIA
DE LA FAMILIA
REAL...



EL ESPOSO
DE SU
HERMANA
ERA UN
AMIGO DE
LA MISMA
PROFESIÓN.

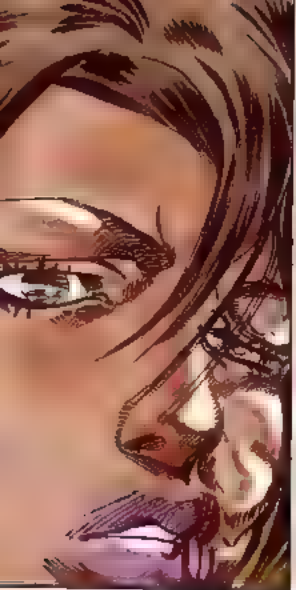


EL HOMBRE
SE LLAMA
WEKAPIPO.

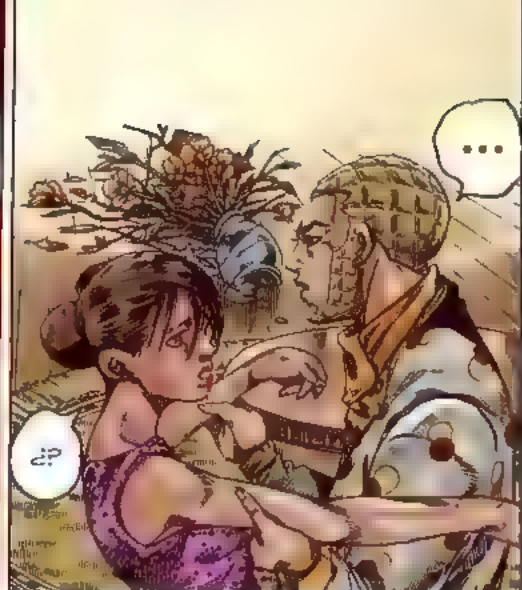


PERO TRAS
SEIS MESES DE
CASADOS SE
VOLVÍA EVIDENTE
QUE ESTE
MATRIMONIO
ERA UN FALLO...
NO, TAL VEZ...

HABÍA SIDO
UN FALLO
DESDE EL
COMIENZO.



AH



...

¿P?



SANTO CIELO...
¡UAAAAH!

¡AAH!

¿POR QUÉ
TIRASTE
ESE
FLORE-
RO?

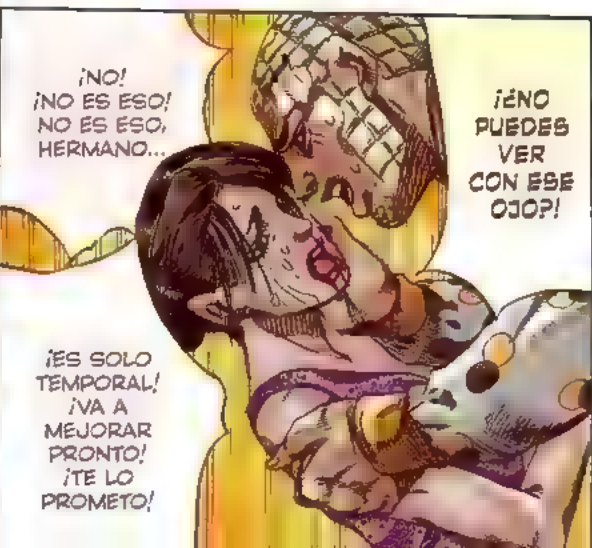
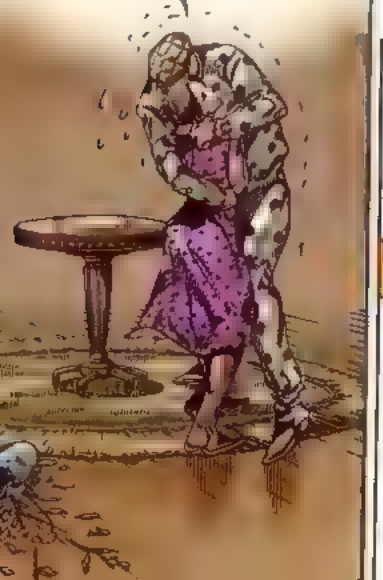
NO
TU
OJO

Q...
¿QUÉ?

NO
PUEDE
SER...

¿TÚ?

TU OJO
IZQUIERDO...
¡NO!...



¡NO!
¡NO ES ESO!
NO ES ESO,
HERMANO...

¡ENO
PUEDES
VER
CON ESE
OJO!

¡ES SOLO
TEMPORAL!
¡VA A
MEJORAR
PRONTO!
¡TE LO
PROMETO!



PARA QUE
ME AME
COMO SU
ESPOSA...

DEBO
PORTARME
BIEN PARA
QUE ME
CUIDE...



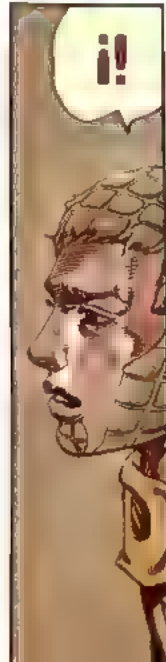
FUE ALGO
INSIGNIFICANTE,
PERO YO FUI
LA CAUSANTE
FUE PORQUE
ESTABA SIENDO
EGOISTA

¡ESTO ES
ENTRE MI
ESPOSO
Y YO!

¡POR
FAVOR,
CÁLMA-
TE!

¡POR
FAVOR!
¡POR
FAVOR,
HERMA-
NO

¡MIERDA!
¡¡ESE
INFELIZ!!
¡¿DÓNDE
ESTÁ?!



¡!



ES
CULPA M.A
YO HICE
QUE SE
ENOJARA

POR
FAVOR...

¡POR
FAVOR!
¡NO ES
CULPA
SUYA!

¡¿DESDE
CUÁNDO
OCURRE
ESTO?!
¡¿CUÁNTAS
VECES?!

¡¿CUÁNTAS
VECES TE
HA HECHO
ALGO ASÍ?!



¡POR FAVOR!

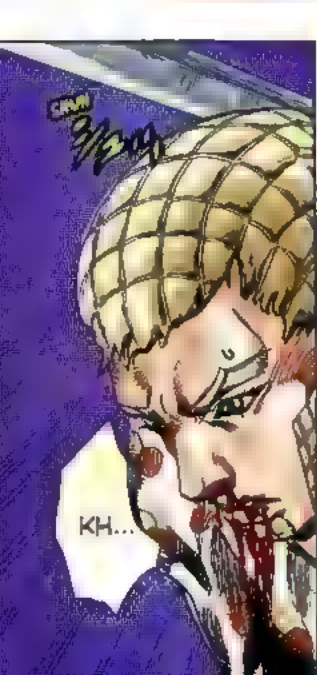
¡TE LO RUEGO, POR FAVOR!

¡POR FAVOR DIVÓRCIATE DE MI HERMANA! ¡SI LAS COSAS NO VAN BIEN ENTRE USTEDES DOS, DEBERÍA SER LO MÁS LÓGICO!

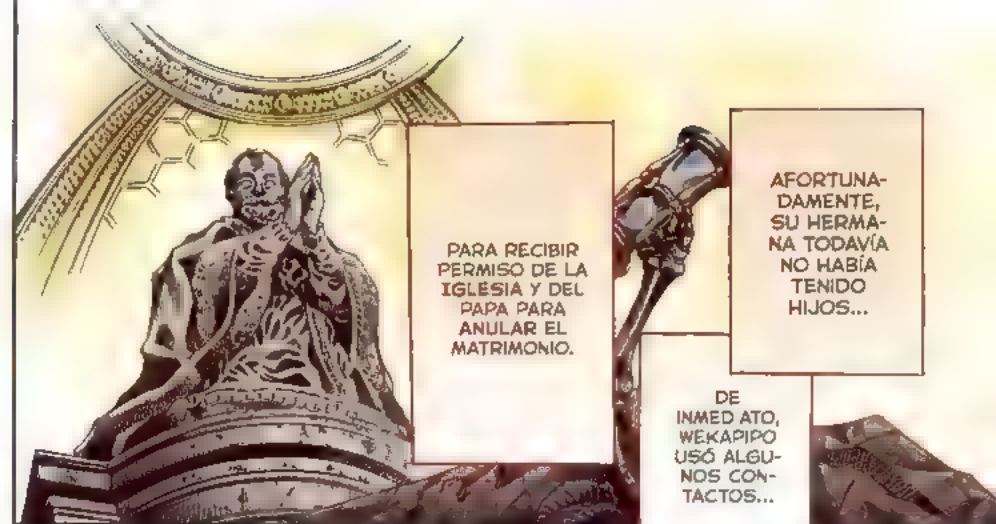
¡LA RESPONSABILIDAD ES SOLO MÍA! ¡YO COMPENSARÉ TODO, LO PROMETO!



¡UAGH!



KH...



PARA RECIBIR PERMISO DE LA IGLESIA Y DEL PAPA PARA ANULAR EL MATRIMONIO.

AFORTUNADAMENTE, SU HERMANA TODAVÍA NO HABÍA TENIDO HIJOS...

DE INMEDIATO, WEKAPIPO USÓ ALGUNOS CONTACTOS...



SE CULPÓ A SÍ MISMO... Y ESTABA PREPARADO PARA PERDER SU POSICIÓN TRAS ANULAR EL MATRIMONIO.

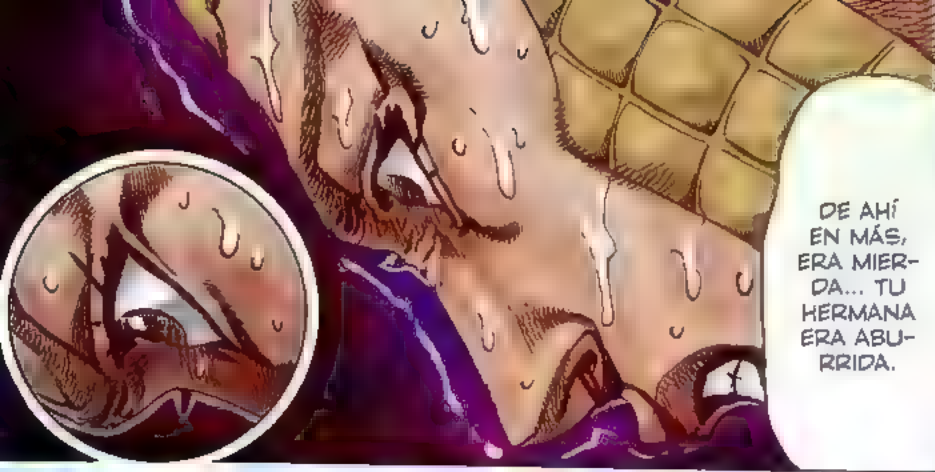
ERA ÉL QUIEN TUVO LA IDEA DEL MATRIMONIO EN PRIMER LUGAR.

ERA SU CASTIGO POR PENSAR QUE UN RSE A UNA FAMILIA ADINERADA LE TRAERÍA FELICIDAD A SU HERMANA...

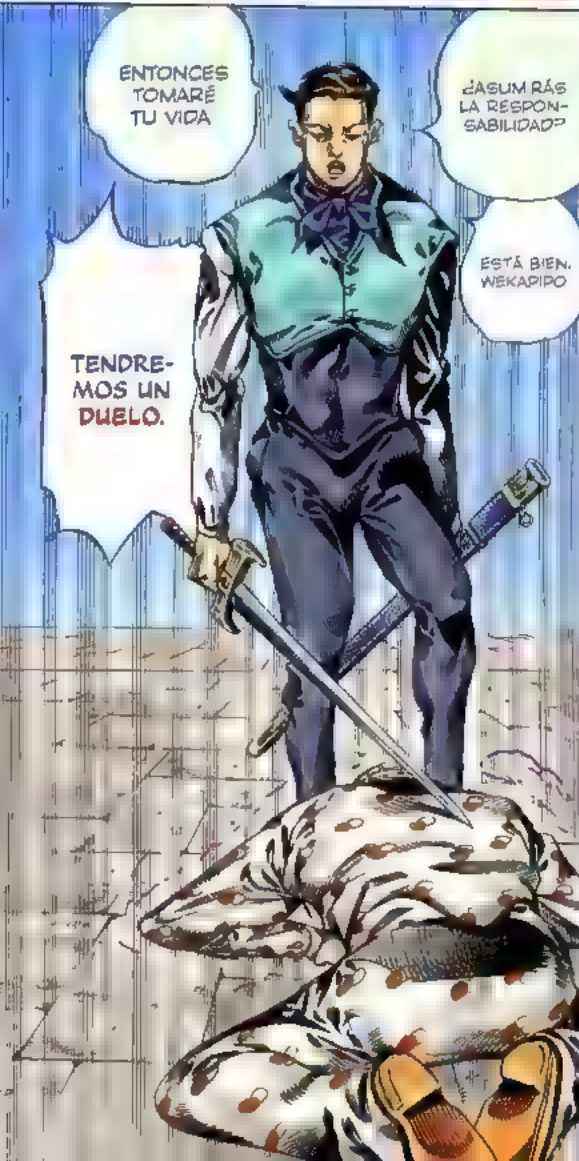
LA RESPONSABILIDAD ERA SUYA...



¡PERO ESO SOLO SIRVIÓ PARA PROVOCAR LA IRA DEL ESPOSO DE SU HERMANA!



DE AHÍ
EN MÁS,
ERA MIER-
DA... TU
HERMANA
ERA ABU-
RRI-DA.



ENTONCES
TOMARÉ
TU VIDA

¿ASUMIRÁS
LA RESPON-
SABILIDAD?

ESTÁ BIEN.
WEKAPIPO

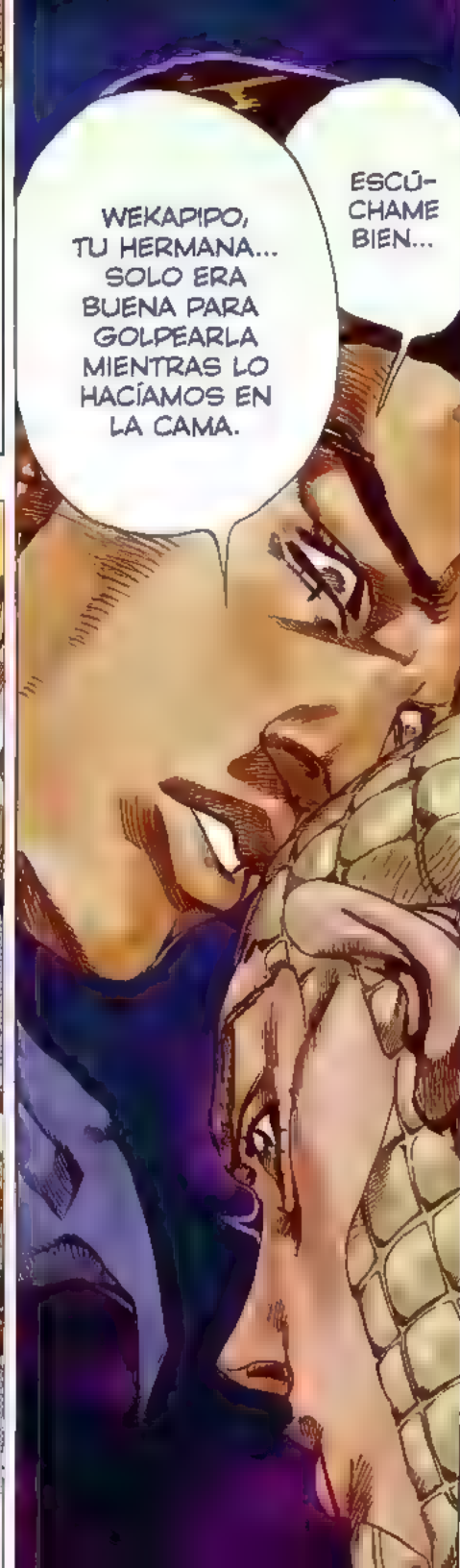
TENDRE-
MOS UN
DUELO.



KUH

KH

UH



WEKAPIPO,
TU HERMANA...
SOLO ERA
BUENA PARA
GOLPEARLA
MIENTRAS LO
HACÍAMOS EN
LA CAMA.

ESCÚ-
CHAME
BIEN...



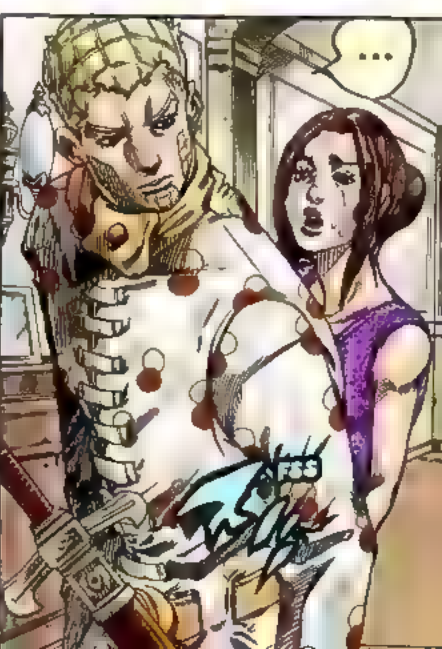
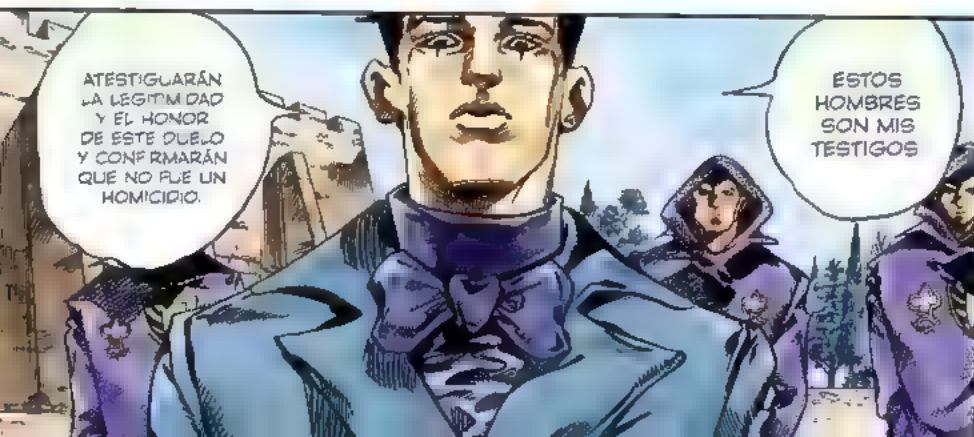
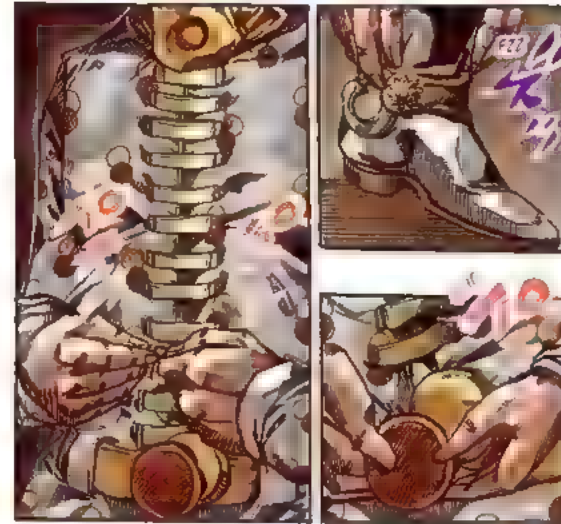
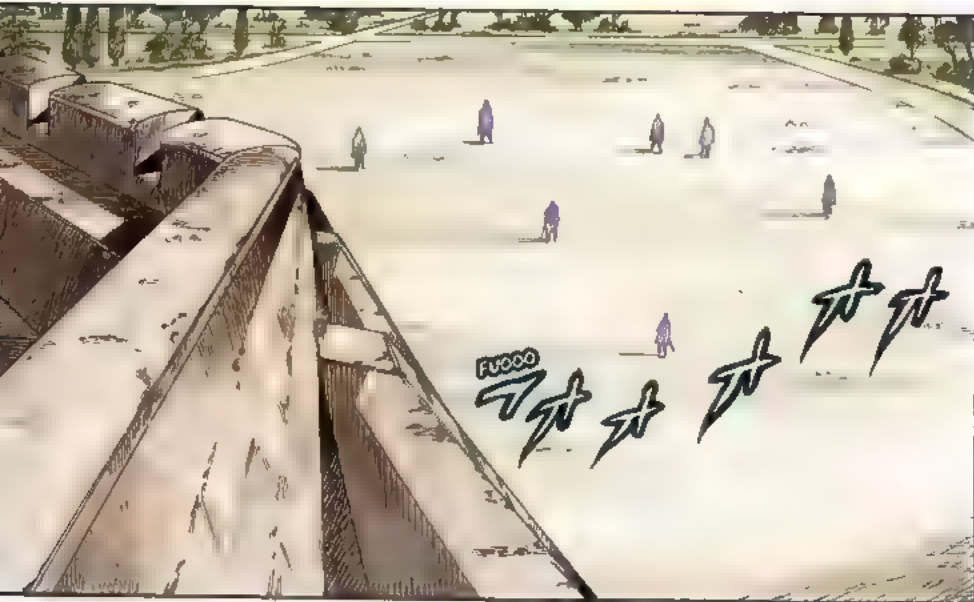
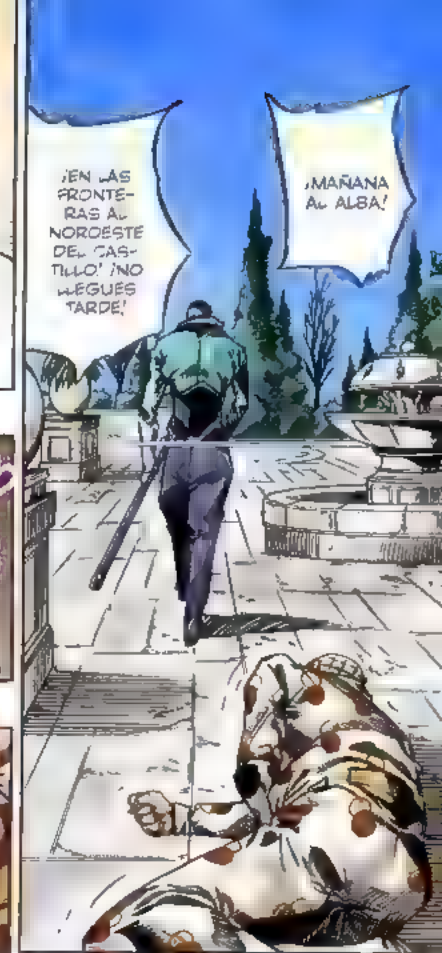
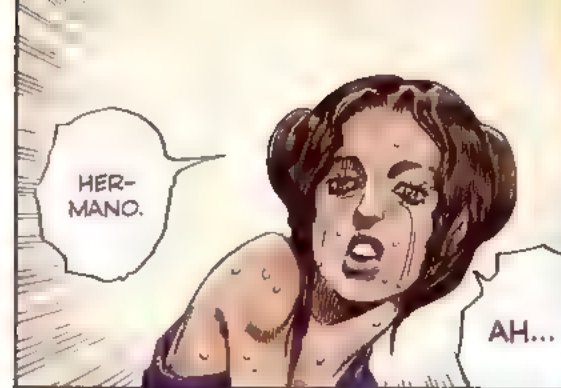
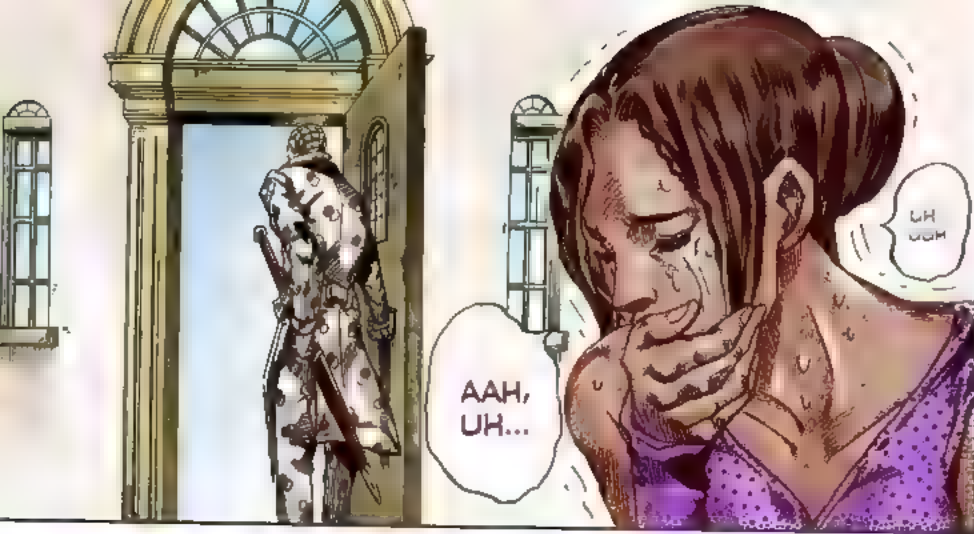
¿EL PAPA
TE DIO SU
PERMISO?

¿EN
VERDAD
CREES QUE
ESO ES
TODO?

¿QUÉ
ME VA A
PASAR
A MÍ?

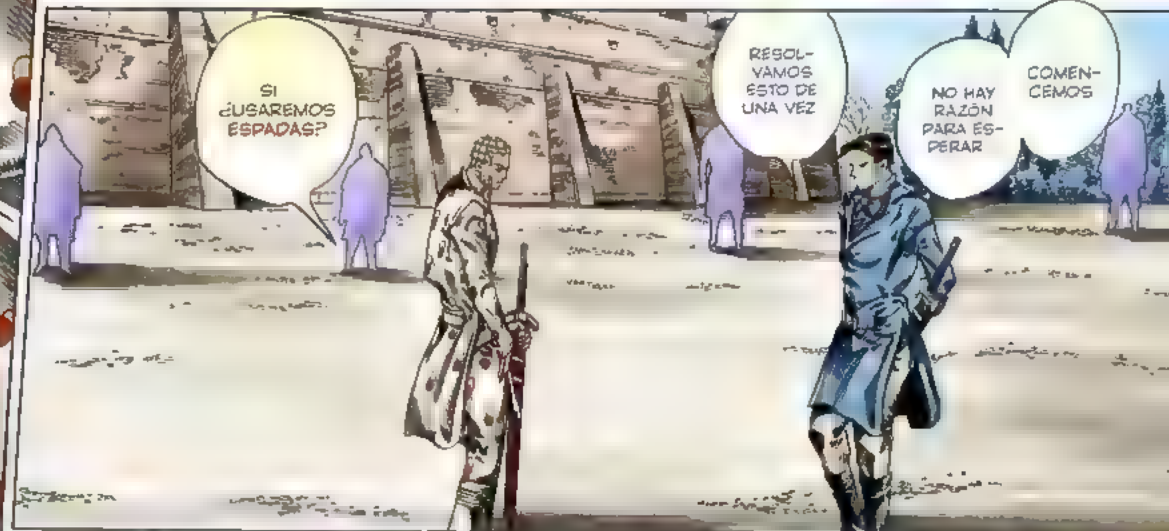
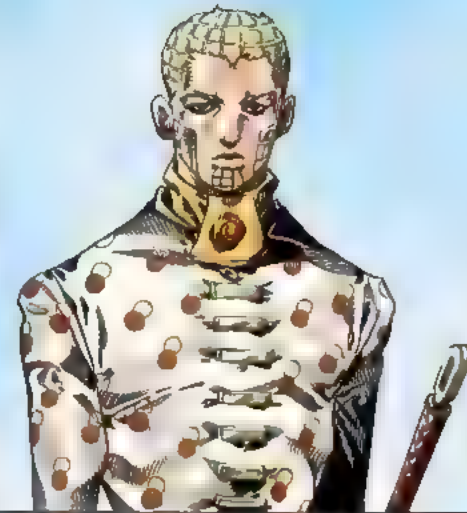
ME HAS
INSULTADO...

¿QUÉ CREES
QUE D'IRÁN MI
PADRE Y MIS
AMIGO SOBRE
MÍ AHORA?



¡ESA ES LA TRADICIÓN!

¡LAS BOLAS DE ACERO QUE HAN SIDO LEGADAS DE GENERACIÓN EN GENERACIÓN!

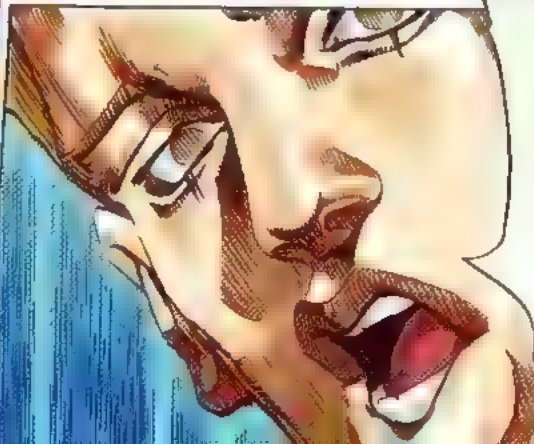


¿SI
¿USAREMOS
ESPADAS?

RESOL-
VAMOS
ESTO DE
UNA VEZ

NO HAY
RAZÓN
PARA ES-
PERAR

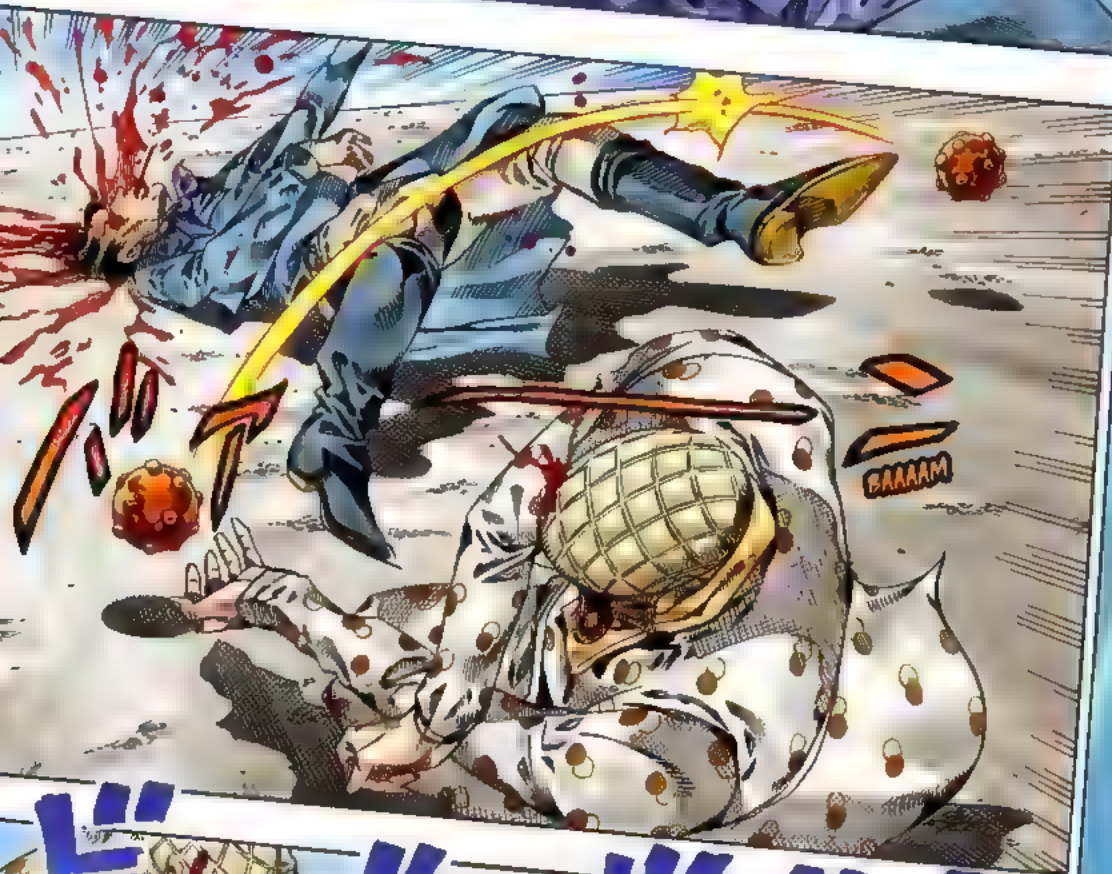
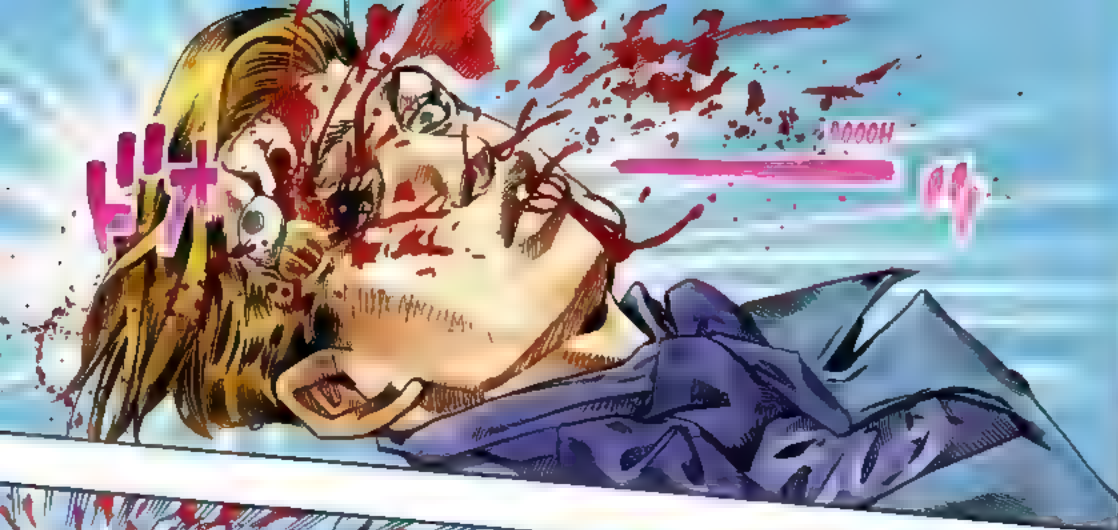
COMEN-
CEMOS



¡BOLAS
DE
ACERO,
OBVIA-
MENTE!









VETE DEL PAÍS...

PERO FINGIRÉ QUE HAS MUERTO...

SU PADRE ES UNA FIGURA INFLUYENTE EN ESTE PAÍS

LAMENTABLEMENTE, ESE NO ES EL FIN DE TUS PROBLEMAS

SE TE PROHIBE REGRESAR AL REINO DE NÁPOLES, ENTENDIDPO

ESTÁ EN UN RANGO SOCIAL SUPERIOR A TUOY SERÁS ELIMINADO, ASI ES COMO FUNCIONA EL MUNDO.



¡MALDITOS SEAN, BANDA DE FERROS!

ES IMPOSIBLE, WEKAPIPO

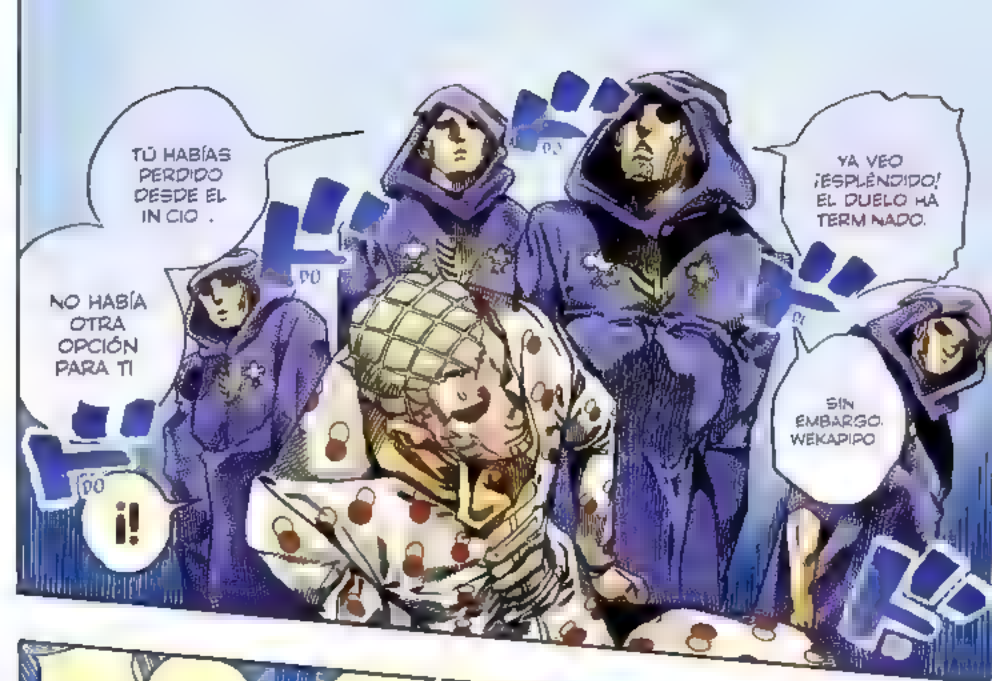
¡ESTÁ CASI COMPLETAMENTE CIEGA! ¡POR FAVOR, DÉJAME HABLAR CON EL REY!

¡QUÉ LE PASARÁ A MI HERMANA SI EL PAÍS LE DA LA ESPALDA? ¡NO PUEDE VALERSE POR SI MISMA!

¡EVAN A EXILIARMEP!

¡POR FAVOR, DÉJAME HABLAR CON EL PAPA!

¡CÓMO TE ATREVES! ¡ESO MANCILLARÁ A MI FAMILIA!



TÚ HABÍAS PERDIDO DESDE EL INICIO.

NO HABÍA OTRA OPCIÓN PARA TI

YA VEO ¡ESPLÉNDIDO! EL DUELO HA TERMINADO.

SIN EMBARGO, WEKAPIPO

!!



¡UGH!

¡ESTE ERA UN DUELO FORMAL!

¿QUÉ?

¡GUAS!

¡AH!

RECIBI PERMISO DEL MISMSIMO PAPA PARA ANULAR EL MATRIMONIO DE MI HERMANA

GH

¡NO DEBERIA HABER PROBLEMA! ¡NO SOY UN CRIMINAL!

¡QUÉ ES ESTO?



Wekaipo.

Magenta Magenta



TAMBIÉN
PARA TU
FAMILIA.
SI ASÍ LO
DESEAS

SI TIENES ÉXITO,
TE DARE LA
CIDADANÍA DE
NUESTRO PAÍS
Y EL DERECHO
DE RESIDENCIA
PERMANENTE
ASÍ COMO UNA
ALTA POSICIÓN
EN EL GOBIERNO

NUESTRA
PRIORIDAD ES
RECUPERAR
LAS PARTES
DEL CUERPO
EN LA 6ª
ETAPA

Y ELIMINAR A
JOHNNY JOESTAR
Y A GYRO ZEPPELI

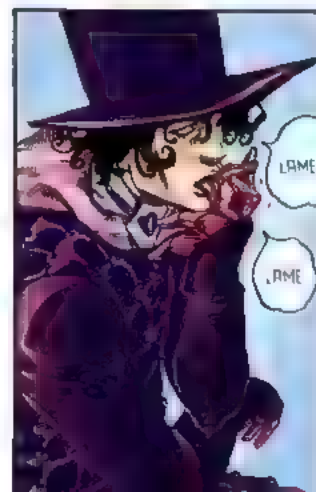
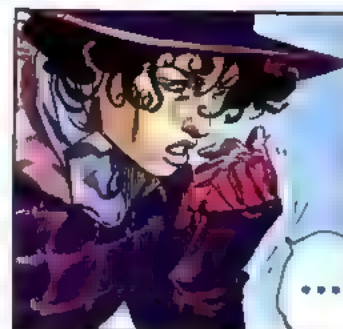
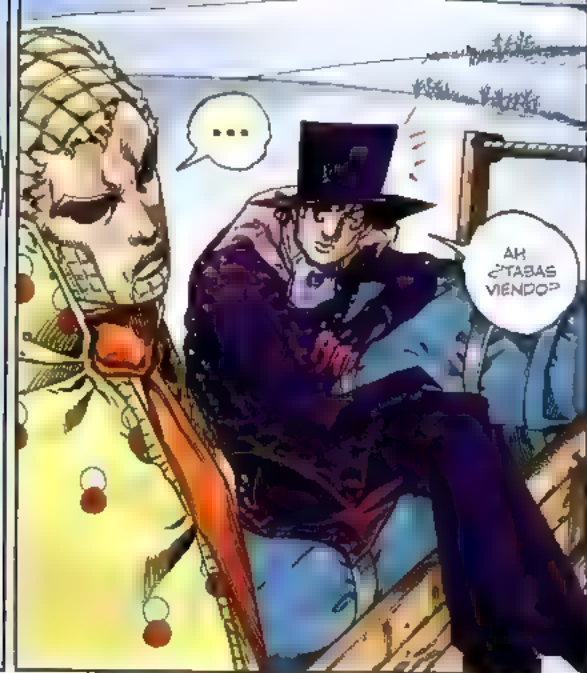
TENIA UNA
HERMANA
PERO MURIÓ
POR UNA
ENFERMEDAD
EL AÑO
PASADO

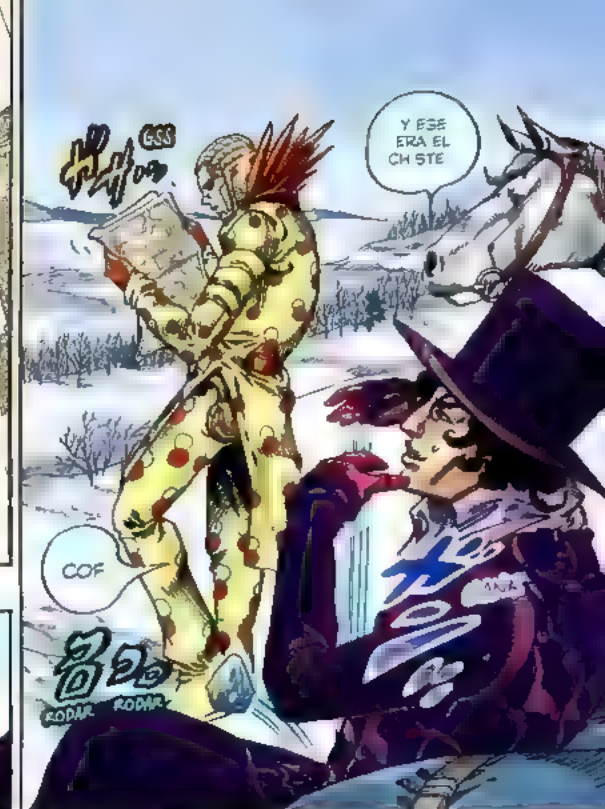
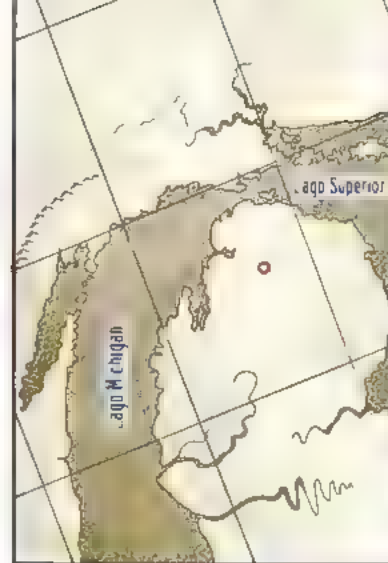
NO
TENGO
FAMILIA.

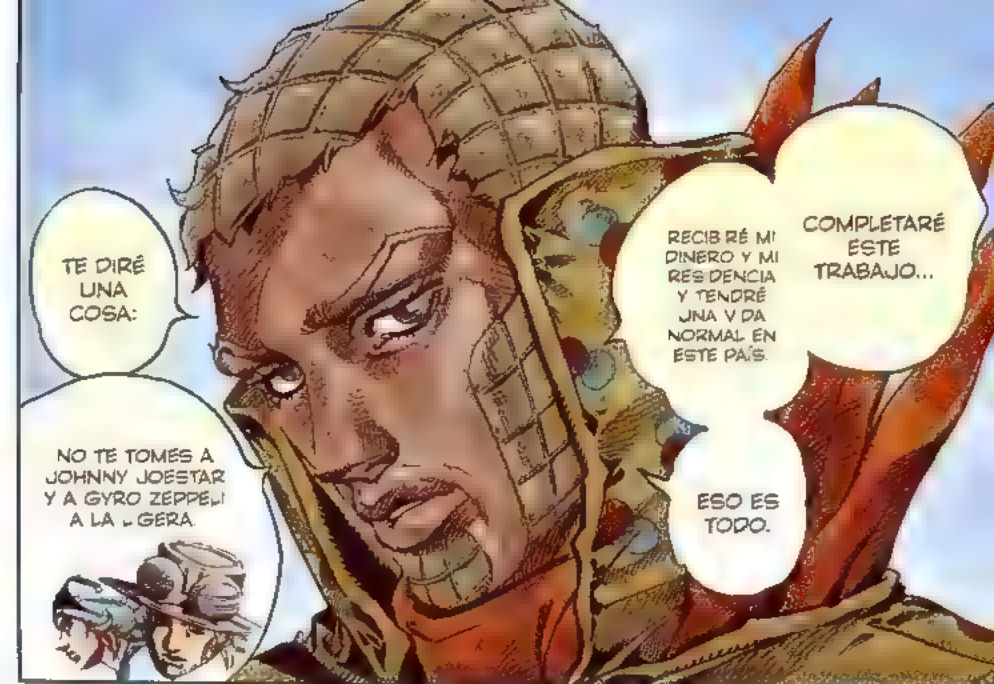
PERO
YO...

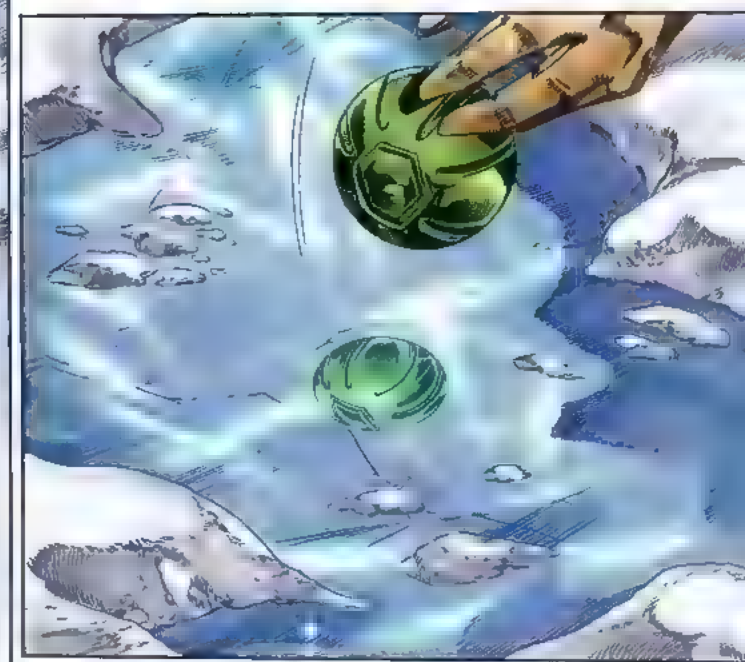
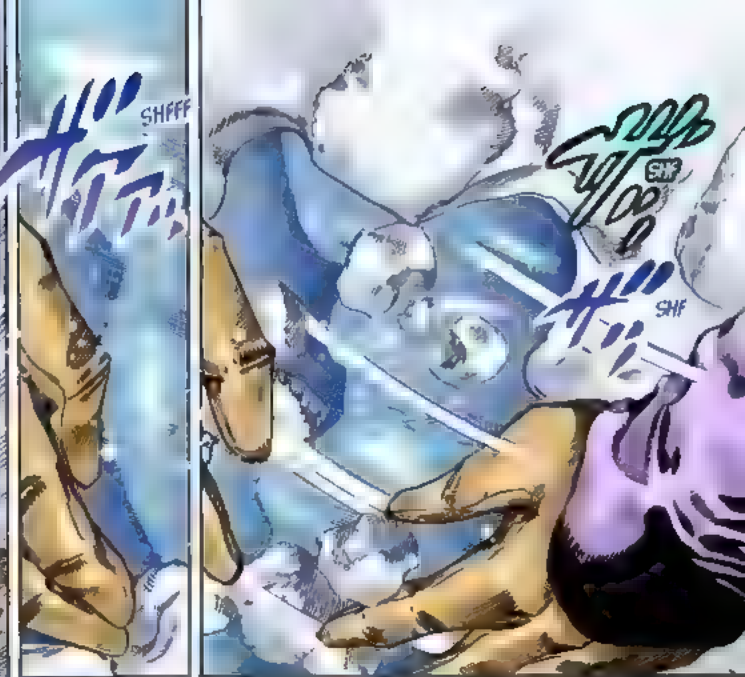
LE
AGRADEZCO
MUCHO

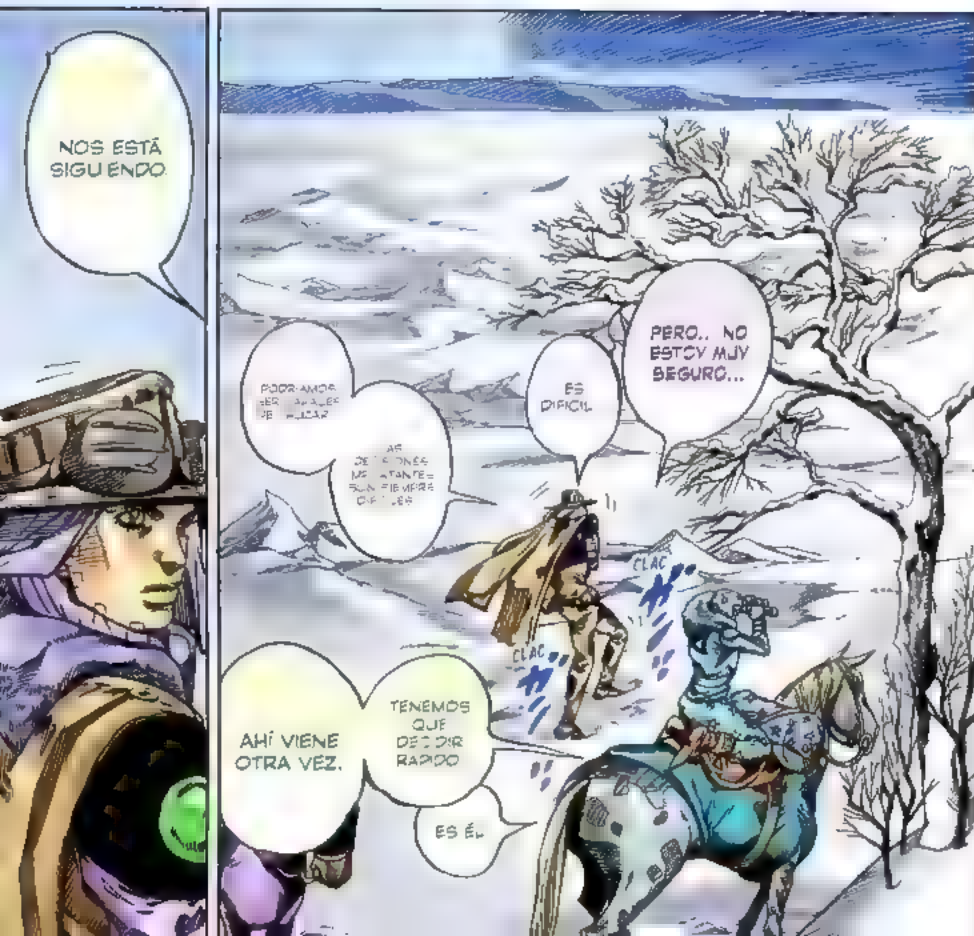
UNA RE-
COMPENSA
INDIVIDUAL
SERÁ SU-
FICIENTE

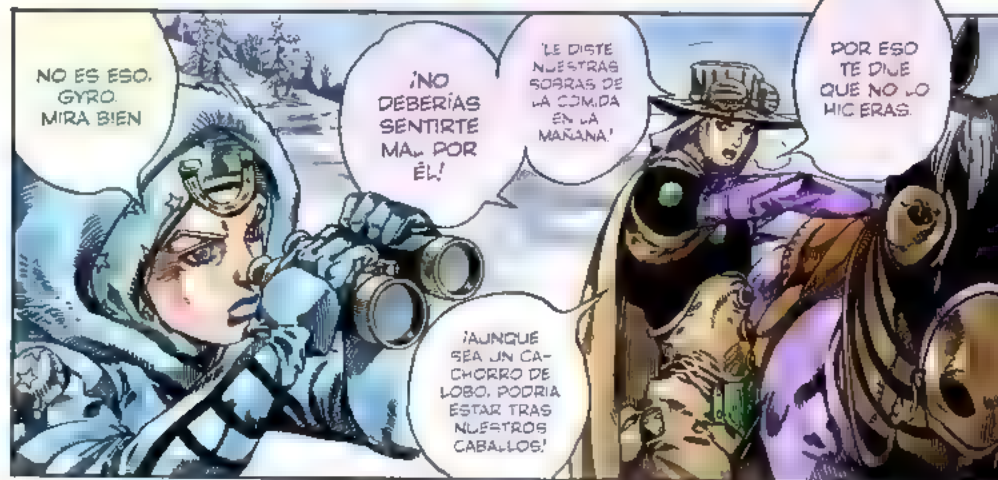
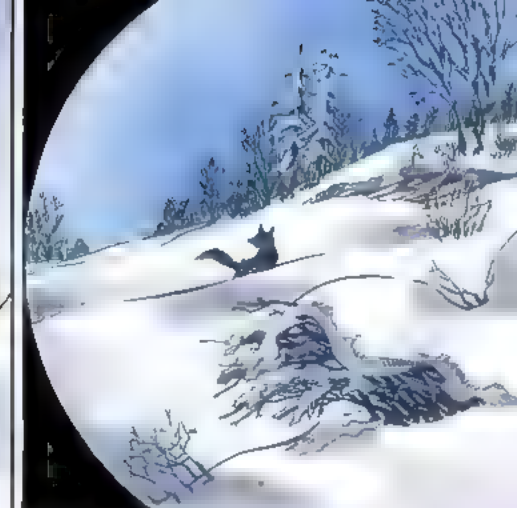
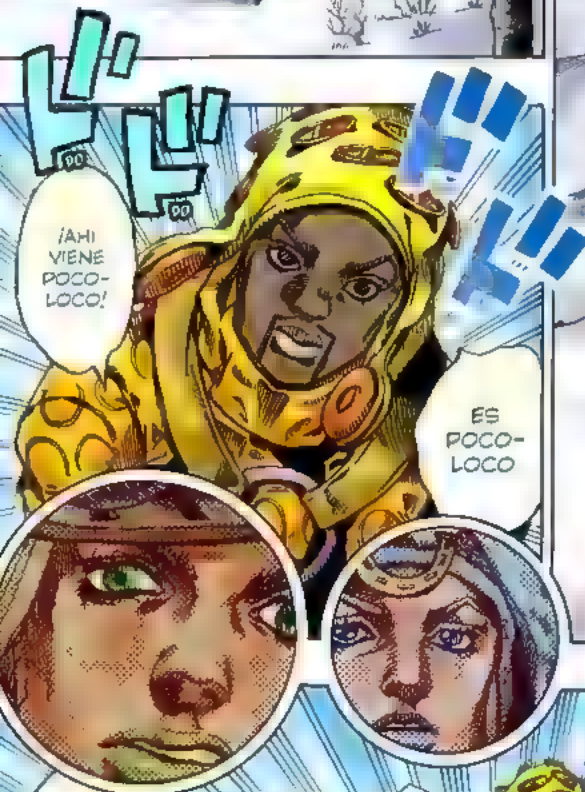
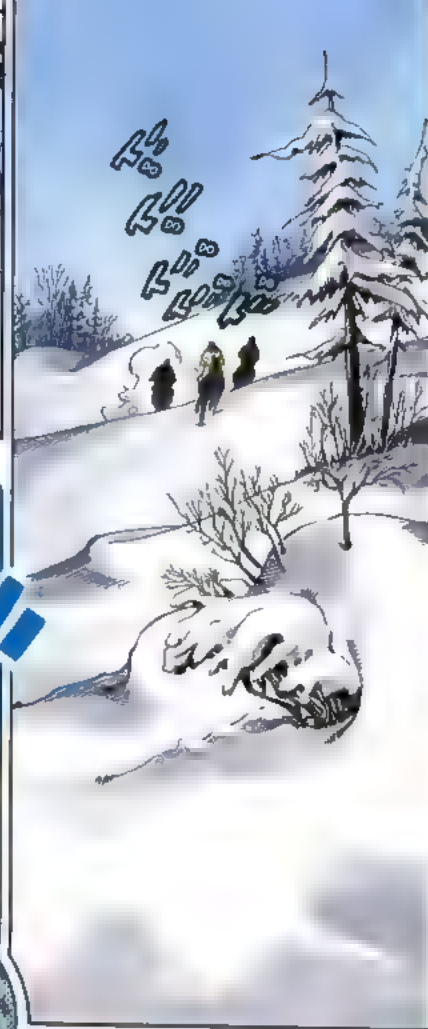


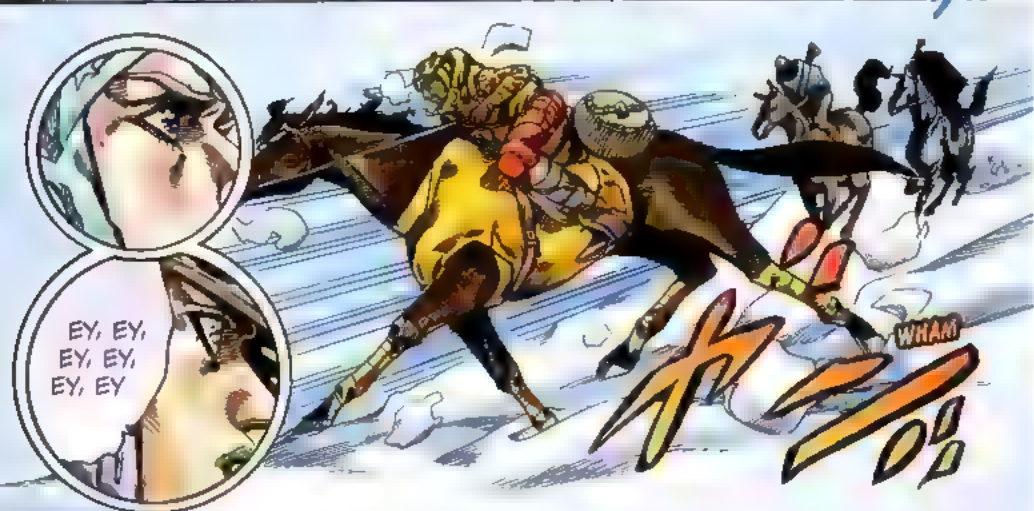
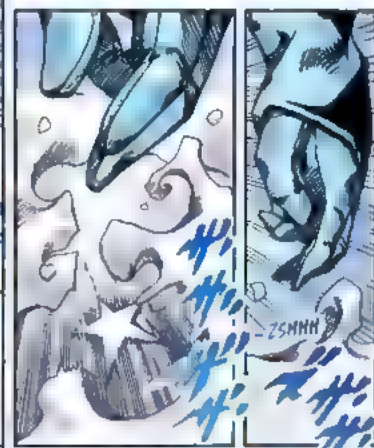




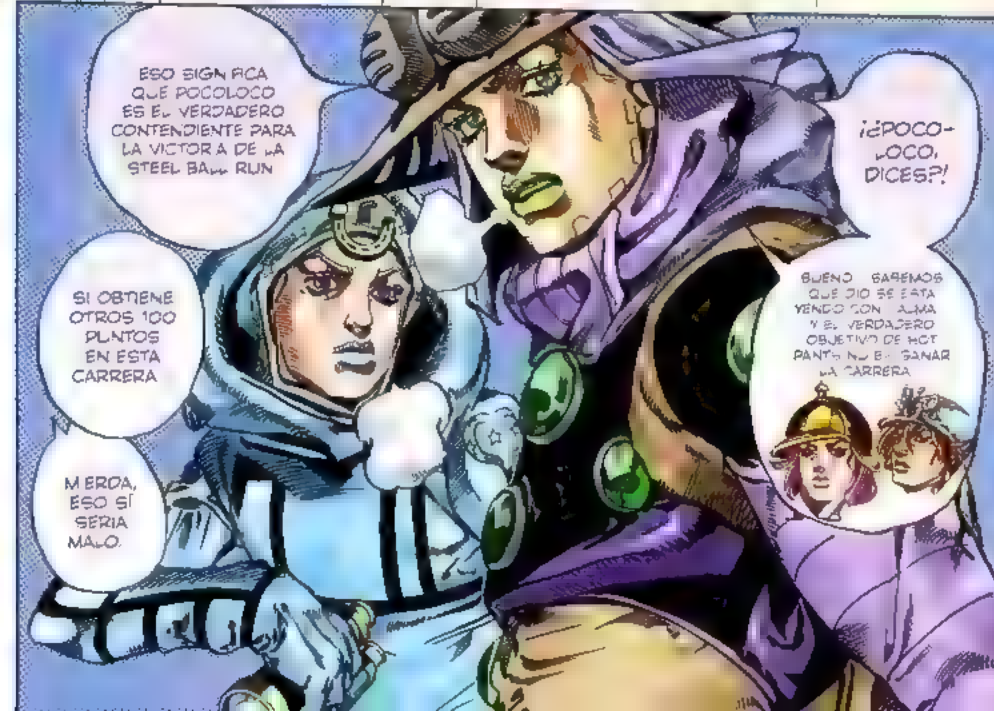








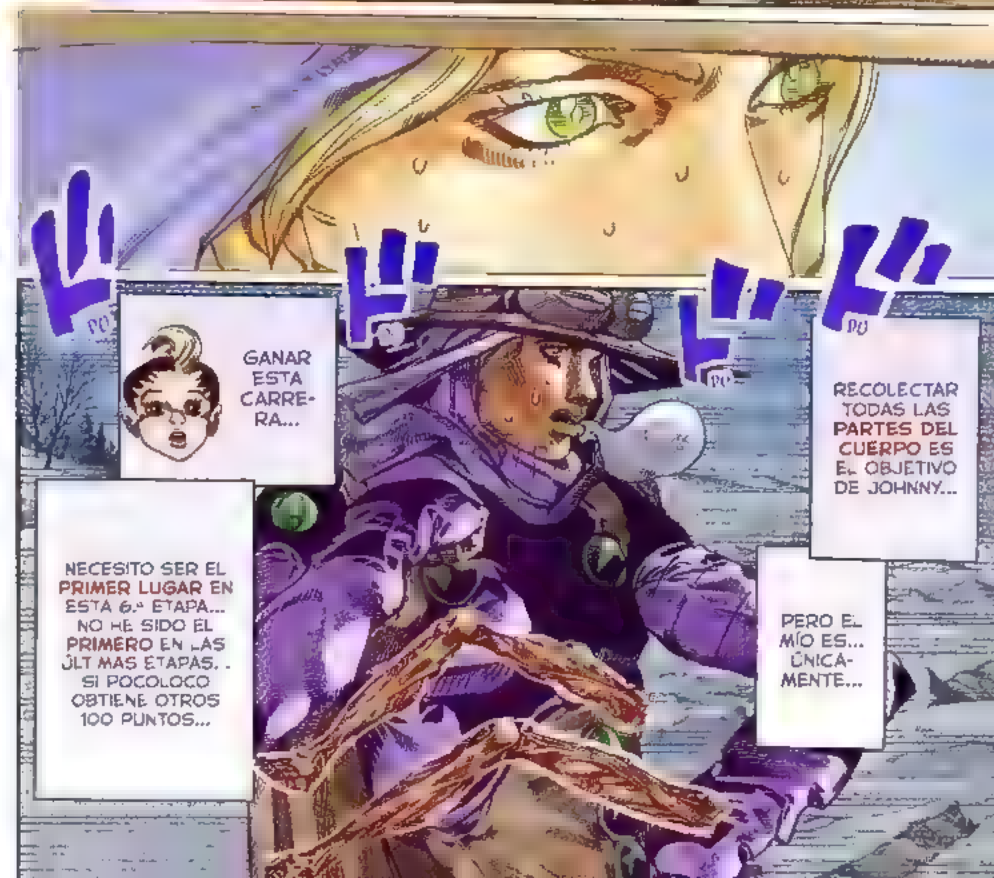
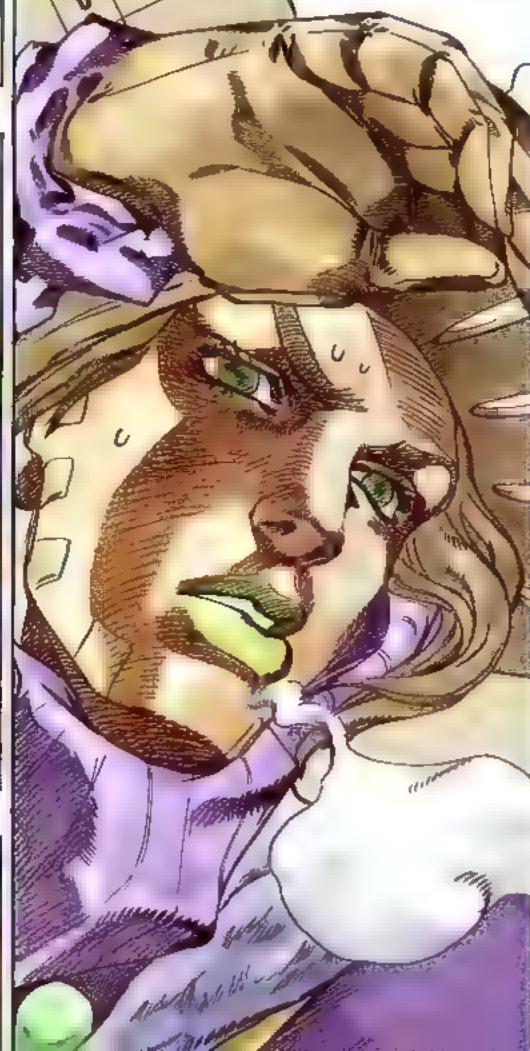
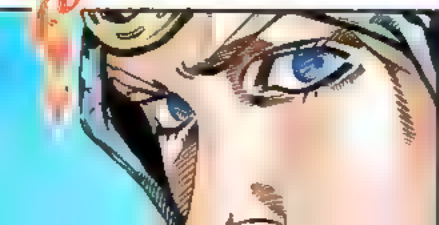
	Lugar general	Puntaje total	Lugar en la 1.ª, 2.ª, 3.ª, 4.ª y 5.ª etapa.	Puntos obtenidos por lugar.
1	Pocoloco	233	3.º - 9.º - 5.º - 2.º - 1.º	1.º - 100P
2	Hot Pants	215	6.º - 5.º - 1.º - 7.º - 3.º	2.º - 50P
3	Johnny Joestar	195	5.º - 2.º - 2.º - 4.º - 5.º	3.º - 40P
4	Diego Brando	190	2.º - 1.º - 3.º - N/D - N/D	4.º - 35P
5	Norisuke Higashikata	188	19.º - 6.º - 12.º - 1.º - 2.º	5.º - 30P
6	Gyro Zeppeli	146	21.º - 4.º - 4.º - 3.º - 4.º	6.º - 25P
				7.º - 20P
			
				Hasta el 21.º - 1P





general	Puntaje total
Pocoloco	233
Hot Pants	215
Johnny Joestar	195
Diego Brando	
5 Norisuke Higashikata	
8 Gyro Zepp	

¡SOLO QUEDAN 3 ETAPAS MÁS!
¡MIS PROBABILIDADES DE GANAR SERÁN DEMASIADO PEQUEÑAS!



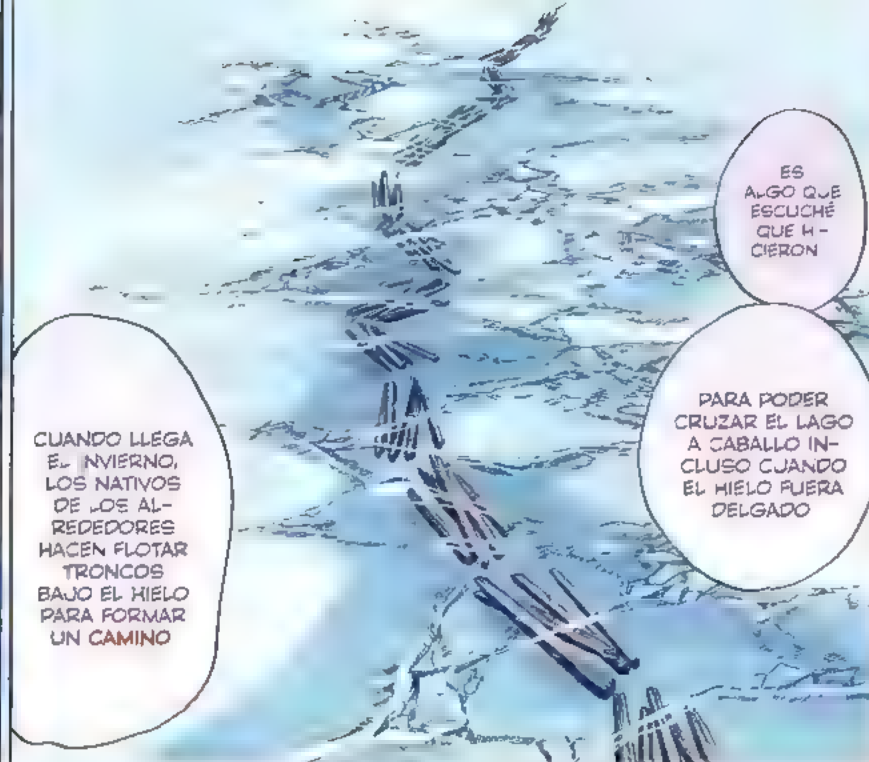


AUNQUE VIENDO LA VELOCIDAD A LA QUE VA POCO LOCO

HAY TRONCOS BAJO EL HIELO, EN ALGÚN LUGAR

ASÍ EL HIELO NO SE ROMPERA TAN FÁCIL ESTABA BUSCANDO ESO, PERO NO PODÍA ENCONTRARLO BAJO TODA ESTA NIEVE

ES MUY PROBABLE QUE YA LA HAYA ENCONTRADO. POR ESO VA A CRUZAR EL HIELO...



CUANDO LLEGA EL INVIERNO, LOS NATIVOS DE LOS ALREDEDORES HACEN FLOTAR TRONCOS BAJO EL HIELO PARA FORMAR UN CAMINO

ES ALGO QUE ESCUCHÉ QUE HACÍAN

PARA PODER CRUZAR EL LAGO A CABALLO INCLUSO CUANDO EL HIELO FUERA DELGADO



¿LA RUTA DE LOS NATIVOS?



Sí...



PENSAABA QUE PODRÍA SER UNA MENTIRA POR ESO LA ESTABA BUSCANDO

¿ESTÁS SEGURO DE QUE FUERON UN JAMNO PARA LOS 8 KM COMPLETOS? SÓLO PARA PARTE DEL CAMINO?

LA DETANJIA MÁS CORTA A TRAVÉS DEL ESTRECHO SIGUE HAYENDO AL MENOS 8 KM

LA RUTA DE LOS NATIVOS ¿ES ESA INCONFIABLE?



DADA LA
SITUACIÓN
YA TOMASTE
LA DECISIÓN
DE CRUZAR
EL HIELO

¿CER-
TO?

PERO
NOSOTROS
TAMÉ EN
VAMOS A
CRUZAR
¿VERDAD?

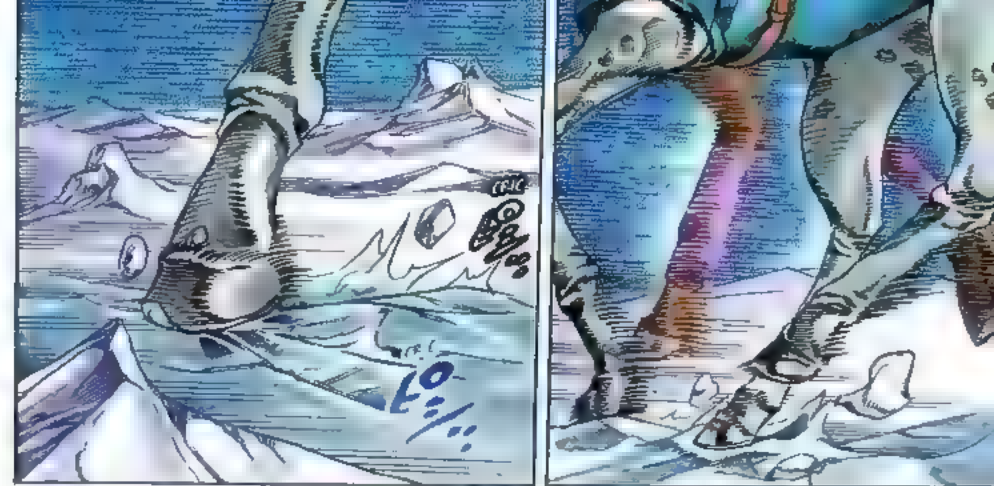
TE
PARECE
BIEN,
¿NO?

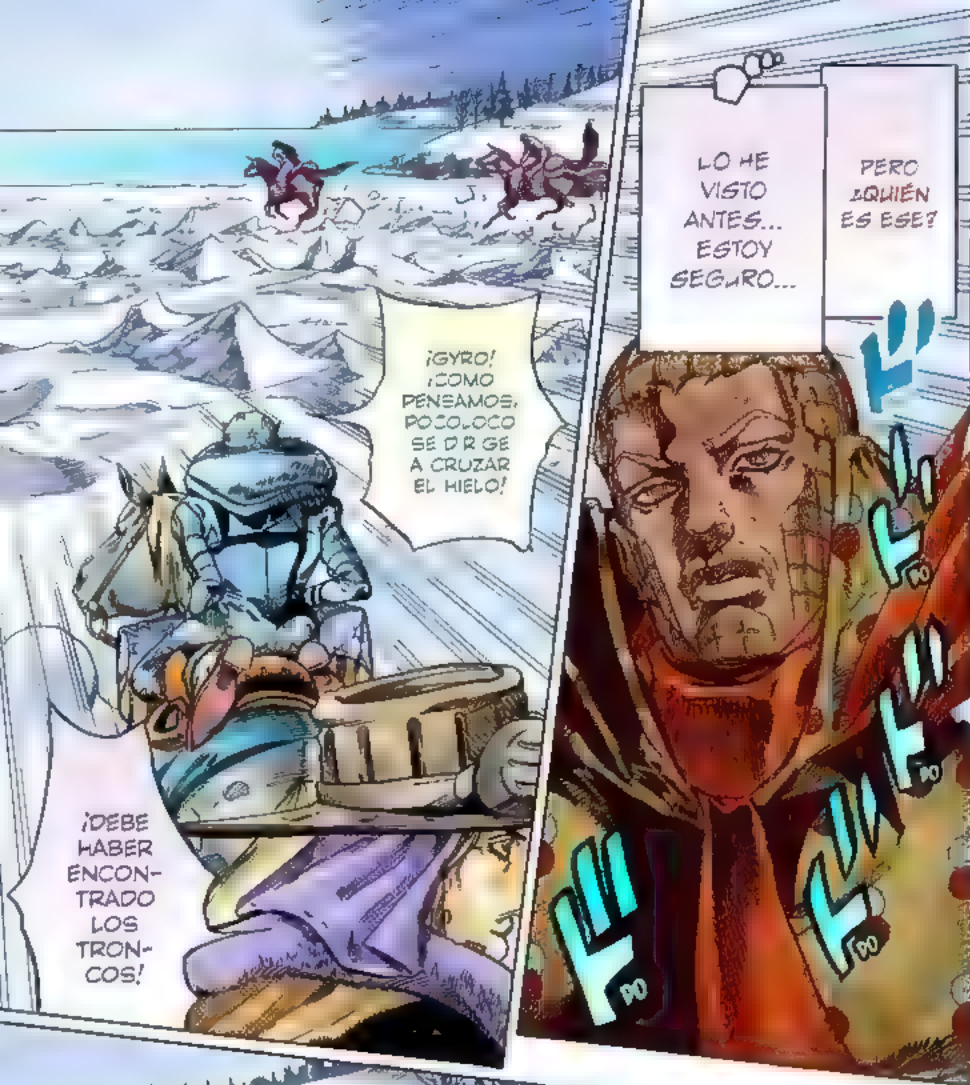
¡Sí...

ES
CIERTO.



¡Y ASEGÚRATE
DE NO VOLVER
A DARLE LAS
SOBRAS A LOS
LOBOS!



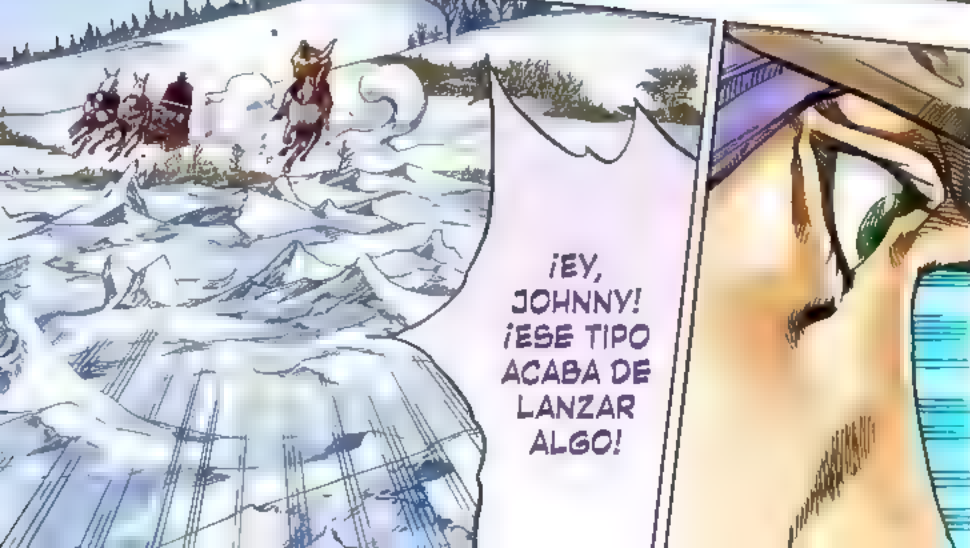


LO HE
VISTO
ANTES...
ESTOY
SEGURO...

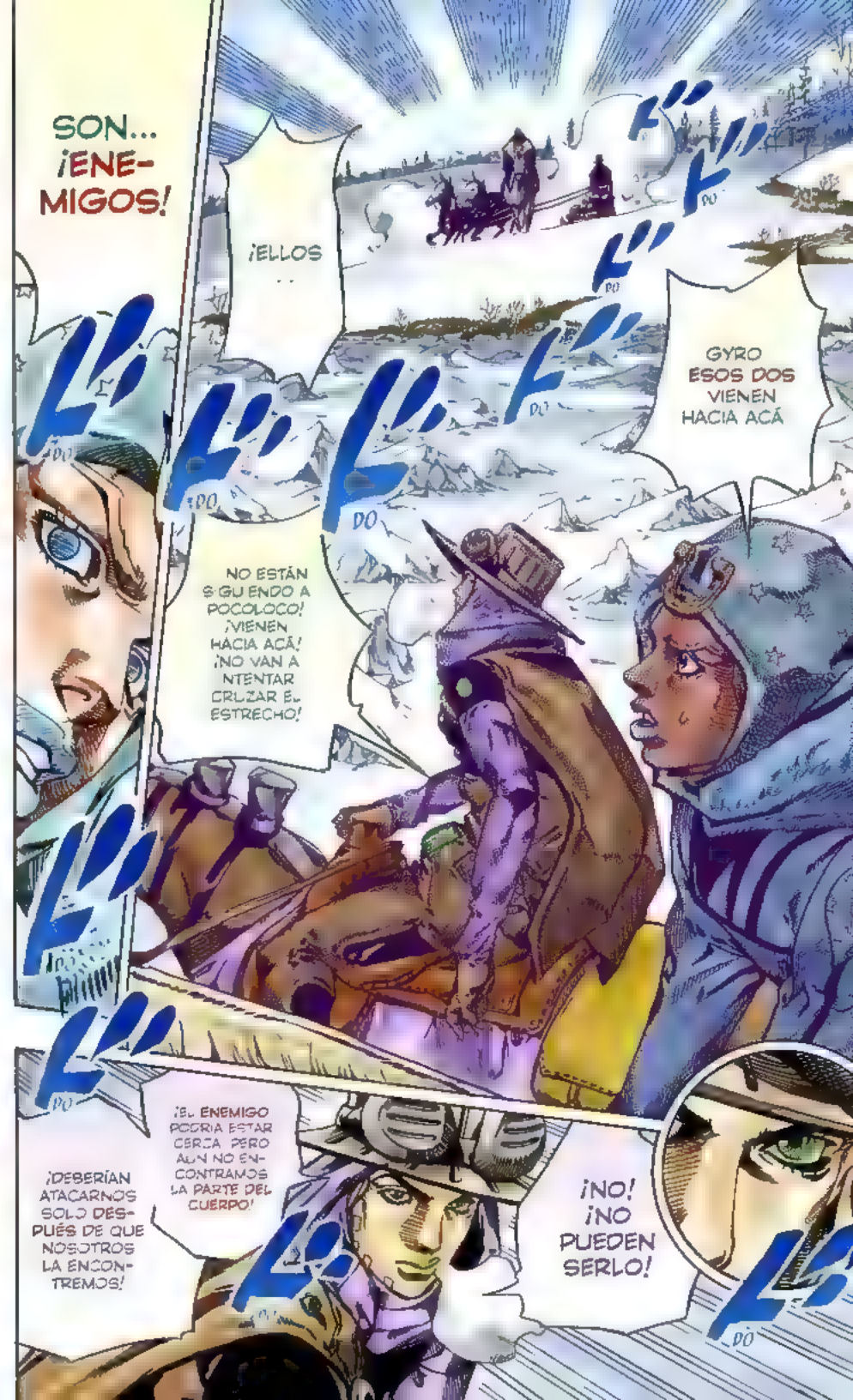
PERO
¿QUIÉN
ES ESE?

¡GYRO!
¡COMO
PENSAMOS,
POCO LOCO
SE D R GE
A CRUZAR
EL HIELO!

¡DEBE
HABER
ENCON-
TRADO
LOS TRON-
COS!



¡EY,
JOHNNY!
¡ESE TIPO
ACABA DE
LANZAR
ALGO!



SON...
¡ENE-
MIGOS!

¡ELLOS
...

GYRO
ESOS DOS
VIENEN
HACIA ACÁ

NO ESTÁN
SIGUIENDO A
POCO LOCO!
¡VIENEN
HACIA ACÁ!
¡NO VAN A
NTENTAR
CRUZAR EL
ESTRECHO!

¡EL ENEMIGO
PODRÍA ESTAR
CERCA PERO
AÚN NO EN-
CONTRAMOS
LA PARTE DEL
CUERPO!

¡DEBERÍAN
ATACARNOS
SOLO DES-
PUÉS DE QUE
NOSOTROS
LA ENCON-
TREMOS!

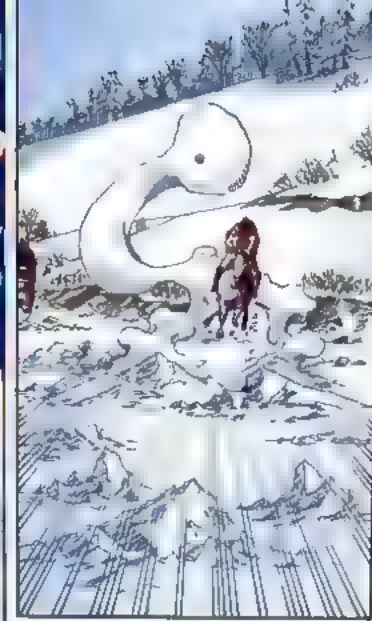
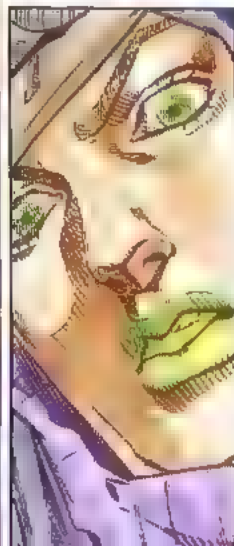
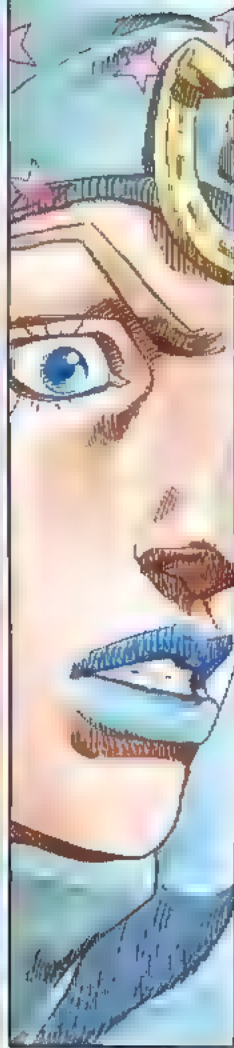
¡NO!
¡NO
PUEDEN
SERLO!



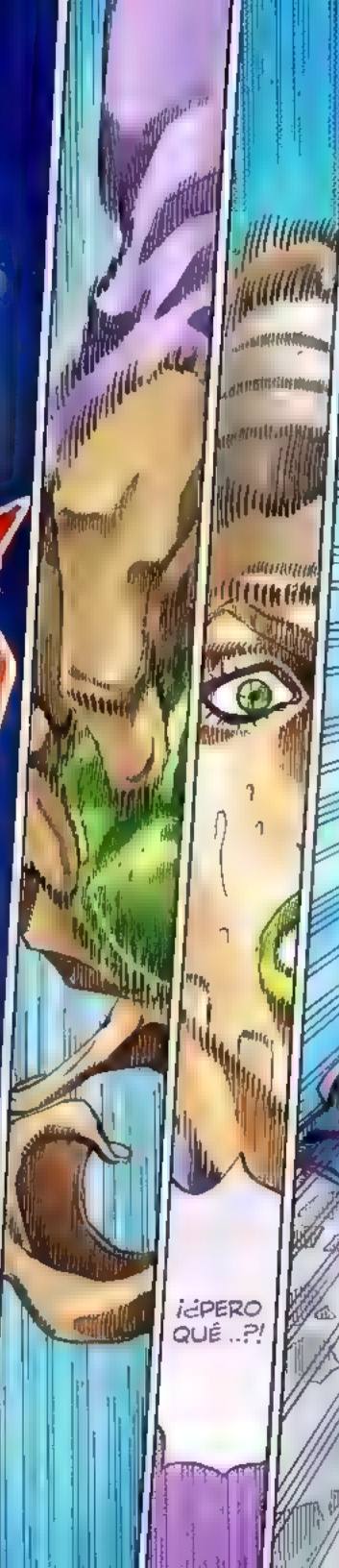
¡ESTO...!
¡NO ES
POSIBLE!

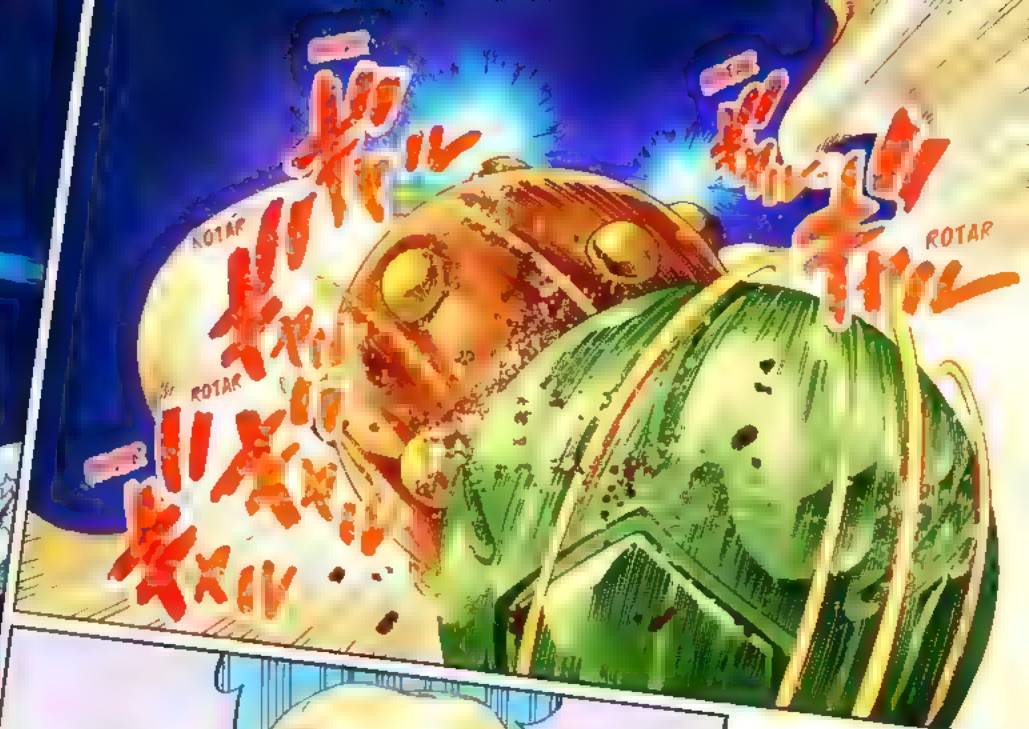
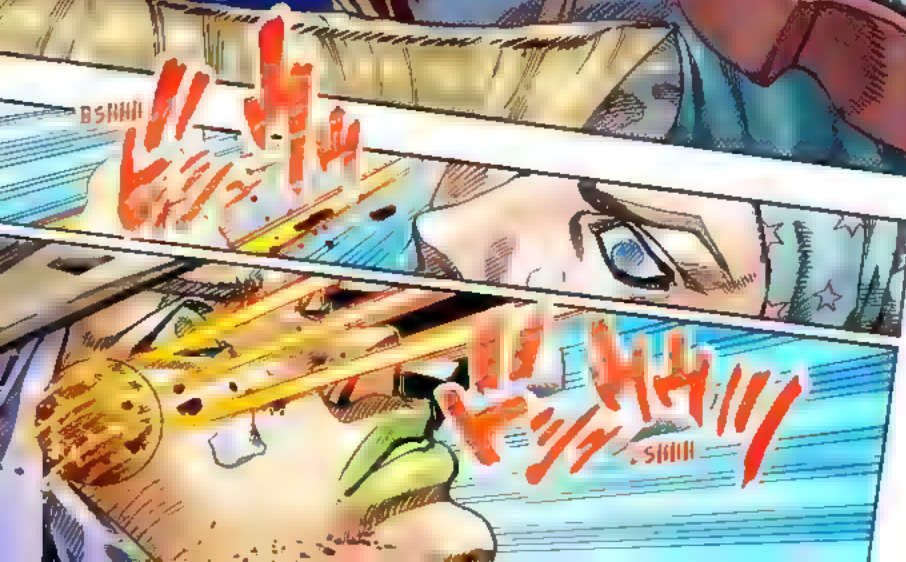
E... ¡ÉL
ES...!

¡NO ES
CIERTO!



¡CUIDADO!
¡ALGO SE
ACERCA!



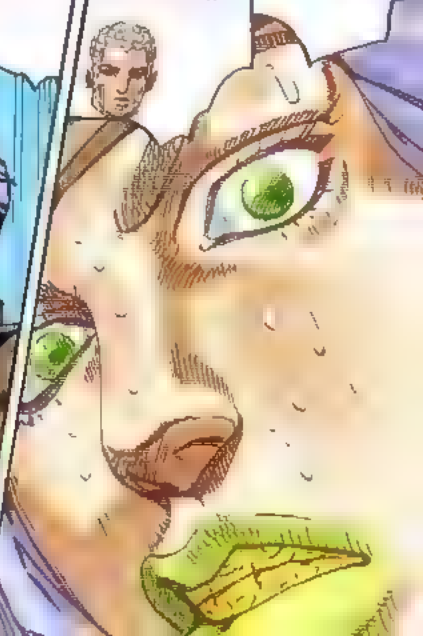


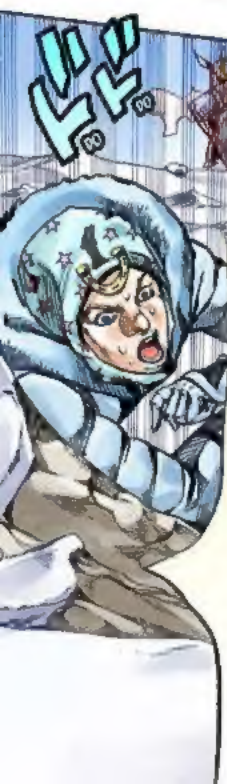
¡LOS
SATÉLITES
VAN A ATA-
CARNOS
AHORA!

¡¡JOHNNY,
ABAJO!!

¡ESE
TIPO...!
¡ESE
HOMBRE!
¡ES DE
MI PAÍS!!

AHORA
LO RE-
CUERDO..





!!SON
ENEMI-
GOS!!





EN VERDAD
ES ÉL... PERO...
¡¡SE SUPONÍA
QUE ESTABA
MUERTO!!

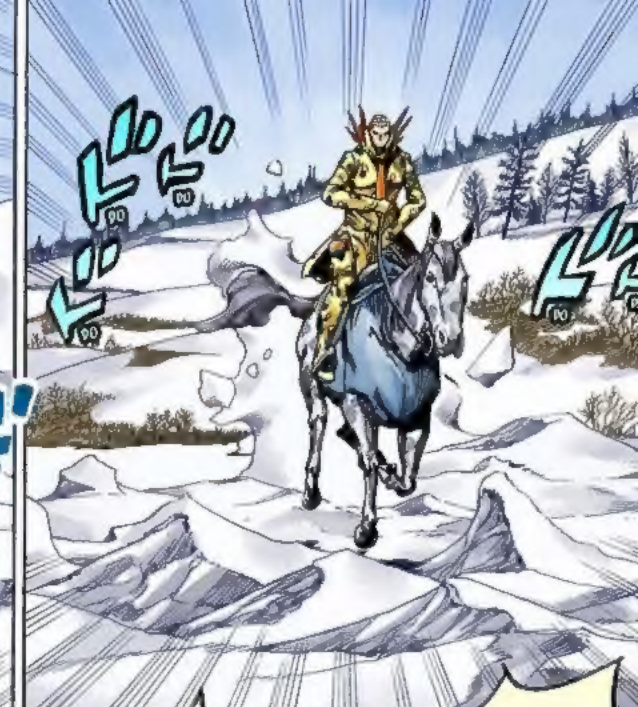
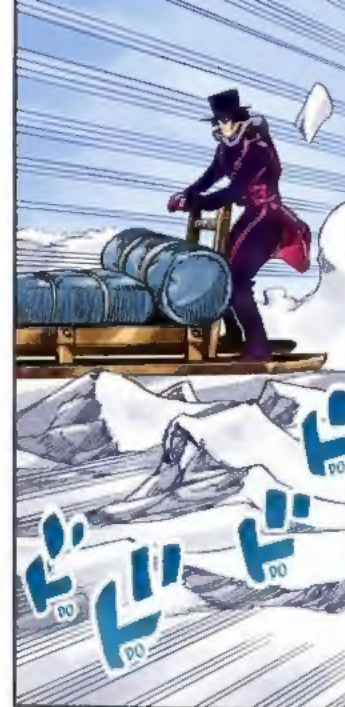
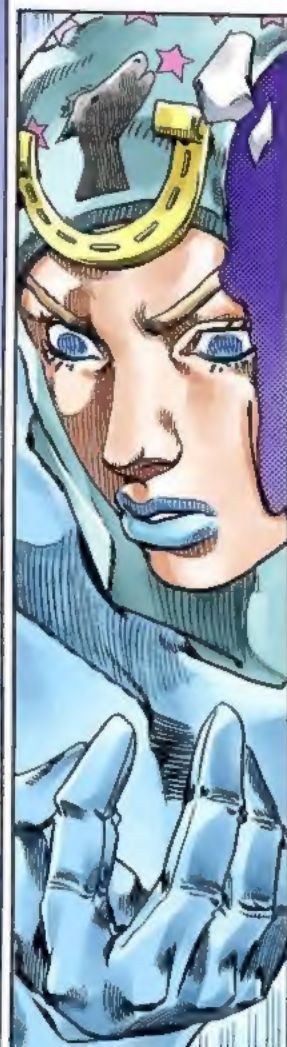
¡WEKA-
PIPO!



¡¿?!

...

¿EH?



¡TAMBIÉN
ESTÁ
USANDO
UNA
**BOLA DE
ACERO?**!



¡NI
SIQUERA
HEMOS
EMPE-
ZADO
A BUS-
CARLAS!

¡PERO AÚN
NO HEMOS
ENCONTRADO
LAS PARTES
DEL CUERPO!

¡Y YA
NOS ESTÁN
ATACANDO!
ADEMÁS...

¡¿QUÉ
DEMONIOS?!
EL HOMBRE
DE LA
DERECHA...



LA AVENTURA LATINA DE JOJO

Traducción: BrainlessTea

Edición: BrainlessTea, Viraz, FraynSebas

Control de Calidad: BrainlessTea, Viraz,
AureoP, Carlontrox

Este volumen de *JoJo's Bizarre Adventure Parte 7: Steel Ball Run* fue presentado por La Aventura Latina de JoJo. Esperamos que hayan disfrutado su lectura y les recomendamos leer nuestras otras publicaciones. Agradecemos a JoJo's Colored Adventure por el apoyo que nos han brindado en esta traducción. Recuerden apoyar la publicación oficial siempre que puedan.



Edición Digital Coloreada

JoJo's Bizarre Adventure

PARTE 7 STEEL BALL RUN

Volumen 13

Hirohiko Araki

©LUCKY LAND COMMUNICATIONS 2007, 2012

Publicado en 2007

Publicado nuevamente en 2012

発行所 集英社

<http://www.shueisha.co.jp>

この作品は、著者直筆のカラー原画に加え、著者の原画をもとに集英社でデジタル彩色を行った特別編集版です。

本作品の内容あるいはデータを、全部・一部にかかわらず、無断で複製、改竄、公衆送信（インターネット上への掲載を含む）することは、法律で禁じられています。また、個人的な使用を目的とする複製であっても、コピーガードなどの著作権保護技術を解除して行うことはできません。